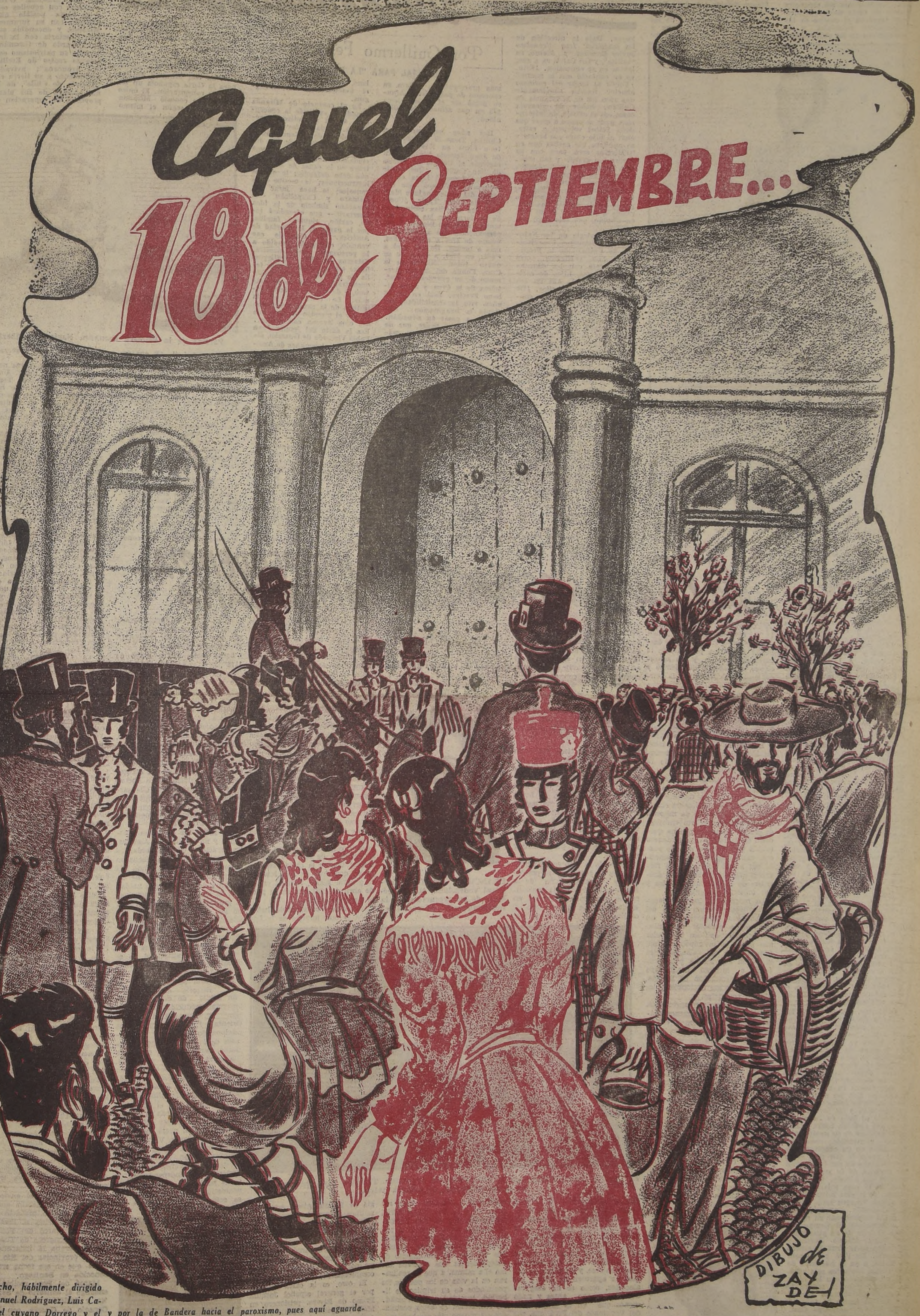
EDICION EN SECCIONES
PRECIO $ 3.-

LA NACION

DOMINGO 18 DE SEPTIEMBRE DE 1949
SANTIAGO DE CHILE

Aquel 18 de Septiembre...



AUN no había clareado el alba de aquel Dieciocho de Septiembre, cuando los pacíficos santiaguinos fueron despertados por toques de … Eran las cinco en punto de la mañana. La fanfarria de los bronces militares anunciaba al más pobre y lejano de los … de la tierra que algo extraordinario iba a acontecer esa mañana.

La víspera de este día habían llegado a Santiago las improvisadas milicias campesinas, reclutadas entre el inquilinaje de las haciendas cercanas a la ciudad por algunos jóvenes patriotas.

Manuel Bayon trajo sus hombres de los fundos cordilleranos; Juan José y Luis Carrera …, las peonadas de los … de San Miguel y Melipilla; Manuel de la Cruz, los …; Rojas y Miguel Irrarázaval y …, su gente de Renca, Polpaico y Til-Til.

Estas milicias, que no eran otra cosa que simples montoneras de huasos de poncho, rebenque y espuelas, tenían la misión de reforzar la tropa de línea y patrullar las calles para mantener el entusiasmo entre los "rotosos" que no comprendían absolutamente nada de lo que se estaba gestando. "No sabían de la Misa la media", dice un cronista de la época. El concepto político de pueblo no existía. La revolución fué obra de los patricios, quienes al hablar del "soberano pueblo" se referían en forma específica a un determinado sector del vecindario, a la "gente acomodada", a los comerciantes que vendían sus telas por varas y en … trastiendas al calor de … de mistela o ponche de … de culén" hablaban en …, con ciertos parroquianos en contra de ese Rey que los chilenos no habían visto …

La clase popular, la peonada …, los negros y los mulatos sólo sabían del cariño al "amo" o al "amito", así fuera patriota o "maturrango" el … que se daba a los realistas. Esta es la razón por la que los rotos chilenos participaron más tarde, durante las luchas de la Independencia, en los ejércitos patriotas y realistas.

Sin embargo, en aquel Dieciocho de Septiembre la actuación de los "rotosos", movidos por sus patrones que deslizaron un "patacón" debajo de cada … — dicen los cronistas — fué muy importante para el buen éxito del Cabildo … El "barullo" callejero, … de las "chinas" y mulatos … y amedrentaron a los severos Oidores de la Real Audiencia, y a los señores realistas que contemplaban espantados el delito de lesa majestad de los condenados "…" que desde hacía algún tiempo "andaban quemando palabras contra el …" entre las sombras de los … santiaguinos.

Don Mateo de Toro y Zambrano, Conde de la Conquista, caballero de la Orden de Santiago, tomó su chocolate con … de Vitacura a las 8, y … de la Casa Colorada, para las 10.

Estruendosos vítores saludaron la presencia del Conde al salir por el claveteado portón de la casona. El anciano … sonriente con su bastón … en una mano y la otra apoyándose en el … del Alcalde Cerda.

… la más elegante de sus … y sus chorreras de encaje … olían a rapé.

Lo acompañaban altos funcionarios del Reino. Sólo faltaban los Oidores en aquel histórico cortejo. Díaz Meza cuenta que sus Señorías estaban "…dos".

Don Mateo de Toro fué saludado al llegar a la Plaza Mayor con una salva de artillería y vítores y aclamaciones del populacho, hábilmente dirigido por Manuel Rodríguez, Luis Carrera, el cuyano Dorrego y el calesero del Conde Alcalde, un negro "jetón", hombre muy popular por haber sido el primer sirviente que usara sombrero de copa para conducir la calesa de su "amito".

La plaza del Consulado (Montt-Varas de hoy) estaba resguardada por dos compañías del Regimiento del Príncipe que se distribuyeron en la calle de la Compañía hacia el poniente, y por la de Bandera hacia el norte y el sur.

Frente al Consulado se agolpaba el populacho; pero sólo se dejaba entrar a las personas que llevaban su correspondiente esquela de invitación para asistir al Cabildo.

Cuando el Conde llegó a la esquina de la aduana (actual edificio de la Dirección General de Correos y Telégrafos), los vítores populares llegaron al paroxismo, pues aquí aguardaban el paso del cortejo las "chinas" y los mulatos que las damas patriotas, damas de "casa grande", habían apostado a las puertas mismas del Consulado para aumentar la "zalagarda" en honor de don Mateo y de los cabildantes.

La reunión del Cabildo duró 4 o 5 horas. Asistieron 337 vecinos de los 437 que recibieron la esquela de invitación que les enviara la Patria, para que la apadrinaran.

El Conde de la Conquista llegó hasta el dosel y dijo con voz grave: —"¡Aquí está el bastón...! ¡Disponed de él y del mando...!"

Luego tomó asiento, o más bien dicho, se dejó caer en los cojines del sillón de terciopelo morado, y dirigiéndose a Argomedo, exclamó: "Explicad a estos señores lo que os tengo prevenido"...

Lo demás ya se sabe. El Cabildo duró hasta las 3 de la tarde, hora en que ese grupo de chilenos apagó para siempre los candiles de la colonia.

El Conde regresó a su Casa Colorada, en medio del entusiasmo popular.

Esa noche hubo sarao en la vieja mansión, cuyos candelabros ardieron hasta muy tarde.

El pueblo sin comprender, pero contento de lo que pasaba, inundó fondas y "chinganas" destrenzando su alegría junto a las guitarras y a las "chinas" endomingadas y "buenasmozas".

El paso demoledor del tiempo se llevó el viejo edificio del Consulado que alcanzamos nosotros a conocer en 1925.

Hoy, en esa esquina de Compañía con Bandera se levanta el imponente Palacio de los Tribunales de Justicia. Un puñado de letras rojas escritas sobre una modesta plancha de mármol recuerda a los chilenos que en ese sitio nació la Patria el 18 de Septiembre de 1810, entre dos y media y tres de la tarde.

MANUEL GANDARILLAS D.

O'HIGGINS, PATRIOTA CHILENO Y Ciudadano de América

Por Guillermo Feliú Cruz

(ESPECIAL PARA "LA NACION")

LOS viajeros extranjeros que visitaron las colonias hispanoamericanas al finalizar el siglo XVIII, y escribieron relatos y observaciones sobre la idiosincrasia de estos países, lo mismo que los cronistas, así españoles como de otras nacionalidades, que trazaron el cuadro de las costumbres coloniales y se adentraron en los sentimientos



General BERNARDO O'HIGGINS, Director Supremo de Ch[illegible]

de los criollos, todos, tanto aquéllos como éstos, están contestes en representar como muy vivo, como muy fuerte, como muy sensible, el amor de los criollos y mestizos a la tierra en que nacieron. Un particular ejemplo de ello, nos lo ofrecen los cronistas chilenos de los siglos XVII, como Alonso de Ovalle y Francisco Núñez de Pineda y Bascuñán, y del XVIII, como Pedro de Córdoba y Figueroa, Felipe Gómez de Vidaurre y Vicente Carvallo y Goyeneche. A las cualidades intelectuales, morales y físicas del criollo y del mestizo, que tan bien supieron exponer, unieron el excesivo amor a la tierra en todas sus particularidades, sus exageradas pretensiones de creer y de estimar que ningún país del mundo podía ser mejor y más propicio que Chile al nacimiento de una civilización de verdadero tipo europeo, ya que el clima, la riqueza del suelo, el encanto del territorio, con su paisaje idílico, la fortaleza de sus hombres y las virtudes de sus habitantes, eran la base para la creación de un gran pueblo. En el criollo esa repetición inconsciente de sus méritos, ciertamente verdaderos muchas veces, fué canalizándose hacia el concepto de un acentuado patriotismo, que no tenía más límite que el cariño al terruño, y que luego engrandeció, dándole formas y condiciones de ejecutoria de nobleza, la epopeya de la guerra de Arauco. Por un sentido de ampliación histórica, y por una falsa interpretación de la historia misma, el criollo de la colonia se asimiló como heredero de los héroes de Arauco, y al advenir la independencia buscó en ellos la fuerza moral para sostener la lucha por la libertad. Lautaro, Caupolicán, Galvarino, los personajes de "La Araucana", de Ercilla, en general, ocuparon, entonces, en la mentalidad del criollo, el antecedente de la jornada en que estaban empeñados.

O'Higgins, como todos los chilenos de su generación, no escapó a esta ley de ambiente del criollo, es decir, el amor a la tierra va a desenvolverse en él como la expresión del patriotismo, para crear una nacionalidad. Pero en el hijo del Virrey obran otros motivos que no parecen vibrar con la misma fuerza en sus contemporáneos. Son los motivos especiales de su dolorosa existencia de niño y de joven. Permaneció al lado de su madre y de sus abuelos, hasta cuatro años después de su nacimiento. Acaso vagamente recordaba esos años en su conciencia de niño; acaso lo que más se le representaba de esa época eran las caricias de la madre y la ternura del abuelo. De lo demás, de la casa solariega, del campo, de la vida misma llevada allí, la imagen sería borrosa y desteñida. Con más fuerza debió impresionar su retina de adolescente el tiempo corrido al lado de su guardadores, Juan Albano Pereira y Bartolina de la Cruz, la esposa de aquél. En 1782 permanece en Talca, o en la hacienda de Río Claro, hasta los seis años. Allí, en contacto con los hijos de Albano y de la señora De la Cruz, especialmente con el que será el amigo de toda su vida, el futuro canónigo Casimiro Albano, correrán los mejores días de su vida íntimamente familiar, en un hogar sencillo, respetable, lleno de abundancia y de severas virtudes. El vástago del Virrey es para esos esposos Albano-Cruz un hijo de familia, el descendiente de un amigo íntimo de la casa, apreciado como algo integrante de la familia, y a quien el desliz del padre y la ligereza de la madre en nada afectan al cariño para con él. Son los mejores años de la infancia de O'Higgins y los que recuerda con viva fijeza en su pupila. Era un verdadero hijo de familia. Como tal lo pinta Casimiro en su biografía del héroe, a quien llama "su hermano".

A los diez años, en mayo de 1788, volvía a Chillán. Allí ingresaba al Colegio de los Naturales para seguir una educación que el cariño de Juan Albano Pereira y de doña Bartolina de la Cruz no le habían proporcionado, razón de las inquietudes de su padre y motivo de la separación de ese hogar. Bajo la dirección de los maestros fray Francisco Javier Ramírez y Alonso, su "taitita", y Gil Calvo, va a adelantar en su educación. ¿Estuvo en contacto con la madre? ¿Volvió al hogar del cariñoso abuelo? Suman simplemente dos años los de la estancia en Chillán. Señor de alcurnia como era el abuelo, de influencias, nada se opone a creer que doña Isabel volviera a estrechar al hijo entre sus brazos y se anudara ese cariño que en O'Higgins será para con su madre tan grande y tan superior, tan fuerte e indestructible, como el de la patria chilena y americana. Pero en la correspondencia de O'Higgins, tan incompleta, de este período, por lo demás, no hay una referencia a esa etapa de su vida en Chillán, que sólo duró dos años.

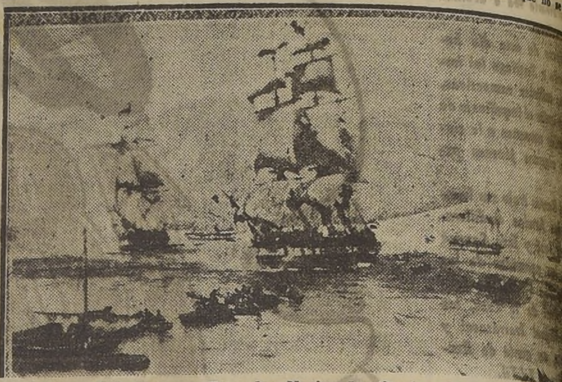
En el Colegio de los Naturales o Misioneros Franciscanos de Chillán, de la Propaganda Fide, O'Higgins entró en contacto con los educandos araucanos, hijos de caciques principales. Allí les conoció e intimó con ellos. ¿De aquí arranca esa cordial simpatía por ellos? ¿Los estimaba como el eco heroico de una raza en que el patriotismo libertario se le representaba como su más bella cualidad? ¿Pensó en que eran los antecesores de su raza criolla, como simbolización del patriotismo? De su actitud para con ese pueblo parecen desprenderse sus profundas simpatías. En las campañas de la Patria Vieja, salva a dos indiecitos huérfanos y los lleva a vivir a su lado. Está en la cumbre de la gloria y del poder como Director Supremo y a su lado están los "araucanitos", como él les llamaba. Cae; parte al destierro, al Perú, y la indiecita lo acompaña, y ella será quien le cierre los ojos en Lima en 1842 y lo amortaje con el hábito de San Francisco. Antes, mucho antes, en la hacienda de "Las Canteras", con Venancio Coñepan, un araucano de raza, tendrá estrecha amistad. Cuando es Director Supremo, declarará a los araucanos ciudadanos chilenos, con las mismas prerrogativas. Para su concepto de patriotismo, Arauco debió ser el mejor ejemplo en que afincara la chilenidad.

Dos años permaneció en Chillán. Tiene 12 cuando parte a Lima, en 1790, a cargo de Juan Ignacio Blequé, para ingresar al Colegio de Nobles de San Carlos. ¿Qué sentimientos despertó Lima en su espíritu? Sabemos que fué amigo del noble linajudo Marqués de Torre Tagle. ¿Comparó las sencillas costumbres de su tierra con las de la ostentosa corte del Rimac? Y esa permanencia fué aproximadamente de tres a cuatro años, más o menos. De allí pasó a Cádiz, en 1794, a cargo de su nuevo tutor, Nicolás de la Cruz, Conde del Maule, hermano de su guardadora, Bartolina de la Cruz, y Juan Albano Pereira. Está en los 16 años, viva la sensibilidad, ardiente la imaginación. Comienza a pesar su situación. ¿Qué es de su padre, que no le escribe? ¿Qué de su madre, que permanece muda? Añora la tierra. En 1795, con 17 años, desgarrado el corazón, huérfano de todo afecto, camina a Londres. Se establece en Richmond, a cargo de unos relojeros ingleses. Fueron días amargos. Los alegró apenas el amor con Carlota Eals. Pasajero romance. Pero el patriotismo se acrecentó con el recuerdo de su tierra y con la lectura de "La Araucana", de Ercilla, y la "Historia de Chile", de Molina. Al igual que otros jóvenes de su tiempo, como Francisco Antonio Pinto, por ejemplo, el sentimiento del patriotismo, de la chilenidad, se avivó con esas lecturas. Sin embargo, la lejanía, el recuerdo de la patria, hizo más fuerte la emoción del sentimiento. Este se le puede representar ahora, en este instante de Londres, como un patriotismo puramente chileno, nacional. No aflora aun el americanismo de O'Higgins.

Es al contacto de Miranda cuando se enciende la concepción de su patriotismo americano. Linda en los 20 años. El profesor de matemáticas le habla al discípulo de sus deberes como americano, como ciudadano americano. Lo instruye en la causa de América, que debe defender; le da sus instrucciones; le escribe sus consejos; le hace jurar por Lautaro y Caupolicán —el araucano símbolo de la idea libertaria— que ofrendará todo, cariño, riqueza, familia, por la causa de la libertad de América. El discípulo cae vencido, entregado, rendido a la persuasión del maestro. Estamos en 1798. O'Higgins llamó ese momento el más feliz de su vida. Creía haber encontrado la ruta de su destino, y de ella no se desvió jamás. Le convenció en la justicia de la causa proclamada por el maestro un libro que sus ojos leyeron con avidez.. Era la carta del jesuíta Juan Pablo Vizcardo de Guzmán, dirigida a sus hermanos de América, en que, como americano, juzgaba del régimen colonial de España en sus dominios. Severa requisitoria contra un sistema político y social era aquel documento escrito con la indignación del oprimido, del hombre humillado, del espíritu en rebelión contra la dignidad del ser humano. Esa carta resumía, con palabras de fuego, la expresión de agravio de los criollos americanos contra España. Y esas palabras contribuyeron a emancipar en O'Higgins, tanto como los consejos de Miranda, su patriotismo hacia la formación de la nacionalidad chilena, a encender un odio ciego a España, a lo español y a lo monárquico, y ampliar ese patriotismo a todo el continente americano. Desde entonces será antiespañol, antimonárquico, republicano por cabal razonamiento de su espíritu, patriota chileno y ciudadano de América.

¿Conspiró en Londres con otros americanos? La simple amistad con Miranda era ya para la Corte española un indicio de conspiración. El único chileno que conoció Miranda en Europa, según el mismo O'Higgins, fué él. ¿Y qué valía ese chileno? ¿No era un hijo natural? Pero era el vástago de un Virrey del Perú, de un ex Capitán General de Chile, de uno de los mejores y más notables funcionarios de la España colonial. De ahí lo grave de esas relaciones entre O'Higgins y Miranda, sabidas por la Corte, por su padre, y que a éste costó su cargo de Virrey. Ya entonces, al ser destituído, había muerto.

La jornada de la formación ideológica quedaba hecha. El camino le había sido trazado. En abril de 1799 volvía a Cádiz, pobre, sin esperanzas de hogar, sin protección, porque el Conde del Maule se la niega. Cádiz reunía, entonces, a algunos americanos. Allí conoció al argentino Juan Florencio Terrada, a Juan Pablo Fretes, posiblemente al chileno Cortés Madariaga. ¿Se relacionó con San Martín? ¿Los americanos se buscaban y se asociaban en la Logia Lautarina, filial de la de Londres, para la libertad de América, creada por Miranda. O'Higgins conversó con aquellos criollos, y es hasta posible que, de acuerdo con su juramento a Miranda y encendida su pasión libertaria con la lectura de Vizcardo de Guzmán, reforzado su patriotismo con las octavas reales de Ercilla en "La Araucana"; avivado el sentimiento a su tierra con la "Historia de Chile", de Molina, hablara de sus planes y proyectos de separación de la metrópoli y que ingresara a la logia de Cádiz.



Partida de la Primera Escuadra Nacional a libertar el Perú (Marina de [illegible]

Son suposiciones que no parecen fuera de lugar. Un hecho es cierto: con Terrada habló francamente de la independencia de las colonias.

En 1800 salió de Cádiz con rumbo a Buenos Aires, pero fracasó en el intento; en 1801, su padre le quitó todo apoyo al saber sus relaciones con Miranda, en Londres, denunciadas al Virrey por algunos españoles; ese mismo año, su tutor lo despidió de su casa por instrucciones del alto y poderoso mandatario y sólo consintió en darle alojamiento como simple dependiente, sin ganar un centavo.

El Conde del Maule no se atrevía a contrariar la voluntad del Virrey. En 1802 se embarcaba para Valparaíso en la fragata "Aurora". Llegaba a Valparaíso a los 22 años. En posesión de su hacienda de "Las Canteras", legado de su padre, concurrió al Parlamento de Negrete. Volvió a estar en contacto con los araucanos y militares criollos, y pensó que esos ejércitos de araucanos y jefes criollos podían ser la base de un ejército nacional. Abrió así la esperanza hacia una patria con expreción geográfica.

En Los Angeles, en Chillán y en Concepción, conspiró. Habló con Martínez de Rozas, con Angel Prieto y Cruz, con Arriagada, con Acuña. Fué vigilado por el Intendente Alava. Temió ser enviado a las casamatas del Callao, por sus afanes revolucionarios, como él mismo lo cuenta en su carta a Juan Mackenna. Apoyó la revolución desde el 18 de septiembre de 1810, hasta asegurarla con la Expedición Libertadora al Perú.

Había servido la
revolución de la in[...]
de su patria y la [...]
América.

El ciudadano [...]
surgió con su ob[...]
la liberación del [...]
Es una idea fija [...]
cuerpo después de [...]
cristaliza en Maip[...]
suelve en acción [...]
vertiginosa, indom[...]
do echa sobre sus [...]
idea de la Expedi[...]
tadora. Es una idea [...]
embalsama. Le pa[...]
daría la liberació[...]
es América la que [...]
bertar. De un [...]
arruinado, en la [...]
espantosa, sacará [...]
ción Libertadora. [...]
crificio que no se [...]
no exija a sus co[...]
Todo le parece poco [...]
va a ahogar al pa[...]
camente, que lo [...]
por años, y no re[...]
empresa, que era [...]
pueblos, se la ex[...]
solamente. Y la le[...]
esfuerzo sobrehum[...]
al país, pero Améri[...]
su obra, queda lib[...]
dadano de Améric[...]
la libertad a Amé[...]
Cuando los des[...]
líticos, después de [...]
1823, cuando está [...]
ingratitudes de su [...]
el destierro refle[...]
"los males que [...]
mando", se vuelve [...]
hacia Bolívar y [...]
puesto en el Ejérci[...]
cerá en Ayacucho [...]
pañoles, y con ell[...]
nación de España [...]
tinente. Y sigue a[...]
en jornadas de día [...]
ches, sin obtener [...]
en esas huestes. [...]
por ello resablado. [...]
rido con la experi[...]
hombres una filo[...]
filosofía le hará [...]
dolor la guerra en[...]
y Colombia, y la [...]
ciende entre Chile [...]
federación Perú-[...]
guerras fratricida[...]
arrancaron palabr[...]
consuelo y de am[...]
ciudadano de Amé[...]
día ver a sus he[...]
vorándose los unos [...]
Fué contrario a [...]
guerra contra la [...]
ción; pero sus bríos [...]
no renacieron, con [...]
canto, cuando oyó [...]
nes y las cargas [...]
El ciudadano de A[...]
tió, entonces, nue[...]
su tierra chilena [...]
nombrándola con [...]

La Francmasonería y la INDEPENDENCIA AMERICANA

Por Leonidas Durán Bernales

(Especial para LA NACION)

CIERTOS hombres y grupos de hombres tienen el extraño destino de despertar en forma permanente la curiosidad pública, y sus actuaciones, a despecho del tiempo y del espacio, provocan en la gente una apasionada disposición de aplaudirlos o censurarlos, como si se tratara de acontecimientos ocurridos ahora mismo.

Tal sucede con los miembros y con la legendaria institución denominada "Logia Lautarina", a la cual se atribuye actuación no sólo descollante sino decisiva en la emancipación de la América Española.

La guerra que dió como resultado esta independencia es de época todavía tan reciente que su mediata cercanía debía eliminar toda posibilidad de misterio o de obscuridad, y sin embargo es preciso reconocer que ha quedado en la sombra su verdadero origen y desarrollo, que no pueden explicarse satisfactoriamente por medio de las fáciles fórmulas que proporcionan las doctrinas de la economía política y del materialismo histórico.

La mayoría de los historiadores señalan, como causas del movimiento emancipador, un motivo de carácter económico relacionado con los obstáculos que ponía la metrópoli al libre comercio de sus colonias entre sí y con ella misma y la profunda e hiriente desigualdad que, por disposición de España, existía entre sus nacionales y los criollos coloniales.

Creemos que tal apreciación es errónea o por lo menos exagerada, pues si hubo o existió el uno y el otro motivo, éstos no fueron jamás de tanta importancia que decidieran la suerte de la emancipación, que, en general, no contó con el favor de la mayoría de las poblaciones cuya fidelidad al Rey se mantuvo casi inalterable.

Examinado el problema con criterio de ahora, es cómodo atribuir a la emancipación un motivo económico, pero tenemos fundadas razones para apreciarlo con uno distinto, que nos parece más exacto, y esperamos tener la fortuna de probar que la independencia se produjo por motivos de orden político e ideológico que han escapado, en cierto modo, a la investigación de los historiadores.



General JOSE DE SAN MARTIN, el Libertador.

Aunque parezca temerario afirmarlo, sostenemos, sin jactancia, pero con firmeza, que si se desea descifrar el enigma de la emancipación americana, no es posible prescindir de la Franc masonería, que con su denominación habitual de este nombre o con la especial de Logia Lautarina, definió el sentido doctrinario de la independencia y la realizó por medio de sus hombres y de sus organismos representativos.

La gente que tiene prejuicios antimasónicos, asegura que ésto no es efectivo y que la Franc-masonería no tuvo nada que ver con la emancipación, pues en el mejor de los casos, la Logia Lautarina, a la cual esa misma gente le atribuye toda clase de crímenes y atentados, no era una institución masónica, sino una sociedad patriótica que se valió del secreto para realizar sus fines.

Hasta ahora todo esto ha quedado en la sombra, y el problema de la intervención de la Franc-masonería en la emancipación americana ha caído en el dominio de lo reservado y oculto, porque los mismos que



La LOGIA LAUTARINA jura la independencia argentina. También tuvo gran influencia en la emancipación de nuestra patria.

podían esclarecerlo, no lo han hecho, intimidados como han sido por aquéllos que motejan de nefando cuanto se refiere a los masones o a la masonería.

La fundación de la masonería en la América Latina es mucho más antigua de lo que generalmente se cree, y las primeras Logias no aparecen en 1810 y sus aledaños, como se ha asegurado, sino mucho antes y nada menos que en la propia sede del Virreinato del Perú, que, por intermedio de la Inquisición, persiguió esas primeras manifestaciones masónicas.

En el libro "Historia del Tribunal del Santo Oficio", de que es autor el ilustre polígrafo don José Toribio Medina, se copia la relación de un proceso incoado en 1773 por la Inquisición de Lima contra los miembros de una Logia Masónica existente a la época en esa ciudad, y cuyo jefe, el francés Diego Lagrange, fué condenado a prisión en España.

Las ideas de emancipación americana no podían, pues, ser extrañas a la Franc-masonería, porque aún con ser esta institución ajena, como lo es, a la política, sus principios filosóficos tuvieron, forzosamente, mucho que ver con el movimiento de independencia que aspiraba como ella misma, a que se realizaran en la vida de los pueblos los postulados de su tríptico de libertad, igualdad y fraternidad. La realización de estos postulados era mucho más que una mera aspiración política, en el concepto moderno de la palabra, y su enunciación tuvo un sentido místico, que, como un nuevo evangelio, produjo el milagro de hacer que la Gran Revolución de 1789 modificara cual el propio cristianismo, no sólo la organización política de los pueblos, sino todos los aspectos de la vida humana.

La revolución intelectual que estos postulados masónicos produjeron llegó también, como se ha visto, a la América Latina y en los comienzos del siglo [illegible]



FRANCISCO MIRANDA, general venezolano, el más célebre de los precursores de la independencia hispanoamericana.

había Logias masónicas no sólo en el Perú, sino en el Río de la Plata, como la Logia "Independencia", fundada en Buenos Aires en 1795, y la Logia "San Juan de Jerusalem", fundada en esa misma ciudad en los comienzos del año 1806, y de las cuales formaron parte casi todos los próceres de la Revolución de Mayo.

Los que pretenden distinguir entre la Franc-masonería propiamente dicha y la Masonería Lautarina, hacen una distinción arbitraria, que, desde luego, nunca hicieron los patriotas que formaron parte de ésta, y que tampoco hicieron los jefes militares españoles, que, siendo masones y estando en desgracia, pidieron alguna ayuda a sus hermanos de la Logia Lautarina.

Como no deseamos ser únicamente creídos bajo la sola fe de nuestra palabra, citamos dos documentos que no necesitan, a este respecto, de mayores comentarios: uno es la carta respuesta de don José de San Martín, al general Miller, fechada en 19 de abril de 1827, que en su parte pertinente dice:

"No creo conveniente hable usted lo más mínimo de la Logia de Buenos Aires; éstos son asuntos enteramente privados y que, aunque han tenido y tienen una gran influencia en los acaecimientos de la revolución de aquella parte de América, no podrán manifestarse sin faltar por mi parte, a los más sagrados compromisos".

El otro, es la carta dirigida por el general español Joaquín Primo de Rivera, prisionero en Maipú, al general argentino Balcarce, pidiendo su protección masónica y que dice:

"Mi general y señor y M.: C.: H.:

No puedo menos que apelar a la protección de un her.: en circunstancias tan críticas como las mías, suplicándole interponga su influjo por que mi destino sea a Mendoza o Córdoba, y no a esos puntos en donde por su situación se hace a los destinados a ellos, doblemente desgraciados.

Dispense usted M.: L.: H.:, y persuádase estoy íntimamente [illegible] del deber que me impone nuestra F.: para disponer de mi inutilidad a su arbitrio.— M.: M.: C.: S.: S.: JOAQUIN PRIMO DE RIVERA.

Santa Rosa, 21 de mayo de 1818".

Se ha dicho con fundamento, que la emancipación americana, fué una lucha entre los españoles de España y los españoles de América, y no una guerra extranjera en el sentido estricto de la palabra.

Tal afirmación es una verdad, pero una verdad incompleta, porque la guerra de la independencia es algo mas que ésto, ya que puede decirse con certeza que fué una lucha entre liberales y absolutistas, en la que participaron tanto los españoles como los americanos, y que tuvo como escenario a la metrópoli y a sus virreinatos.

Esa lucha fué de orden ideológico y no adquirió en América, los caracteres de una verdadera revolución mientras quedaron esperanzas de que Fernando VII cumpliera sus promesas de libertad y de reforma, que habían sido los motivos de la ayuda que le prestaron para volver al trono los elementos liberales de allende y de aquende el océano.

Citamos, en apoyo de esta afirmación nuestra, las opiniones de dos grandes escritores americanos, cuya autoridad no es discutida, don Bartolomé Mitre y don José León Suárez.

El general Mitre dice en su obra "Historia de Belgrano": "En medio de esta agitación universal, producida por la invasión portuguesa a la Banda Oriental, Rivadavia continuaba gestionando en Europa los intereses de la independencia americana, cerca de las cortes de Inglaterra, Francia y España, según el plan convenido con Belgrano en Londres en 1815. Como explicamos anteriormente, la idea de mandar diputados al rey de España con el objeto de buscar un arreglo con la metrópoli, antes de romper definitivamente con ella, nació con el regreso de Fernando VII al trono de sus mayores. Hasta entonces ninguna sección americana (a excepción de Venezuela) había declarado su independencia, y todas las demás colonias hispanoamericanas insurreccionadas se gobernaban en nombre del monarca cautivo".



ANDRES BELLO, figura señera en nuestra Historia, perteneció también a la Franc-masonería.

El señor León Suárez dice en su obra "Carácter de la revolución americana": "Nuestra guerra no fué una guerra de odios, [illegible] de religión o de esclavitud, ni tuvo el pequeño objeto de sustituir con un despotismo criollo el despotismo de los reyes; fué el debate universal iniciado por Inglaterra, continuado por los Estados Unidos y propagado por Francia en 1789, entre las aspiraciones de los pueblos y el absolutismo de los gobiernos, que en nuestro caso oprimían por igual a españoles peninsulares y americanos".

Entre los jefes militares españoles que vinieron a América se formaron numerosas logias masónicas y algunas de ellas tuvieron actuación descollante en sucesos que fueron decisivos para la emancipación.

De la existencia de una de estas logias, que funcionó en Santiago de Chile, se hace eco don Miguel Luis Amunátegui, en su obra "La reconquista española", al decir que ella "trabajaba sigilosamente por el restablecimiento de la abolida constitución de Cádiz, con el designio de librar al pueblo de la estúpida obsecación de Marcó".

Respecto de esta Logia creemos del caso referir una anécdota del más alto interés.

En la guerra de zapa que San Martín hacía contra los españoles y con el propósito de fomentar las diferencias ideológicas que separaban a sus jefes, éste envió a Chile como emisario suyo, en noviembre de 1816, al Mayor don José Antonio Alvarez Condarco, quien debía informarle a su regreso, no sólo de ese cometido político, sino del estado de la cordillera, cuya travesía preparaba.

Para justificar el envío del emisario, San Martín encontró como auspicioso pretexto de su viaje, la remisión al Presidente de Chile, Marcó del Pont, del Acta del Congreso de Tucumán, que declaraba la independencia de las provincias del Río de la Plata, que en esa fecha era desconocida en Santiago.

Marcó del Pont recibió como enemigo al emisario de San Martín y decidió someterlo a un Consejo de Guerra, con la recomendación de que fuera pasado por las armas por la ofensa de lesa majestad que importaba tan sediciosa comunicación, enviando, entretanto, a Alvarez Condarco a la casa de uno de los jefes militares españoles, en calidad de detenido.

Invitado a cenar en compañía de otros jefes militares, por su obligado huésped, Alvarez Condarco, al levantar su copa para beber, hizo en forma visible el signo masónico, el que fué respondido por los comensales, que, esa misma noche, junto con reconocerlo como hermano, [illegible] que sólo sería expul[...]

sado del país por e[...]
Uspallata, sin obedec[...]
conminatoria de Mar[...]
La misión de Alva[...]
co tuvo pleno éxito, [...]
tín pudo obtener, de [...]
ra, el plano detallado [...]
dillera, que le era [...]
ble, y que le permitió [...]
tarde, hacer su tr[...]
ganar la victoria de [...]
y, con ella, la liberta[...]
Otra de las logia[...]
por jefes militares e[...]
la que éstos organi[...]
Perú y cuya labor [...]
miento masónico co[...]
tín fué factor deter[...]
la independencia de [...]
La importancia que [...]
logia y el trabajo que [...]
pueden juzgar por un [...]
San Martín, que en [...]
pertinente dice: "Esp[...]
sultados de una neg[...]
creta que he entablado [...]
terac; si ella se verific[...]
rra del Perú es con[...]
La negociación sec[...]
alude San Martín, [...]
mente la conferencia [...]
chauca, que si bien no [...]
mino a la guerra, p[...]
sición de los jefes rea[...]
permitió al Libertador [...]
a Lima y proclamar [...]
pia se[...] del virreinato [...]
pendencia del Perú.
El riguroso secreto [...]
bajos de la Logia Lau[...]
ha permitido conocer [...]
bres de sus miembros [...]
archivos de San M[...]
O'Higgins, de Pueyr[...]
otros documentos nos [...]
ber que pertenecieron [...]
sólo los jefes militares [...]
bernantes de la inde[...]
sino otros hombres [...]
distinguida actuación [...]
destacada influencia [...]
mación de los pueblos [...]
rica.
Entre estos últimos [...]
mencionar a don An[...]
que cuando residía en [...]
como secretario de la [...]
de Venezuela, se [...]
masonería Lautarina, [...]
zarse la institución por [...]
co de Miranda en es[...]
Se ha pretendido ne[...]
ilustre humanista per[...]
la sociedad, y se argu[...]
no podía daber per[...]
ella, porque en 18[...]
que llegó a Chile, la [...]
ya no existía, pues Sa[...]
estaba en Europa y [...]
desterrado en el Perú.
Nadie ha sostenido [...]
Andrés Bello ingresara [...]
le a la Logia Lautar[...]
como se ha dicho, en [...]
la Logia de Londres, [...]
cibieron su iniciación [...]
como muchos otros [...]

(PASA A LA PAGINA [...]

La cueca, expresión del ALMA CHILENA

Su hipotético origen.- Ojeada al mundo de la danza

Por Elías Ugarte Figueroa

(Especial para "LA NACION"

AUNQUE el vals sigue siendo el viejo remozado de todos los salones del mundo, para la gente del pueblo, de los llamados bailes criollos o "de la tierra" de las cuadras y fondas del 1800, sólo sobrevive la cueca.

Y ello es cierto. A todos los chilenos nos parece esta danza así como el último eslabón de un pasado romántico y galante, aunque tenga el brío y el sabor de nuestra época.

Sin embargo, no falta quien rememore los fenecidos bailes coloniales, ejecutándolos torpemente, o bien, recitando los versos que los acompañaban, con nostalgia y simpatía:

...da, ingrata, que algún [día,
...mudanzas del tiempo,
como yo lloro,
como yo siento.
¿Cuándo, cuándo,
cuándo?
¿...será aquel día
feliz mañana,
...ven a los dos
a la cama?
¿Cuándo, cuándo,
...do...?



Vino, guitarra, "tamboreo" y "huifas" animan el alma del que baila la cueca.

"Yo me enamoré del aire
el aire me quedé,
...no el amor es aire,
aire me enamoré..."

...uestros abuelos, al término ...stos versos, se quedaban co... ...n suspenso, extáticos en un ...o interior, soñando, viendo ...la muchacha núbil que ...ndió el corazón en ese ...dor remolino de vueltas ...as:

"Tengo una escalerita
...de flores,
...subir al cielo
...mis amores..."

"Aire, airé, airó,
...te quiere más que yo...?"

...la letra de uno de esos ...dos y Aires del alma. Chi... —tierra de marinos audaces, ...te soñadora— no ha po... ...olvidarlos definitivamente.

OJEADA AL MUNDO DE LA DANZA

...la poesía y la música son ...más alta expresión del espí... ...de los pueblos, sin lugar a ...la danza no lo ha sido en ...grado, ya como la exal... ...de un sentimiento reli... ...o la representación viva de ...

Es preciso echar una ojeada retrospectiva para darse cuenta de ello cabalmente. Los no civilizados tienen sus bailes imitativos, en los cuales tratan de remedar los movimientos de algunos animales de su fauna. Se arrastran, saltan, se llenan de contorsiones, ataviados de plumas o de grotescas colas hechas con hierbas trenzadas. Pero, en todo ello, si no deja de haber un lastre de voluptuosidad, se conserva intacto el sentido religioso.

Tampoco se escapan en esos movimientos el deseo de imitar las faenas cotidianas: la acción de echar la simiente sobre los surcos, el incendio de las malezas para despejar la tierra y prepararla para el grano. La guerra misma está representada en esas danzas, en figuras, mímicas o



gestos agresivos, especie de simulacros de combate contra un enemigo invisible.

La Biblia nos habla de la profetisa María — hermana de Aarón — quien, después de pasar el Mar Rojo, celebró este acontecimiento con una danza.

Sin embargo, pese al origen religioso del baile, la mímica erótica no pasó inadvertida. Tanto es así que las bailarinas de Flora escandalizaron al propio Catón, lo que no impidió que continuaran las titiriteras y las bailarinas impúdicas, el vino más embriagador de los festines.

Ello prueba que el amor, desde las más lejanas épocas, ha ocupado un lugar de preferencia en todas las manifestaciones de lo bello.

LOS BAILES EN AMERICA

En la época prehispánica, los indios de América tenían sus bailes profanos y religiosos. Aquéllos, para exteriorizar su alegría, su pasión, su entusiasmo; éstos, para agradar a los espíritus y solicitarles salud, lluvia y buenas cosechas.

Con la dominación española, y formada ya la sociedad de cada uno de los pueblos del Nuevo Mundo, de la unión de la raza indígena —negra en menor grado— y la de los conquistadores, éstos introdujeron sus costumbres y, como es natural, hasta sus propios bailes.



EN CHILE

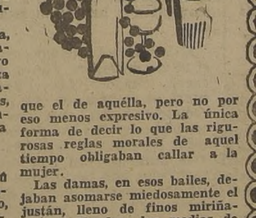
Desde el Virreinato del Perú nos llegaban modas de toda índole. Así, del arte coreográfico, recibimos el "paspié", el "rigodón", el "minuet", el "vals", las "cuadrillas", etc., que pasaron a ser los bailes aristocráticos en los salones de la época colonial, alcanzando su madurez a mediados de 1800.

Había otros bailes llamados de chicoteo, esto es, menos serios, picarescos, de pareja suelta: la "zamba" y el "abuelito", que florecieron en 1812 y 1813. El "fandango" y el "bolero", de raigambre colonial. La "cachucha", que fué introducida por los oficiales del batallón de los Talaveras. La "gavota", baile francés. El "huachambé", el "ziquimiriquí" "la cachupina", la "solita", la "jurga", etc., muchos de los cuales se conservan en el folklore de Chiloé o los han visto bailar en algún villorrio de Linares. En 1817, el Ejército de San Martín introdujo a Chile el "cielito", el "pericón", la "sajuriana", el "cuando", etc., sin duda de extracción europea.

La sajuriana era una especie de zamacueca zapateada y escobillada. En algunas chinganas de Chile la recuerdan:

..."Mariquita Sajuriana,
hija del Gobernador,
mi padre murió venciendo
por los campos del honor"...
Estribillo:
"Allá va esa bala
como piedra lisa,
los hombres tunantes
no tienen camisa".

Como se ve, igual que la zamacueca, estos bailes, en su mayoría, eran un requiebro, una declaración de amor, un galanteo fino, más suave, más tímido



que el de aquélla, pero no por eso menos expresivo. La única forma de decir lo que las rigurosas reglas morales de aquel tiempo obligaban callar a la mujer.

Las damas, en esos bailes, dejaban asomarse miedosamente el justán, lleno de finos miriñaques y blondas; las medias de seda blanca y calada, mientras los piés, ágiles, menudos, calzados en fina cabritilla, bordada en seda y oro, describían romances de pasión frente a los apuestos mozos, que aguardaban su turno para expresar en sentidas estrofas su requiebro o para inquirir anhelosamente, con voz apasionada y trémula, al término de la danza, alzando sus derechas enlazadas:

"¿Cuándo, cuándo, mi vida, cuándo...?"

Tampoco el pobre, en la fonda vecina, junto a su humilde compañera, se sustraía a este regocijo. Ahí estaba, al son del arpa y la guitarra, "escobillando" su deseo con sus ojotas y su manta, o su traje de tocuyo y su chupalla.

TODO PASA

Pero todo eso que tenía rumor de sedas, tintes de romance en los salones elegantes, o frescor de agua, olor a toronjil, color de campo en las fondas, ha ido extinguiéndose como a un son de queda eterno. Sólo la cueca —como ya se ha dicho— ha saltado las vallas del tiempo y se ha incrustado como algo definitivo en el corazón del pueblo chileno, que la revive en cada fiesta íntima, en cada aniversario patrio. Aún no han logrado los bailes modernos soterrarla acaso porque es el alma misma del roto. Se conserva como una medalla noble que se exhuma en



bre; en las juergas domingueras de los barrios humildes, saturados a vino y a tragedia; en las trillas y rodeos, en las vendimias mismas, fiestas en que se celebra la abundancia, la alegría de ver maduro el trigo, llenos los surcos, prietos los racimos de las vides, multiplicadas las reses. Es una oración pagana al amor y al poder fecundante del sol y de los ríos.

SU ORIGEN

¿Cuál es el origen de la cueca? Eso no ha podido precisarse nunca. Vicuña Mackenna cree que la palabra originaria habría sido "zambaclueca", de raigambre africana "Zamba": baile; "clueca": el período en que la gallina se dispone a empollar.

Más de alguna voz autorizada ha dicho que la cueca —por su semejanza con otras danzas picarescas españolas— fué traída de la Península por los conquistadores, luego de haberse difundido por Europa. Llegó al Virreinato del Perú allá por 1824, desde donde pasó a Chile. En 1825 hacía furor en los elegantes salones de la aristocracia santiaguina, para luego conquistarse el corazón del pueblo de norte a sur de la República. Desde entonces comienza a evolucionar, a sufrir mutaciones de forma o externación, pero sin perder los caracteres principales de su coreografía. Así empieza a plasmarse, a cobrar nueva vida este baile nacional que ha de durar hasta hoy, ya que ha sido forjado por el fervor del pueblo chileno. No es ya la "zamacueca", sino simplemente la "cueca", como quiere llamarla el roto, tal vez para explicar en la brevedad del término de que ha podado en ella todo lo que le pareció incongruente con su espíritu, en ese maridaje entre lo exótico y lo autóctono.

Ya chilenizada, pasa a Mendoza. Rumbea hacia Bolivia y, como si sintiera la nostalgia de algo que está tan cerca, retorna al Perú, donde se la ve ataviada con la gracia del huaso, la picardía del roto y la pasión del marinero. Reconociendo su transformación, allí se la llama "cueca chilena": pronto, simplemente "chilena"; por fin, despectivamente "marinera".

Muchos han seguido las opiniones que a este respecto vierte Vicuña Mackenna, quien, como ya se dijo, cree que nuestro baile nacional ha sido introducido a Chile por los negros de Guinea. Otros agregan, además, que fué Quillota —la tierra de las flores, de las frutas exquisitas y del rumoroso Aconcagua— la cuna de este baile. ¿Quién podría afirmarlo? Cierto que el negro —sembrador inagotable de su pasión coreográfica en el mundo— ha tenido el privilegio —como un olvido a sus cadenas —de bailarle a la libertad y al amor, al júbilo de los humanos, que nunca ha podido experimentar con creces.

Y la cueca resume todo eso que hace valedera la vida y grande al hombre.

SENTIDO DE LA CUECA

En la cueca, la mujer siempre es asediada por el hombre, aunque a veces parezca que es ella quien toma la iniciativa. El galán, entre giro y giro, la corteja con el lenguaje de sus pies, del pañuelo, de sus manos. Le hace "la rueda" —como se dice en el campo, a semejanza del gallo con la gallina. Por eso ha dicho con tanta exactitud Joaquín Edwards Bello: "Es un baile de historia o alegoría, de conquista o de sumisión. En otros bailes la mujer puede hacer, a veces, el papel de hombre; en la cueca, nunca. Los sexos en la cueca quedan bárbaramente definidos".

ESPEJO DEL ESPIRITU

Aunque sus giros, vueltas y compases conservan su estructuración primitiva, no es un baile que se someta rigurosamente a esta medida: varía notoriamente en el donaire, en la desenvoltura, en la audacia que cada cual quiere imprimirle. Quien la baile, le agrega algo de sí mismo y la renueva.

El huaso —por ejemplo— tiene su propia expresión, como la tiene el roto, el "pije", el marinero y el buceador de metales de la región norteña.

Esto hizo exclamar al sabio polaco don Ignacio Domeyko, que fué uno de los grandes admiradores de la cueca:

"Después de haber visto bailar la cueca, los bailes extranjeros se encuentran insípidos y prosaicos".



VINO, MALICIA, PICARDIA

No es desorbitado el juicio de Domeyko. Ni siquiera el de don Diego Portales: "No cambiaría una cueca por la Presidencia". Porque este baile es picardía que se desborda en sus figuras y en su letra. El gesto malicioso. Es todo una pasión sin fronteras. Nuevos tiempos, nuevas formas de expresión, que van desligándose de su marco tradicional y rígido. Hasta su zapateo, sus "huifas" y "tamboreo" tienen ahora algo más viril, más directo, que en la de esa otra cueca galana de las cuadras.

La cueca ha sido transformada por la audacia, hija de la época, propia del chileno. Otra cosa no podía sucederle a un baile tan personal, que cobra nueva vida a medida que el vino incendia las venas. Yo creo que es la única danza que no puede bailarse sin tener un motivo de pasión, exacerbado por el zumo delicioso de la uva.

En las ramadas de los Dieciochos de Septiembre, los humildes —que son los más apegados a la tradición— acuden a esos lugares donde crepita el bullicio y la alegría entre banderas, guitarras y pintadas mantas, que no son sino otras banderas que cantan la laboriosidad de los hombres del campo.

Ahí, el huaso, con su ramita de albahaca sobre la oreja, del brazo de su "china" —flor silvestre, hija del pueblo, con todo el maíz maduro en su sonrisa y todos los claveles en sus mejillas— se pasea, en espera de que el canto empiece. Pronto suenan las guitarras, rebosa el vino y el ponche en los "potrillos", y el plato de "causeo" y la empanada dejan escapar su olor apetitoso.

Es preciso ver en ese zapateo de punta y taco, con tintineo de espuelas, cómo el galán se empeña en deslumbrar a su moza, que lo mira, le sonríe y le esquiva, mientras un vaho de trébol pisoteado sube hacia el corazón como un incienso.

Los compositores nacionales no han olvidado la cueca. Por el contrario, han sabido adaptar su música y letra a los temas relativos al pueblo, a los asuntos del campo y de la mina, a los menesteres caseros, a los oficios simples, al roto especialmente, al roto fatalista, mugriento y atrevido, que ronda por las cantinas y es el intruso y el gracioso de siempre.

Por eso nuestros escritores y poetas se han inspirado en estas fiestas del pueblo, donde el vino y la cueca son los grandes animadores de la belleza triste del paisaje chileno.



En ese requiebro de mímicas y acompasados movimientos, está en juego la audacia y el donaire del huaso. Pero ella no se rinde al instante: le esquiva y sigue enardeciéndolo con su sonrisa promisoria.

Dejemos a dos poetas nuestros —Lagos Lisboa y Manuel Gandarillas— que nos digan algo de la cueca en el lenguaje de los cielos:

..."Punteos de las guitarras
y las arpas engreídas,
rojos pañuelos de seda
con percalas de alegría.

Juerga de añejo abolengo

plata de chafalonía.
El viento como un ratero
se cuela por las rendijas
y en torno a las damajuanas
las banderolas se agitan.

Tres vueltas de punta y taco
piden tamboreo y huifa...
..."Las manos montañesas las (alzaron
con fragancia de maquis y lau- (reles
para bailar la cueca —punta y (taco—
que gira y salta como un trompo (verde.
La cantadora —lengua de ciga- (rra—
entre bulla de espuelas y cha- (mantos
sobre las niñas de almidón que (bailan
bate cogollos y refranes blancos.
Hay señales de amor en los pa- (ñuelos
y en las enaguas de almidón que (suenan,
agujas de esperanzas y luceros
va enredando el rumor de las espuelas".

LA CUECA ES NUESTRA

Por su carácter, siempre nos ha parecido nuestra.

No importa que se la pinte como a una muchacha alegre que se dió a vagar por los pueblos. Que le gustó la vida y se echó en brazos de América. Pese a todas sus andanzas —si ello es cierto— la cueca encontró su asilo en el pueblo chileno. Este le dió su espíritu. La enjoyó con las piedras de su gracia. La vistió con su ingenio. La formó de nuevo. Y eso basta.

E. U. F.



LA FRANCMASONERIA...

(DE LA PAGINA DOS)

...Posteriormente formaron ...Logias Lautaro en Cádiz, Buenos Aires, Santiago, Mendoza y Lima.

...nos, en apoyo de nuestra ...ación, un documento con... ...te, y es la carta mencio... ...en la obra "Historia de San Martín", de don Bartolomé ... de donde el general don Ma... Zapiola, prócer de la Independencia y Lautarino ilustre, ... por Mitre acerca ... quiénes formaban parte de la Logia de Londres, responde ... conoció en ella al diputado de Venezuela López Méndez y su secretario, Bello.

Puede ser una sorpresa que Andrés Bello perteneciera a ...tario, pues se agruparon en la mayoría de los jurisconsultos, publicistas y oradores de la revolución, que, como Mariano Moreno en la Argentina, Camilo Henríquez en Chile, y Cortés Madariaga, en Venezuela, ...ron el camino de la emancipación difundiendo su fi-

La emancipación fué una empresa militar, en que lucharon los ejércitos, pero más que nada fué una gran empresa ideológica en que los revolucionarios, inspirándose en los principios masónicos, crearon la nueva conciencia que dió a los pueblos de América la libertad política, la soberanía popular y el gobierno representativo.

La emancipación americana fué una lucha de tal magnitud, que, naturalmente, influyeron en ella numerosos factores que la historia ha destacado y conoce, pero hubo uno que la historia no destaca: la acción de la franc-masonería, cuyo imponderable vínculo unió a los libertadores e hizo posible lo imposible y practicable lo impracticable.

Los que niegan la obra de la franc-masonería en la independencia americana, no podrán impedir jamás que las agradecidas generaciones veneren en los símbolos sagrados de la patria los propios símbolos masónicos.

Santiago, LA CIUDAD ENCANTADA de los VIAJEROS... 1820

Por Carlos Peña Otaegui

CORRIA el siglo... Chile gozaba de su flamante independencia como un niño de un juguete nuevo. La sujeción a España, la vieja madre lejana, que había durado dos siglos y medio, no había sido muy dura, pero, la libertad es la honra de los pueblos, y Chile gozaba de ella.

A sus playas habían llegado los oficiales de Napoleón y los de San Martín que combatieron por Chile. Algunos establecieron aquí sus lares. Entonces vinieron los marinos, los comerciantes y los turistas. Todos escribían diarios de viaje, y muchos, siendo ingleses o americanos, dibujaban o pintaban a la acuarela lo que veían.

Casi todos los que escribieron por esos años describen al Santiago de 1820, época en que ellos, por una razón o por otra, visitaban a Chile, y sin excepción se declaran enamorado de este país nuevo, pero que juntaba, según ellos, todo lo que constituía la "dulzura del vivir".

Aquellos indulgentes y entusiastas descriptores se llamaban: "el oficial de marina inglesa al servicio de Chile de 1822 a 1829", cuyo relato fué publicado por don José Toribio Medina; Mrs. Mary Graham, autora de una obra, a nuestro juicio la más interesante entre sus semejantes; Peter Schmidtmeyer y Gabriel Lafond de Lucy; John Miers, Haigh, Ruschemberger y todos concuerdan —¡disculpen los vecinos!— en declarar a Chile como Robertson en su "Historia de América", "el mejor país de América".

Sea como fuere, a pesar del viaje por rudos caminos y en áspero "birloche", pintado de color verde y adornado de guirnaldas alrededor de los cuarterones, petacas atrás, y tirado por mulas, ellos iban apuntando sus impresiones al pasar: el traje pintoresco de los huasos, las pesadas carretas chillonas, los bosques de espinos en flor, las danzas populares: "huachambé", "zuminiqui" o "cuándo".

Más las fondas son malas, y pésima la de Casablanca, a mitad de camino entre el Puerto y la Capital, y peor aun en Santiago "la Fonda Inglesa" de la "Madama Guaca", en realidad Mistreses Walker.

Más tarde vinieron las berlinas, pero por aquellos años sólo se disponía del birloche y de las recuas de mulas. Se empleaba dos días para lo que hoy se hace en automóvil en dos horas.

A la llegada, Santiago del Nuevo Extremo les llena el gusto, desde la primera silueta lejana, con sus numerosas torres de iglesias y sus tres colinas: el Santa Lucía, el San Cristóbal y el Cerro Blanco, y la magnífica tela de fondo: la Cordillera nevada con sus altos picachos, de cuatro a seis mil metros hacia el cielo.

Al atravesar las calles, los recién llegados respiran con delicia aquel perfumado aliento del azahar que emana de los patios claustrales.

La Plaza de Armas es inmensa y desnuda. La atraviesan acequias a tajo abierto. En el centro una fuente: La Pila, único surtidor de agua para la bebida de una ciudad de cuarenta mil habitantes. Siempre la rodean los pintorescos grupos de aguadores con sus monturas y aparejos.

La catedral de piedra no se termina aún, y no tiene torres. Su vecino en ángulo recto: el "Portal de Sierra Bella", es el centro del comercio con sus 19 pilares y otros tantos "cajones". La señora Graham al aclarar, porque es madrugadora, se dirige hacia los baratillos del portal de la plaza, con el fin de asistir a la apertura de las tiendas y "cajones".

"Bonito espectáculo, dice ella, y como pensaba que debía serlo" a la luz de los candiles y de las lámparas de aceite.

Se admira de la baratura de los artículos que ahí se expenden y que hacen de Chile un país de Cocaña. Así la fanega de 12 almudes de papas vale 1 peso; ½ real el ciento de cebollas; un real la docena de huevos frescos. Es cierto que por aquellos felices años una oveja no cuesta sino 2 pesos, y un buey gordo, de 15 a 18.

Al frente, plaza por medio, se levanta con su fachada modesta la Casa de Gobierno, que en los orígenes había sido la de aquel grande don Pedro de Valdivia, fundador empeñoso y mártir de nuestra nacionalidad. Todavía no se ha trasladado el Presidente al Palacio de la Moneda, donde de aún se amonedaban doblones y pesos fuertes.

Palacio de las Cajas —anterior Audiencia Real— Cabildo y Cárcel esquina de Plaza con Nevería, exhiben líneas moriscas o solamente castellanas, y cercan aquella Plaza Mayor que fué la célula original de Santiago y de lo que había sido —sólo entre las naciones de América en llevar ese título— el Reino de Chile. Aquí, en este rectángulo de historia, se refugiaron por los primeros y difíciles días de la fundación y de la conquista los españoles asediados por la indiada del cacique Michimalonco. Aquí Inés de Suárez, la única mujer blanca de la hueste conquistadora, vestida de una cuera de ante y de cota de mallas de acero, mandó cortar y ayudó a cortar la cabeza de los caciques rehenes, lanzando en seguida los cráneos al enemigo atemorizado. Aquí fueron halladas —¡con qué alegría!— en la petaca de un soldado las dos almuerzas de trigo, y se guardaron preciosamente el gallo, la gallina y el cochinillo que solos se pudo salvar en el asalto y el incendio.



LA PLAZA MAYOR

Largas hileras de casas bajas, blanqueadas a la cal, techadas de tejas castellanas, grandes y pardas, que encima de su portón suelen levantarse en un mojinete triangular, rejas en las ventanas, pilares de granito en las esquinas, iglesias numerosas: San Francisco, La Merced, San Agustín, Santo Domingo, La Compañía, y extensos a la par que quietos monasterios, entre sus huertos de viejas arboledas, forman el gran villorrio que adoptan risueños aquellos europeos.

Se admiran de la dulzura de un clima que ignoran en su patria, de la cultura de su población, del encanto y belleza de sus mujeres.

Gustan asistir a los paseos, y forman amistades en el Tajamar, a orillas del río, que algunos dan hasta llamar el "paseo más maravilloso del mundo". Ruschemberger se torna lírico al describir el panorama que se admira desde el Tajamar, punto de reunión más frecuentado por la buena sociedad, "cuando —dice— al ponerse el sol, el resplandor crepuscular tiñe de rojo a las nieves eternas de las montañas y los cerros comienzan a obscurecerse, a medida que se acerca la noche. El espectáculo que se presenta entonces a la vista es tan grandioso que faltan palabras con qué describirlo".

A la Cañada, que muy pronto iba a cambiar su nombre por el de Alameda de las Delicias, paseo de 5.325 toesas de largo por 130 de ancho, y que delineara don Bernardo O'Higgins en persona entre dos batallas, se va a oír las melodías de Bellini y de Donizetti, tocadas por las bandas militares bajo los sauces añosos y los jóvenes plátanos que de Italia importara el Padre Guzmán.

Nunca, afirman todos, se ha notado en tantas veces que han frecuentado aquellos paseos, como también el del Puente de Cal y Canto, "falta alguna contra las buenas maneras entre los asistentes, lo que sin duda no pasaría en nuestros países de Europa", agrega uno de dichos autores.

Los hombres visten con elegancia, especialmente la juventud dorada, los "young beaux", como los llama Haigh. Después del paseo, al atardecer, se volvían, los unos en carruaje, los otros a pie, por la calle de las Monjitas, cuyos vecinos, sentados a la vera de sus casas, miraban la vuelta de los paseantes y saludaban al pasar los birlochos livianos ocupados por damas amigas, y las calesas de antaño reservadas a la gente de edad.

El viajero era bien recibido de todos, visitaba las casas de la mejor sociedad, concurría a los saraos y a veces concluía por casarse con la hija de la casa.

Alexander Caldcleugh describe los encantos del sarao y el no menor de la vuelta por las calles silenciosas, a la luz de la luna o de los escasos faroles. "Como la noche es tan agradable, agrega, nadie se apresura al regreso".

Agrados sencillos de antaño eran éstos, que poseían tal encanto que ,muchos años después aquellos viajeros regresados a sus lejanas patrias los recordaban con nostalgia infinita y consignaban su recuerdo en sus relatos de viaje.



UNA TERTULIA EN 1840 (SANTIAGO)

No podemos sino seguir a esos benévolos escritores en sus ditirambos a favor de Chile, nuestra Patria, de quien el buen capitán de granaderos Gabriel Lafond de Lucy escribía: "Chile no es solamente uno de los mejores países de la América, sino del mundo entero, por la bondad del clima y la extraña fertilidad de su suelo. El calor jamás es excesivo, ni riguroso el frío. En el verano los grandes calores son atemperados [p]or las brisas del m[ar] [y d]e las costas, y en [illegible] [l]a mayor elevación [illegible] Chile donde se vay[a] [pu]ede [t]erse en el suelo, [illegible] [ti]gres, víboras, serp[ientes] [esco]rpiones, ni otros [illegible] [peli]grosos. En una p[alabra] es un país que no [illegible] sin pesar y sin que [illegible] ver a él". Son [illegible] unánim[es] de un t[illegible] no, per[o] que, como [illegible] guimos creyendo c[illegible] han llevado a dar [illegible] este artículo "Sant[iago] [ciu]dad encantada de l[os viajeros]".

MANUEL RODRIGUEZ EN MELIP[ILLA]

Por Diego Barros Arana

A FINES de 1816 y comienzos del siguiente año, mientras el Ejército de los Andes ultimaba sus preparativos para iniciar rápidamente la reconquista de Chile para la libertad, la represión del gobierno encabezado por Marcó del Pont contra los patriotas llegaba a su culminación.

Como una voz de esperanza para los que en el país sufrían la dominación extranjera, Rodríguez con sus montoneras recorría la zona central del país sembrando el terror y la incertidumbre entre las fuerzas del rey.

Diego Barros Arana nos describe en estas columnas el audaz asalto que el guerrillero emprendió contra la ciudad de Melipilla el 4 de enero de 1817.

Según un plan concertado con los guerrilleros de Colchagua, don Manuel Rodríguez, seguido sólo por un antiguo soldado que le servía de asistente con la más decidida fidelidad, se había acercado a Santiago y recorría los campos vecinos a la ribera sur del Maipo preparando un golpe para aumentar la perturbación de los realistas. Habiéndose reunido allí con dos individuos animosos, pasó con ellos el río en la noche del 2 de enero de 1817 por el vado de Naltahua, y permaneció todo el día siguiente oculto en un casería denominado Lo Chacón, a una legua al poniente de la aldea de San Francisco del Monte. Allí encontró otro auxiliar en José Guzmán, hombre de condición modesta, pero de corazón levantado, y muy conocedor de toda la comarca. Estos cinco hombres, malamente armados y sin contar con otros cooperadores, pero persuadidos de que los hallarían luego, se lanzaron resueltamente a la empresa que habían meditado.

En estos días corridos entre el 25 de diciembre y el 6 de enero, llamados las "Pascuas", se suspendían casi por completo, según una vieja costumbre de los campesinos, todos los trabajos agrícolas y esos caminos eran muy frecuentados por las gentes de las haciendas del distrito, que concurrían a la vecina aldea de San Francisco del Monte, o a algunos de aquellos lugares de diversión de esos contornos. Desde la madrugada del 4 de enero, Rodríguez se situó cerca de las casas de la hacienda del Paico; y sus compañeros colocados en el camino que conduce a Melipilla, detenían a los transeúntes que venían de ese lado, haciéndolos volver atrás para que no pudiesen llevar aviso alguno a Santiago e invitando a los más animosos a seguirlos en una correría que había de procurarles entretenimiento y provecho. Rodríguez les anunciaba que en nombre de la patria iba a repartirles los caudales que los sarracenos habían robado a los chilenos. Antes de mucho rato se había agrupado en torno a ellos alguna gente; pero en su marcha a Melipilla llegaron a completar cerca de ochenta hombres regularmente montados. A falta de lanzas y espadas, estos se armaban de chuzos y picanas o de cuchillos ordinarios tomados en las ventas o habitaciones del camino. Habiendo encontrado a corta distancia a un español apellidado Damián que se dirigía a Santiago. Rodríguez lo hizo apresar y entregó al saqueo sus equipajes.

A las 9 de la mañana llegaba a Melipilla. Allí no se tenía noticia alguna de aquel movimiento, no había tropas que pudiera reprimirlo. Los montoneros penetraron por las calles, dando gritos de ¡viva la patria! y en medio de una gran algazara que infundía terror a las gentes en el primer momento, pero que luego fué secundada por el populacho de la villa. Rodríguez apresó en el acto al Subdelegado del partido, don Julian Yécora, hombre bueno y pacífico que era estimado por el vecindario, y le obligó a entregar los caudales recolectados para llenar el empréstito forzoso impuesto por Marcó. Aunque el partido de Melipilla, según la distribución establecida por el gobierno, debía suministrar cinco mil pesos, sólo habían alcanzado a recaudarse cerca de dos mil. Rodríguez hizo sacar los caudales a la plaza y comenzó a repartirlos pródigamente, dando la mejor parte a los que primero se habían juntado a su bando, y tirando a puñados el resto a la muchedumbre que lo rodeaba.

"¡Muchachos! — decía Rodríguez — hoy es día en que se puede gritar ¡viva la patria! y mueran los sarracenos!" Y el populacho repetía esas exclamaciones en medio de un contento loco. Haciendo abrir en seguida las puertas del estanco real, autorizó al populacho para saquear sus existencias, que consistían, en tabaco y naipes. Sacó igualmente, a la plaza, todas las lanzas que había en la villa [illegible] las milicias; man[illegible] uno de sus comp[illegible] mase una y que l[illegible] fueran quemadas [illegible] ra, y sus mohar[illegible] das al río Maipo [illegible] minuir en lo po[illegible] cursos del enem[igo] [illegible] uno de estos acto[s] [illegible] vo de manifestació[n] [illegible] gría. Los montone[ros] [illegible] todo el día en f[illegible] versión, sin entre[illegible] embargo, a los ac[illegible] lencia que era [illegible] perar en tales circ[unstancias]. Mientras tanto [illegible] conferenciaba c[illegible] patriotas de ese [illegible] ra anunciarles [illegible] arribo de la exp[edición] [li]bertadora y su tr[illegible] ro e inevitable so[illegible] cito de Marcó. [illegible] los empeños de éste [illegible] libertad al subdel[egado] [Yé]cora; pero hizo apr[esar] [illegible] oficial de Talavera [illegible] don Manuel Tierra [illegible] su asistente, tal [illegible] se hallaba de [illegible] hacienda de las [illegible] nes, con la resolu[ción de] mantenerlos a su [illegible] que no pudiesen [illegible] las autoridades no[illegible] ras de los sucesos [illegible] ni cooperar en [illegible] ción de sus pro[illegible] trada la tarde, [illegible] abandonaba Melip[illa] [illegible] da su banda e iba [illegible] dar a una legua [illegible] la haciendo de [illegible] donde había hecho [illegible] rar una cena [illegible] te. A las 9 de [illegible] cuando su gente [illegible] el cansancio y la [illegible] comenzaba a dis[illegible] entregarse al sue[ño] [illegible] guez con sus c[ompa]ñeros, llevando [illegible] teniente Tejeros [illegible] tente de éste, [illegible] marcha al sur [illegible] el río Maipo [illegible] car un asilo en [illegible] de la hacienda de [illegible]



MANUEL RODRIGUEZ

Celebración del 18 en 1817

En febrero de 1817, con la batalla de Chacabuco había quedado instaurado el Gobierno patriota. Chile había conquistado definitivamente su libertad. Las fiestas del 18 de septiembre adquirieron esta vez gran solemnidad.

Se desarrollaron en la Plaza de Armas. Como en 1810, se levantó en la plaza un tabladillo, desde el cual el Presidente O'Higgins y altos dignatarios presenciaron el desfile de tropas. El pueblo acudió en masa a ese sitio. La celebración se hacía en todo el país con el mismo júbilo y, especialmente, en Valparaíso y Concepción.

La nota más interesante la dió en la Plaza de Armas de Santiago, Fray Luis Beltrán, el forjador de armas del Ejército de la Libertad, pues apareció dirigiendo personalmente una banda de músicos que ejecutaba aires marciales.

BERNARDO O'HIGGINS

Rasgo sobresaliente en la existencia del Padre de la nacionalidad chilena es su valor temerario. Su desprecio a la vida cuando de servir a la causa de la Independencia se trataba.

Linares, El Roble, Los Angeles Chillán, Quilacoya, El Membrillar, son otros tantos capítulos de su valentía indomable que cierra la Patria Vieja con la hazaña de Rancagua.

Más adelante, su carga de Chacabuco que precipita la victoria del Ejército de los Andes y su impaciencia que lo llevan herido a los campos de Maipú, donde con el abrazo legendario con San Martín, sellan la independencia definitiva de Chile...



Homenaje de Fiestas Patrias de la:

ASOCIACION NORTEAMERICANA DE COOPERACION EN CHILE

Medallas a los Vencedores de la Guerra del Pacífico

Por Carlos Asenjo L.
Coronel de Ejército (R.)

(Especial para "LA NACION")

EL 14 de marzo de 1881, el Ejército chileno fué recibido triunfalmente en Santiago, de regreso de sus victoriosas campañas en contra de la Confederación Perú-Bolíviana, en medio de aplausos, cuyo contenido de admiración, gratitud y afecto eran la más genuina expresión del alma de un pueblo.

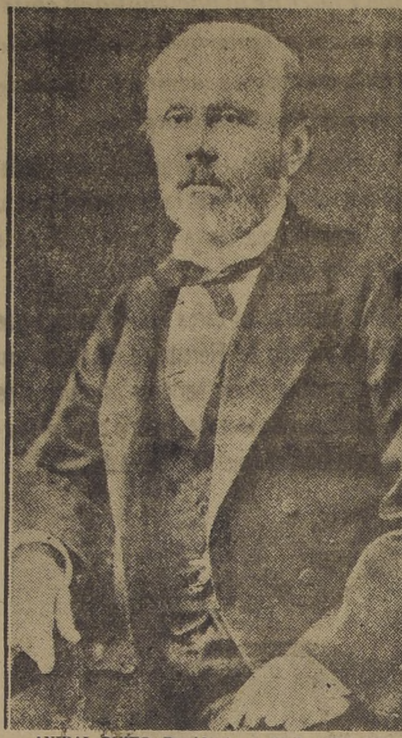
Con el polvo de las batallas que todavía daba pátina a sus uniformes y equipos de guerra, aquellos bravos habían afianzado, en el regazo patrio, las dos provincias de Tarapacá y Antofagasta. Sus rostros bronceados por el sol de fuego de los desiertos y ennoblecidos por las fatigas heroícas, fueron elocuentes para significar que los bisoños soldados que un día partieron a tierras extrañas, se habían hecho guerreros sin par. Esta viril transformación, cual fuente milagrosa, dió nueva serenidad a los corazones, alegría a los hogares y confianza en su futuro destino a la República.

Los ecos del sentimiento general de gratitud hacia estos esclarecidos ciudadanos-soldados se unieron al designio del gobierno de concederles una recompensa. Al efecto, el 1.o de septiembre de 1880 ya había sido promulgada una ley que concedía a los combatientes de la "Primera Campaña" (de Antofagasta a Arica) una medalla de honor, con una barra en la cinta por cada acción. Más tarde, la ley de 14 de enero de 1882 otorgó otra a aquellos que hicieron la "Segunda Campaña" hasta Lima (Chorrillos y Miraflores).

El día 17 de esptiembre de 1884 fué elegido para la ceremonia de la distribución de las medallas en la capital. Su inclusión como número inicial de las festividades patrias, ya tradicionales en esa fecha, hizo que en conjunto estas adquieran un extraordinario esplendor. Si lograron ser superadas en brillo, cinco lustros más tarde, el año 1910, en que se glorificó el Centenario de la Independencia nacional, han conservado la supremacía de su alto y sentido fervor cívico.

El Campo de Marte, denominado desde antaño la Pampilla y para el cual alboreaba ya su actual nombre de Parque Cousiño, fué el escenario elegido para tan magno acontecimiento.

A la entrada norte de la elipse, un grandioso Arco de Triunfo llevaba al cielo su cumbre coronada por los símbolos de la heráldica de los guerreros: banderas nacionales, escudos y guirnaldas de laurel. En el extremo norte, la amplia tribuna, desde la cual S. E. don Aníbal Pinto debía presidir junto a los altos dignatarios del Gobierno, etc., los diversos actos de la ceremonia, destacaba sus líneas artísticas y profusamente engalanadas. En su contorno, sobre los palcos particulares, banderas y gallardetes en incontable profusión desplegaban a la suave brisa de la primavera naciente en septiembre, su gracia ondulante. Y así, el escenario del memorable acto, fué a la vez im-



ANIBAL PINTO, Presidente de Chile (1876-1881).

ponente y digno de los ciudadanos a los cuales la patria iba a honrar.

Fiesta del Ejército es fiesta del pueblo. Para nuestros hombres de alma sencilla, pero vigorosa, todo espectáculo en que las instituciones armadas desplieguen sus galas, es el mayor de los atractivos. Es más, es la voz tácita de una ley ancestral, que confunde en su contenido el espíritu viril de la raza y sus luchas por subsistir, tras cuya victoria amanecen los días venturosos de paz, en que este pueblo siempre ansía vivir. El embrujo de las emociones y alegrías que ellos vislumbran en estas fiestas cívicas apresura sus pasos y adelanta su hora. Es por eso que muy de mañana una gran masa comenzó a invadir el Campo de Marte. Ataviados hombres y mujeres con el tradicional "traje nuevo del 18" dieron una nota pintoresca en que su entusiasmo vivaz se transformó en ruidosas sinfonías de tono mayor, con sus risas, aplausos y ardientes vivas al Ejército y a la Patria en cada acto e incidente de la ceremonia.

Por otra parte, de sus carruajes de lujo que fueron llegando en caravanas interminables, los invitados, señores de levita y sombreros de alta copa y damas de elegantes atavíos, se dirigieron a ocupar los sitios de preferencia en las tribunas oficiales y palcos.

Precedidos por los acordes marciales de sus bandas, las tropas avanzaron a su colocación en el arco exterior de la elipse. Fueron cinco divisiones con sus filas raleadas por los gloriosos caídos en los campos de batalla. En total: cinco mil hombres incluyendo dos batallones de soldados cívicos y setecientos inválidos.

A la 1.15 de la tarde tomó el mando el General en Jefe don Manuel Baquedano, montando su caballo de guerra ahora famoso a través del óleo del gran pintor don Pedro Subercaseaux.

Una salva mayor de 21 cañonazos anunció con su bronco estruendo, momentos más tarde, la llegada del Presidente don Aníbal Pinto y la iniciación de la ceremonia.

Como acto preliminar las nueve bandas del Ejército, ubicadas frente a la tribuna oficial, tocaron el Himno Patrio, cantado a la vez por el coro mixto del Conservatorio de Música.

De la elocuencia de los discursos pronunciados por altos dignatarios y personalidades civiles y militares son expresión las síntesis que se copian textualmente a continuación:

Del Presidente don Aníbal Pinto: "Me congratulo de tener la honra de dar cumplimiento, en medio del regocijo público, a las leyes del Congreso que condecoran con medallas de honor, el pecho de cada jefe y soldado del Ejército, de la Marina, Guardia Nacional, y de varios ciudadanos que aportaron a la obra común valioso contingente.

Simboliza la medalla la gloria alcanzada en bien de la nación, el deber cumplido con patriótica abnegación.

Andando el tiempo, cuando en medio de la paz, que es la vida normal de nuestra patria, se vea desfilar a uno de nuestros soldados, prendida al pecho la medalla que hoy se distribuye, se dirá con razón: "Perteneció al Ejército y Marina que más gloria y grandeza dieron a la Patria".

Del Ministro de Guerra, don Carlos Antúnez: "Vais a recibir la medalla de la gratitud de un pueblo; al transmitirla a vuestros hijos como una herencia de honor, podréis cifrar en ella un singular orgullo, porque los premios que los pueblos conceden por medio de sus autoridades representativas son un reflejo de su estrella nacional, que alumbra el pecho del valiente señalándolo como un ejemplo que es honroso imitar".

De don Benjamín Vicuña Mackenna: "Señores Generales, Jefes, Oficiales y marinos del Ejército y de la Armada de Chile: un augusto y recíproco deber queda desde hoy por todos llenado. Vosotros habéis salvado a Chile, y Chile os honra con medallas. Vosotros habéis glorificado a la Patria, y ésta os glorifica a su turno".

De don Isidoro Errázuriz: "Habéis llevado a Chile, Jefes y Oficiales del Ejército, en vuestros brazos robustos al término de la corriente amenazadora que separaba su infancia de la edad viril. Habéis levantado sobre vuestras espadas el edificio de la segunda Patria. Chile de hoy es en gran parte de vuestra hechura, y vuestros nombres y la memoria de vuestros hechos son patrimonio nacional. Y cuando hablo de vosotros, lleno con la imaginación los claros que la muerte en las batallas ha dejado en vuestras filas, y siento desde esta tribuna pasar a los gloriosos capitanes y soldados que supieron morir por Chile, al llamamiento de la recompensa nacional".

Las tres primeras medallas de oro, orladas de brillantes, correspondieron al General en Jefe del Ejército, don Manuel Baquedano; al Jefe del E. M., General don Marcos Maturana, y al Ministro de la Guerra en Campaña, don José Francisco Vergara. Una salva de artillería atronando el espacio rubricó este primer homenaje.



General MANUEL BAQUEDANO, héroe de la Guerra del Pacífico.

El General don Manuel Baquedano dijo: "Con la más profunda gratitud recibo de manos de V. E. esta medalla que representa el más alto premio que la Nación podía conceder a los servicios de su Ejército. Del mismo modo la recibirán mis compañeros de armas, que a la vez se sentirán orgullosos también de haber merecido los lisonjeros conceptos que V. E. ha emitido respecto de ellos en esta solemne ocasión".

En total, las medallas y barras distribuídas a continuación fueron:

1.168 medallas de oro.
7.542 medallas de plata.
2.490 barras de oro.
15.290 barras de plata.

La ceremonia culminó con un magnífico desfile del Ejército ante la bandera. Los últimos rayos del sol de la tarde al reflejar sobre las medallas prendidas en los varoniles pechos emularon el fuego de los corazones de esos soldados en los campos de batalla. Marcharon sonrientes, apuestos y confiados. Así los vió pasar el arco de triunfo que los esperaba en la portada de la historia. Y hoy que hemos abierto la página que consigna el reparto de sus merecidos premios, no la cerraremos sin antes rendir a los ... y soldados un cálido ... por intermedio de ... sentantes actuales, ... sos Veteranos del 79 ... denomina el cariñoso ... blico.

Al desfilar estos vete... mando la primera uni... tropas de la Guarnición ... tiago en la "Parada ... 19" nos traen en cada ... sus legendarios unifo... jo y azul", semblanza ... gran día de septiembre ... que rememoramos ... estas líneas.

"Honor a los hombres ... nor".

LA INVITACION PARA EL 18 DE SEPTIEMBRE

La invitación que el día 13 de septiembre de 1810 se decidió enviar a los vecinos de Santiago para que concurrieran al Cabildo Abierto, había quedado concebida en estos términos:

"Para el 18 de corriente espera a V. el muy ilustre señor Presidente con el Ilustre Ayuntamiento en las salas del Real Tribunal del Consulado a tratar de los medios de seguridad pública, discutiéndose allí cuál sistema de gobierno debe adoptarse para conservarse estos dominios al señor don Fernando VII".

Pero los oidores de la Real Audiencia se apresuraron a visitar al Presidente don Mateo de Toro y Zambrano para exponerle sus inquietudes. Don Mateo los tranquilizó, pues comprendía que todo era simple cuestión de fórmula y mandó alterar la última parte del texto de la invitación, dejándola así:

"Para consultar y decidir los medios oportunos para la defensa del Reino y pública tranquilidad".

Así fué entregada la invitación que se imprimió en la imprenta de la Universidad de San Felipe (donde hoy se halla el Teatro Municipal), cuyo director y primer técnico en tipografía en Chile, era Camilo Gallardo.

Se hicieron 400 invitaciones que repartió un grupo de patriotas entre los cuales iba el estudiante argentino Manuel Dorrego que en los disturbios de julio, cuando se le quitó el mando a García Carrasco, gritaba a voz en cuello: "¡Junta queremos!"

Las invitaciones llegaron todas a su destino. De los 400 invitados acudieron más de 300 al Cabildo Abierto del 18 de septiembre de 1810.

EL PASO DE LOS AN[DES]

GRABADO en la ... talidad esta... 18 de Septie... 1810. De e... arranca la etapa glo... la Independencia ... que escribe una p... heroísmo el 2 de ... de 1814, cerrando ... legendaria denomina... tria Vieja"...

Cruzaron el macizo ... los patriotas, hacia ... hermana de Mendoza ... regrinación por la so... las montañas se h... penosa para los que ... el territorio, porque ... rrumbaban las espe... libertad, aunque ... los corazones patrio... pitaba el común ... volver para intentar ... vo la proeza de dar ... pendencia al país.

Y a principios de ... 1818 el Ejército de ... que comandaban ... de la epopeya, O'Hi... San Martín, empre... marcha desde la tie... docina. Separado ... divisiones, que deb... montar a un mismo ... los Andes, por otros ... puntos diversos. Uno ... go de Ramón Freire ... zado militar del ant... cito de O'Higgins, de... zar la cordillera por ... del Planchón para ... la región de Talca, ... Colchagua; otro cru... portillo de "Los Pi... para desembarcar en ... no de Maipo; un terc... superior en número ... mencionados, comand... Gregorio de Las Her... zaba por el Portezuelo ... pallata para dejarse ... bre el pueblo de Los ... por último, el grueso ... tropas dividido en ... siones, una de la... mandaba O'Higgins ... General en Jefe a la ... pasaría por la garg... Los Patos, e iría a es... su campo en Putaendo.

El paso de los Andes ... en la historia caract... odisea... Mal pertrech... elementos rudiment... tropa debía avanzar p... deros empinados ... la helada agresividad ... torrentes, sorteando ... gro de los ventisque... tados por la nieve y ... tos, que a esa altura ... metros — tienen co... fuerza de huracán.

Pero la larga noche ... cordillera reventó en ... del 12 de febrero de 18... mo una consecuencia ... aquel 18 de Septiem... 1810, que en letras de ... grabado la historia p...

ANTE EL FUTURO DE NUESTRA MARINA MERCANTE



En estos días de aniversario patrio y al lanzar una mirada retrospectiva sobre las entidades y corporaciones que forman la espina dorsal de nuestra República, bien merece detenerse un instante para considerar la marcha de la Marina Mercante del país y las deducciones trascendentes a que se llega a través de los informes que emite la Asociación Nacional de Armadores.

La Marina Mercante Nacional ha llevado siempre una vida precaria. Es la triste verdad total que se deduce. Lo que, en gran parte, se ha debido a que nunca contó con la comprensión ni el apoyo de los anteriores Gobiernos. Por este motivo, en el período comprendido entre las dos guerras mundiales se vieron desaparecer casi todas las Compañías navieras nacionales. Podría parecer que fué un apoyo recibido por la Marina Mercante la dictación de la Ley de Reserva del Cabotaje; pero, en verdad, siendo dictada con fines proteccionistas, sirvió para estrangular más rápidamente a los Armadores, pues cuando la permanente inflación que ha sufrido el país en los últimos 15 años provocó los aumentos de tarifas, fuerzas comerciales y políticas hicieron uso de los mecanismos de la ley de cabotaje, e impidiendo aumentos de tarifas urgentes e indispensables, llevaron a la ruina a la mayoría de las Compañías navieras nacionales.

A pesar de lo anterior, la previsión y constancia de una que otra empresa naviera permitió al país, al declararse la última guerra mundial, contar con un movimiento mercante, que, aunque débil y anticuado, salvó a la nación de la asfixia económica que habría significado la carencia de trasportes marítimos, tanto de cabotaje para mover los productos a lo largo de la costa nacional, como de tráfico exterior para exportar sus productos sobrantes e importar los artículos indispensables para la vida económica del país.

Recién ahora se observa en los hombres de Gobierno una inclinación hacia los problemas de la Marina Mercante Nacional, para prestarle ayuda en su futuro desarrollo; ejemplo palpable de esta preocupación gubernativa es el proyectado organismo de Crédito y Fomento Naviero, que se encuentra en estudio en el Consejo Nacional de Economía.

Pero no bastarán estas nuevas perspectivas. Por la importancia que la Marina Mercante tiene, indiscutiblemente, en este país de océano, son varias otras las medidas de protección que deberán considerarse, como lo hacen todos los países del mundo contemporáneo que reconocen a su movimiento marítimo como fuente importante de cultura, de riqueza y de trabajo.

Resumiendo observaciones generales, puede destacarse la gran importancia que tendría para la economía nacional si se concediera a nuestra Marina Mercante la categoría que merece. Sólo nos limitamos a calcular cuántos millones de dólares, en divisas provenientes de fletes, entrarían al país, si en barcos chilenos se transportara la mitad de la carga de exportación e importación nacional, a que tenemos derecho. Y así tal vez nuestra Marina Mercante llegaría a ser la tercera fuente productora de divisas con que contaría el país.

Pero es necesario también considerar que para este reflorecimiento no basta con otorgar a los navieros créditos baratos y a largo plazo, sino que también es necesario asegurarles que contarán permanentemente con carga suficiente para operar sus barcos y que se les pondrá en igualdad de condiciones para competir con las marinas mercantes extranjeras en el tráfico internacional. Para un real resurgimiento de nuestro movimiento naviero nacional bastaría sólo que se respetara esa proporción que indicamos antes de asegurar cuando menos una mitad de las exportaciones e importaciones del país. Y en cuanto a lo segundo es indispensable que puedan nuestras empresas navieras realizar sus divisas provenientes de fletes a un ... cambio tal que corr... al verdadero valor re... nuestra moneda en el ... do mundial y no a ... tificialmente bajos, ... cede en la actualidad.

Los puntos indica... los urgentes e indisp... que abrirán nuevas ... los barcos de nuestra ... ra, ya que felizmente ... mos con armadores ... mentados y con trip... nes aptas y capaces pa... cer frente a un inc... rápido de nuestra M... Mercante.

También debemos ... nos al cabotaje nacio... indispensable que se ... siempre en forma ... con tarifas adecuadas ... permitan operar los ... dejando al capital ... en ellos una rentabili... zonable y segura, que ... también a los arm... apartar reservas propo... das en moneda ext... para hacer frente al ... plazo de sus unidades ... dida que éstas vayan ... jeciendo.

Las anotadas son las ... importantes entre las ... medidas y deduccio... hemos captado de ... Asociación Nacional de ... dores. Y son sugerenci... sometidas al espíritu ... nalista de nuestro S... Gobierno, que ya ha ... lado su afán de impu... desarrollar nuestra vi... rítima, de seguro ... un inmediato rumbo ... lización. Otras activ... resolución de proble... trascendencia como ... conjunto de electri... de regadío, etc., han ... progresos reales o ... men. Ahora es necesa... los hombres de Gobierno ... se preocupan de defender ... economía nacional ... ren la misma riqueza ... ta e improductiva que ... guarda a lo largo de su ... que por un lado cubre ... la mitad de la Amér... ...ca.

1810 - 18 DE SEPTIEMBRE - 1949



La patria agradecida, ha erigido en la Alameda, paseo creado por don Bernardo O'Higgins, este monumento que perpetúa su memoria en la gloriosa defensa de Rancagua. Fué inaugurado en medio de grandes fiestas el 19 de Mayo de 1872.

LOS CORREDORES DE PROPIEDADES rinden un Homenaje a los Héroes de nuestra Independencia

1810 — 1949



J. FCO. GOMEZ G. Y CIA.

JAIME EGAÑA B Y CIA. LTDA.

PROPIEDADES

MONEDA 1054

SEGUNDO PISO -::- FONOS: 85151 y 85434

GUILLERMO ANRIQUE MUJICA

Corredor de Propiedades

HUERFANOS 1219 — CASILLA [illegible]
TELEFONO 88189

Administración, arriendos y compraventa de propiedades rústicas y urbanas, loteo y parcelaciones.

SEGUROS

Préstamos Hipotecarios

CARVALLO STAGG HNOS

CORREDORES DE LA BOLSA DE COMERCIO

PROPIEDADES — SEGUROS — ADMINISTRACIONES — CONSTRUCCIONES Y REPRESENTACIONES

MONEDA 1068

TELEFONOS 61361 - 60101 — SANTIAGO-CHILE

MONTALVA QUINDOS

CORREDORES DE PROPIEDADES

TEATINOS 349

CASILLA 13215 — FONO 62133

WALDO PALMA CARABANTES

CORREDOR DE COMERCIO

FUNDOS. — PROPIEDADES: COMPRAVENTA NEGOCIOS; INDUSTRIAS; FORMACION SOCIEDADES; PRODUCTOS; SEMILLAS PAPAS; MADERAS; GANADO.

AGUSTINAS 972 SANTIAGO OFICINA 413

OFICINAS EN PROVINCIA:

LOS ANGELES — TEMUCO — OSORNO — PUERTO MONTT

ADRIAN SEPULVEDA A.

COMPRA - VENTA

Permuta, arrendamiento e hipotecación de propiedades urbanas y rurales, por cuenta propia y ajena.

25 AÑOS DE EXPERIENCIA

Préstamos hipotecarios

HUERFANOS 1223

OFICINA 12 — FONO 62975
CASILLA 1520 — SANTIAGO

¿DESEA VENDER SU PROPIEDAD?

LE ENCONTRAREMOS COMPRADOR INMEDIATO SI SU PRECIO ES COMERCIAL.

LO INVITA A CONOCER LAS INVERSIONES EN MUTUO CON CON GARANTIA HIPOTECARIA.

CONSULTE SIN COMPROMISO
- a la -
ANTIGUA OFICINA DE PROPIEDADES DE

JORGE CRISTI SALAMANCA

— Fundada en 1920 —

BANDERA 236

4.o PISO -::- FONO 62728

CARLOS OSSANDON GUZMAN

MATIAS BOÑAR FERNANDEZ

Propiedades, Seguros e Hipotecas

— MORANDE 450 —

3.er Piso — Oficina 34 — Teléfono 74928



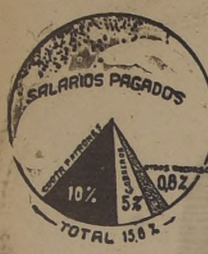


DEL DR. ALFREDO LEONARDO BRAVO.—

REFORMA DE LEYES 4054 - 55 OBEDECE A UN IMPERATIVO INELUDIB

Proyecciones de esta reforma en el mejoramiento de los servicios y de los planes de beneficios. Su financiamiento y demás aspectos de las innovaciones proyectadas

Recursos que obtendrá la Caja de Seguro



En los momentos en que la reforma de nuestra Previsión obrera se encuentra en el primer plano del interés público, es útil dar a conocer su gestación, destacando a los hombres que han tenido el mérito de impulsarla, y los rasgos más sobresalientes contenidos en sus disposiciones.

En abril de 1939, la Asociación Médica de Chile celebró una de sus Convenciones Ordinarias en la ciudad de Constitución. La profunda transformación política que había sufrido el país en los meses inmediatamente anteriores y la consiguiente inquietud renovadora que invadía los espíritus, congregó en dicha Convención a los más destacados personeros del gremio, quienes fueron a plantear sus puntos de vista, orientados al perfeccionamiento de nuestro sistema de Seguridad Social y a la reestructuración de nuestra Salubridad. El torneo marcó una etapa en la evolución de estos conceptos en Chile, y destacó el desinterés, la altura de miras y la eficiencia técnica con que los médicos chilenos abordan estos trascendentales problemas de bienestar colectivo. Con razón la Convención de Constitución se recuerda hasta hoy día como señero de progreso social y sanitario, y como timbre de orgullo para el gremio médico chileno.

En esta Convención se aprobaron las líneas generales de doctrina que debían inspirar una renovación profunda en nuestra organización de Seguridad Social y Salubridad. Ellas fueron vaciadas, en los meses subsiguientes, en los proyectos redactados por la Dirección General de Previsión Social para reformar las Leyes de Seguro Obligatorio, de Empleados Particulares, Empleados Públicos, Ferroviarios, y para la creación del Servicio Nacional de Enfermedad, que debía integrar en una sola entidad las prestaciones médicas de estas Cajas de Previsión, atendiendo a imponentes y sus familiares, y absorbiendo, además, las funciones de las Juntas de Beneficencia y Asistencia Social. Todos estos proyectos fueron publicados en un volumen, en junio de 1939, por el entonces Departamento de Previsión Social (hoy día Dirección General de Previsión Social).

En los primeros meses de 1940 el Supremo Gobierno designó una Comisión ad-hoc para redactar un proyecto de Ley de Reforma de las leyes 4,054 y 4,055, con el encargo especial de abordar los siguientes aspectos, estimados fundamentales por el Ejecutivo:

1.o — Extensión de las prestaciones médicas a las familias.

2.o — Aumento de los subsidios.

3.o Racionalización de las pensiones de invalidez y vejez, hasta dejarlas en un mínimum vital.

4.o — Establecimiento de pensiones para viudas y huérfanos.

5.o—Establecimiento del subsidio de cesantía.

6.o — Obligatoriedad del Seguro de Accidentes del Trabajo y su monopolización por una institución de previsión, con exclusión de las Compañías privadas.

Esta Comisión fué presidida por el Ministro de Salubridad, doctor Salvador Allende, e integrada por las siguientes personas:

Doctor Exequiel González Cortés, autor de la ley 4,054.

Señor Víctor Celis, Subsecretario de Salubridad.

Doctor Julio Bustos, Director General de Previsión Social.

Doctor Miguel Etchebarne, Vicepresidente Ejecutivo C. S. O.

Doctor Alfredo Biondi, Jefe Departamento Médico C. S. O.

Doctor Tomás Peña, Inspector Servicios Médicos C. S. O.

Señor Mario Arteaga, Jefe Departamento Actuarial C. S. O.

Señor Bernardino Vila, Jefe Departamento Actuarial Caja Empleados Públicos.

Señor Rolando González, Actuario Jefe Dirección Previsión Social.

Señor Manuel Contreras Moroso, abogado Dirección Previsión Social.

Señor Hernán Santa Cruz, abogado.

Señor Bernardo Ibáñez, Secretario General de la CTCH.

Señor Jorge Mc Ginty.

Durante catorce meses trabajó arduamente en forma ininterrumpida esta Comisión hasta llegar a redactar un proyecto de ley, sobre la base del anteproyecto preparado por la Dirección General de Previsión Social, y cumpliendo con los principios fundamentales que había puesto como condición el Supremo Gobierno.

Después de todos estos laboriosos estudios, el Supremo Gobierno envió el mensaje de reforma y unificación de las leyes 4,054 y 4,055, que fué leído en la sesión de 10 de junio de 1941, de la Honorable Cámara de Diputados. El mensaje fué enviado a las Comisiones de Asistencia Médico-Social e Higiene y Trabajo y Legislación Social Unidas, las que lo estudiaron en treinta y tres sesiones efectuadas entre el 20 de octubre de 1941 y el 3 de julio de 1943, hasta aprobarlo totalmente, con algunas enmiendas, que no alteraban fundamentalmente el Mensaje del Supremo Gobierno. De ahí pasó a la Comisión de Hacienda para su estudio financiero. Las ideas matrices del proyecto aprobado por las Comisiones Unidas eran las siguientes:

1.o — Aumento de los beneficios y extensión de las prestaciones en especie a los familiares.

2.o — Aumento de los recursos (patrones, 10 por ciento, y obreros, 4 por ciento de los salarios) y organización financiera independiente del Seguro de Enfermedad en régimen de reparto y del Seguro de Pensiones en régimen de capitalización mínima.

3.o — Monopolio y obligatoriedad del Seguro de Accidentes del Trabajo.

Durante la discusión del proyecto se presentó la oportunidad magnífica de la visita a nuestro país del señor Emilio Schoenbaun, Consejero Actuarial de la Oficina Internacional del Trabajo, quien generosamente aportó sus conocimientos y experiencia, revisando y confirmando los datos obtenidos por nuestros técnicos y agregando numerosas ideas útiles para una mejor organización de la Caja, una vez reformada la Ley Orgánica.

Posteriormente a esto, el proyecto no siguió su curso en el Congreso, ni se avanzó en su estudio, a pesar de que ha sido incluído casi en todas las convocatorias y varias veces se ha solicitado la urgencia.

En 1947 fué retirado por el Supremo Gobierno de la Comisión de Hacienda, de la Honorable Cámara de Diputados y entregado a la deliberación del Consejo Nacional de Economía, cuya Comisión de Trabajo lo ha estudiado detalladamente en numerosas sesiones, aprobando una serie de nuevas enmiendas, todo lo cual ha sido puesto recientemente en manos de S. E. el Presidente de la República, y que constituye el proyecto definitivo que en breve entrará nuevamente a debatir el Congreso Nacional.

ACTUAL PROYECTO DE REFORMA

PROYECCIONES DE ESTA REFORMA EN EL MEJORAMIENTO DE LOS SERVICIOS Y DE LOS PLANES DE BENEFICIOS. SU FINANCIAMIENTO Y DEMAS ASPECTOS DE LAS INNOVACIONES PROYECTADAS

Nos parece de interés dar a conocer los puntos más sobresalientes del actual proyecto de reforma, cuya redacción final y definitiva estuvo a cargo de los señores Ministros de Salubridad, Trabajo y Educación.

1.—Organización administrativa

Es una norma mundialmente aceptada que los negocios de la Previsión, por recaer sobre fondos privados, productos de aporte de patrones y trabajadores deben ser administrados con la participación de representantes de unos y otros y con cierta autonomía, sin perjuicio del indispensable control y orientación financiera del Estado.

De acuerdo con este principio, la composición del futuro Consejo de la Caja será, según el proyecto, la siguiente:

Ministro de Salubridad, que lo presidirá.

Vicepresidente Ejecutivo.

Director General de Previsión Social.

Director del Servicio Nacional de Salud (cuando se cree).

Dos representantes del Presidente de la República, uno de los cuales deberá ser médico.

Cuatro representantes directos de los Directorios o Consejos de las siguientes Sociedades: Nacional de Agricultura, Nacional de Minería, de Fomento Fabril y Cámara Central de Comercio.

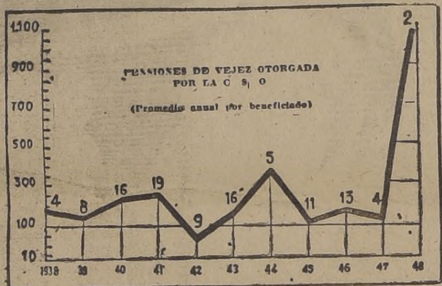
Tres representantes directos de los Directorios o Consejos de los siguientes organismos gremiales: Confederación de Trabajadores de Chile, Confederación Mutualista de Chile y uno elegido por el Presidente de la República de entre los presidentes de sindicatos. Todos ellos deberán ser imponentes de la Caja de Seguro Obligatorio.

El proyecto, además, da autoridad y responsabilidades a las Juntas Departamentales, que vienen a reemplazar con mayor desarrollo a los actuales Consejos Zonales de Cooperación.



ALFREDO LEONARDO BRAVO

Estas Juntas Departamentales estarán presididas por el Gobernador e integradas por dos representantes patronales de designación directa por los organismos que los representen y dos obreros designados por el Presidente de la República. El Jefe Local de la Caja actuará de Secretario. Estas Juntas tendrán funciones de supervigilancia de los servicios, podrán adoptar medidas de mejoramiento y proponer al Consejo central aquellas otras que signifiquen inversiones o modificaciones substanciales. También tendrán tuición sobre el personal y podrán decretar suspensiones hasta por 15 días en casos graves.



NOTA.— En la abcisa vertical se han consignado los pesos recibidos en promedio por los asegurados; los números colocados sobre los años indican la cantidad de personas que recibieron en ese año una pensión de vejez.

Con estas disposiciones se cumple sobradamente con el principio general de dar representación genuina y directa a los grupos interesados en el programa de seguridad social, vale decir, patrones y obreros, dejando a través de funcionarios técnicos y de representantes directos una conveniente y necesaria intervención estatal.

2.—Los recursos y su distribución

La cuota patronal, actualmente del 5%, se eleva al 10%, y el aporte del obrero, que es del 2%, sube al 5%. El Estado contribuye con un aporte variable y que debe ser suficiente para pagar las pensiones-base, en la forma que veremos más adelante. A lo anterior se agregan las multas establecidas en el Código Sanitario y las determinadas por la propia Ley 4,054, el impuesto sobre cancelaciones y pagos que se aumenta del 1% al 2%, y los intereses de los capitales de la Caja.

En suma, las disponibilidades de la Caja serán las siguientes:

Cuota patronal, 10% de los salarios.

Cuota obrera, 5% de los salarios

Impuesto, 0.44% de los salarios.

Multas, 0.01% de los salarios.

Intereses, 0.35% de los salarios.

Total: 15.80% de los salarios.

No incluímos en esta enumeración el aporte fiscal, por ser éste variable y estar destinado en su totalidad al pago de las pensiones base, de tal manera que la Caja no pasa a ser sino que un depositario de estos dineros para su distribución a los pensionados.

El total del 15.8% de los salarios es dividido por la Ley en dos Fondos independientes: el Fondo de reparto, que alcanzará al 10.45% de los salarios y que estará destinado a Gastos Administrativos, Prestaciones médicas y subsidios; y el Fondo de capitalización, constituído por el 5.35 restante, destinado a construcción de habitaciones obreras, al incremento de las pensiones base y al pago de la cuota mortuoria.

Cada uno de estos Fondos, a su vez, tienen una distribución rígida establecida en el mismo proyecto. El sobrante que se produzca, especialmente durante los primeros años, mientras se establece el ajuste necesario del sistema, estará destinado a cancelar las deudas que la Caja tiene pendientes con la Caja de la Habitación Popular y la Junta Central de Beneficencia y Asistencia Social y a la construcción de locales para los servicios médicos, principalmente Casas de Socorro rurales, por intermedio de la Sociedad Constructora de Establecimientos Hospitalarios.

Es necesario destacar que, dentro de esta distribución de los recursos, se destina a construcción de habitaciones para obreros el 4,5% de los salarios, aporte que sobrepasará los 500 millones de pesos y que recibirá la Caja de la Habitación Popular para desarrollar su plan de construcciones. Las casas construídas por este medio serán propiedad de la Caja de Seguro Obligatorio, la que después de dos años procederá a venderlas a sus imponentes, siempre que cumplan con algunos requisitos que determina el mismo proyecto, como son el tener más de 20 años de imponente, mayor número de cargas familiares, no poseer otro bien raíz destinado a habitación, etc. El retorno de capitales e intereses que se producirá por las ventas será destinado, a su vez, en un 60% a construir nuevas casas.

No es posible ocultar que esta distribución rígida de los recursos podrá significar en el futuro graves inconvenientes para la administración de la Institución, ya que hay gastos esencialmente variables que se modifican sustancialmente de un año a otro, especialmente como consecuencia del proceso inflacionista que no actúa paralela y sincrónicamente sobre los diversos rubros del presupuesto. Previendo esta eventualidad es que el proyecto establece que esta distribución de recursos podrá ser alterada por Decreto Supremo fundado, que lleve la firma del Ministro de Hacienda.

Con el fin de simplificar la recaudación de los fondos el proyecto establece las categorías de salarios y un procedimiento especial para la fijación de regalías. Con respecto a las primeras, como se sabe, consisten en fijar periódicamente una escala de salarios que represente un promedio de la zona la profesión u oficio y aplicar los porcentajes para el cobro de imposiciones sobre esta escala, sin detenerse a examinar el salario real percibido por el obrero. En cuanto a la escala de regalías será determinada por un decreto supremo que se dictará cada dos años, a proposición del Consejo de la Caja y después de haber oído a los organismos patronales y gremiales que legalmente tendrán representación en ese mismo Consejo.

3.— Prestaciones en dinero

Es en el rubro de las prestaciones en dinero donde el proyecto contempla las más importantes reformas y el mejoramiento más efectivo del régimen actual.

El subsidio de enfermedad, actualmente del 100% la primera semana, del 50% la segunda y del 25% desde la tercera en adelante hasta un máximum de 52 semanas, se transforma en un subsidio del 75% del salario desde el primer día de enfermedad y que se continúa sin interrupciones hasta la curación o hasta la concesión de una Pensión de Invalidez en caso de enfermedades crónicas. Fuera del aumento substancial del subsidio, que con la reforma será una cantidad suficiente para las necesidades vitales, se obtiene la satisfacción de esta otra condición tan importante de la protección económica, en un sistema de seguridad social moderno: la continuidad de la prestación.

El subsidio de 100%, llamado de Medicina Preventiva, se mantiene sólo para los enfermos tuberculosos, pero sin discriminación entre curables e irrecuperables, como ocurre hoy día por mandato de la Ley 6,174, discriminaciones que fuera de ser antojadizas desde el punto de vista médico son crueles desde el punto de vista humano.

El subsidio de Maternidad se regula también en el 75% del salario y se extiende a un periodo de 12 semanas, 6 antes del parto y 6 después de él, con lo cual desaparece la obligación patronal de pagar 4 semanas antes y 4 semanas después. Además, este subsidio se continúa con el de Lactancia que es de un 25% del salario y se prolonga por 28 semanas, siempre que el hijo reciba lactancia materna.

Todos estos beneficios en dinero son financiados dentro del Fondo de Reparto y se calcula que deberán representar el 2,05% de los salarios, dentro del 10.45% que constituye el total del Fondo.

Las Pensiones de Invalidez y de Vejez son hoy en día tan diferentes, que mientras la primera es una proporción satisfactoria del salario, aún cuando limitada en su concesión, la segunda es tan exigua que no llega a representar ninguna ayuda ponderable para el asegurado anciano. En el proyecto ambas se igualan y se regulan en una cantidad mínima vital, garantizada por el Estado, que se llama la Pensión Base. A ella se agregan los Incrementos de la pensión, que resultan de la distribución proporcional del Fondo capitalizado en su cuenta corriente individual por el propio beneficiario. Además gozarán de una asignación familiar del 10% por carga.

Las Pensiones base son financiadas por la Cuota Fiscal y los incrementos por el 0.85% de los salarios que queda disponible del Fondo de capitalización, — que dijimos ascendía al 5.35%— después de separada de él la cuota de 4.5% para construcción de habitaciones.

Igual financiamiento tienen las Pensiones de viudas y huérfanos que se establecen en el proyecto y que vendrán a llenar un grave vacío de la legislación actual, ya que anualmente mueren alrededor de 9.000 imponentes y sus viudas y sus huérfanos quedan abandonados a su propia suerte, yendo con frecuencia a engrosar las filas de la vagancia, la mendicidad y el delito.

Finalmente, corrige el proyecto otro grave defecto en lo que se refiere a la cuota mortuoria. Efectivamente, ésta asciende hoy a la suma fija de $ 300.— insuficiente para financiar ni siquiera los gastos del funeral del extinto. El proyecto la transforma en una cantidad variable en relación con el salario medio general del año anterior.

4.— Prestaciones médicas

Deducidos del Fondo de reparto el 1,2% de los salarios que se autoriza para gastos administrativos y el 2,05% que se gastará en subsidios, queda disponible para las prestaciones médicas del asegurado y sus familiares el 7,2%, ya que el Fondo total es de 10.45% de los salarios. El proyecto mismo establece una distribución de este 7,2% que es la siguiente: Sueldos del personal 3%; prestaciones en especies 3% y protección de madre y niño 1,2%.

Nosotros creemos que este aporte será, si no insuficiente, peligrosamente estrecho para cumplir los compromisos que el proyecto de ley encara. Crece este aporte en un 44% sobre lo que actualmente se destina para la atención de 1.000.000 de imponentes, pero debe tenerse presente que la extensión a las familias deberá incorporar un grupo de 1.400.000 personas más, o sea, que la población cubierta aumenta en casi una vez y media.

Estimamos, por tanto, justificada la disposición de los autores del proyecto de postergar la extensión de los beneficios médicos a la familia del imponente, la cual, a nuestro juicio, deberá ser realizada con un suficiente respaldo económico. Para que esto se concrete, se da un plazo de tres años y se faculta al Presidente de la República para dictar una reglamentación especial que integre los servicios actualmente dispersos. Para su redacción se oirá a los jefes de los distintos servicios que pasarán a integrar el Servicio Nacional de Salud y al Consejo General del Colegio Médico de Chile.

Durante este plazo de tres años, mientras se produce la integración de los servicios médicos y se lleva a la realidad la extensión de las prestaciones a la familia de los imponentes, la Caja no podrá destinar a este objeto sino lo que gasta en servicios
pequeño excedente
duce se destinará a
deudas de arrastre
titución mantiene co
Central de Benefic
la Caja de la Habi
lar.

Hemos querido hac
sición objetiva y d
del proyecto de ref
ley 4,054, que el E
patrocinando ante
Nacional. El probl
creación del Servicio
Salud, que ha preoc
samente en el últim
una gran parte de
nía, da material po
ra un artículo espe
imposible desarrollar
las limitaciones de l
blicación. No podrán
bargo, eludir la ob
expresar nuestro m
sar, aun cuando sea
somera.

Consideramos que
de un Servicio Nac
lud, que abarque tod
cios relacionados co
ción de la salud de
nía, se hace cada
periosa en nuestro
es éste un problema
responsabilidad de l
dad toda entera, y
mente debe ser un
ción preferente del
se puede cimentar
lización y el progres
del país sobre la mi
gica de sus habitant
secuencia, a nuestr
Estado tiene la oblig
ganizar y financiar
único de salud, el c
concurrir con sus a
las Cajas de Previs
neficencia Pública
propio Estado aport
te para las funcione
y al que debería dar
dad de las atribucio
nadas con la salud,
orden preventivo co
Condiciones primordi
éxito serán:

1.o.— Respaldo le
con atribuciones am
actuar;

2.o.—Respaldo fin
cuado para concede
mente los beneficios

3.o.—Organización
va especial con un e
pio, que considere la
des vitales y las ca
exclusivas del trabajo
cionarios. La dispo
proyecto que autoriza
zación de servicios m
pendientes, bajo la r
dad de los patrones
padece con este conc
rio contenido en el
yecto.

Estas son las ideas
del proyecto que el Su
bierno someterá a l
ción del Congreso N
cuya aprobación es es
los obreros de Chile
diez años. Omitimo
disposiciones de valor
no en homenaje a la

Distribución d
tos de la C



Sidra
DOÑA FRANCISQUITA

con el pensamiento puesto en los hombres que nos supieron legar Libertad e Independencia, invita a levantar las copas en fecha tan gloriosa y brindar por la ventura de nuestra patria en el presente y en el porvenir.





TRADICIONES CHILENAS

EN la "Parada Militar" en el
Parque Cousiño, el 19,
se unen en un mismo
fervor de Patria y Democracia,
el Pueblo y el Ejército.

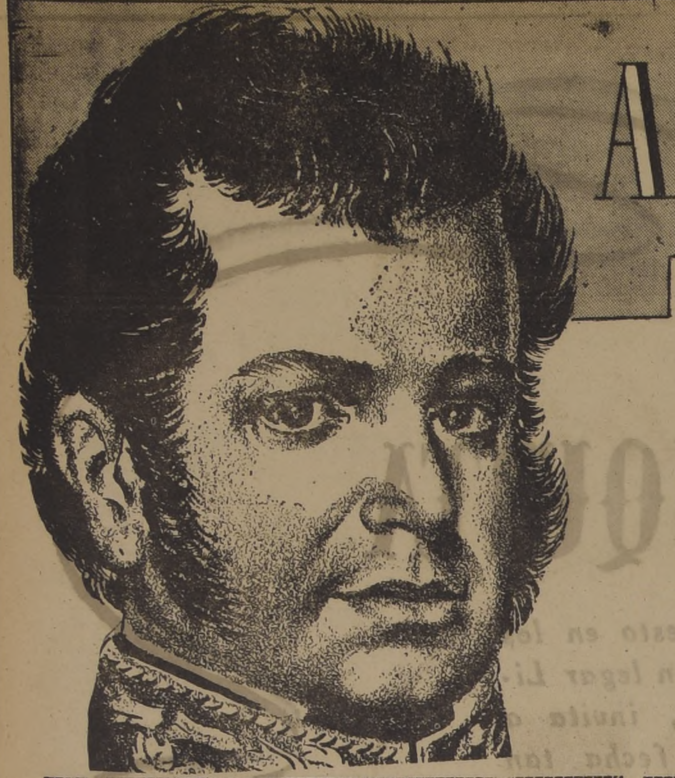
Ondeando airosa, escoltada
por el brazo fuerte, orgulloso del soldado,
pasa la enseña jamás arriada,
la bandera roja, azul y blanca.

Y desde el fondo del corazón de cada
ciudadano,
brota espontáneo, incontenible,
el grito que expresa la sangre y la tierra,
la novia y la madre, la libertad
y la esperanza:
"¡VIVA CHILE!"

PUBLICIDAD LA NACION

FRIGORIFICO E INDUSTRIAS DE FRUTAS S.A.

DISTRIBUIDOR GENERAL: RAUL ORTIZ-VEGA - AGUSTINAS 975 - STGO.



A los PADRES de la PATRIA

LA TIENDA REGULADORA DE GENEROS DE ALGODON "PRESIDENTE RIOS"

Saluda a su distinguida clientela en los días de las Festividades Patrias, y con este motivo ofrece una extraordinaria rebaja en todos sus precios:

FRANELA cruda, metro .. .. $ 21.60
PIQUE blanco, metro 26.80
CREA, metro .. .. 24.—
LIENZO, metro 20.60
PIEL, metro .. .. 23.—

VIYEYA para pijamas, mt. . $ 24.80
BRIN, distintos colores, mt.. . 21.20
CEFIRO y Vichy a cuadros, metro, $ 21.40 y 25.40

SARGA para uniformes de H-ceo, metro.. .. .. 82.—
CREAS, 1.60 mt. y 1.80 mt. de ancho, desde .. .. 52.—

COTELE importado, colores surtidos, metro .. .. $ 175.—

ESTAMPADOS DE PRIMAVERA — TOCUYOS — LONA — POPELINAS — MEZCLILLA — MOLETON — COTIES — DAMASCO — TOALLAS — CASIMIRES — SEDAS ESCOCESAS —

TIENDA DE GENEROS MERCADO "PRESIDENTE RIOS"

TERCER PABELLON — SEGUNDO PISO — TELEFONO 36563 — SABADO ABIERTO TODO EL DIA

OFERTA ESPECIAL
— DE —

FERRETERIA MADRID

LA CASA DE LOS 100 MIL ARTICULOS

MANGUERA nacional, de 1|2 pulgada, el metro
$ 12.—

MANGUERA nacional, de primera, el metro
$ 13.80

MANGUERA inglesa, 1|2 pulgada y 3 telas, el metro
$ 39.60

MANGUERA norteamericana, de 1|2 pulgada y 2 telas, el metro $ 47.—

MANGUERA norteamericana, de 3|4 pulgada y 1 tela, el metro $ 49.—

Y TODOS SUS ACCESORIOS Y REPUESTOS A PRECIOS REBAJADOS

GRAN SURTIDO EN HERRAMIENTAS PARA JARDIN

FERRETERIA MADRID

FERNANDEZ HNOS. Y CIA. LTDA.

ESTADO 35 -::- FONO 66984

SE REMITE A PROVINCIAS CONTRA REEMBOLSO
— SABADO ABIERTO TODO EL DIA —

CALZADO

CREDITO

DAMAS, CABALLEROS Y NIÑOS

CARTERAS

CREDITO

SAN DIEGO 1889
(SOLO A UN RADIO DE 18 CUADRAS)

TAMBIEN MEDIDAS

Madame Lanis

OFRECE

las últimas novedades de PRIMAVERA y VERANO, en vestidos de mañana y de cóctel, en imprimée y colores lisos, chaquetones, sombreros y accesorios

TAMBIEN UN MUY COMPLETO SURTIDO EN TRAJES SASTRE NEGROS Y DE COLORES

MATIAS COUSIÑO 137 — FONO 62512

RESTAURANT ATENAS

BASCUÑAN 23

DEPOSITO DE MARISCOS

SE RECIBEN DIARIAMENTE, DE PUERTO MONTT, DEL VIVERO DE LA FIRMA MOLINA HNOS.

¡OLVIDE, AMIGO, SUS PENAS!

Vaya a comer al ATENAS

EN EL ATENAS SE COME BIEN Y SE TOMA EL MEJOR COLA DE MONO DE CHILE

- BASCUÑAN GUERRERO 23 -
— TELEFONO 90252 —



LA CONFIANZA

ALAMEDA 2899
ESQ. ESPERANZA

LOZA — VIDRIOS
ENLOZADOS

Y ARTICULOS PARA REGALOS

"LA CONFIANZA"

LA CASA DE MENAJE MAS SURTIDA DEL BARRIO Y QUE TIENE LOS PRECIOS MAS BAJOS.

PRECIOS ESPECIALES PARA HOTELES Y RESTORANES

AVENIDA BERNARDO O'HIGGINS 2899
— TELEFONO 90412 —

SOC. MINA HNOS. LTDA.

Sucesores de CARLOS MINA E HIJOS

ERASMO ESCALA 3096

CASILLA 2241 — TELEFONOS 91091 - 91092

Cerrajería Artística — Fierro y Bronce

M R MINA
E ESCALA 3096 - SANTIAGO

PERSIANAS DE TIPO, TAPAS DE DOBLAR HACIA LA PARED Y DE TOLDO, REFORZADOS Y ECONOMICOS

PERSIANAS DE ENROLLAR DE FIERRO, PATENTE 5,969

CORTINAS TRANSPARENTES DE MALLA Y ACERO, ENCHUFABLES, CALADAS O LISAS

EMPRESA DE TRANSPORTES VIDAL



Viajes periódicos entre
Santiago, Valparaíso, San Antonio.

SERIEDAD Y HONRADEZ

Oficina en Santiago:
EXPOSICION 374
TELEFONO 91646



RELOJERIA Y JOYERIA Octavio MEZA

BASCUÑAN GUERRERO 35

Extenso surtido en artículos para regalos.
Novedad en relojes, joyas y fantasías.

TRABAJOS GARANTIDOS

Fábrica y talleres propios.
Con motivo de Fiestas Patrias

¡GRANDES REBAJAS EN NUESTROS PRECIOS! DURANTE TODO EL MES DE SEPTIEMBRE

CERRAJERIA ARTISTICA

ANGEL SARTORI E HIJOS LTDA

Las ventanas de acero, puertas y cerrajería del edificio de Avenida Bulnes, de propiedad del Dr. Alcaíno, las ejecutó esta firma — Toda clase de trabajos en fierro y bronce para arquitectura moderna

Av. PORTUGAL 1566 - TEL. 51654


LOS MEJORES HOTELES DE TURISMO
En el camino a los
LAGOS
PUCON
Pto. VARAS
ORGANIZACION NACIONAL
HOTELERA S.A.



MAS ESTRELLAS QUE EN EL CIELO...

Reunidas bajo el signo de Leo en ocasión del Aniversario de Plata de la Metro-Goldwyn-Mayer, se presentan en esta foto única, 58 artistas (incluyendo a Lassie, el perro pastor maravilloso), todos bajo contrato con la Compañía, o bien trabajando en alguna película para sus estudios. Por obligaciones ineludibles, se encuentran ausentes tales luminarias como Greer Garson, Elizabeth Taylor, Margaret O'Brien, Lana Turner, Lena Horne, Gregory Peck y Cyd Charisse.

DE IZQUIERDA A DERECHA:

PRIMERA FILA.— Lionel Barrymore, June Allyson, Leon Ames, Fred Astaire, Edward Arnold, Lassie, Mary Astor, Ethel Barrymore, Spring Byington, James Craig, Arlene Dahl.

SEGUNDA FILA.— Gloria De Haven, Tom Drake, Jimmy Durante, Vera-Ellen, Errol Flynn, Clark Gable, Ava Gardner, Judy Garland, Betty Garret, Edmundo Gwenn, Kathryn Grayson, Van Heflin.

TERCERA FILA.— Katharine Hepburn, John Hodiak, Claude Jarman, Jr., Van Johnson, Jennifer Jones, Louis Jourdan, Howard Keel, Gene Kelly, Christopher Kent, Angela Lansbury, Mario Lanza, Janet Leigh.

CUARTA FILA.— Peter Lawford, Jeanette MacDonald, Ann Miller, Ricardo Montalban, Jules Munshin, George Murphy, Reginald Owen, Walter Pidgeon, Jane Powell, Ginger Rogers, Frank Sinatra, Red Skelton.

QUINTA FILA.— Alexis Smith, Ann Sothern, J. Carroll Naish, Dean Stockwell, Lewis Stone, Clinton Sundberg, Robert Taylor, Audrey Totter, Spencer Tracy, Esther Williams, Keenan Wynn.

CANDIDATA AL "OSCAR"

¡Al fin! Una buena película. Se siente satisfacción especial al asistir a la exhibición de una obra adulta que enfoca un haz de luz hacia quizá el más alto atributo del ser humano: la probidad. La producción es tan buena que nos hace olvidar sus faltas.

"Fountainhead" está basada en un libro del mismo nombre, escrito por una mujer, Ayn Rand. El libro —obra de controversia de ideas— trata acerca de las tribulaciones de un arquitecto visionario en un mundo reaccionario. Nada es tan conservador como la arquitectura, y en "Fountainhead" se amalgaman escándalos periodísticos, intereses creados; pasión.

El personaje principal lo representa Gary Cooper. La heroína es nueva para mis lectores, pero de envergadura de estrella: Patricia Neil. En "Fountainhead" Gary —siempre el cowboy— es ahora actor. ¡Cuán bien lo hace! Patricia —en cierta forma me recuerda a Ingrid Bergman, pero mejorada— logra convencer a su auditorio de un tumulto interior que jamás se disuelve en palabras; ni siquiera acciones, ejecutando su difícil rol con maestría. Esta nueva estrella va camino de un Premio Académico.

La reacción del público hacia esta película es brújula indicadora que deberían atender los productores. Es la clase de producciones que elevarán el standad de Hollywood.

La verdad sobre los amo[res] de Ingrid y ROSSELLI[NI]

Por Norman J. Montelier

Redactora de la United Press. (Especial para LA NACION).

ROMA, septiembre. (U. P).— Los amores de Ingrid Bergman con el director italiano Roberto Rossellini han sido comentados en todos los tonos y en todas las formas, siempre con interés, debido a la acentuada personalidad de ambos. Ingrid Bergman está profundamente enamorada y, por primera vez en muchos años, es verdaderamente feliz; se ha decidido a sacrificar su brillante carrera artística, porque ésta llegó a amenazar su matrimonio con Rossellini, con quien casará tan pronto como queden terminados los trámites de su divorcio con el doctor Peter Lindstrom.

La hermosa actriz sueca ha estado casada con el doctor Lindstrom, que ejerce su profesión de dentista en Hollywood, desde hace 11 años; aún ahora, que ha resuelto separarse de él, habla con cariño y respeto de su marido. Pero es evidente que la decisión de divorciarse es indeclinable porque el apasionado director italiano que conquistó el interés, la imaginación y el espíritu de la actriz con su labor cinematográfica, conquistó luego su corazón al dirigir la filmación de "Stromboli", y al tenerlo continuamente a su lado en la pequeña isla volcánica en que se desarrolla el argumento de la cinta.

Los amigos de la pareja dicen que en el instante en que Ingrid y Rossellini cayeron en cuenta que estaban mutuamente enamorados, se precipitaron a telegrafiar y telefonear al doctor Lindstrom, para participarle lo que para este último sería triste nueva. La Bergman, mujer sencilla e inteligente, de elevados sentimientos, es incapaz de engaños o falsedades; no importa lo que suceda, o lo que haya ocurrido: ella tiene que ser absolutamente franca con su esposo.



Esta fotografía de la actriz sueca INGRID BERG[MAN], su esposo, el doctor Peter Lindstrom, a la derecha, y [el direc]tor italiano Roberto Rossellini, fué tomada en [Ho]... hace algún tiempo, antes del bullado romance que [ha sur]gido entre la estrella y Rossellini, y del cual han da[do cuen]ta ampliamente las informaciones cablegráficas. [En esta] crónica se revelan detalles ignorados y que aclaran [los] puntos obscuros de este idilio que ha causado sens[ación en] el mundo de la pantalla.

Los amores de los dos artistas empezaron el año pasado, con una carta de admiración de la Bergman a Rossellini, diciéndole que había visto su película "Roma, ciudad abierta", y que estaba profundamente impresionada por su trabajo, y que quería saber si tenía algo que ofrecer a una "rubia alta, con un terrible acento sueco". Rossellini nada tenía que ofrecerle de momento, pero la oportunidad que se le presentaba era demasiado buena para desperdiciarla, de manera que respondió que tenía precisamente un papel que cuadraba a la Bergman, quien debía empacar y venirse a Italia. Pero a poco, y aún antes que la actriz sueca hubiera tomado una resolución, Rossellini, rebosante de entusiasmo, se presentó en Hollywood y pasó 40 días como huésped de los Lindstrom; al cabo ... regresó a Italia, aco... de la actriz, para ha... película. Todo en la ... nía que improvisarse, ... do con los 500,000 ... por Howard Hughes ... nanciarla. El argume... diálogo se improvis... avanzar el rodaje; ... man era la única ac... fesional que aparecí... film. Mientras perma... en filmación en la isl... triz vivió en las cab... los pescadores, caren... modidades, y comió ... mente. Allí, en medio ... la, nació el fogoso r... Pronto la Bergman ... nir a su marido desd... wood para hablar con ... camente. Terminó de ... filmación y la actriz ... su divorcio junto con ... ro de la pantalla y ... actividad artística, p... dicarse por entero al ... rá su esposo. (United ...



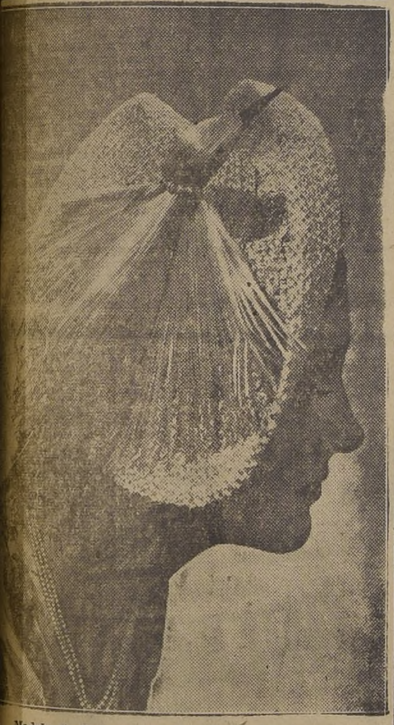
Madelo de Debeham y Freebody (Londres)

La Moda Londinense

EL ADORNO TIENE MAS IMPORTANCIA QUE EL SOMBRERO

Por Rose Rolland

(Exclusivo desde Londres para "LA NACION")



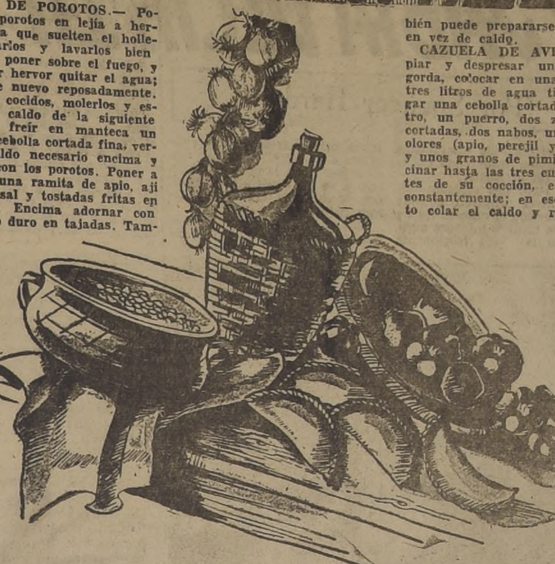
Madelo de Debeham y Freebody (Londres)

...l los sombreros llevan su presente orientación a sus conclusio-...ógicas, pronto llevarán ...mujeres el máximo de ...o en el mínimo de som-... La forma ceñida a la ... —que promete pasar ...erano al invierno— va ...ando en las exposiciones ...s de los adornos más ...os y fantásticos vistos ...año. En una colección ...temente presentada, se ... un pájaro de paja, en ...mbrero de paja, casca-... flores, cayendo por la ...asta el hombro, y plu-...alientes por uno de los ... Claro que estos son los sombreros que requieren ir vestida "a tono", como dicen los modistos.

El pelo ha de acoplarse al estilo del sombrero, y no viceversa; se ha de llevar el traje adecuado; el collar o cadena han de ser pequeños y bien ajustados, y no largos y oscilantes. En muchos casos, los adornos pueden ser más costosos que el sombrero. Pero todo esto parece apuntar hacia una nueva fase en la historia de la sombrerería Significa esto que si bien un pelo corto, recortado a modo de gorrito, muy rizado en la frente, da un aspecto juvenil (y, en realidad, es uno de los más fáciles estilos que puede llevar una mujer, incluso entrada en años, sin llamar la atención en cuanto a su edad), los esmerados adornos del sombrero acusan un retoque seductor, viniendo a quedar en encantador contraste con el peinado.

El nuevo estilo de tocado destaca también la tersura de la piel, por lo que hay que contar asimismo con los especialistas de los salones de belleza. Es difícil llevar un torrente de exquisitas flores de terciopelo, que caiga por la cara, a menos que el cutis tenga la frescura de las flores. E incluso el hecho de que algunos de estos sombreros sean meros casquetes, situados casi en la parte de atrás de la cabeza, revela que se presta atención, no sólo al esmero de los adornos, sino al inteligente y meticuloso arreglo de la cara. Por ese motivo, en los programas de las colecciones presentadas por los principales sombrereros y modistos se mencionan los nombres de los especialistas de belleza que han atendido al arreglo facial de cada una de las modelos. R. R.

PLATOS CHILENOS.



SOPA DE POROTOS.— Poner los porotos en lejía a hervir, hasta que suelten el hollejo; sacarlos y lavarlos bien Volver a poner sobre el fuego, y al primer hervor quitar el agua; hervir de nuevo reposadamente. Una vez cocidos, molerlos y espesar el caldo de la siguiente manera: freír en manteca un poco de cebolla cortada fina, vertir el caldo necesario encima y espesar con los porotos. Poner a la sopa una ramita de apio, ají picante, sal y tostadas fritas en manteca. Encima adornar con un nuevo duro en tajadas. También puede prepararse con agua en vez de caldo.

CAZUELA DE AVE.— Limpiar y despresar una gallina gorda, colocar en una olla con tres litros de agua tibia, agregar una cebolla cortada en cuatro, un puerro, dos zanahorias cortadas, dos nabos, un ramo de olores (apio, perejil y orégano) y unos granos de pimienta. Cocinar hasta las tres cuartas partes de su cocción, espumar constantemente; en ese momento colar el caldo y retirar las presas. En una sartén, colocar la grasa del cocimiento del ave y freír ligeramente los trozos; agregar dos cucharadas de arroz y una pizca de comino. Añadir al caldo las presas con el arroz y hervir un rato más. Veinte minutos antes de servir, colocar dos cucharadas de arvejas, dos de chauchas, tantas papas como pedazos de aves y trozos de zapallo y choclo cortado, una cucharada de manteca, rectificar el sazonamiento.

En la sopera se diluyen dos yemas de huevo con dos cucharadas de leche. Servir en plato hondo una presa, una papa, zapallo y choclo; cubrir con caldo.



EMPANADAS FRITAS.— Para 500 gramos de harina, poner 2 o 3 cucharadas grandes de grasa muy caliente, otro tanto de salmuera y una cucharada de vinagre; amasar bastante y hacer las empanadas. Relleno: cortar carne muy finita, poner a freír en grasa con pimentón, añadir dos cucharadas de cebollas picadas finas, hierbas aromáticas o especias, una cucharada de harina, una taza de caldo. Dejar hervir. Cuando está listo, sacar del fuego y añadir un huevo duro picado y pasas sin semillas. Llenar las empanadas y freír en grasa muy caliente Si se quiere se puede añadir azúcar.

PICANTE DE CHOCLOS. — Preparar el choclo como para humitas, con manteca, ají picante, un poco de cebolla picada fina. Hacer freír, esto no debe quedar seco sino jugoso, pero sin estar muy claro. Cuando el choclo está cocido, agregar queso cortado en pedacitos y papas cocidas.

SOPAIPILLAS. — Hacer una masa con zapallo, leche, grasa caliente, sal y la harina necesaria para hacer una masa cremosa. Estirar, cortar y hacerles unos hoyos y freír en grasa caliente. Espolvorear con azúcar.

SUSPIROS.— Batir cinco yemas con ocho cucharadas de almendras peladas, tostadas y picadas, y ocho cucharadas de azúcar molida. Batir hasta que queden blancas, y colocarlas en el horno en moldes de papel.

ALFAJOR ALTO. — Batir 24 yemas, se les va poniendo harina hasta formar una masa blanda, se le agregan 170 gramos de grasa muy caliente, amasar hasta formar tiras largas de regular grosor, picar. Hay que sacar cuatro hojarascas recortadas de tamaño de un plato que se ponen al horno. Rellenar con dulce de leche o con miel. Modo de preparar la miel: Derretir sin agua, o con muy poca, una libra de azúcar prieta; hacer hervir hasta que esté muy espesa con cáscara de naranja rallada, se le agregará media libra de galletas de agua molidas y nueces peladas y molidas. Retirar del fuego; dejar enfriar; rellenar con esto las hojarascas. Modo de rellenar: Poner una hojarasca, una capa de relleno, otra de hojarasca, otra de relleno hasta completar las cuatro hojas.

Aplastar bien y dejar así hasta el día siguiente, que se cortarán en cuadrados. Con un poco de la misma masa de las hojarascas hacer una harina y cubrir los alfajores.

DRAMAS de la VIDA REAL — NO SABIA DECIR LA VERDAD

Por Spencer Hardy

ESTO —dijo el médico forense de una pequeña población del Estado de Missouri, en los Estados Unidos, señalando el cuerpo de una mujer joven— me huele a crimen...".

El doctor no necesitaba haber dicho esa palabra crimen, porque era notorio que se trataba de un cruel asesinato y no otra cosa. El misterio era cómo esta muchacha, la señora Irene England, procedente de una familia de vida irreprochable, había venido a morir como una mujer del bajo mundo. No se llegaron a saber con exactitud todos los hechos relacionados con el caso, pero las condiciones sociales que se establecieron en Estados Unidos, y los demás países afectados directamente por la guerra, durante la segunda guerra mundial —y especialmente el descontrol moral de la época — tuvieron mucha influencia en este sórdido crimen.

Irene se había casado y divorciado, había conocido y besado a muchos soldados ya, cuando se le vió por última vez viva, aproximadamente a la medianoche del 4 de septiembre de 1946, abordando el autobús que iba del centro de la población al hogar de sus padres, en donde había vivido desde su divorcio.

Fué acompañada en parte del camino por una mujer de su edad — Irene tenía veintiséis años—, una matrona bonita y frívola, cuyo marido estaba trabajando en el turno de la noche.

—¡Hola! —dijo el chofer del autobús a la amiga de Irene cuando ésta dejó caer su pasaje en la caja colectora— Acabo de llevar a sus chicos a la casa, regresaban del cine.

—¡Qué coincidencia! —contestó ella— Nosotras estuvimos en el cine también.

Eso parecía muy decente y normal, pero la verdad de las cosas era que las dos muchachas habían estado recorriendo las tabernas de Belleville, que tal era el nombre de la población.

Irene también era madre de dos niños, que vivían con ella en la casa paterna. La tarde del 4 de septiembre su madre había salido y ella tenía que estar cuidando a los niños. Irene, que ya había planeado salir de paseo esa noche, esperó impaciente a su hermana Dorothy, para que ésta se quedara con los niños y ella pudiera salir.

Fué una tarde aburrida para Irene. En la casa no había nadie, además de los chicos, más que un mecánico, pero estaba muy ocupado reparando el refrigerador.

Cuando Dorothy llegó, a las cinco y media, Irene se quejó:

—El mecánico me habría llevado en su automóvil al centro si hubieras llegado unos minutos antes.

Lo que sucedió después fué relatado a la policía por la amiga de Irene, en varias versiones. La última parecía ser la correcta, pues en las primeras se había mostrado embarazada por el hecho de que su marido estaba presente.

—Irene llegó a mi casa a las seis —dijo por fin, hablando confidencialmente en las oficinas de la policía— Aproximadamente a las siete y cuarto subimos a un autobús y nos dirigimos al centro de Belleville, a la taberna de Verna. No vimos a nadie conocido allí, por lo que nos fuimos al bar Belleville. Después de eso, fuimos a la taberna Topper, y posteriormente regresamos a la taberna de Verna. Para entonces eran aproximadamente las diez. Bailamos juntas varias piezas y, poco después, dos soldados se acercaron y nos pidieron que bailáramos con ellos. Aceptamos y, después de haber bailado un rato, decidimos que era hora de volver a casa y ellos se ofrecieron a llevarnos...

Las jóvenes, desde luego, no aceptaron eso. Irene estaba demasiado cansada, y su amiga tenía un marido que se hubiera enfurecido de verlas llegar con dos hombres. Los soldados, sin embargo, las acompañaron hasta la parada del autobús. La otra muchacha, en un momento en que pudo distraer su atención del hombre que iba con ella, notó que Irene y el otro soldado estaban abrazados en las sombras de un edificio cercano y que Irene le estaba dando a él su número de teléfono.



Al volver el rostro, la amiga de Irene vió a ésta y al soldado que habían conocido en la taberna, abrazados, a la sombra de un edificio.

Para una mujer que había llegado a ser tan poco escrupulosa, tan indiferente hacia la responsabilidad que tenía hacia sus padres y hacia sus dos pequeños hijos, Irene era demasiado testaruda acerca de las obligaciones que ciertos hombres que habían pasado por su vida tenían hacia ella. Se hubiera mostrado furiosa de tal acusación, pero la verdad es que Irene era nada menos que una audaz chantajista.

El teniente detective Charles Carney, del departamento de policía, supo que uno de los hombres a quien Irene tenía bajo la presión de la estafa era su antiguo marido, Edgard Elsing.

Elsing le daba sesenta dólares mensuales de pensión, pero Irene le extraía algunas otras cantidades amenazándolo de que si no lo hacía revelaría ciertas cosas que sabía a la compañía en que él trabajaba y que hubieran causado su despido. Naturalmente, el detective Carney, visitó a Elsing, que inmediatamente estableció su coartada comprobando que estaba trabajando cuando Irene fué asesinada.

Había otros dos soldados que los detectives pensaron, podrían haber cometido el crimen. De hecho, había muchos soldados mezclados en la vida febrilmente alegre de Irene, casi todos estacionados en un campamento cercano a Belleville.

Una noche había sido llevada a su casa en un automóvil de alquiler, por un joven soldado a quien acababa de conocer. Durante el recorrido, por razones sólo conocidas a él y a Irene, la había golpeado con tanta fuerza que había amanecido con varios moretones en el rostro al día siguiente. Habló a su familia de tener "ciertos secretos" respecto a su conducta que lo habían hecho enfrentarse a un consejo de guerra —otro ejemplo de su tendencia al chantaje— y cuando fué encontrada muerta parecía verosímil que este soldado hubiera sido su asesino. Sin embargo, al hacerse mayores investigaciones se descubrió que este soldado había sido enviado allende el mar desde algunos meses antes.

Otro sospechoso, más pacífico, pero más complicado, era Billy Anderson, joven y apuesto soldado con una expresión infantil y una abundante melena de cabello rubio.

Billy era un muchacho que cautivaba desde el primer momento. Pero a medida que lo conocía usted, su confusa y extraña conversación le iba obligando a evitar el encuentro con él. Nunca decía la misma versión acerca de las cosas más simples dos veces. Billy era un mentiroso patológico.

Billy se convirtió en el amigo más íntimo de Irene, tan pronto como su anterior "amigo íntimo" fué enviado al Pacífico.

"Durante algún tiempo —dijo la amiga de Irene— sus relaciones parecían muy serias. Irene me dijo que Billy le había pedido que buscara una casa o un departamento, para que se pudieran casar. Sin embargo, sabíamos que estaba ya casado y sólo separado de su esposa. Entonces, hace aproximadamente tres o cuatro semanas, Billy le habló por teléfono a Irene y le dijo que había abandonado la idea de casarse con ella, porque se había reconciliado con su mujer".

Billy había dicho al sargento a cuyas órdenes estaba varias historias acerca de su mujer.

"Billy me dijo que se había divorciado —declaró el sargento al detective Carney, cuando éste fué a buscar a Anderson y descubrió que estaba gozando de una licencia—. Posteriormente me dijo que iba a regresar con su esposa, porque el divorcio no había sido tan sencillo como se suponía en un principio.

"Estaba malhumorada la mayor parte del tiempo. Una vez me dijo que había tenido otra esposa y que había muerto en un accidente automovilístico. Estaba seriamente enamorado de Irene, me parece. Cuando dejaron de verse, no hacía nada de a derechas".

Billy no regresó de su licencia cuando terminó el período de tiempo concedido por ella. Las autoridades militares expidieron orden de arresto en su contra, en donde se encontrara. Al preguntarle al sargento si sabía en dónde podía encontrársele, éste dijo al detective Carney:

"Aproximadamente una semana antes de que Billy obtuviera su licencia, me enseñó la fotografía de una muchacha y me dijo que era su esposa. Que ella trabajaba en San Luis y pensaba pasar una semana con ella, antes de marcharse a Burlington, a la casa de sus padres, para pasar allí el resto de su licencia".

El sargento dió a Carney una dirección en donde la esposa de Anderson —o lo que fuera de él— se suponía que vivía. El lugar era una casa de huéspedes. La hospedera dijo que la muchacha en cuestión —una señora, pero no de Anderson— había salido con Anderson varias veces al principio de la licencia de éste y que después se había marchado de la casa, diciendo que se iba a Burlington.

Se encontró a Anderson registrado en la casa de la IMCA, la noche anterior al crimen y dos noches más tarde, pero no en la noche precisa del asesinato. Acababa de salir de Burlington cuando la policía loca buscarlo a la casa de dres.

Sin embargo, poco des arrestado por la policía Después de un largo torio — en que trasto al experimentado Car sus confusas y contr historias— Anderson ex repente: "Está bien. Le ré al sitio en que muri

Le encantaba el drama clase. Esta afición era mente la razón de sus crónicas. Condujo a los tives al supuesto sitio men, en una esquina obs lejana del sitio en que ne. Una vez que estuvo llevó las manos a los oj para apartarlos de una escena y gritó:

"¡No quiero estar aqu venme de aquí!".

Lo llevaron inmediatam la estación de policía, e hizo una larga confesión

Todo sucedió, declaró, Irene lo estaba chant Previamente, confesó, ha metido algunos robos e en el error de hablar a ellos.

Cuando le dijo que ib conciliarse con su "espos tinuó, Irene le dijo que maría a la policía de los Al principio de su licenc guró, había discutido su amiga de San Luis y ayudados por un soldado bía conocido accident habían decidido ir a Bel matar a Irene. Habían algunos instrumentos p se habían dirigido hacia blo en que vivía su presu tima.

Habían visto a Irene amiga en la parada del aquella noche y las hab guido desde un coche, se ta versión. Cuando Ire del autobús, la habían do hacia el automóvil iban ellos, la habían hasta que estuvo muerta, bían amarrado con ala la habían arrojado al rí ssipi, en donde había contrada. Mientras se encarcelado, junto con personas a quienes comp perando la acción del G rado, combió la versión men, exonerando a sus pañeros de prisión y que había tenido otros tes, cuyos nombres no el momento.

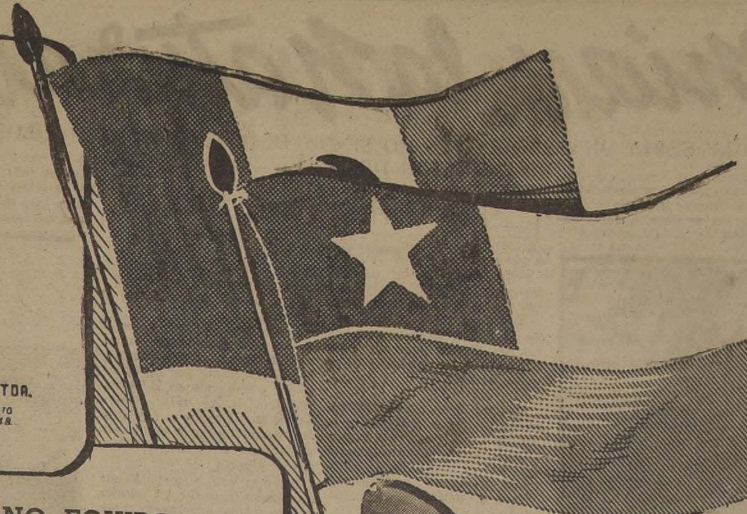
Continuó diciendo nue torias hasta el juicio y éste. Aún confundió al que le fué señalado como sor por la Corte, a qui que revelaría al "verdad sino" durante el curso cio.

Todas estas tonterías ron cuando se presentó la de Billy, el segundo día cio. Después de una brev la con ella, Billy se decl pable y fué sentenciado na perpetua. Nunca acl embargo, qué fué lo que exactamente la noche men. Probablemente le posible decir la verdad, o bía hacerlo.

¡SEÑORA!

Compre su
traje sastre
— en —

SASTRERIA *Peñalba* LTDA.
ESTADO 144 esq. P. NIETO
TELEFONO - 68348



MEXICO

SE ADHIERE AL
HOMENAJE DE LAS
FIESTAS PATRIAS

OFRECIENDO LA
NUEVA PELICULA EN
TECNICOLOR
DE

Jorge Negrete
Y
Lilia del Valle

"ALLA EN EL RANCHO GRANDE"

PEL
MEX



EL MODERNO EQUIPO
WESTERN ELECTRIC
INSTALADO EN EL
TEATRO SANTIAGO
REPRODUCE CON PERFECCION ABSOLUTA
TODAS LAS PELICULAS EN CASTELLANO
WESTREX COMPANY, ANDEAN
— ANTES —
Western Electric Company (Andean)
Edif. Sud América - Casilla 2197 - Santiago



incitante belleza . . .
Polvo Facial
Max Factor Hollywood



Este polvo facial hara milagros con su belleza

V. PANAYOTTI
— ESTADO 340 -
Agente exclusivo para Chile

Ilse Modas Ltda.

TRAJES SASTRE, tipo militar	$	890.—
TRAJE SASTRE, gabardina española, desde	"	2.790.—
PALETOES ¾, forrados enteros	"	590.—
BATAS de jaspé, en nuevos colores	"	790.—
ABRIGOS para primavera, forrados en raso	"	790.—
BLUSAS popelina de seda con adorno	"	95.—

ULTIMOS MODELOS EN BATAS DE SEDA
PARA FIESTAS PATRIAS

MONEDA 860

Fábrica de Sedas
"UAUY"

SALON DE VENTAS
Ahumada 340 :—: Local 1026
Pasaje Edwards

Fábrica: Bío-Bío 570, Fono 53734

Sedas, Lanas, Algodón, Rayón, Reversible Satan, Mongol; Espumilla; Georgette; Chisela; Percalina; Popelina; Estampados.

EXCLUSIVIDADES DE NUESTRA
PROPIA FABRICACION

PRECIOS DE FABRICA



CASA DEL CAMPO



Monjitas 870 esq. calle Phillips
(ex Central) - SANTIAGO

La casa más surtida en confecciones finas para niños, niñas y guaguas

COMPLETO SURTIDO EN ROPA
INTERIOR PARA SEÑORAS, NIÑOS,
NIÑAS Y GUAGUAS

Por ser fabricantes nuestros precios
son más convenientes



C. B. 97 RADIO PRAT
PRESENTA
LOS CABALLEROS "ASPROMAN"
UNA NUEVA Y SENSACIONAL AUDICION RADIAL
LUNES, MIERCOLES Y VIERNES: 22 A 22.30 HORAS
PREMIOS A OYENTES Y PRESENTES

AUSPICIAN:
SIDRA "ASPROMAN"

TELAS
"TREBORCO"

LAS PREFERIDAS POR EL PUBLICO CHILENO POR SU CALIDAD, POR SU PRECIO, Y SUS INIMITABLES COLORES MEXICANOS INALTERABLES, FABRICADAS POR S. ROBERT Y CIA.

"EL CENTRO MERCANTIL" MEXICO D. F.

— Representante en Chile: —

VICENTE SOL
PARIS 803 — SANTIAGO

LOS TEATROS
AVENIDA MATTA
— Y —
BLANCO ENCALADA
EMPRESA TEATRAL CHILENA

Se adhiere a esta fecha memorable de Chile, y ofreca para estas festividades los mejores espectáculos cinematográficos

Martes Teatro **SANTIAGO** MATINEE VERMOUTH - NOCHE

Agonía de la Naturaleza

CHILE SERIA UN DESIERTO SI NO SE DETIENE LA EROSION DE LOS SUELOS Y LA DESTRUCCION DE LA FLORA AUTOCTONA

Por Carlos Yáñez Bravo

(Especial para "LA NACION")

La sociedad moderna mira con verdadero sobresalto el rápido desaparecimiento de la vegetación natural, la extinción de muchas especies animales valiosas para la economía humana, la destrucción de hermosos lugares y el abandono de sitios históricos que debieran convertirse en santuarios de interés universal.

Los cientistas europeos ya han condenado, con palabras de fuego, el hecho que los grandes mamíferos que constituían, hace un siglo, una parte esencial de la belleza africana, desde el Cabo hasta el Sahara, hoy día se encuentran casi exterminados y reducidos a espacios muy limitados, entre los cuales existen vastas regiones que carecen de vida animal.



En esta foto podemos advertir la inconsciencia de ese cazador europeo, que muestra con orgullo el fruto de las brutales masacres en masa, de cebras y antílopes, que ha realizado con la mayor impunidad. La caza despiadada de aves y mamíferos está haciendo desaparecer rápidamente las faunas autóctonas de los nuevos países civilizados

EXTERMINIO DE ANIMALES VALIOSOS

En nuestra propia América la obra destructora de los conquistadores, de los colonizadores y de los criollos que hoy viven en ella, ha sido imprevisora, egoísta y criminal.

El doctor Hans Wholbold, dice textualmente: "La civilización progresiva ha diezmado, en todas partes, los animales que viven en libertad. Un ejemplo típico de lo expuesto lo constituyen los bisontes de Norteamérica, cuyo número se estimaba, hace sólo ochenta años, en sesenta millones, y hoy no se le ve más que en criaderos especiales y en los jardines zoológicos".

Pero, fijemos nuestra atención aún más cerca de nosotros. En el propio territorio chileno la acción destructora de la naturaleza ha sido sistemática y realizada, desgraciadamente, con toda impunidad.

LOS ROCES A FUEGO Y LA EROSION DE LOS SUELOS

Un ejemplo lo tenemos en la destrucción de nuestros bosques que ha traído, como consecuencia, la erosión de los suelos. Este hecho debe ser considerado como una de las calamidades más grandes que amagan el porvenir del país. En el norte, centro y sur de Chile, aparecen enormes extensiones de tierras erosionadas y sobre ellas no crece hoy día una brisna de hierba ni habita un solo ser organizado, pues han sido arrebatadas torpemente a la riqueza nacional.

Después de incendiar los bosques, las lluvias y el viento se encargan de lavar los suelos; estos se hacen improductivos, se agrietan en profundidad y la fauna propia de esos lugares emigra o muere irremediablemente.

No existiría un país capaz de sobrevivir a la erosión de sus tierras, razón por la cual, en todas partes, se ha emprendido una enérgica lucha contra este mal. Los norteamericanos han establecido un servicio especial destinado a evitar este daño irreparable que puede alterar la tranquilidad económica y social de las naciones que lo padecen.

En Estados Unidos, 40 millones de hectáreas han perdido completamente por esta causa su capa de tierra vegetal, debido a lo cual deja de producir al año víveres que valen 500 millones de dólares.

¿CHILE SERA UN DESIERTO ANTES DE CIEN AÑOS?

El Jefe de la Sección Conservación de la Naturaleza, de la Unión Panamericana, Mr. William Vogt, ha dicho que "la bancarrota biológica cuelga sobre los países americanos como una avalancha amenazadora". Y agrega en otra parte de su interesante y famoso informe: "... la mayor parte de México será un desierto en el término de cien años, incapaz de producir las 1.500 calorías con que deben subsistir millares de mexicanos. **La misma suerte espera a Chile, en un período quizá más corto"...**

Más de CUATRO MILLONES de hectáreas del territorio nacional ya han sido afectadas por la erosión, en un total de terreno apto para la agricultura que alcanza a 19 millones de hectáreas.

Otro efecto de los roces a fuego y el consiguiente lavado de las tierras, es que este material, arrastrado por las aguas, se va acumulando en la desembocadura de los ríos, embancando los puertos y formando las "barras", como la del Maule, el Valdivia, el Río Bueno, el Bío-Bío, el Maullín, etc.

Por otro lado, el material que no alcanza a cerrar los puertos avanza playa adentro y cubre las tierras de cultivo. Como demostración tenemos las dunas de Chanco, de Curanipe, de Constitución, de Llolleo, de Los Vilos, de San Antonio, etc. Don Federico Albert calculó, el año 1900, que las dunas habían destruído en Chile campos por valor de 88.000.000 de pesos de 18 peniques.

LA FAUNA CHILENA DESAPARECE

En cuanto a nuestros animales, especialmente mamíferos y aves, ya sabemos lo que está pasando. Muchas especies valiosas sólo se encuentran en criaderos artificiales, pues el hombre las ha exterminado en sus medios naturales.

El cóndor se ha refugiado en las altas cordilleras y antes bajaba hasta la orilla del mar; el huemul del sur casi no existe; el chungungo y el huillín han desaparecido; la vicuña es imposible encontrarla en estado salvaje; los guanacos desaparecerán muy pronto, víctimas de los "chulengeadores" (asesinos de guanacos nuevos); lo mismo sucederá en un breve lapso con el coipo, el puma y el pudú; la perdiz se está extinguiendo rápidamente; en igual forma los gansos silvestres, etc.

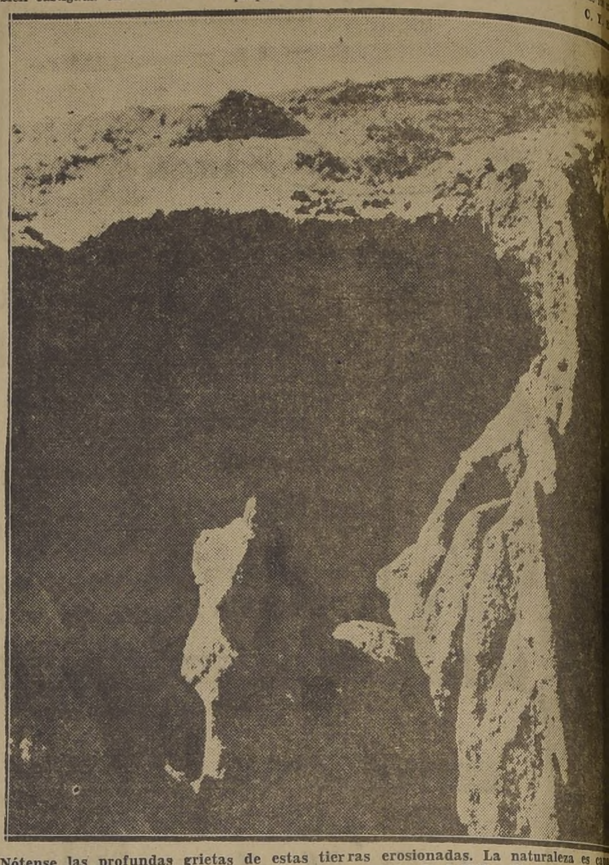
Los cazadores comerciantes matan y venden las aves más útiles que tenemos en Chile; aves que deberían ser respetadas en todo tiempo, y su caza y venta no sólo prohibida durante todo el año, sino que también castigada en forma severa.

DEFENSA DE LA NATURALEZA

En todo el mundo ha nacido un movimiento de reacción contra estos atentados que pueden llevar a la humanidad hacia su propio exterminio.

En cumplimiento de acuerdos internacionales, el Gobierno de Chile ha creado recientemente una Comisión Nacional de Protección a la Fauna Silvestre, en la que están presentadas las principales instituciones científicas del país, de la cual se esperan importantes estudios destinados a remediar, con energía y decisión, los males causados por la incuria de tantos años, el egoísmo de muchos y la ignorancia de otros.

C. Y.



Nótense las profundas grietas de estas tierras erosionadas. La naturaleza es capaz de reponer la capa vegetal que cubre al mundo, a razón de 0.0856 milímetros por año, veinticuatro siglos han sido necesarios para crear 20 centímetros de tierra apta para el cultivo. En cambio, el hombre, con los roces a fuego, en busca de rápidas ganancias, destruye en 4 o 5 años el trabajo que la naturaleza inició en el siglo de Aristóteles y Alejandro Magno

¿LO SABE USTED?

PREGUNTAS:

1.— ¿Qué se llama en los barcos "obra viva" y "obra muerta"?
2.— ¿Por qué la morfina se llama así?
3.— ¿Sobre qué océano está el golfo de Panamá?
4.— ¿Cuántas esposas asesinó el famoso Barba Azul?
5.— ¿Qué probabilidades de vida tenía un bebé en el siglo XVII?
6.— ¿Qué porcentaje de la superficie terrestre está cubierta por la tierra?

RESPUESTAS:

1.— En el casco, obra viva, la parte sumergida; obra muerta, la parte que sobresale del agua.
2.— Deriva su nombre de Morfeo, dios del sueño.
3.— Sobre el Océano Pacífico.
4.— Seis; la séptima fué salvada por sus hermanos.
5.— Unos 20 años; actualmente estas probabilidades se extienden a 60 años.
6.— Un 28 por ciento.

Deportista y bailarina



DEPORTISTA Y BAILARINA.— NUEVA YORK.— Miss Junior Standish, una belleza rubia con muchas curvas, como el juego de base-ball que ella practica en su equipo de jugadoras aficionadas. Miss Standish es artista bailarina de la boite del Latin Quarter.— (Foto ACME).

OTRO MOTIVO DE LONGEVIDAD

En la localidad de Alamogordo, de Nuevo México, un muchacho de 115 años de edad, ha emprendido y terminado con singular entereza, una caminata de 100 kilómetros, atravesando un desierto para llegar a su hogar. David Romero, tal es el nombre del centenario y pico, explicó a los periodistas que su secreto de larga vida era: ¡Nunca me casé!

LAS 22 FLORES DE AMERICA

Cada país tiene su flor nacional que suele simbolizar las características del país que la adopta, junto a la bandera, el escudo y otros emblemas e himnos patrios. Veamos cuales son las flores nacionales de los 22 países que forman el continente americano: Uruguay y Argentina, tienen el ceibo; Bolivia, la cantúa; Brasil, el ipé; Canadá, el arce rojo; Colombia, la catleya; Costa Rica, la guaria morada; Chile, el copihue; Cuba, la caña de ámbar, o mariposa; Ecuador, la quina colorada; El Salvador, el cafeto; Estados Unidos, la rosa silvestre; Guatemala, la orquídea; Haití, la ceiba; Honduras, la rosa; México, la dalia; Nicaragua, la caña de ámbar; Panamá, la flor espíritu santo; Paraguay, jazmín del Paraguay; República Dominicana, la coaba; Perú, la cantúa, y Venezuela, la flor de nácar.

* * *

CONVITES EN LA CHINA

EN la China, por lo menos en la de preguerra, la invitación a comer, es un asunto muy complicado por el protocolo que requiere. Se empieza por encargar a servidores de confianza que vayan como embajadores a casa de la familia invitada, portando una gran tarjeta roja de visita y transmiten el cumplido siempre humilde de sus amos, que, generalmente se refieren a "que aspiran a la gloria de recibir en su modesta e indigna morada a tan ilustres y opulentas personas, y cuya preciosa presencia llevará un rayo de sol a la noche de su sombría existencia". Las ceremonias previas es entre sirvientes; luego se formaliza el convite acordándose el día y la hora de lo que no se sabe si es almuerzo o comida, pues suele comenzar de dos a tres de la tarde y continúa todo el día.



La Diabetes, un DESAFIO que ACEPTA la CIENCIA.

Por el Dr. Alexander Marble

(Traducido especialmente para "LA NACION")

LA DIABETES constituye hoy día un desafío definitivo al enfermo, su familia, el público en general y la profesión médica, incluso médicos, dietistas y enfermeras. Enfermedad conocida desde antiguo, ha presentado siempre una invitación a mejorar el tratamiento, pero sólo desde el descubrimiento de la insulina, hace un cuarto de siglo, ha sido posible afrontarla con el éxito necesario para crear y mantener una esperanza entre los enfermos y el público.

Aún cuando nuestro conocimiento de la enfermedad sigue siendo imperfecto, ha sido aumentado considerablemente en las últimas décadas demostrando que si la información de que disponemos se difunde lo necesario para su empleo general podrá obtener una notable mejoría para los enfermos de diabetes.

La diabetes y sus problemas siguientes atraen, en forma creciente, la atención de los especialistas, tanto de laboratorio, como de clínica. Sigue siendo una enfermedad fascinante, y no pasa año que no se logre en su estudio algún progreso sobresaliente. Aunque en la actualidad ignoramos cómo se cura la diabetes, tenemos ya pruebas de que si el tratamiento se inicia en las primeras fases del mal y se lo observa rigurosamente se evita que la enfermedad siga progresando. También estamos razonablemente seguros de que cuando se mantiene un tratamiento cuidadoso y continúe no solamente se evitan y eliminan las primeras complicaciones, sino las subsiguientes.

Es del conocimiento común que desde la aparición de la insulina han cambiado grandemente las perspectivas de los enfermos de diabetes. Las primeras complicaciones quedaron reducidas o desterradas, y se logró prolongar considerablemente la vida de los pacientes. Antes, más de seis de cada diez enfermos morían del coma diabético. Con el correr de los años este promedio de mortalidad fué disminuyendo hasta que en la actualidad se admite sin discusión que el coma diabético es evitable, y que la muerte causada por comas sin complicaciones no tiene por qué producirse.

Pero debido a que el tratamiento es relativamente sencillo con la insulina y al hecho de que sólo con un tratamiento a medias los pacientes ven aliviados la mayoría de los síntomas desagradables que provoca esta enfermedad, una gran mayoría de ellos se han conformado con adoptar solamente medidas parciales para combatir el mal.



Las inyecciones de insulina han venido a salvar numerosas vidas. La insulina de protamina representa un avance considerable en la terapéutica de esta enfermedad. Basta una sola inyección diaria de este nuevo tipo.

Sin embargo, con el paso del tiempo, se ha puesto en evidencia que pese a que los enfermos pueden seguir viviendo casi normalmente con un tratamiento precario por espacio de 10, 15 y hasta más años, llega un momento en que surgen graves dificultades. Es raro el diabético que al cabo de 20 años de enfermedad no presente síntomas de enfermedades vasculares, principalmente de arterioesclarosis. Tales cambios se advierten con mayor precisión en aquellos enfermos que son diabéticos desde la infancia. En los grupos de enfermos de mayor edad estos transtornos podrían achacarse a otras causas y resulta imposible determinar en qué medida influyó la diabetes a acelerar las enfermedades vasculares.

Resulta evidente que la incidencia de las enfermedades vasculares en los diabéticos agudos es terriblemente elevada y muy grave. Pero hay un rayo de esperanza en el hecho de que precisamente en aquellos diabéticos que han recibido un tratamiento completo y persistente presentan escasos daños vasculares. Así, aquellos enfermos que no han sufrido ningún ataque de coma (a lo sumo con excepción del primero), y los que, por tanto, presentan un índice más bajo de azúcar en la sangre, y un valor normal de colesteroles son los que presentan menores daños vasculares.

Visto esto, la deducción a sacar es sencilla y creemos que los datos que poseemos nos señalan claramente la importancia de un control meticuloso de la diabetes. Estimamos, pues, que un tratamiento cuidadoso de la diabetes acompañado de una dieta adecuada son elementos fundamentales. Respecto a la insulina, la norma a seguir mas segura es que el paciente debe obtener sus beneficios a menos que exista alguna razón importante para no prescribir su empleo, pues se advierte con demasiada frecuencia una inclinación a evitar su uso en la medida de lo posible.

Hay que admitir, no obstante, que las variedades de insulina que hay actualmente en el mercado (la corriente, la cristalina, la de zinc protamínico y la globina) dejan bastante que desear. Pero si hay que recomendar una de ellas, el zinc es sin discusión la mejor, debido a su acción prolongada. Sin embargo, los pacientes con diabetes aguda a semiaguda conviene que reciban un tratamiento complementario de insulina corriente, sea por inyecciones aparte o mezclada con la otra.

Hace poco se ha comenzado a experimentar con un nuevo tipo de insulina de protamina modificada lograda mediante la cristalización. Tuvimos la oportunidad de utilizar esta insulina durante el verano de 1948 con 200 niños en los campamentos de verano. Esta nueva variedad se halla ahora en el mercado en la misma proporción que la protamina de zinc; la única diferencia es que el nuevo tipo es de acción más rápida, y por tanto perdura menos que la de zinc. El resultado es que la mayoría de los pacientes podrán mantener el control de la enfermedad con sólo una inyección diaria de la insulina de nuevo tipo.

De todos modos, tanto con esta nueva variedad como con las utilizadas anteriormente, es preciso prestar una atención primordial a la dieta, y a la actividad física. Por el momento es necesario estar alerta día a día sobre estas influencias para facilitar constantemente el reajuste necesario en el tratamiento.

En realidad, los médicos todavía no nos hemos habituado a pensar en la educación del paciente como una parte primordial del tratamiento, pero en una enfermedad como la diabetes la instrucción de los pacientes constituye una parte integral de gran importancia en la terapia general. La enseñanza del paciente debe comenzar con la primera visita del médico, pues son infundados los temores de que al revelarle la gravedad de su estado ello provoque una depresión psicológica. Hoy día, la mayor parte de los pacientes aceptan bien el conocimiento de su estado real, y así preparados pueden ayudar y ayudan a los médicos en una medida que hasta ahora resultaba imposible.

Nuestra experiencia nos enseña que los enfermos se conducen siempre mucho mejor si se les enseñan los rudimentos de la dieta, el empleo de la insulina, el método de advertir la cantidad de azúcar contenida en la orina, y las medidas destinadas a impedir complicaciones.

En general adoptamos la costumbre de dar muchas cosas por sentadas, y estamos prontos a olvidar que en la diabetes se presentan muchos problemas, algunos de ellos fundamentales, que siguen sin resolver.

Entre ellos figuran:



En el tratamiento de la diabetes es esencial una dieta adecuada. La foto reproduce una vitrina con muestras de diversos alimentos, con sus características y cantidad de azúcar y otras sustancias que contienen. Se exhibe en el Museo de la Salud, existente en Cleveland, Estados Unidos, a que nos referimos en detalle en nuestro Suplemento del domingo pasado.

A) **ETIOLOGIA:** La actual creencia de que la diabetes es hereditaria, pero ignoramos aún qué es lo que precipita la enfermedad en aquellas personas predispuestas hereditariamente.

B) **LA VERDADERA ACCION DE LA INSULINA.** Los recientes trabajos de Cori nos han dado tal vez la primera visión real de cómo actúa la insulina, pero nuestro concepto sigue siendo incompleto.

C) **EL MECANISMO POR EL CUAL SE PRODUCEN LAS COMPLICACIONES VASCULARES DE LA DIABETES:** Creemos que provienen tales complicaciones de un tratamiento incompleto de la diabetes, pero ignoramos el método exacto de curación.

D) **UN PLAN DE TRATAMIENTO QUE PERMITA DOMINAR A LA ENFERMEDAD CASI POR COMPLETO:** El ideal es restablecer las condiciones fisiológicas, que consisten en la normal utilización de los hidratos de carbono, las grasas y las proteínas.

E) **LA PREVENCION DE LA ENFERMEDAD O SU POSIBLE CURA EN SUS PRIMERAS FASES:** Este importante problema está todavía sin resolver.

En consecuencia, la diabetes constituye un desafío para todos. Un desafío en el que si se observa una dieta bien concebida y bien ejecutada, el uso y dosificación adecuada de la insulina, y el inteligente empleo del ejercicio, habremos dado un gran paso hacia el control de la enfermedad, y los diabéticos podrán mirar confiados el futuro, con mejor salud y una existencia más prolongada.

Dr. A. M.

ORIGINAL CENTRO de Estudios en EE.UU.

...ENTISTAS y eruditos de todas partes del mundo han encontrado un paraíso donde poder estudiar y ... sus experiencias: el Ins... de Estudios Avanzados de ... Jersey, Estados Unidos. Es un centro de estudios en ... los hombres sabios del ... pueden, si lo desean, só... ...tarse a pensar".

... más profesores que estu... en este Instituto, y mu... de estos maestros jamás ... hecho una clase. En efecto, ...res y alumnos se reúnen ... cambiar ideas amiga... ...te y para dedicarse a es... lo que más les interesa ... manera que lo deseen.

...uevo director del Institu... joven físico Dr. Robert ...heimer, prefiere llamar al ...to de Estudios Avanzados, ... Intelectual", un lugar de ... de los pensadores in...nales.

... empezó en 1930, cuando ... de una gran tienda, ... Bamberger, y su herma..., Felix Fuld, donaron ...000 para el estableci... de un centro en donde ... reunirse los pensado... mundo.

...stituto tiene dos propó... proveer a los cientistas y ... un lugar en donde pue... trabajar sin prisa y sin in...ones y al mismo tiem... ...er a prometedores post... el estimulante contac... renombrados hombres de ...

...stituto empezó con una ...uela —la de matemáti... ... cátedra se ofreció al ...nstein. Aun activo, el ... Albert Einstein trabaja ...te en su teoría del ... Unificado".

...al director, el joven Op... ..., ha puesto en el Ins... ...sello de su personali... ... tiene aún 45 años de ... tiene a su haber mu... ...tos espectaculares. Para la mayoría de los americanos, es conocido como el hombre que dirigió el Laboratorio de Los Alamos, en Nuevo México, en donde se desarrolló la bomba atómica. Ha servido durante un año como presidente de la Sociedad Física Norteamericana. Es presidente del Comité de Consejeros Técnicos de la Comisión de Energía Atómica de los Estados Unidos. También son suyas muchas de las ideas del informe Acheson-Lilienthal sobre Energía Atómica, que pedía una autoridad internacional para el control de la energía atómica.



ALBERT EINSTEIN conversa con J. ROBERT OPPENHEIMER, director del Instituto para Estudios Avanzados, de los Estados Unidos, acerca de sus recientes intentos de explicar la materia en términos de espacio. Mr. Oppenheimer, famoso por sus trabajos sobre energía atómica, se hizo cargo de la dirección del Instituto, en octubre de 1947.

Oppenheimer está particularmente calificado para dirigir el Instituto por sus amplios conocimientos sobre filosofía, avances culturales, relaciones humanas, ciencias y política. Es considerado uno de los más grandes físicos teóricos de la actualidad —y la física teórica alcanza las fronteras de la lógica, matemáticas y filosofía—. Además, ha viajado mucho. Cuando estudiaba filosofía oriental, leyó las escrituras hindúes en Sánscrito. También es coleccionista de cuadros.

Es lo bastante joven como para no interesarse en el protocolo. Sus asociados en el Instituto lo llaman familiarmente "Oppie" y conduce las discusiones sentado sobre una mesa o en el suelo.

El Instituto tiene tres escuelas —la de Estudios Humanísti... ... de Economía y Política y la de Matemáticas—. Los miembros del Instituto son actualmente 115, incluyendo 23 miembros permanentes. Cada uno recibe un sueldo y tiene excelentes bibliotecas para estudiar. Cada cual cuenta con su propia oficina y un ayudante, si así lo desea, para trabajar con él en cualquiera clase de proyecto que imagine. Las actividades de los miembros del Instituto no tienen ningún límite. Durante el año, pueden dar clases o conferencias si lo desean, pero de ningún modo están obligados a ello.

Forman parte del Instituto hombres de todas las nacionalidades, y los más brillantes representantes de la ciencia, la literatura y la filosofía de oriente y occidente comparten la agradable vida de esta institución, única en su género.

De Inglaterra ha venido el historiador Arnold J. Toynbee, el poeta T. S. Elliot, el ganador del premio Nobel de Física, P. A. M. Dirac; el danés Niels D. Bohr, ganador del Premio Nobel; el físico Max von Laue, el filósofo legalista Max Radi... de Alemania; el físico Hideki Yukawa, del Japón, y muchos otros.

Todos estos hombres, llamados "gigantes del pensamiento actual", trabajan afanosamente, sin apuro ni apremios, estimulados por la presencia de otros grandes hombres junto a ellos. El Dr. Oppenheimer ha dicho: "El Instituto ... el mundo".

...RAVILLAS ... LA INDIA

... cuando tienen muchos ...los, los templos de la ...dia, tallados en la roca ..., siguen siendo mara... ...ponentes del arte hu... ... cavernas del Ajatna ... pinturas de excelencia ... el templo de ... verticalmente de la ... tal vez la más mara-

Tarzan

POR EDGAR RICE BURROUGHS





Buen Humor



—No pueden trabajar sin pegar gritos...



CONSTRUCCIONES MODERNAS
—Te advertí que cerraras siempre la puerta sin golpearla



—Sí, doctor; con la cirugía estética el cutis quedó estirado, pero no puedo cerrar la boca...



EL SABIO EN SU CASA.— De mí para usted. Cuando me resfrío, mi esposa hace que me cubra el cuello con una media y me da a comer una cebolla cruda

DESPUES DE LA LUNA DE MIEL

—Ella (cariñosamente).— ¿Cómo sería para ti la vida sin mí?

—El (suspirando). Más barata, m'hija.

Amor por etapas

—¿De modo que te vas a casar con ese millonario? ¿Fué amor a primera vista?

—No, a segunda vista. La primera vez que lo ví, no sabía que era millonario.

Suicida cobarde



—¡Socorro! ¡Guardias! ¡Qué me quiero matar...!



—Después dividimos por cuatro y ya está...

EN EL CUARTEL

Un instructor enseña a los soldados de su regimiento la manera de orientarse durante la noche, y, después de dar amplias explicaciones sobre el particular, pregunta a un recluta:

—A ver, usted, soldado Peralta: cuando tiene a su frente la estrella polar, ¿qué tiene en su espalda?

—Mi... mi mochila, mi teniente.



—Me voy, señora. Me dicen que usted está a dieta

HUMOR DE ULTIMA HORA

He aquí un hombre que últimamente se reveló como un formidable humorista, aunque muy a última hora. Se trata de John Barley, condenado a muerte por los Estados Unidos. Invitado a que expresara su última voluntad, manifestó:

—Quiero comer frutillas.

—Todavía no es la estación —se le advirtió.

A lo que él contestó con estas palabras que pueden ser suficientes para inmortalizarlo.

No importa. Esperaré.

VENENOS SOBRE LA EDAD

Juanita le dice a Pepita:

—Mi esposo me regala un cheque por mil pesos en cada cumpleaños mío.

—¡Qué suerte, querida! Debes ser riquísima.

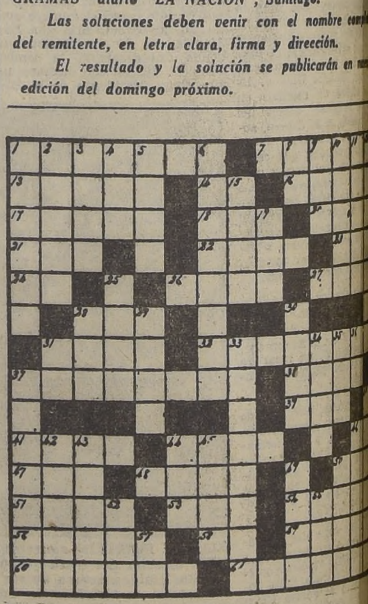
CONCURSO DE CRUCIGRAMAS

200 PESOS DE PREMIO

Las soluciones se recibirán hasta el viernes, a las ... horas, y pueden dirigirse por correo o depositarse en ... buzón especial que se ha habilitado en el hall de nuestra imprenta. En el sobre escriba: "CONCURSO DE CRUCIGRAMAS" diario "LA NACION", Santiago.

Las soluciones deben venir con el nombre completo del remitente, en letra clara, firma y dirección.

El resultado y la solución se publicarán en nuestra edición del domingo próximo.



HORIZONTALES

1.— El que forma parte del ejército. 7.— Acaba una ... 13.— Planta de adorno. 14.— Símbolo del erbio. 16.— ... seda de la caña de pescar. 17.— Desbastar con la lima ... Apócope de casa. 20.— Pasa de dentro afuera. 21.— ... bre demostrativo. 22.— Masa considerable de nieve que ... da de los montes a los valles. 23.— Trompa de caza ... Rusia. 24.— Nombre que se da en el toque de tambor al ... fuerte. 26.— Sucesor de Abu Bekr. 27.— Abuela. 28.— ... dera. 31.— Ciertas frutas muy delicadas. 32.— Extraño ... vagante. 37.— Ordenar, componer. 38.— Movimiento ... 39.— Dueño. 41.— Príncipe o caudillo árabe. 44.— ... la China. 46.— Símbolo del cobalto. 47.— En mayor ... 48.— Estado de la América del Sur. 50.— Pandero que ... los árabes. 51.— Líquido inflamable y volátil usado en ... cina. 53.— Hojas medicinales. 54.— Celebró con palabras ... Cubras con una capa de oro. 58.— Nieto de Cam. 59.— ... grande. 60.— Medirá por anas. 61.— Opera musical de ... bufo, especie de zarzuela.

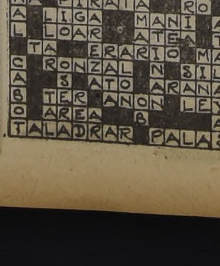
VERTICALES

1.— Cofre transportable. 2.— Presenta un cuerpo los ... res del iris. 3.— Letra que se pone a los emblemas, armas ... 4.— Departamento del Perú. 5.— Peso que se rebaja de ... mercancías por motivo de los embalajes. 6.— Bordado ... realce. 8.— Existe. 9.— Una de las doce partes en que se di... el año. 10.— Estrella de segunda magnitud de la constelación del Can Mayor. 11.— Parte posterior del pie. 12.— Ejercicio ... que expone el abogado las razones del derecho de su ... 15.— Clara. 19.— Punto cardinal. 25.— Provincia de ... dias inglesas. 28.— Arbol leguminoso de Venezuela. 29.— ... del ave sin las plumas. 30.— Cinta con que se aseguran ... medias. 31.— Antigua lengua de Francia. 33.— Colérico ... tado. 34.— Vértice de una montaña. 35.— Bisonte de ... 36. —Artículo neutro. 37.— Paseo de árboles. 40.— Señal ... tintiva de la nobleza. 42.— Espadachín, pendenciero. 43.— ... partamento francés del mediodía.— 44.— Caso de procedencia ... 45.— Superficie. 46.— Famoso navegante de origen veneciano ... 49.— Superficie en que se asienta un cuerpo. 50.— Como ... el pie. 52.— Culpada. 55.— Hogar. 57.— Señor, Abrev.

Resultado del concurso anterior

Soluciones recibidas: 584; correctas: 156.

Efectuado el sorteo correspondiente, resultó favorecida la señorita Alicia Soto Fuentealba, Blest Gana 5720, Santiago, quien puede pasar a retirar su premio a nuestras oficinas, de 11 a 12 y de 16 a 18 horas.



220 muertos en el incendio del vapor "Noronic" en el Canadá: (Inf. página 33)

SEGUNDA SECCION

LA NACION

DOMINGO 18 DE SEPTIEMBRE DE 1949
SANTIAGO DE CHILE

CHILE CELEBRA HOY 139 AÑOS DE VIDA INDEPENDIENTE

Fervor popular presidirá las Festividades Patrias

A LAS 11 SE INICIA TE DEUM DE ACCION DE GRACIAS EN LA CATEDRAL



...ño chileno, expresión del porvenir, es el que más hondamente se satura del fervor de ...días que ensanchan la historia y que proyectan al través de los colores patrios la ...za de días mejores. En sus manos, la bandera adquiere un significado humano, ...es todo un símbolo. En el grabado, en una escena que se repite en cada rincón ...rritorio, Héctor Lavándo, de 12 años, y Eduardo Vergara, de 11, compran la clásica ...ta de casera fabricación. Los observa y sonríe paternalmente, Augusto Ortega, ..., cumplirá hoy veinte "dieciochos" vendiendo las insignias que representan nuestra robusta nacionalidad.

El sermón patriótico será pronunciado por Monseñor F. J. Valdivia

El Cardenal oficiará la solemne ceremonia

HONORES MILITARES A S. E. Y COMITIVA

Hoy, con el solemne Te Deum de acción de gracias, en la Catedral, y con el cual la Iglesia chilena se asocia a las festividades patrias, y mañana la gran Parada Militar, en la elipse del Parque Cousiño, culminará la recordación de la memorable fecha en esta capital, y que desde el viernes se celebra con extraordinario entusiasmo en todos los barrios de Santiago y comunas circunvecinas, con los diversos y novedosos programas elaborados por las Municipalidades, entidades sociales y culturales.

Oficiará la tradicional ceremonia el Cardenal Arzobispo, Monseñor don José María Caro, asistido por los miembros del Venerable Cabildo Metropolitano, y con la participación del Coro Schola Cantorum del Seminario Pontificio, que ejecutará escogidos trozos de música sagrada. El sermón de estilo es-

(PASA A LA PAGINA 26)

TROPAS NAVALES LLEGAN MAÑANA A LA CAPITAL

Mañana a las 11 horas, arribarán a la Estación Mapocho las fuerzas navales que participarán en la Gran Parada Militar.

Las tropas de la Armada, que llegarán en dos convoyes, vienen al mando del capitán de navío señor Carlos Aguirre Vío, y están constituídas por el Escalón Naval, la Escuela Naval, el Regimiento "Escuelas", un batallón de regimiento "Escuadra" y un batallón del Regimiento de Infantería de Marina.

Las tropas desfilarán por la calle Bandera, Alameda Bernardo O'Higgins, Dieciocho, Avenida Viel y Rondizzoni, para encontrarse en los puntos de arran chamiento cerca del mediodía.

SOCIEDAD UNION DE TIPOGRAFOS CELEBRA 96 ANIVERSARIO, HOY

La Sociedad Unión de Tipógrafos celebrará hoy su 96.o aniversario con interesante programa, a cuyo desarrollo asistirán dirigentes gremiales y mutualistas.

A las 11 horas, se llevará a efecto la sesión solemne, en la que se hará la transmisión del mando a la nueva directiva, que regirá los destinos de esta institución en el período 1949-1950, y que es la siguiente:

Presidente, Augusto Soto V.; 1.er vice, Osvaldo Alvarez P.; 2.o vice, Luis Asencio V.; directores, Juan Zapata A., Manuel Miranda M., Fernando Parra P., José Vidal H., Enrique Tolosa I., Salvador Pachon R., Orlando Jofré J., Romildo Guerra V., Luis A. Miranda Ibarra, Armando Olmos M., Pantaleón Ahumada M., Raúl Navarro A., José Contreras C., Arturo Pinto M., Tomás Gutiérrez S., Guillermo Leighton S., Mario Ciudad B. y Rafael Ahumada H.

En este acto se hará entrega de diplomas de honor a los antiguos servidores de la institución. Al mediodía, el directorio ofrecerá un banquete en los salones de la Sociedad Unión Comercial, Estado 33, 2.o piso. En la tarde, a las 19 horas, en el local social, Lord Cochrane 323, se efectuará un baile familiar.

HOMENAJE DE LA UNIVERSIDAD A LA PATRIA, HOY

Un homenaje a la patria rendirá hoy la Universidad de Chile, por intermedio de sus servicios de Difusión Cultural, en las audiciones que presenta en Radio Sociedad Nacional de Agricultura, de 11 a 11.30 horas, bajo el título de "Biblioteca Móvil", y en Radio Bulnes, de 12 a 12.30 horas, en su espacio "Universidad y Cultura".

En la primera se presentará "El 18 a través de un siglo" y en la segunda, "Estampas del 18". Ambas audiciones, de tipo histórico, tendrán por objeto bosquejar la celebración de nuestra independencia en el siglo pasado, en libretos que coordinen los relatos hechos por los grandes escritores de la época, especialmente, el 1848 1852 y 1858.

Salvas de 21 cañonazos inaugurarán programas en Comunas de Santiago

Función de Gala en Honor de S. E. esta noche en el Municipal

Los interesantes programas con que todos los barrios, comunas de Santiago y localidades vecinas se han asociado a la celebración del aniversario nacional, y que culminarán hoy con diversos actos deportivos, patrióticos, cívicos, festivales populares, retretas, carreras a la chilena, fuegos artificiales, permite anticipar que el dieciocho de 1949, sera uno de los más vistosos y genuinamente chilenos de cuantos ha presenciado la capital.

FUNCION DE GALA EN EL MUNICIPAL

Destaca en el extraordinario programa elaborado por la Municipalidad de Santiago, la gran función de gala de esta noche, en honor de S. E. el Presidente de la República, durante la cual la lírica presentará la ópera "El Barbero de Sevilla".

Después de la función, el Alcalde de Santiago ofrecerá una cena al Jefe del Estado y personalidades asistentes.

Damos a continuación los nú-

(PASA A LA PAGINA 26)

...0 mil personas llegan de todo ... país a presenciar la Parada

...record registran ...cios de transporte, ...estividades patrias

...de veinte mil personas ...gado a Santiago en las ...24 horas, por ferrocarril, ...a, automóvil, camiones y ...es, de todos los puntos ...para presenciar la gran ...militar que se llevará a ...mañana en la elipse del ...Cousiño, según informa... ...A NACION los diferen... ...cios de transportes. ...blación de Santiago se ...entretanto, para la tra... ...fiesta criolla en el Par... ...uyas arboladas avenidas ...s comenzaron ayer a ...e fondas, "ramadas" y ...mientos de diversa ín... ...este año se han mul... ...gracias a las amplias ...es concedidas por las ...es, en cumplimiento de ...nes del Gobierno, que ...mprimir a esta celebra... ...confundible colorido de ...auténtica chilenidad.

...TIVA PRESIDENCIAL

...del Estado y sus Se... ...de Estado partirán des... ...lacio de la Moneda en ...al Parque Cousiño, a ...horas, en las carrozas ...amont, en el siguiente

...carroza: Presidente de ...lica, Excmo. señor Ga... ...zález Videla, Ministro ...a Nacional, general de ...on Guillermo Barrios ...Ministro Secretario Ge... ...Gobierno, don Darío ...úñez, y Edecán Militar ...oronel don Santiago ...vera.

...carroza: Ministro de ...Exteriores, don Ger... ...co Errázuriz; Ministro ...ior, vicealmirante don ...Holger Torres; Minis... ...nomía y Comercio, don ...altra Cortés, y Edecán ...S. E., capitán de na... ...Rafael Calderón Silva. ...carroza: Ministro de ...don Juan B. Rossetti; ...de Educación, don Ar... ...allet Simonetti; Minis-tro de Hacienda, don Jorge Alessandri Rodríguez, y Edecán Aéreo de S. E., comandante de grupo don Fernando Rojas Ortega.

Cuarta carroza: Ministro de Agricultura, don Víctor Opaso Cousiño; Ministro de Tierras y Colonización, don Fidel Estay Cortés, y Ministro de Obras Públicas y Vías de Comunicación, don Ernesto Merino Segura.

Quinta carroza: Ministro de Salubridad, don Guillermo Varas Contreras, y Ministro del Trabajo, don Luis Felipe Letelier.

Un pelotón del Regimiento Cazadores escoltará a la comitiva en su viaje de ida y regreso al Parque Cousiño por Alameda Bernardo O'Higgins y calle Ejército.

FONDAS Y RAMADAS EN LA COMUNA DE QUINTA NORMAL

La Municipalidad de Quinta Normal y su Alcalde, señor Alejandro Ruz Aguilera, resolvieron otorgar permisos especiales para la instalación de fondas y ramadas, y éstas fueron instaladas en las más importantes poblaciones de la Comuna, y en efecto, las poblaciones Morandé, Barea, P. Gómez, Samuel Izquierdo, Salvador Gutiérrez, Simón Bolívar, El Polígono, Garín, Eduardo Charme y Vargas Fontecilla, Zelada y otras, han confeccionado particularmente sus respectivos programas, en los cuales se consignan muchos y diversos números deportivos, sociales, y concursos de cueca y del folklore nacional y extranjero. En cada población se instalarán fondas y ramadas, y realizarán sus campeonatos de baile y cuecas, premiando a sus concursantes con valiosos premios y estímulos en dinero y en objetos de arte.

Hoy y mañana, cada población realizará sus programas artísticos y deportivos populares, y que también serán premiados los vencedores de las diversas pruebas, y en la tarde, de los días expresados, se llevarán a efecto los concursos bailables del folklore nacional.

Por otra parte, cada Población se disputa el mejor lugar en la confección de su programa de Fiestas Patrias, sobresaliendo las poblaciones: Lo Franco, El Polígono, Zelada, Charme y Fontecilla; Samuel Izquierdo, Salvador Gutiérrez, Morandé, Barea, Simón Bolívar, Garín y otros.

DESAYUNO A 1.500 NIÑOS OFRECE HOY LA ESPOSA DE S. E.

Con motivo de ser hoy el día máximo para Chile, la esposa de S. E. el Presidente de la República, señora Rosa Markmann de González Videla, ofrecerá un desayuno especial consistente en chocolate, que será servido a 1.500 niños de las poblaciones callampas, situadas en el "Zanjón de la Aguada".

Este significativo gesto de la esposa de S. E., con que demuestra su gran interés por la suerte de las clases más necesitadas, fué recibido con gran júbilo por los pequeños beneficiados al comunicárseles la noticia.

EN LA POBLACION GONZALEZ VIDELA

En la Población de Emergencia "Gabriel González Videla" se efectuará hoy una hermosa fiesta popular, en la cual los pobladores rendirán un homenaje de adhesión y reconocimiento a la Primera Dama, por la humanitaria labor que ha realizado al establecer allí, con casas higiénicas, baratas y confortables, a mil familias obreras.

Habrá un programa extraordinario de festejos, justas deportivas, entretenimientos, desfile de los pobladores, etc.

"Toda mi acción se inspira en el bien de la Patria", dijo S

MAÑANA A LAS 19 HORAS CLAUSURARAN EXPOSICION AVICOLA

Hoy y mañana, hasta las 19 horas, continuará funcionando en el local del Instituto de Humanidades "Luis Campino", la tradicional Exposición Avícola de Chile, que ha sido visitada por un público superior al de años anteriores, que ha adquirido directamente, libre de remate, gran número de los magníficos ejemplares presentados.

Igual interés han merecido los conejos de las más diversas razas y variedades que se han presentado en gran número y de calidad sobresaliente, y llama también la atención la sala especial dedicada a los canarios, donde se presenta un gran conjunto de gran belleza.

El local de ventas dedicado a la Semana del Huevo, y donde el producto se vende elegantemente envasado por docena al módico precio de $ 22, como propaganda, se ve asediado por el público visitante, que aprovecha de surtirse de tan preciado artículo alimenticio. Otro tanto ocurre con los comedores, en que se expende el huevo cocinado a la paila, igualmente vendido a precio de propaganda.

Los stands comerciales, donde se adquieren huevos para incubar y pollitos recién nacidos, se ven igualmente invadidos a toda hora por el público, deseoso de adquirir elementos seleccionados de raza para surtir sus gallineros.

La sala de exhibición de películas educativas sobre avicultura y otras industrias, y que funciona en forma rotativa durante todas las horas de la mañana y de la tarde, se ve frecuentada por una numerosísima concurrencia.

Suprimido el remate de aves con que se clausuraban otros años estas exposiciones, ha aumentado considerablemente la compra directa, en condiciones que las transacciones particulares han acusado el mayor movimiento que se haya registrado hasta ahora, lo que evidencia el interés que existe por los cultivos avícolas de selección.

Inauguró ayer el túnel de Angostura. — "Es una demostración del esfuerzo chileno", afirmó el Presidente

BRILLANTE CEREMONIA

"Este nuevo túnel es una demostración del esfuerzo humano y técnico del pueblo de Chile", dijo el Excmo. señor González Videla, ante las autoridades, obreros y agricultores, que concurrieron ayer a la inauguración del túnel de Angostura de Paine. Dijo, más adelante, que este "túnel es un aporte de la actividad constructora sistemática y permanente de los servicios de Obras Públicas".

Ayer, a las 18.45 horas, el Jefe del Estado, en compañía del Ministro de Obras Públicas y Vías de Comunicación, señor Ernesto Merino Segura; por el Intendente de Santiago, señor Pacheco Sty; del general don Santiago Danús, comandante de la Segunda División del Ejército, y de otras autoridades, inauguró el moderno túnel, orgullo de la técnica moderna.

ACTO INAUGURAL

Ubicado a 56 kilómetros de Santiago, este moderno túnel, con sus 325 metros, fué recorrido por el Jefe del Estado, entre las aclamaciones del público y escolares, mientras las Bandas del Ejército de la Unidad de Rancagua y Brigadas de boy-scouts rendían los honores reglamentarios.

Por otra parte, huasos con vistosas mantas y banderas, saludaban la permanencia del Excelentísimo señor González Videla, que durante algunos minutos alternó con ellos y conoció sus problemas.

SACRIFICIO Y LEALTAD

"Al perforar la roca para facilitar la comunicación caminera entre las provincias de Santiago y O'Higgins, se han conjugado, en noble amalgama, la iniciativa creadora del ingeniero chileno", dijo el Ministro señor Merino Segura, dando a conocer las obras de mayor envergadura realizada por dicho Departamento de Estado, tendiente a obtener un mayor aprovechamiento de los recursos naturales del país.

Dijo, finalmente, el Ministro de Obras Públicas y Vías de Comunicación, que "esta obra será eterna, como la roca en que fué labrada".

El Excmo. señor González Videla, después del brillante discurso pronunciado por el Ministro, señor Merino Segura, hizo un frío y acucioso análisis sobre el proceso evolutivo histórico de Chile, que fué muy aplaudido.

"Estado y técnicos —dijo— marchan mancomunados tras la grandeza de Chile. Sacrificio y lealtad, son las bases esenciales en que descansan los principios de los hombres que se han consagrado por entero a la Patria. Hay incomprensión, pero los hechos justifican el esfuerzo de sus hombres".

Dijo más adelante el Excmo. señor González Videla, que los ingenieros, técnicos y obreros chilenos realizan enormes esfuerzos con resultados positivos. "Ahí están Paipote, Huachipato, la ENDESA y otras obras —dijo S. E.—, que demuestran la capacidad y eficiencia de nuestros técnicos".

Refiriéndose a las críticas sobre contratación de técnicos extranjeros para llevar a cabo el plan de regadío, el Excmo. señor González Videla dijo: "Las actuales circunstancias por que atraviesa el país, ante la falencia económica y otros hechos que determinan una posición inconsistente, Chile tuvo que pedir la intervención de técnicos e ingenieros extranjeros para llevar a cabo un plan de trabajo, que, a la postre, significará un mayor abastecimiento y desenvolvimiento de las actividades públicas y económicas". Ante los aplausos del público, S. E. mantuvo su posición de consultar la ayuda de los capitales extranjeros, cuya finalidad es sostener la capacidad económica y productiva de la nación.

Refiriéndose a dichas críticas, el Excmo. señor González Videla dijo: "Como Jefe del Estado y como chileno, todos mis actos involucran la grandeza de mi patria. Necesito de la intervención de capitales extranjeros, sin que esto signifique una subyugación de Chile a intereses extraños. Yo tengo un derecho que no merece discusión: soy Jefe del Estado, y sé que toda mi actuación está inspirada en favor de mi patria".

"GUARDO SILENCIO"

Al realizar un análisis sobre los últimos acontecimientos políticos ocurridos en países sudamericanos, denunció la intervención de "elementos extraños, empecinados en levantar un régimen de presión y de acallamiento del libre pensamiento que sustenta la democracia popular". Dijo más adelante: "Bolivia sufrió un golpe de graves consecuencia. Elementos totalitarios trataron de implantar un sistema que no encuadra a la conciencia latinoamericana, y, para felicidad del Continente, fueron derrotados".

Reveló el Excmo. señor González que fuerzas contradictorias a nuestro ambiente actual habían intentado realizar una labor de penetración y zapa en las Fuerzas Armadas, sin mayores resultados. "Rindo al Ejército y a las otras Fuerzas Armadas mi reconocimiento y mi gratitud", dijo S. E.

"Luchamos por un nuevo porvenir —dijo el Jefe del Estado— más digno y más ecuánime. Somos una raza de esfuerzo y sacrificio. Ante las fuerzas incondicionales de la antipatria es necesario levantar el espíritu de mayor comprensión y cordialidad, bases fundamentales en que descansa nuestra nacionalidad."



S. E. en los momentos de abandonar el túnel de Angostura, que en la ceremonia [de inau]guración, ayer, recorrió en toda su extensión. Tuvo palabras de elogio para los in[ge]nicos y obreros que intervinieron en su construcción.

DESTINARON 35 MILLONES PAR[A] CORPORACION DE RECONSTRUC[CION]

Aumentos para Bío Bío, Malleco, Arauco, Yumbel, Pisagua, Iquique y Concepción

Con nuevos recursos financieros contará la Corporación de Reconstrucción para ir en ayuda de los damnificados de las zonas efactadas por los temblores del 19 y 25 de abril del año en curso. Así lo dispone la ley promulgada, con las firmas del Presidente de la República, Excmo. señor González Videla, y del Ministro de Hacienda, señor Alessandri.

Para la aplicación de esta ley se considerarán como zonas afectadas por dichos fenómenos las formadas por las provincias de Bío Bío, Malleco y Arauco y los departamentos de Yumbel, Pisagua e Iquique y la comuna de Santa Juana, del departamento de Concepción. Se dispone que el Consejo de la Corporación de Reconstrucción considerará separadamente en sus planes generales y anuales la inversión de los recursos que se concedan por la presente ley.

La Corporación de Reconstrucción, para atender las disposiciones señaladas en la mencionada ley, recibirá un aporte fiscal de $ 10.000.000, durante el presente año; de $ 20.000.000, para 1950, y de $ 15.000.000, durante los ocho anos restantes de su vida legal. Además, se señala que la Corporación, con cargo a sus presupuestos generales de 1950 y de 1951, concederá una asignación de $ 500.000 cada año, a título gratuito, para la construcción de un edificio para el Cuartel del Cuerpo de Bomberos de Ancud.

Con cargo a su presupuesto general de 1950, la Corporación de Reconstrucción concederá una asignación de $ 500.000, a título gratuito, a ... ción de los Sagra... de Concepción, p... trucción de su c... ciudad. Finalment... na que la Corpor... buirá con la suma... anuales, durante ... con cargo a sus pr... nerales de 1950, 1... ra la construcción ... del Regimiento "... Chillán.

El gasto que dem... cación de la ley ... ayer, durante el ... se imputará al ... presupuesto de 194...

FIJADAS FECH[AS] PAGO DE PEN[SIONES]

El pago de pens... sente mes de septi... en las fechas sigui...

Día 21.— Montep... 9 a 12 y tarde de ...

Día 22.— Subofi... Mañana de 9 a 12 ... a 5. Letras A a M...

Día 23.— Subofi... Mañana de 9 a 12 ... a 5.— Letras N a ...

Día 24.— Genera... tes: Mañana de 9 a ... 3.15 a 5.— Sala de ...

Día 24.— Coron... de Navío, Comanda... les: Mañana de 9 a ... 3.15 a 5.

Los señores Gene... rantes se pagarán ... en la Sala del Con...

Los señores Coron... de Navío, Comanda... les, se pagarán en la ... pondientes.

Los comprobantes ... gos se entregarán e... hall del primer pis... lado de las Cajas.

Los Oficiales que ... cheques, lo harán e... meros 4 y 5, segú...

Esta distribución ... mantendrá inaltera... que el interesado ... en las fechas indic... pagado hasta despu... octubre y en las h... ción al público.

INVALIDOS Y VE[TERANOS] 1879-8[4]

La Tesorería Prov... tiago ha fijado las ... chas y horas para e... siones y montepíos ... tes al mes de septi... so, el que se efectu... ministración de Ca... de Inválidos y Vete... 84, en su Cuartel ... men N.o 339:

Día 24.— De 9 a ... Pensionados de Gue... Señoras pensionada... letras: A — B — C ... las señoras pension... rra.

Día 26.— De 9 a ... Señoras pensionada... letras: F — G — H...

DEFUNCION

Ha dejado de existir nuestro querido e inolvidable esposo y padre, señor

ARMANDO CARRERA GONZALEZ

Sus restos serán sepultados en el Cementerio General, hoy, partiendo el cortejo desde su casa habitación, calle Ejército N.o 51, a las 10 horas.

Su esposa: Olga Milnes v. de Carrera; sus hijos: Armando y María Angélica

DEFUNCION

Ha fallecido nuestra querida madre, suegra y abuelita, señora

MARIA AVILES v. de CONTRERAS

Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio General. El cortejo partirá a las 4 P. M., desde su domicilio, calle Maquinista Escobar 3135.

Familias: Reyes Avilés y Añasco Bilbao.

DEFUNCION

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido esposo, padre y abuelito, señor

ARTURO SANCHEZ MARDONES

Sus funerales se efectuarán mañana en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde su casa habitación, Camilo Henríquez 117, a las 15 horas.

La familia.

DEFUNCION

Ha dejado de existir nuestra querida madre, suegra y abuelita, señora

ADELA SILVA vda. de GARCIA

Sus restos serán sepultados hoy a las 4 P. M., partiendo el cortejo desde su casa habitación, calle María Auxiliadora N.o 479, al Cementerio General.

La familia.

DEFUNCION

Ha dejado de existir nuestro querido deudo, doña

SIMONA CARVAJAL MONTES

Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde su casa habitación, calle Dr. Pedro Ferrer 2665, a las 10.30 horas.

La familia.

IN MEMORIAM

Mañana 19, cúmplense dos años del triste fallecimiento de mi inolvidable esposo

MIGUEL LUIS ALISTE LIZANA
(Q. E. P. D.)

Ruego a toda su familia y a los que fueron sus amigos, nos acompañen a una solemne misa que se oficiará, por el descanso de su alma, en la Parroquia del Buen Consejo, (Porto Seguro, entre Constantino y Blanco Garcés), a las 10 A. M.

Luzmila Miranda v. de Aliste, y familia.

DEFUNCION

Ha fallecido nuestro querido deudo, doña

ANA DIAZ MORENO

Sus restos serán sepultados en el Cementerio General, hoy a las 4.30 P. M., partiendo el cortejo desde su casa habitación, calle Colón 1502.

La familia.

DEFUNCION

Ha dejado de existir nuestra querida madre, tía, abuelita y bisabuelita, señora

ERCILIA CECILIA GALAZ vda. de ULLOA

Sus restos serán sepultados en el Cementerio Católico. El cortejo partirá de la Parroquia San Juan Evangelista (Lira esq. de Santa Victoria), después de una misa por el descanso de su alma, el día lunes 19 de septiembre a las 10 A. M.

La familia.

MOVILIZACION EXTRAORDINARIA HABRA HOY Y MAÑANA

Servicios especiales de los microbuses y la ENT hacia el Parque

RESOLUCION DEL DIRECTOR DE TRANSITO

...moción extraordinaria ha... la capital con motivo de ...ebración de las festivida... patrias, de acuerdo con una ...n dictada ayer por la ...ción General de Transpor... y Tránsito Público.

...disposición tiene también ...jeto facilitar el acceso del ... al Parque Cousiño, ma... en que culminan estas fes... nacionales con la Pa... Militar.

...acuerdo con lo resuelto, la ...resa Nacional de Transpor... colectivos y el Sindicato Pro... de Dueños de Autobuses ...rán un servicio en con... de proporcionar una ...ción adecuada a las ne... de la población. Ma... ambas empresas estable... servicios especiales, desde ... a 21 horas, para facili... acceso del público al Par... Cousiño. Para estos efectos ...dicato Profesional de Due... de Autobuses pondrá en cir... extraordinaria treinta ..., que cumplirán el si... recorrido:

... de Estación Mapocho, ... por las calles de Ban... Alameda Bernardo O'Hig... Avenida Latorre, Blanco ..., regresando por Echau... Avenida Bernardo O'Hig... Cienfuegos, Agustinas, Mo... hasta Mapocho, con tari... de $ 2.60.

... su parte, la Empresa Na... de Transportes reforzará ... números 18, 19 y 33, ... acceso a la elipse del ... Las dos primeras con... por Alameda Bernardo ... Avenida España, Blan... Vergara, para regresar al ...

... vehículos, tanto de la Em... Nacional de Transportes ... del Sindicato, que cum... este servicio, llevará en ... visible, un distintivo que ... su calidad de extraor...

... mayor facilidad del pú... las líneas de buses de Ave... Matta, Diagonal, Avenida ... y Vivaceta Yarur, refor... su dotación, para aumen... frecuencia de la salida de ... buses, manteniendo la tari... $ 1.60.

...mina la resolución expre... que la Prefectura Gene... de Santiago, y en especial ... Prefectura del Tránsito, ve... por el estricto cumpli... de la presente resolución, ... perjuicio de la fiscalización ... este respecto compete a ... Municipalidad.

...ABLE EXITO DE ... EXPOSICION DE ...UEL ROMAN ROJAS

... ayer, más de quince mil ... habían visitado ya la ...ción retrospectiva que de ... del conocido escultor na... Samuel Román Rojas han ...zado, conjuntamente, la ...sidad de Chile, el Minis... de Educación y la Fede... de Artistas Plásticos.

... exposición de Samuel Ro... que se exhibe en los tres ... del Ministerio de Educa... comprende ochenta y dos ... en los materiales más diversos y difíciles (granito, hierro forjado, piedra violácea del San Cristóbal, cemento, terracota, cerámica policromada, bronce, etc), varias de las cuales han obtenido las máximas distinciones en torneos internacionales.

GENERALES CELEDON Y GANA REGRESARON AYER DE LONDRES



Poco antes del mediodía de ayer, llegaron a Los Cerrillos, el Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea de Chile, General señor Aurelio Celedón Palma, y el Director de Aeronáutica, General señor Jorge Gana, dando término así a un rápido viaje que hicieron a Londres, invitados por altas autoridades aéreas, fabricantes de aviones y por la British South American Airways Co.

En el aeródromo esperaban a los distinguidos viajeros los jefes de la FACH y numerosos amigos.

En una breve declaración, el general señor Celedón dijo que venía muy bien impresionado de los progresos alcanzados por la aviación inglesa, llamándole poderosamente la atención la gran conciencia aérea que existe en el Reino Unido.

Visitaron la Exhibición de Aeronáutica, las instalaciones de la Real Fuerza Aérea y los establecimientos industriales de la aviación, donde se producen gran cantidad de aviones y de material relacionado con el arma aérea y de aeronavegación comercial.

En la exhibición de Londres pudieron admirar los más rápidos y avanzados tipos de aviones militares y civiles del mundo.

Durante la permanencia de los Generales Celedón y Gana en Londres, fueron atendidos personalmente por el Gerente de la British en Chile, señor Robert Taylor.

VELADA PATRIOTICA EN ESCUELA AMBULANTE "GABRIELA MISTRAL"

En la Escuela Ambulante "Gabriela Mistral", bajo la dirección de la señora Elena Contreras, y que desarrolla una importante labor cultural y alfabetizadora en la Comuna de Conchalí, se llevó a efecto una velada literario musical en homenaje a los grandes hombres de nuestra Independencia.

El festival revistió especial brillo por el entusiasmo que se dejó ver en su organización, y en cuanto a los números que merecen especial mención debemos anotar en primer término, el discurso del profesor señor Angulo, que en conceptuosos y elevados términos patrióticos, habló con veneración de la personalidad de nuestros héroes, como soldados y como gobernantes.

La alocución de la Directora, revistió especial solemnidad, porque con su característico fervor y amor a la instrucción, puso en alto relieve el sentido de ese festival, uniendo con su cálida palabra, con estrecho abrazo, a los concurrentes con la escuela y con el pabellón nacional, que envuelve en sus pliegues el nombre sacrosanto de nuestros más preclaros ciudadanos.

Ambos maestros fueron calurosamente aplaudidos por los centenares de concurrentes, que con su presencia quisieron honrar la memoria de O'Higgins, M. Rodríguez, San Martín, los Carrera y a todos los que nos legaron la santa y democrática libertad de que hoy gozamos, a la vez ello era también un estímulo para profesores y alumnos.

Debemos hacer mención especial, en la parte artística, que el curso de guitarra que funciona en este establecimiento, dió especial realce a este festival, porque su profesor, don Atilio Araya, demostró ser un férreo luchador por enaltecer el folklore nacional; resaltando entre sus variados números de conjunto, la apología de la cueca, que mereció un prolongado y nutrido aplauso.

En general, todos los cursos del establecimiento a cargo de sus respectivos maestros, hicieron gala de entusiasmo y cariño por su escuela, demostrando el alto sentido educativo y patriótico con que revistieron el festival.

Los acordes patrios iniciaron y cerraron esta reunión.

Homenaje del Rotary Club de Providencia

El viernes a las 13 horas, en los salones del Café Villa Real (Avenida Providencia N.o 2047), sesionó el Rotary Club de Providencia, bajo la presidencia de don Alberto Vergara Salas.

En esta sesión se rindió un patriótico homenaje a la Patria y a las glorias del Ejército. Asistieron, especialmente invitados, los Alcaldes de las comunas de Providencia y Las Condes, doctor Raúl Ventura Juncá y don Manuel Goycolea E., respectivamente; el general en retiro, don Ramón Cañas Montalva; el Pastpresidente del Rotary Club de Santiago y coronel en retiro, don Tobías Barros Ortiz; los comandantes del Regimiento Cazadores, Escuela de Telecomunicación y Batallón de Servicio N.o 2; el presidente de la Cruz Roja Chilena y general en retiro don Guillermo Novoa, socio del Club.

Hizo uso de la palabra, saludando a los invitados y rindiendo un homenaje a la Patria, el presidente del Club ya mencionado. La charla de fondo, sobre el mismo tema, estuvo a cargo del socio coronel don Ernesto Medina Parker.

HOY SE EFECTUARAN FUNERALES DEL PIANISTA Y COMPOSITOR A. CARRERA

Hoy, a las 10 horas, se llevarán a efecto los funerales del popular pianista y compositor, señor Armando Carrera González, repentinamente fallecido antenoche en el Hospital de Carabineros.

Desde ayer una romería inmensa de artistas y de amigos del extinto ha desfilado ante la capilla ardiente erigida en su casa habitación, Ejército N.o 51, desde donde partirá el cortejo fúnebre en dirección al Cementerio General. Concurrirán al sepelio delegaciones de la Sociedad de Autores y de todas las comisarías de Carabineros de Santiago, institución en la cual servía el señor Carrera, desde hacía algunos años. El Orfeón de Carabineros rendirá homenaje al aplaudido pianista, en el Cementerio, donde harán uso de la palabra representantes de la Dirección General del Cuerpo, de la Sociedad de Autores, Sindicato Radial de Chile, y numerosos otros oradores.

HOMENAJE DE LOS NORTINOS

El fallecimiento del pianista D Armando Carrera ha sido hondamente lamentado en los círculos del Norte Verde (Norte Chico).

El señor Carrera, desde hace más de diez años, fué socio del Club Coquimbo-Atacama, cooperando entusiastamente a todas las reuniones que se han efectuado en la "Mesa del Recuerdo".

El directorio de este club social ha acordado adherirse al duelo artístico nacional, ya que Armando Carrera compuso en su vasto repertorio musical "los aires coquimbanos y atacameños", concurriendo hoy a sus funerales, haciendo una donación de caridad a las Colonias Escolares de Coquimbo, y comisionando al secretario don David Perry Barnes, para que haga uso de la palabra en el Cementerio General.

DEL CIRCULO DE PRACTICANTES PARTICULARES

Con motivo del fallecimiento de Armando Carrera, esta institución celebró una reunión extraordinaria de sus socios, rindiéndole un homenaje a su memoria con un minuto de silencio, lo que se hará en todas las reuniones hasta el 26 de octubre.

Acordó también concurrir en masa a los funerales.

DUELO DE ANTOFAGASTINOS

El Hogar Social "Provincia de Antofagasta" se encuentra de duelo por el fallecimiento de uno de sus directores, el conocido compositor Armando Carrera.

El directorio cita a los antofagastinos residentes a concurrir a los funerales, que tendrán lugar hoy en el Cementerio General a las 10 A. M.

Don Francisco Hinojosa Robles, presidente del Hogar Social, hablará a nombre de la institución, y de todos los amigos antofagastinos.

Letras Extraviadas

Habiéndose extraviado 2 letras, giradas por Arturo Merani I., y aceptadas por Humberto Muñoz Godoy, por la suma de 250 mil pesos, a 300 días fecha, y otra por Juan de la Presa por $ 9.953.80, a 60 días fecha, ambas sobre Melipilla, quedan nulas y sin valor.

LA NACION — AÑO XXXIII N.o 11,610

Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917.— AGUSTINAS 1269.— TELEFONO 82222.— CASILLA 81-D.
Presidente del Consejo y Director RAMON CORTEZ PONCE; Gerente ANTONIO FERREIRA MEDINA.— Consejeros: CARLOS VASSALLO ROJAS, BOLIVAR APARICIO T., EILERT HERUD M. y JOSE RAMSAY.— Jefe de Redacción: DOMINGO ARTURO GARFIAS; Jefe de Informaciones: WARINO ESPINOZA C.; Jefe de Propaganda: CARLOS ALZOLA G.
Representantes para EE. UU. y Canadá: THE N. DE FILIPPES Co. 551.— FIFTH AVENUE.— New York, 17 N. Y.
Servicio Noticioso Extranjero: UNITED PRESS ASSOCIATION.— Servicio Fotográfico Extranjero: ACME. — Agentes y corresponsales en todas las ciudades y pueblos de Chile.
SUSCRIPCIONES: Un año, $ 756; seis meses, $ 380; tres meses, $ 195.— Valor del ejemplar del día, $ 2.—; atrasado, $ 4.—. Valor del ejemplar días domingos, lunes y festivos, $ 3.—; atrasado los mismos días, $ 6.—

Santiago de Chile, domingo 18 de septiembre de 1949.

DIA DE LA PATRIA

El ambiente está hoy lleno de recuerdos y de emociones cívicas. Y una vibración alegre restalla en la sentimentalidad chilena, como si todo lo nuestro se hubiera volcado en una fiesta de corazones. Es un pueblo libre que se yergue orgulloso al celebrar su día de glorias, y que mira hacia un pasado lleno de lustre legendario, a fin de recoger de allí, entereza para el presente y fe en el porvenir.

No importa que la rigidez histórica venga diciendo que aquellos hombres que formaron, el 18 de Septiembre de 1810, la Primera Junta de Gobierno, no alimentaron el propósito de desligarse de la dependencia española, sino el de dar vida a un régimen provisorio, adecuado para enfrentar la anarquía proveniente de las desgracias metropolitanas.

Lo cierto e innegable es que ese acto solemne, aquí como en otros pueblos americanos, marcó el comienzo de una heroica gesta libertadora y asumió con el tiempo los caracteres de un símbolo de manumisión. Nada pudo detener más tarde el aliento de libertad que debía invadir luego todo el territorio; ni las vicisitudes de una larga lucha sangrienta contra un adversario templado en siglos de hazañas victoriosas hicieron desfallecer los ánimos, ni la reconquista, ni el éxodo penoso hacia tierras amigas, ni la inexperiencia de labriegos transformados en caudillos, nada impidió que la voluntad gigantesca de formar una Patria libre cristalizara en bella y estable realidad.

Pero no era sólo la misión de formar un gobierno propio la que correspondió a los fundadores de la República y a los que vinieron después en el suceder histórico. Era menester también triunfar de la anarquía, de las ambiciones de hombres y de familias, del motín y los cuartelazos transformados en sistemas de escalamiento del Poder. Y también en esta empresa de virtudes y de superación moral, no tan coruscante como la guerrera, pero sí más digna de elogios y de respeto, alumbró, en esta tierra, una victoria no superada por los pueblos que, como el nuestro, estructuraban, dolorosamente, una existencia sin amos.

Chile fué el primer país en la América del Sur, que buscó el alero de la Constitución y la ley para su vida cívica. Supo moldear sus instituciones republicanas y robustecerlas con gobiernos impersonales, que le dieron prestigio en el mundo; y así la espada no fué aquí herramienta de tiranía, sino el escudo de una democracia que debería fortalecerse y convertirse en construcción férrea y definitiva con los años.

En esa senda hemos perseverado, y acaso sea esta virtud nuestra la que de mejor manera compense los inmensos sacrificios de los Padres de la Patria. Bolívar ya tuvo la intuición de que nuestros libertadores no habrían arado en el mar, como él creía haberlo hecho, porque reconocía en el pueblo chileno singulares preeminencias culturales. Sólo una guerra civil ha ensombrecido nuestra marcha hacia el perfeccionamiento democrático. Pero, ella misma traduce los afanes impulsores de un pueblo fervoroso de sus destinos libres. De un lado, lucharon las ideas realistas de un gobernante convencido de que el país requería, para su progreso, un régimen basado en la autoridad y la responsabilidad de mandatarios designados por la voluntad popular; del otro, los que, por sobre todo, propugnaban la libertad electoral y el equilibrio de los poderes del Estado.

Este nuevo aniversario de la creación de la Patria nos sorprende en condiciones que parecen atraer sobre nosotros el espíritu tutelar de sus fundadores. Otra vez estamos casi solos en América, defendiendo la democracia, el respeto a la persona humana y los cánones que ennoblecen la convivencia social. Otra vez bregamos, como ellos, por la libertad, y al igual que su esfuerzo no supo arredrarse ante los escollos, no nos desviaremos de una ruta alumbrada por sus prestigios señeros.

En este Día de la Patria, afianzamos todos los chilenos nuestra voluntad de vivir en paz con nuestros vecinos y de cultivar con cada uno de ellos relaciones cada vez más amistosas y cordiales. Recordamos con gratitud al pueblo argentino, entrelazado para siempre al nuestro desde aquellos episodios comunes que nos dieron dos banderas y un solo ideal de libertad. Y enraizando el pasado con el presente, miramos llenos de confianza hacia el futuro, seguros de que ningún obstáculo habrá de resultar superior a la reciedumbre de nuestra raza.

AL MARGEN DE LA ACTUALIDAD INTERNACIONAL.—

DIPLOMACIA E IDEOLOGIA

INSISTIENDO

No crea el lector que si reanudamos la polémica iniciada el domingo pasado, abandonamos por ello esa "actualidad" que profesamos marginar. El tema en debate es de máxima actualidad, como que rige y explica en buena parte la política internacional de nuestro tiempo y de nuestra hora. Permítasenos, en consecuencia, que, apartando un instante la mirada de la intentona fascista de Bolivia, de la crisis de las exportaciones británicas, del duelo ruso-yugoeslavo, del avance comunista en China, etc., la fijemos nuevamente en la tesis, a nuestro parecer amoral y desquiciadora, sentada por el señor Manuel Vega, de que la política exterior de cada país debe prescindir de la ideología de los Gobiernos con los cuales trata.

Ahora (art. "Contesto a "Verax", del día 16), el señor Vega rehusa el patrocinio de semejante tesis: "No he sostenido yo que cada Cancillería deba prescindir en absoluto del color político de los diversos gobiernos con los cuales mantiene relaciones..." ¡Entonces estaríamos de acuerdo, a lo menos en la materia de mi artículo anterior! (Lector, abandono mi habitual uso de la primera persona en plural, por las necesidades de la polémica). Yo escribí ese artículo únicamente para establecer que la política exterior no puede prescindir sistemáticamente del factor ideológico. Si M. V. pensaba lo mismo, ¿para qué me ha dedicado una extensa contestación? Pero no piensa lo mismo; a lo menos, si ahora ha caído en la cuenta de su error, en su primer artículo lo sostuvo. Expresó allí: "... la amistad de los pueblos de este Continente tiene que estar por encima de los sistemas de gobierno y su discusión. La amistad es y debe ser permanente. A lo largo de la historia, los sistemas de gobierno resultan en definitiva transitorios, como son, en esta tierra, los hombres que los representan... Lo más insensato que podríamos hacer, en nuestra América, sería imitar a Europa en el menos recomendable de sus ejemplos: la lucha de las ideologías o sistemas de gobierno llevada al campo de las relaciones internacionales". Y a renglón seguido, y como para no dejar duda de que él no alude a América solamente, sino que sienta una tesis general, pasa a hablarnos de la última guerra y de la anterior "cruzada contra los fascismos" que la precedió. O todo eso tiene el sentido que le he atribuido, o no entiendo castellano. ¡Vamos! Tenga el señor Vega la hidalguía de reconocer que exageró, o que sus palabras le traicionaron el pensamiento, y asunto concluído. Esto en cuanto a lo principal. Vayamos ahora a lo accesorio.

En son de refutarme aduce M. V. que los Gobiernos no suelen atenerse a motivos ideológicos en su política exterior, que ésta es a menudo hipócrita, cobarde e inconsecuente. Jamás dije lo contrario. Tampoco he negado que la diplomacia deba ser realista e inspirarse en las conveniencias nacionales, en la tradición y en los imperativos de la geografía (en el último caso estamos en el campo de la Geopolítica, a la cual no le hago asco por el hecho de que los nacis abusaron de ella). Ni he negado que la diplomacia debe desentenderse de innumerables diferencias en los sistemas económicos o políticos, algunas de las cuales taxativamente enumeré. Pero añadí que ello tenía un límite, que había diferencias tan fundamentales y... peligrosas, que debían ser tomadas en cuenta por las Cancillerías, so pena de caer en la amoralidad y el cinismo en la esfera internacional y aun de poner en grave riesgo la estabilidad y subsistencia del Estado interesado. ¿Cómo es posible, v. gr., tratar con un Estado pacífico y respetuoso de sus compromisos, de la misma manera que con otro que hace un sistema del engaño y la amenaza y erige el derecho de la fuerza y el ideal del "imperio" como sus aspiraciones supremas? Ignoro si habrá reflexionado M. V. en que la doctrina por él sentada —a lo menos en su primer artículo— equivale a un verdadero materialismo en la esfera internacional: o sea, cautelemos los intereses nacionales y no nos desvelemos por los principios.

Después de recordar que la segunda Guerra Mundial se declaró a consecuencia de la garantía otorgada por Inglaterra a tres "dictaduras" (Polonia, Grecia y Rumania, en la época), contra la agresión de otra dictadura (la naci), dice que le dan "tentaciones de preguntar: ¿cuál fué, en definitiva, el móvil de la última guerra, la causa santa por la cual los viejos pueblos se desangraron horriblemente?" Afecta M. V. no percibir la diferencia que media entre dictadura y dictadura, cuando parangona a la de la Alemania naci con las de Polonia, etc. En aquellos tiempos dichosos anteriores a la primera Guerra Mundial, a que aludí en mi anterior artículo, las democracias no tenían reparo alguno en mantener relaciones diplomáticas con dictaduras como las de la Rusia zarista o la de la China imperial. Pese a su poderío, no ponían en peligro la seguridad de sus vecinos y trataban a sus propios súbditos conforme a normas de derecho codificadas o consuetudinarias. La feroz dictadura naci, en cambio, asaltaba y se engullía a sus vecinos, perseguía a los semitas como alimañas, sepultaba en vida o simplemente asesinaba al adversario político peligroso, esterilizaba a ciertos enfermos para salvar la pureza de la raza, etc. Y abrigaba sueños de dominación universal, según la más pura tradición pangermanista. Jamás los defensores, abiertos o disimulados, de Hitler y Mussolini quisieron comprender la diferencia abismal que mediaba entre sus regímenes y todas las otras "dictaduras" con las que estábamos familiarizados. Con el fascismo (pardo o negro) y su primo hermano el comunismo soviético, irrumpió en el mundo un nuevo concepto de las relaciones internacionales y aun de la existencia humana, que venía a trastornar el proceso de la evolución social y política de Occidente. ¿Cabía la "indiferencia" de las Cancillerías frente a ellos? ¿Y podía dudarse del carácter "ideológico", que desde un principio, desde su misma gestación, asumió la segunda Guerra Mundial? (Personalmente tan pocas dudas tuve al respecto, que el 5 de octubre de 1939 inicié en la revista "Hoy" una serie de diez artículos cuyo título general fué: "Un análisis ideológico de la actual conflagración").

Escribe todavía M. V.: "De acuerdo con la naturaleza de las cosas, urge pensar que todo gran conductor es, en el fondo, intérprete de profundos y a veces misteriosos anhelos colectivos. En vez de atacar o denigrar al jefe que se levanta frente a su pueblo, sería más lógico y más útil estudiar cómo y por qué llegó a la cima de su poderío". ¿Recomienda esta actitud frente a Stalin el señor Vega?... Por nuestra parte, estimamos que, amén de esa atrayente ocupación de psicólogos y de sociólogos frente al agresor potencial, no debemos descuidar la otra, puramente política, de precavernos de la agresión eventual.

Y estimamos que, así como no se hubiera explicado ni justificado la "indiferencia" frente al fascismo erguido en gloria y majestad, tampoco cabe la indiferencia frente a los residuos o repuntes del fascismo vencido pero no extinguido.

VERAX

"SE EXTRAVIO UN HOMBRE EN ANTARTICA..."

Antártica es un Continente para el esfuerzo, la tenacidad y el heroísmo. Cada paso que allí se da, el más mínimo, es a costa de increíbles sacrificios y de lucha permanente con los elementos. Antártica no conoce de términos medios —todo está allí ordenado para demostrarlo— y la naturaleza misma es la encargada de cumplir inflexiblemente esta regla de conducta: de los momentos de sol inolvidables, en que la visibilidad es casi ilimitada, la pureza del aire única, y la calma perfecta, se pasa, violentamente, al temporal desatado, en que el viento alcanza los 150 kilómetros por hora, impidiendo al hombre mantenerse de pie, la nieve lo enceguece, oscureciendo el horizonte, y el frío penetra a través de sus ropas cortando como un cuchillo sus carnes amoratadas. Todo es entonces un infierno, por horas, días, semanas; nadie sabe cuánto. Luego, también violentamente, sobreviene una calma impresionante, como difícilmente pueda encontrarse en otra parte del planeta.

Chile tiene su primer mártir antártico, y la muerte lo ha sorprendido en el cumplimiento estricto de su deber. El Capitán Augusto Varas, el Sargento del Pozo y el Sargento Rojas trabajaban en el trazado de la carta en las márgenes del Estrecho Inglés, que separa las islas Presidente González Videla y Roberts. Era la última milla que quedaba por levantar, y de esta manera se completaría el trabajo llevado a cabo con tanto éxito por el Comandante Fontaine durante el último verano. De pronto empezó a soplar viento del Este, siempre temible precursor del temporal, y los expedicionarios, atravesando el brazo de mar helado, llegaron a la isla Presidente González Videla, a 700 metros de la Base Arturo Prat, o Soberanía. Allí ocurrió la tragedia. Los tres hombres se separaron, y el Sargento radiotelegrafista Gustavo Rojas no pudo encontrar la Base, situada tan cerca de él.

Cuando la visibilidad es cero en Antártica, se pierde toda noción de dirección, y se deambula en un mundo extraño, irreal, sintiendo la sensación de flotar en un ambiente que carece de "suelo", línea de horizonte y cielo, y en que nos envuelve por todos lados un sudario de nieve que invita a descansar, a descansar mucho...

El Sargento Rojas yace tranquilo, bajo la limpia nieve de un mundo que no conoce el polvo. Fué a la Antártica a velar por los derechos de la patria. Allí quedará para siempre, y la augusta sombra del emblema tricolor, flotando sobre su cuerpo helado, lo envolverá amorosamente en sus pliegues.

El mejor homenaje a su sacrificio sería dar su nombre al paso marítimo, levantado íntegramente por la Marina de Chile, en cuyas márgenes cayó para no levantarse: Estrecho Sargento Rojas.

Oscar Pinochet de la Barra.

La figura del día



El escultor Samuel Román, cuya exposición retrospectiva en el Ministerio de Educación está obteniendo un resonante éxito.

Máximo Severo

Cerrado por Fiestas Patrias.

Enfermedades pestilenciales

Los habitantes de los países que han alcanzado un alto grado de desarrollo material tienen tendencia a encontrar enteramente natural el mecanismo complejo sobre el cual descansa su civilización. Esto es particularmente verdadero cuando se considera las medidas de protección de la salud. Mientras no se produce una alarma, el hombre de la calle casi no piensa en la vigilancia incesante que deben ejercer los servicios sanitarios nacionales, en las disposiciones sanitarias complicadas que existen en los puertos, en la red de inspección de las instalaciones de agua potable y de alcantarillados. Piensa aun menos en el sistema internacional de aviso de que dependen las administraciones sanitarias nacionales. Este servicio internacional de informaciones, que es puesto en acción por la Organización Mundial de la Salud (OMS), junta —prácticamente cada día— informes sobre el número de los casos de peste, de cólera o de cualquiera otra enfermedad epidémica que ha podido producirse.

Pero estas disposiciones, por oportunas que sean, constituyen simplemente una muralla, una línea de defensa contra la amenaza siempre presente de una irrupción renovada de las epidemias.

Es verdad que se han logrado grandes progresos. Si se piensa en el azote que representaban las invasiones de peste y de cólera en Europa, desde la Edad Media hasta fines del siglo XIX, la ausencia de epidemias serias en estas regiones en el curso de los cincuenta últimos años prueba que una parte del problema ha sido resuelto. Pero la solución no es más que parcial, pues hay siempre —en el mundo de hoy— vastas regiones donde las enfermedades pestilenciales reinan al estado endémico. Por ejemplo, en muchas regiones de la India, en los valles del Yang-Tsé, y en China central, el cólera está siempre presente. El tifo exantemático existe en estado endémico en ciertas partes del Africa, y hay otros lugares donde la peste no desaparece nunca. Es a causa de la existencia de estos focos de enfermedades pestilenciales que ha sido necesario establecer y necesario continuar manteniendo todo el mecanismo complejo de protección que existe en los países indemnes.

Pero, tratando de contener la propagación de las epidemias y de impedir la penetración de las enfermedades pestilenciales en las regiones que están exentas, la ciencia médica ha descubierto los medios para suprimir completamente estos males. Se ha descubierto que el cólera es una enfermedad transmitida por el agua, y, algunas veces también, propagada por las moscas. Puede ser completamente extirpada por la instalación de un sistema de aducción de agua pura y por la destrucción de las moscas. La peste es transportada por ratas infestadas de pulgas, y puede ser vencida por la destrucción de los roedores. En cuanto al tifo exantemático, es transmitido por los piojos. Su propagación ha sido impedida, durante la guerra, por la utilización en vastas proporciones del polvo de DDT. Una vez hechas estas pulverizaciones, basta valerse de jabón y agua.

Los historiadores del futuro se preguntarán probablemente por qué —puesto que tenía a su disposición los medios necesarios— el hombre de la mitad del siglo XX no haya suprimido completamente estas enfermedades pestilenciales. Agregarán, quizás, que esta acción habría economizado esfuerzos y gastos considerables consagrados al mantenimiento de instalaciones sanitarias de toda clase, sin hablar del tiempo que habría sido ganado, por el hecho de que el traslado de los hombres y de las mercancías hubiera podido efectuarse sin riesgo de infección.

La respuesta es que una tentativa en este sentido está en curso actualmente. La erradicación de las enfermedades pestilenciales, así como su propagación, es un problema internacional. No es posible atacar esto sino por el acuerdo de todas las naciones, y con planes establecidos sobre una base mundial. La OMS está en condiciones de formular estos planes; y, entretanto, mantiene y mejora el sistema internacional de aviso actualmente existente.

Doctor CAUM.

"Tosca" en el Municipal

Se presentó en el Teatro Municipal, como primera función de la temporada lírica que organiza la I. Municipalidad de Santiago, la ópera "Tosca", de Puccini, una de las obras más socorridas de nuestro repertorio habitual.

Contrariamente a lo anunciado por la propaganda, en el papel de Tosca apareció la soprano María Glode, y en el atril del director, Enrique Giusti. La ausencia de Armando Carvajal y de Blanca Hauser fué demasiado notoria. Esta ópera exige mucho de la soprano protagonista, como del director de orquesta, pues ya es sabido el interés dado por Puccini a este aspecto de la composición.

En líneas generales, la "Tosca" observó un nivel de medianía dentro del cual se mantuvo con cierto decoro, si, como es preciso, se toman en consideración algunas circunstancias de orden tradicional en la ópera chilena. Por ejemplo, aparte de lo que significó cambiar la soprano en la mañana del día de la función, no era posible tampoco exigir más rendimiento al total de artistas que participó. Dentro de la escena lírica del país son cartas conocidas ya muchos años, los nombres de María Glode, Onofre Vidal y Alberto López. Si todavía aparecen correctos vocalmente, ni el volumen ni la facilidad de emisión pueden quedar a tono con una versión completamente ajustada al estilo pucciniano. Por ello, la "Tosca" resultó sin calidad, apagada, aunque sin errores demasiado salientes, ya que el nivel fué parejamente mediocre.

El papel de "Tosca" necesita una soprano que sea también una actriz; entre nosotros no es fácil encontrar quien reúna estas condiciones. María Glode, sin mayor ensayo, no alcanzó sino una discreta actuación, que fué mejor en el aspecto vocal de su rol, ya que respecto a la escena es mejor no decir nada. Aunque su voz no tiene el volumen suficiente para cubrir las exigencias de la parte, supo encontrar cómo sacar partido del difícil "Vissi D'Arte". Onofre Vidal (Cavaradossi), usó de los múltiples recursos adquiridos durante años de experiencia, y logró salvar gimnásticamente los pasos difíciles que en esta ópera abundan para el tenor. Esto le alentó tanto que ofreció el bis de aquel ya intolerable "E lucevan le stelle", cayendo redondamente en esa anacrónica nota de exageración y vulgaridad. Alberto López (Scarpia), es todavía un dueño absoluto del escenario, mantiene íntegro su dominio escénico y logra transmitir con habilidad algo de la emotividad que siempre tuvo su cálida voz baritonal. Su papel fué el más completo de todos. En los papeles secundarios, Danilo Rudi, Gabriel Saxton y Juan Charles, acompañaron con acierto, caracterizando a Angelotti el sacristán y Spoletta.

Hubo varias novedades, entre ellas, la de incluir una voz de niño en el papel del pastor, lo que dió un color más auténticamente pastoril que el de una cultivada voz de soprano. También estuvo mucho mejor, incomparablemente mejor, la escena del Te Deum. ¡Al fin se escucharon los clamores de quienes hace tiempo veníamos pidiendo un "regisseur" que se preocupara de terminar con aquella ridiculez de ver a los fieles dar la espalda al altar y al cortejo, para mirar al director de orquesta! Faltó solamente que el coro —afortunadamente rejuvenecido— se desenvolviera con mayor naturalidad.

La dirección de orquesta, a cargo de Enrique Giusti, tan opaca como el total del espectáculo, y casi tan descuidada como la afinación del conjunto dirigido, cuyos violoncellos superaron en el tercer acto los quejidos de Cavaradossi.

D. Q. N.

Notas del dí[a]

¿WALT DISNEY, ESPAÑOL?

El día 2 de septiembre [...] publicó en estas mismas [...] una croniquilla sobre [...] nacionalidad del dibuja[nte] Disney. La historia no es, pues, de ahora. Lo [...] de es que cada cierto tiempo salta en la p[...] pañola lo que está a punto de convertirse en [...] nal mito. ¿Español el humorista de las Sinfo[nías] tas? Puede ser. Sin embargo, Walt Disney [...] gado sistemáticamente. Cuando el artista en [...] visitó Chile le fuí presentado como "dibujante [...] por Jorge Délano (Jr.). Estuvo deferente, [...] firmó una caricatura, pero no mostró deseos [...] castellano, que parecía no conocer, ni hizo [...] queña alusión a su probable origen hispánico [...] numerables biografías que sobre el dibujante [...] por el mundo entero no aclaran este punto [...] hay alguna que lo hace nacer —si no recuer[do] en St. Louis, Missouri.

EL AUTOR DEL MITO

El primero que lanzó a rodar [...] fué el dramaturgo español Jo[sé de la] Cueva. Hace ya algunos años [...] tor fué a pasar una temporada en el pueblecillo almeriense de Mojácar. La [...] que está enclavado este villorrio es paupérri[mo] gentes, agotadas las vetas mineras, han emig[rado] manentemente hacia los cuatro puntos del g[lobo] jácar tiene dos colores: el ocre de las tierras [...] profundo del mediterráneo. Es un paisaje [...] cósmico, que invita a partir, pero que prod[uce] ranza y saudade en quienes lo abandonan. [...] raron los mojaqueros a José de la Cueva, que [...] ney salió del país cuando tenía cerca de qu[...] como un emigrante más. Le manifestaron [...] que el dibujante tenía parientes en el pueblo [...] cieron hablar con alguno de ellos, que con[...] especie.

JOSE GUIRAO ZAMORA

Este "es" el nombre español [del dibu]jante. Nombre realmente [...] esa región. Pero esto no [...] nada. Tan almeriense es, qu[e] invención. Más convincente es el tipo racial [...] tor de Fantasía. Su color cetrino, su perfil y [...] tanado, sus ojos "de escarabajo", son caracte[rísticos de] la Andalucía levantina. José de la Cueva cre[ó la his]toria y la difundió en el diario Informaci[ones ...] cierta? ¿No lo es?... Lo que no puede nega[rse ...] los caracteres de la prodigiosa aventura de [...] bre son esencialmente yanquis. Es Walt Disn[ey ...] nio a lo Edison, a lo Ford...— A. R. R.

Cartas al Direc[tor]

JUEGOS DE AZAR EN CLUBES SOCIALES

Señor Director: Si como asiduo lector de LA NACION me permito dirigirle estas líneas, es para referirme al vicio de los juegos de azar, que cada día toma mayor auge en Santiago.

La práctica de los juegos de azar ha aumentado especialmente en diversos clubes sociales de colonias extranjeras, en particular de la colectividad árabe.

Existen en Santiago clubes mal llamados "sociales", que no desarrollan la menor labor de sociabilidad propiamente tal, pero que, en cambio, se dedican en gran escala a la práctica, sin tapujos, del juego de azar. Conozco casos de fortunas y firmas sociales que han pasado de manos de sus propietarios al ganador afortunado de una afiebrada noche de juego.

Es incalculable el mal que se ocasiona a lo que los penalistas llaman el cuerpo social, con la tolerancia de las autoridades, y son incalculables, también, los beneficios que croupiers extranjeros, entrados subrepticiamente al país, obtienen mediante sus ilícitas actividades.

Valdría la pena, señor Director, que su diario emprendiera una campaña sobre tan grave problema.

Atentamente de Ud.— Juan Pedreros.

ARREOS DE ANIMALES EN LA VIA PUBLICA

Señor Director: La mala costumbre de conducir animales sueltos por calles de gran población y movimiento, además del peligro que entraña para los transeúntes, en especial para los niños, es causa de graves perjuicios para las plazas, jardines y obras de urbanización. Es lo que ocurre en la Plaza Jorge Montt, ubicada en Bascuñán Guerrero y Arzobispo Valenzuela.

En esta plaza se están realizando trabajos de pavimentación, y pronto se harán plantaciones. Los arreos de animales que entran por Arzobispo Valenzuela en dirección a Bascuñán, invaden continuamente la plaza, con los lamentables resultados que es de imaginar.

Los vecinos rogamos a las autoridades correspondientes que den órdenes para evitar estos actos de barbarie, mediante la aplicación de las sanciones del caso. —Carnet 31338.

CHOFERES INSOLENTES

Señor Director: Le escribo estas líneas después de haber sido víctima, juntamente con otras personas, de la arbitrariedad e insolencia del chofer que el viernes pasado, alrededor de las 8.15 de la mañana, conducía el micro K. M. 38, de la línea San Pablo-Matadero.

Este chofer, primeramente, se negó a tomar pasajeros en Diez de Julio esquina de Vicuña Mackenna, y se detuvo en el costado de la calzada al lado sur de Diez de Julio. Partió como a los cinco minutos de espera, y tomó pasajeros en la Avenida Matta.

Otro conductor de micro, cuyo número no pude anotar, alcanzó al anterior, y le pidió que tomara los pasajeros, porque advirtió que iba con considerable anticipación; pero, cuando ambos llegaron al reloj de control de Santa Rosa con Maule, resolvieron aguardar allí hasta que llegase la hora, porque ¡los dos iban adelantados!

Con mucha dificultad se logró que el primer mic[ro ...] todos los pasajer[os ...] así, se fué "carr[...] exasperar a la may[oría ...] que viajaban en é[l ...] una observación d[...] testó con groserías [...] la gente debería [...] temprano, que po[...] senta querían viaja[r ...] to propio, etc.

Este viejo asunt[o ...] minar alguna vez [...] no tienen por qu[é ...] los pasajeros sobr[...] a mejor atención, [...] presarios han ace[ptado ...] diciones para aten[...] y su incumplimien[to ...] objeto de graves [...] su parte, los carab[ineros ...] cesar en su costum[bre ...] necer neutrales e[...] ficultad; mucho m[...] parte del chofer [...] que con ello se d[...] cipio de autoridad [...] mo el Carabinero [...] gado ésta en los [mi]crobuses, en cuan[...] na a multas por in[...] reglamentos del t[...]

Del señor Direc[tor ...] servidora — Carne[t ...]

DICEN QUE SE [...] COMISAR[IA]

Estimado señor: [...] de que los comer[ciantes ...] dedican a la vent[a ...] de chacarería o[...] y halagadoras ut[...] tal vez no haya o[...] tunados (por no [...] dos) que los que [...] en la Vega del M[uni]cipal.

Ayer fuí a pro[...] producto en este [...] cedor, y después d[e ...] corrido, caí en el P[...] en donde las papa[s ...] ban marcadas a [...] grandes, a $ 2.80 [...] últimas presentaba[n ...] to, pedí cinco kilo[s ...] ro, al vaciar la me[...] bolsón de compras, [...] vendedor escogió s[...] tas de las grandes [...] chicas que las "chi[...] davía, por añadidu[ra ...] su mayoría podrida[s].

Naturalmente, es [...] ce ver su falta de [...] insinué discretame[nte ...] de un poderoso fi[...] él siguió atendiend[o ...] mas, como si tal c[...] fuñando que el C[...] importaba un rába[no ...] tividades comercial[es].

Al estilo de est[...] la mayoría de los [...] la Vega ya nombra[...] recurro a su estim[...] ra tener algún [...] efectivamente, los [...] instalados en ella s[...] misariato...

Lo saluda su af[...] —María Isabel.

QUE SE INSTRU[YA ...] NAL DE TR[...]

Señor Director: Hoy, por segund[a ...] pasado un caso qu[e ...] puesto no silencia[r ...] aquellos que agota[n ...] aún de las person[as ...] más tranquilos.

En la garita de [...] un tranvía de la lí[nea ...] diez metros, al da[...] mi error, pedí la [...] peso, en la segurida[d ...] esquina próxima s[...] sajero a quien pud[...] boleto. Sin embarg[o ...] mento razonable s[...] negativa más rotund[a ...] puestas más incon[...] cobrador, y al final [...] jarme del tranvía [...] aquel peso se lo [...] to...

Es necesario, y de [...] gencia, que la Em[presa ...] a su personal, en [...] que atienda cuid[...] justa del público, [...] cecada negativa p[...] gen a desórdenes e[...] lamentables conse[cuencias].

Director General de la UNESCO, Jaime Torres Bodet, en la B B C

La BBC de Londres ha entrevistado recientemente, en forma exclusiva, al Director General de la UNESCO, don Jaime Torres Bodet. Esta entrevista ha sido grabada y será transmitida por la BBC, seguida de un resumen del discurso de apertura que el señor Torres Bodet pronunciara en la Conferencia de París.

Esta transmisión se verificará el lunes 19 de septiembre, a las 20.15, hora chilena, y es posible escucharla sintonizando la emisora de Londres en las bandas de 25 y 31 metros.

Las cartas pu[...] blicadas con las [...] número del carn[et ...] tidad del interesa[do ...] con el seudónim[o ...] indique. Sin emb[argo ...] deberán venir co[n ...] y dirección del re[...] quisito sin el cu[al ...] publicadas.

Acogeremos co[n ...] agrado las que n[os ...] de provincias, a f[in de con]tribuir a la solu[ción de los] problemas que af[ectan a los] habitantes de ella[s].

Estudiantes de Coquimbo en "La Nación"



...visitó LA NACION una delegación de alumnos del Instituto Comercial de Coquimbo, que ... una jira de estudios a cargo de los profesores señorita Doris Valenzuela y don Jorge Gu... — Los estudiantes que nos visitaron ayer son los siguientes: señoritas Ana Romero Arias, ... Ramírez Urquieta, Eliana Costa Rivera, Nelly Ramírez Urquieta, Delia Gutiérrez Olivares, ... Gutiérrez Olivares, Sara Pizarro Alday, Magalí Olivares Sarmiento, Virginia Figueroa Hur... Olga Martínez Martínez, Josefina Valenzuela Rojas, Martha Olmos Barraza, Alicia Fernández ... Olga Arcos Arcos, Fidelia Broocks Schau, Eliana Avilés Santibáñez, y los señores Guillermo ... Orbetta, Raúl Meneses Bustos, Washington Gutiérrez Rivera, Rubén Cortés García, Luis Mu... Cisternas, Luis Gallardo Díaz, Sergio Herrera Paredes, Iván Méndez Salinas, Raúl Godoy Huer... Héctor Marambio Cortés, Héctor Santiago Durán, Hernán Aguirre Aguirre, Armando Alcaide ...nández, Héctor Toro Alvarez, Porfirio Vega Vega, Omar Galleguillos Pozo, Manuel Milla ..., Fernando Rojas Rojas, Luis Mundaca Arévalo, Juan Araya Berríos, Luis Campusano To...rrejón, Raúl Gutiérrez Rodríguez, Jorge Silva Inostroza y Héctor Aguirre Rojas.

...TORIADOR LUCIEN ...VRE LLEGA MAÑANA

...llegará a esta capital ...historiador francés ...Febvre, que viene a Chi... ...especialmente invitado por los ... de Difusión Cultural ... Universidad de Chile. ... profesor Febvre, que es au... ...entre otras obras maestras ...género, de "La Tierra y la Evolución de la Humanidad", "El problema de la incredulidad", "Felipe II y el Franco Condado", "Margarita de Navarra", etc., dictará entre nosotros dos conferencias.

El miércoles disertará sobre "¿Qué es una civilización", y el jueves sobre "El gran movimiento renacentista", ambas en el salón de honor de la Universidad de Chile.



3 nuevas becas italianas a profesionales chilenos

El Gobierno italiano ha concedido tres becas para profesionales chilenos que desean profundizar sus estudios en las universidades italianas.

Previo el informe de la Comisión respectiva integrada por un representante de la Embajada de Italia, en Chile; el señor Francisco Walker L., por la Comisión Chilena de Cooperación Intelectual y don Carlos Mori, por el Instituto Chileno-Italiano de Cultura, el Embajador de Italia envió las ternas al Gobierno de Italia, el cual confirmó las resoluciones de la Comisión antes nombrada.

Los agraciados son los señores Máximo Pacheco Gómez, abogado; Ayudante del Seminario de Derecho Público de la Universidad de Chile y próximo profesor extraordinario de Filosofía del Derecho en la misma Universidad, quien irá a especializarse en Filosofía del Derecho en la Universidad de Roma; el ingeniero agrónomo, señor Armando García Adriázola, funcionario del Ministerio de Agricultura y el arquitecto señor Pedro Broqueri, profesor de la Universidad Católica.

Todos ellos son promisorios elementos que aprovecharán al máximo la oportunidad que les brinda el Gobierno de Italia, deseoso de contribuir por intermedio del Instituto Chileno-Italiano a un mayor acercamiento cultural y espiritual entre nuestros países.

ACUERDOS DE LA FEDERACION DE PANIFICADORES

Ayer, a las 19 horas se reunió la Junta Central de la Federación de Panificadores, con asistencia de todos sus miembros, y adoptó los siguientes acuerdos:

1.o— Designó los dirigentes que concurrirán a los Ampliados Regionales que se efectuarán en Antofagasta, La Serena, Rancagua, Concepción y Valdivia. Estos actos tienen por finalidad tomar conocimiento del estado del conflicto económico de los panificadores de las provincias de Santiago y Valparaíso, y adoptar las medidas consiguientes a prestarle un efectivo apoyo.

2.o— Convocar a un Ampliado Nacional, destinado a analizar en todos sus aspectos la situación.

3.o— Conforme a la facultad entregada a la Directiva Nacional por la reciente concentración general del Estadio Chile, esperar hasta el martes próximo una solución total del conflicto de los panificadores de Santiago y Valparaíso.

4.o— Convocar para el martes próximo, a las 20 horas, en Santo Domingo 1837, a un pleno de Directivas Sindicales de la provincia, con el objeto de dar cumplimiento a las resoluciones precitadas.

EJEMPLO EN AMERICA ES UNIVERSIDAD DE CHILE, DICE H. LAUBER

"La labor que desarrollan los servicios de Extensión Universitaria es ejemplar en América, encontrándose a la altura de las mejores universidades europeas. Es difícil que en otras partes se estructure una organización tan perfecta, que permita una difusión cultural tan vasta como la que realiza la Universidad de Chile", declaró la escritora y periodista suiza, Hedwig Lauber, quien vino a América invitada por la Compañía Aérea Holandesa KLM. Es redactor de arte de las revistas "Revue Suisse" y "Die Wltwoche", hermosos semanarios que se editan en su país.

Hedwig Lauber expresó esta opinión luego de visitar los servicios de Difusión Cultural de la Universidad de Chile, acompañada de don Francisco Walker Linares, secretario de la Comisión Chilena de Cooperación Intelectual.

CONVENCION NACIONAL DE IMPORTADORES SE EFECTUARA EN VALPARAISO, A FINES DE SEMANA

Concurrirán delegaciones de todo Chile. — Se hará un estudio completo del comercio exterior, en relación con la situación del país. — El programa preparado

El próximo viernes 23 se iniciará en Valparaíso la Convención Nacional de Importadores que está organizando el Comité de Importadores de la Cámara de Comercio de Valparaíso, y en la cual participarán delegaciones de todas las Cámaras del Comercio y Comités de Importadores en representación del comercio importador de toda la República.

En una de sus últimas reuniones el Comité acordó el programa definitivo de trabajo que regirá las sesiones de la Convención y cuyo orden es el siguiente:

Día 23.— Sesión de apertura a las 9.30 horas en la que se nombrarán las comisiones para los diversos estudios.

A continuación sesión de comisiones hasta las 13 horas.

De 15 a 19 horas: Sesión de comisiones; se continuarán los estudios para alcanzar las conclusiones.

A las 21 horas: Comida ofrecida por el Comité de Importadores de Valparaíso a los delegados. (Lugar se indicará oportunamente).

Día 24.— Sesión plenaria a las 9.30 horas en la que los relatores de las diversas comisiones someterán sus estudios.

A las 13 horas. Almuerzo de clausura, bajo los auspicios de la Cámara de Comercio de Valparaíso.

En vista de la gran importancia que tendrán para el comercio de importación de todo el país los acuerdos que se tomen en la Convención, el Comité acordó también solicitar por intermedio de la Cámara Central una audiencia al señor Ministro de Economía y Comercio, para una fecha posterior al término de la Convención con el fin de someter y dar a conocer al Ministro las conclusiones a que se haya llegado durante este torneo.

Las conclusiones derivadas de esta Convención serán dadas a conocer posteriormente a todo el comercio de importación una vez hecha la visita al señor Ministro de Economía y Comercio. Por esto, el Comité ha pedido a los importadores, sigan enviándole sus sugerencias sobre todo lo que guarde relación con el rubro de las importaciones, las que serán agregadas a los trabajos que prepara el comité para la próxima Convención.

La Convención será clausurada con un almuerzo en la Pérgola del Club de Viña del Mar, al que serán invitados especialmente el vicepresidente ejecutivo del Consejo Nacional de Comercio Exterior y los miembros del Consejo Local del Condecor, como también los presidentes de las Cámaras de Comercio y todos los importadores de la zona que quieran adherirse.

Instituto Chileno-Americano cerrado durante una semana

El Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura permanecerá cerrado durante la semana comprendida entre el 18 y 25 de septiembre. Las clases y demás actividades culturales se reiniciarán el lunes 26 del presente mes.

INAUGURADA EN TEMUCO CONV_NCION DE JUVENTUD RADICAL

El torneo será clausurado mañana

Ayer a las 11 horas, se inauguró en el Teatro Real, de Temuco, la Sexta Convención Nacional Ordinaria de la Juventud Radical. En el acto inaugural hablaron el presidente provincial de Cautín, señor Alberto Schuffeneger, el presidente nacional de la juventud, diputado Hugo Miranda, el vocal del CEN, señor Joaquín Palma, en representación de los diputados, el Dr. Hermes Ahumada, y los diputados de la región, señores Julio Durán y Roberto Contreras Galaz.

Al término de la sesión inaugural los delegados se trasladaron al Club Radical de esa ciudad para asistir a un cocktail que ofrecía en honor de los convencionales, el Intendente de la Provincia, señor Agustín Parada.

A las 16 horas, se constituyeron las Comisiones de Trabajo de la Convención, dando comienzo inmediatamente a sus labores.

La Convención se clausurará en las últimas horas de mañana.

HABLA HUGO MIRANDA

Al hacer uso de la palabra el presidente Nacional de la Juventud Radical, diputado señor Hugo Miranda, se refirió al respaldo que actualmente da el Partido al Excmo. señor González Videla, que asegura al país la supervivencia del régimen democrático, en la cual descansa la estabilidad de nuestra vida institucional.

Sabemos —agregó— que existe la vehemente aspiración de las bases del partido y muy particularmente en la Juventud para hacer un gobierno de izquierda, que permita acelerar un programa de avanzada en lo político, en lo económico y en lo social. Si esta no fuera nuestra aspiración y nuestras esperanzas, no podríamos llamarnos radicales.

HABLA EL DIPUTADO AHUMADA

El diputado don Hermes Ahumada, luego de hacer un análisis de la trayectoria del actual Gobierno, indicó que la actual combinación de gobierno, que si bien no es del todo satisfactoria para el radicalismo, es necesario mantenerla en defensa del régimen constitucional. Abogó por que en el futuro se logre la unificación de la izquierda.

A continuación habló el Intendente de la provincia, señor Agustín Parada, quien excusó la inasistencia del Primer Mandatario y dió la bienvenida a los convencionales.

El miembro del CEN, don Joaquín Palma, en un aplaudido discurso, exaltó a la juventud radical a apoyar el plan económico que el Partido Radical ha presentado al Presidente e hizo votos por una pronta unidad de los partidos similares al Radical, especialmente el Socialista.

En estos mismos términos hablaron don Joaquín Morales y don Claudio Irarrázabal en nombre de los delegados de provincias.

LA TRADICIONAL PARADA MILITAR SE REALIZARA HOY A LAS 10.45 EN EL PARQUE DE PLAYA ANCHA

Valparaíso y Viña del Mar lucen desde ayer por doquier el tricolor nacional. La ciudadanía desea celebrar jubilosamente nuestra Independencia y en todos los barrios, en los del centro y arriba de los poblados cerros, hay alegría vocinglera en la que la cueca y la tonada campean con todo su colorido y su exquisita gracia.

ACTOS OFICIALES

Los programas preparados por los Municipios de Valparaíso, y de Viña del Mar, se iniciaron anoche con fiestas populares que alcanzaron singulares relieves.

La Plaza José Francisco Vergara, de Viña del Mar, fué escenario de un festival artístico, y de animados bailes que se prolongaron hasta las últimas horas de la noche. Ese hermoso paseo viñamarino presentaba un imponente aspecto con su feérica iluminación.

TE DEUM Y PARADA MILITAR

El solemne Te Deum será oficiado a las 9.45 horas de hoy por el Obispo Diocesano, Monseñor Dr. Rafael Lira Infante, en la Catedral de Nuestra Señora del Carmen, con asistencia de las autoridades civiles y militares, de miembros del H. Cuerpo Consular y altos funcionarios de la Administración Pública.

A las 10.45 horas, se realizará en la elipse del Parque Alejo Barrios, de Playa Ancha, la tradicional Parada Militar, con participación de las unidades navales, militares y de la Fuerza Aérea.

Las tropas formarán conforme a las disposiciones dictadas por el Comandante en Jefe de la I Zona Naval, Vicealmirante don Jorge Videla Cobo.

El mando de las fuerzas estará a cargo del Capitán de Navío, don Carlos A. Aguirre Vío.

CAMION SE VOLCO Y QUEDARON DOS HERIDOS GRAVES

Un camión que viajaba por el camino a Santiago, se volcó completamente al llegar a la Quebrada de Alvarado, casi frente al fundo "Los Coroneles", resultando con lesiones graves el conductor del vehículo y de mediana gravedad el pioneta que viajaba junto a él.

El camión accidentado fué el de patente F. S. 725, gobernado por don Federico Jorquera que llevaba como pioneta a Alejandro González. Los heridos fueron rápidamente conducidos a la Asistencia Pública de Viña del Mar, en donde quedaron hospitalizados. Los daños causados al camión no fueron avaluados.

2 MIL TONELADAS DE COBRE VENDIO CHILE A POLONIA

Por intermedio de Noruega, nuestro país acaba de vender a Polonia una nueva e importante partida de cobre nacional. Se trata de una partida de dos mil toneladas, que será embarcada el próximo mes por San Antonio en dos motonaves noruegas con destino a Gdynia.

Movimiento de vapores

LLEGAN

El lunes 19:
PAPUDO, de Buenos Aires.
QUINTERO, de Puertos Azucareros.
El martes 20:
LIRQUEN, de Chiloé.
COPIAPO, de Nueva York.
GLADYS DAN, de Nueva York.
El miércoles 21:
JUNIN, de Arica.
LOSADA, de Salaverry.
SANTO DOMINGO, de Iquique.
SANTA MARGARITA, de N. York.
El jueves 22:
ALONDRA, de Arica.
LORETO, de Liverpool.
SOPHIE BAKKE, de Oslo.
El viernes 23:
MAULLIN, de Iquique.
El sábado 24:
TRIVIA, de Nueva Orleans.
El domingo 25:
CANELOS, de Iquique.
El miércoles 28:
GEISHA, de Génova.
El jueves 29:
ARGENTINA, de Gottemburgo.

SALEN

Hoy domingo:
LONCOMILLA, para Antofagasta.
El martes 20:
QUINTERO, para Puertos Azucareros.
El miércoles 21:
LIRQUEN, para Coquimbo.
PAPUDO, para Antofagasta.
GLADYS DAN, para Nueva York.
El jueves 22:
LOSADA, para Iquique.
LORETO, para San Antonio.
VIÑA DEL MAR, para Arica.
SANTO DOMINGO, para Iquique.
El viernes 23:
SOPHIE BAKKE, para Talcahuano
El sábado 24:
COPIAPO, para Nueva York.
ALONDRA, para Punta Arenas.
El lunes 26:
CANELOS, para Corral.
MAULLIN, para Iquique.
El martes 27:
TRIVIA, para Nueva Orleans.
El miércoles 28:
GEISHA, para Génova.

M-NAVE "COPIAPO" LLEGARA MAÑANA A NUESTRO PUERTO

Al mediodía de mañana llegará a Valparaíso, la motonave "Copiapó", de la Compañía Sud Americana de Vapores, procedente de Nueva York y puertos intermedios, vía del Canal de Panamá, para atracar al sitio N.o 3.

Ocho pasajeros y abundante carga surtida con un total de 2.474 toneladas trae en este viaje. Seguirá después viaje a Talcahuano para desembarcar la primera de las cuatro grandes locomotoras eléctricas que los FF. CC. del Estado mandó construir en EE. UU., para destinarlas a los expresos entre Puerto y Mapocho.

Pasará después a San Vicente para hacer entrega de 1.161 toneladas de carga surtida que trae para la instalación de la usina de Acero del Pacífico, que se construye en Huachipato.

Llega en esta motonave a Valparaíso, el capitán de navío de la Marina norteamericana, señor Edward Young, que viene acompañado de su esposa e hija. El comandante Young viene a reemplazar al Jefe de la Misión Norteamericana en Chile, contraalmirante, señor Schindler, que regresa en octubre a su patria.

Espectáculos de hoy

AVENIDA (5184).— Matinée: El llanero; 5 Seriales y Dibujos animados.— Continuado: El llanero, Electra y Mozo N.o 13.
CONDELL (2027).— Continuado: Belinda y No confíe en su marido.
COLON (2949). — Secretos de Don Juan.
CHILE (2509).— Canta Brasil y Recuerdos de mi madre.
IMPERIO (4567).— Carta de una enamorada.
IRIS (2432).— Sangre y Plata y El buque espía.
MUNICIPAL, VIÑA (81739). — Reina del Río.
METRO (2111).— Los tres mosqueteros.
OLIMPO, VIÑA (81380).— Casanova, aventurero.
ODEON (5315).— Lágrimas de sangre y La dama del collar.
PACIFICO (6057).— La sin ventura.
PALACE (2400).— Belinda y De bote en bote.
RIALTO, VIÑA (81906). — Un tropezón cualquiera da en la vida.
REX, VIÑA (85050). — Naciste para mí.
RIVOLI (2268).— Continuado: El bruja roja y La hija de las tinieblas.
REAL (2640).— Reina del Río.
VALPARAISO (5522).— Los inconquistables.
VICTORIA (3778).— Sangre de héroes.
VELARDE (4654).— El nido de las víboras y La pared invisible.
NOTA.—Los números entre paréntesis corresponden al del teléfono de cada sala.

Chile celebra...

(DE LA PAGINA 21)

meros más interesantes que consulta el programa de la Municipalidad, para hoy:

9.30 horas: Función de circo popular en la Población Arauco.

9.30 horas: Partida desde la puerta central del Estadio Nacional de la Maratón Nacional, con un recorrido de 42 kilómetros, organizada por la Asociación Atlética Santiago y auspiciada por la I. Municipalidad.

10 horas: Campeonatos deportivos en la cancha de la Línea Aérea Nacional, de los equipos del Club Deportivo Pedro Aguirre Cerda.

10 horas: Entretenimientos y competencias infantiles en la Población Javiera Carrera, con premios para los ganadores.

10 horas: Función gratuita para los niños en el Teatro Delicias.

10 horas: Misa de campaña y reparto de golosinas, frutas y vestuario a los niños de la Población Presidente Ríos.

10.30 horas: Función matinal gratuita en los Teatros Carrera, Almagro, Esmeralda, O'Higgins, Nacional, Manuel Rodríguez, Coliseo y San Miguel.

10.30 horas: Festival de música popular en la Plaza Chacabuco.

11 horas: Función de cine gratuito en el Teatro Monumental.

11 horas: Función de circo en la Población Huemul.

11 horas: Desfile de Brigadas de Scousts en la Población Arauco.

12 horas: Gran certamen popular de tiro al blanco, auspiciado por la I. Municipalidad de Santiago, en el Stand Recoleta.

12.30 horas: Desfile de los pobladores de la Población González Videla ante la esposa de S. E., señora Rosa Markmann de González Videla.

14 horas: Campeonato deportivo en la cancha de la Escuela de Artes y Oficios. Desfile de los equipos de fútbol, básquetbol, ciclismo y atletismo.

15 horas: Competencia deportiva en la Población Javiera Carrera.

15 horas: Función de circo en la Población Javiera Carrera.

15 horas: Tarde deportiva en la Población Presidente Ríos.

15.30 horas: Juegos populares, concurso de cuecas, en la Plaza de la Población Velásquez, sector segundo.

16 horas: Concurso de cuecas, reparto de golosinas, bailes, variedades y fuegos artificiales, en la Población "Gabriel González Videla".

16 horas: Programa deportivo y reparto de golosinas y frutas en la Población Arauco.

17 horas: Campeonato atlético y juegos populares en la Población Huemul.

17 horas: Función de circo en la Población Buzeta.

18 horas: Gran velada patriótica, organizada por el directorio de la Sociedad Unión de Peluqueros a cargo de la Asociación Artistas del Teatro del Pueblo, en el salón-teatro de la calle Santa Rosa 555.

18.30 horas: Festival de música popular en la Plaza Hermanos Matte.

19.30 horas: Gran festival de fuegos artificiales en la Plaza Bulnes.

19.30 horas: Festivales de fuegos artificiales en Alameda Bernardo O'Higgins esquina de Federico Scotto, en la Avenida General Bustamante, entre Santa Isabel e Yrarrázaval, en las Plazas Yungay, Bogotá y Hermanos Matte y en la Plaza Población Huemul.

20 horas: Retreta musical en la Población Javiera Carrera.

20 horas: Fuegos artificiales frente a la Parroquia Apóstol Santiago y concurso de cuecas en el Teatro Parroquial.

21 horas: Bailes populares en la pista cerrada de la Plaza de Juegos Infantiles de Avenida Brasil, entre Martínez de Rozas y Mapocho, organizado por el Club Deportivo "Bella Juventud".

21.30 horas: Retreta musical en la Plaza Bogotá.

22 horas: Gran función de gala en el Teatro Municipal, ofrecida por la I. Municipalidad de Santiago en honor de S. E. el Presidente de la República, Cuerpo Diplomático, Ministros de Estado y Fuerzas Armadas.

EN ÑUÑOA

En esta comuna, continuando las festividades, se llevó a efecto ayer el reparto de golosinas a los alumnos de los respectivos planteles. A las 10 horas, hubo una velada y función gratuita en el Teatro Hollywood, en la cual se entregó los premios a los vencedores del campeonato interescolar, y que fueron donados por la Municipalidad de Ñuñoa. A las 11 horas, se llevó a efecto la inauguración de la primera semáfora del tránsito en la Avenida Irarrázaval esquina de Pedro de Valdivia, y que es el comienzo de una serie de estos aparatos que instalará el Municipio para mejorar la señalización en las calles de la comuna. Concurrió a este acto, el Alcalde, autoridades comunales y prestigiosos vecinos. En la tarde se llevó a efecto en el sector La Reina, la inauguración de los nuevos servicios municipales, que abarcarán una oficina de aseo y jardines, sección inspectiva y los servicios públicos de Correos y Telégrafos, y una policlínica. Entregó estas obras de adelanto, el Alcalde, señor José María Narbona. Al término de este acto se ofreció a las autoridades y vecinos asistentes un cocktail.

Hoy tendrá lugar en la Parroquia de Ñuñoa, el tradicional Tedéum. En seguida, a las 11.15 horas, se efectuará una ceremonia patriótica y desfile del Cuerpo de Bomberos, boy-scouts, escuelas, Cruz Roja y otras instituciones, frente al edificio consistorial. Finalizarán estos actos con un gran ejercicio del Cuerpo de Bomberos en la plaza de Ñuñoa.

Mañana, entre otros números del programa, se hará entrega oficial a los obreros municipales de las casas construídas por la Caja de la Habitación. A las 17 horas será inaugurada la plaza "General Flores", hermoso nuevo paseo que adornará la progresista comuna.

EN EL CIRCULO PATRIOTICO

El Círculo Patriótico realizará hoy a las 9.30 horas de la mañana, en el Teatro Valencia, un gran festival de cine y acto patriótico en celebración del aniversario de la Independencia.

El cine exhibirá "Romance Musical" y ¿Adónde vamos ahora?, en tecnicolor. En este acto se corea rá el Himno Nacional y hará uso de la palabra el presidente del Círculo.

EN SAN MIGUEL

Salvas, embanderamiento general de todos los edificios y retretas en las poblaciones, iniciarán el programa en la comuna de San Miguel.

Un destacamento de tropa rendirá honores a la bandera, a las 10 horas, frente al Palacio Consistorial. A las 11.15 horas se oficiará un Te Deum en la Iglesia Parroquial de San Miguel, con asistencia de las autoridades comunales.

Más tarde será inaugurada la pérgola en el paseo del Llano Subercaseaux, acto en el cual hará una presentación el Cuerpo de Bomberos. A mediodía el Alcalde ofrecerá un Vino de Honor en el edificio municipal a las autoridades y vecinos.

En la tarde, serán inauguradas las obras del Estadio Municipal en Ochagavía. Desfilarán en esta ocasión las instituciones deportivas.

Continuará el programa con partidos de fútbol, carreras a la chilena y fuegos artificiales en el paseo del Llano Subercaseaux.

EN PROVIDENCIA

A las 10 horas se oficiará una Misa de Campaña, ceremonia que será amenizada por la Banda de Carabineros, y a la cual concurrirán delegaciones de los regimientos, escuelas públicas, brigadas de boys scouts y bomberos de la comuna.

A las 11 horas, recreaciones para los escolares en el salón de patinar "El Rancho".

En la tarde, una gran presentación de las escuelas públicas y brigadas scoutivas en el Estadio Municipal, continuando un programa deportivo.

EN QUINTA NORMAL

Salvas de 21 cañonazos, a las 6 horas, darán comienzo al programa con que esta comuna celebra las Festividades Patrias.

Habrá una misa de campaña, acto patriótico frente al edificio municipal, distribución de títulos de propiedad en la Sociedad de Adelanto Local de Lo Franco, competencia ciclística, entretenimientos populares, campeonato de cuecas en la Plaza Garín y fuegos artificiales en las diversas poblaciones.

EN CONCHALI

La Sociedad Cooperativa Población "Las Torres", de El Salto, iniciará el programa con diversas pruebas deportivas. En seguida se efectuará un acto patriótico en el que hará uso de la palabra el Alcalde de la comuna, señor Camilo Fontova, el Director de la Escuela Experimental de El Salto, un oficial del Regimiento Buin y el presidente de la población, señor Domingo Aguirre. Se inaugurará en esta oportunidad una biblioteca formada por los mismos pobladores.

En la tarde continuarán las pruebas de atletismo, ciclismo rayuela, ping pong y una gran maratón de diez kilómetros. En la noche se efectuará un baile familiar, y se hará entrega de los premios a los vencedores de las pruebas deportivas, para terminar con un concurso de cuecas.

A las 11...

(DE LA PAGINA 21)

tará a cargo del Ilustrísimo Monseñor don Francisco Javier Valdivia, quien, en nombre de la Iglesia y de sus fieles, rendirá un homenaje a la memoria de los Padres de la Patria, luego de hacer una reseña histórica de la emancipación de Chile.

LA CONCURRENCIA DE S.E.

Concurrirá a esta ceremonia S. E. el Presidente de la República, el Excmo. señor Gabriel González Videla, acompañado de todos sus Secretarios de Estado.

También estarán presentes el Cuerpo Diplomático residente, las autoridades civiles y militares, los miembros de los Poderes Legislativo y Judicial, jefes de las Fuerzas Armadas y altos personeros de la Administración del Estado.

Rendirán honores militares al Primer Mandatario, en su ida a la Iglesia Catedral, para asistir al Te Deum, y regreso al Palacio de la Moneda, la Escuela Militar, Escuela de Ingenieros Militares, Escuela de Telecomunicaciones, Regimiento de Artillería N.o 1 Tacna y Regimiento de Infantería Buin, estas unidades se encontrarán desde las 10 horas formadas a lo largo del recorrido, al mando del General don Santiago Danús Peña.

Un escuadrón de lanzas del Regimiento Cazadores, escoltará la carroza presidencial, durante su viaje de ida y regreso.

ORDEN DE LAS CARROZAS

El Primer Mandatario y sus Ministros de Estado se dirigirán desde la Moneda a la Iglesia Catedral, a las 10.15 horas, en las carrozas a la Daumont, en el siguiente orden:

Primera carroza: Ministro de Salubridad, don Guillermo Varas Contreras, y Ministro del Trabajo, don Luis Felipe Letelier Icaza.

Segunda carroza: Ministro de Tierras y Colonización, don Fidel Estay Cortés; Ministro de Agricultura, don Víctor Opaso Cousiño, y Ministro de Obras Públicas y Vías de Comunicación, don Ernesto Merino Segura.

Tercera carroza: Ministro de Defensa Nacional, General de División don Guillermo Barrios Tirado; Ministro de Justicia, don Juan B. Rossetti; Ministro de Educación, don Armando Mallet Simonetti, y Edecán Aéreo de S. E., Comandante de Grupo, don Fernando Rojas Ortega.

Cuarta carroza: Ministro de Hacienda, don Jorge Alessandri Rodríguez; Ministro de Economía y Comercio, don Alberto Baltra Cortés; Ministro de Relaciones Exteriores, don Germán Riesco Errázuriz, y Edecán Naval de S. E, Capitán de Navío, señor Rafael Calderón Silva.

Quinta carroza: Presidente de la República, Excmo. señor Gabriel González Videla; Ministro del Interior, Vicealmirante don Immanuel Holger Torres; Ministro Secretario General de Gobierno, don Darío Poblete Núñez, y Edecán Militar de S. E., Coronel don Santiago Robles Rivera.

La comitiva presidencial hará su trayecto a la Catedral por las calles Moneda y Ahumada. Al regreso, el orden de las carrozas será inverso, o sea, pasará al primer lugar la ocupada por S. E. el Presidente de la República. Un pelotón del regimiento Cazadores escoltará a la comitiva presidencial.

BRAÑES SALUDA A CAMARA DE MEXICO

El Presidente de la Cámara de Diputados, doctor Raúl Brañes Farmer, envió la siguiente nota de congratulación, con motivo del aniversario de México, a la Cámara de Diputados del país hermano, por intermedio del Embajador de México en Chile, Excmo. señor Manuel Maples Arce:

"El Cuerpo Legislativo que tengo la honra de presidir, se complace, por mi intermedio, en presentar a V. E. los votos fervientes que formulamos en la fecha de hoy por la mayor prosperidad y grandeza de México, nación unida a Chile por tan profundos y estrechos vínculos de amistad.

Como signo de la exteriorización de estos sentimientos, el pabellón chileno ha sido izado en el edificio de esta Corporación para rendir homenaje al fausto aniversario que conmemora hoy la patria de V. E.

Ruego al Excmo. señor Embajador, transmitir nuestras congratulaciones a su Gobierno y a la H. Cámara de Diputados de México, y aceptar las seguridades reiteradas de mi más alta y distinguida consideración".

Sindicato Profesional de Empleados Siam Di Tella S. A.

Cita a reunión general ordinaria para el 23 de septiembre de 1949, a las 19 horas, en Catedral 1111 2.o Piso.

TABLA: Elección Nueva Directiva.

EL TESORERO.

CON UN NOVEDOSO PROGRAMA CELEBR[A] CISTERNA EL ANIVERSARIO NACIO[NAL]

Estadio Municipal y un Mercado tendrá la comuna, en breve

DECLARACIONES DEL ALCALDE, DON ENRIQUE ROMO



Don Enrique Romo, Alcalde de La Cisterna

El Alcalde de La Cisterna, don Enrique Romo, con la gentileza que le es característica, nos dice: "Una de mis preocupaciones principales ha sido el aseo general de la comuna: de esta campaña son testigos Lo Ovalle y otras poblaciones. Les advierto que estas cruzadas de aseo las he hecho con brigadas especiales, con el objeto exclusivo de efectuar una verdadera economía.

"Se ha hecho la plantación de miles de árboles. En esta actividad han cooperado efectivamente las Fuerzas Armadas de La Cisterna.

"La Corporación ha aprobado por unanimidad el acuerdo de dirigirse a la Asamble Provincial para solicitar un empréstito de once millones de pesos con el objeto de proceder a la construcción de un Mercado y de un Estadio Municipal.

"Sobre pavimentación: son testigos de esta labor las calles de San Simón, Jorge Cáceres, Goicolea (sector poniente) y Parrón (lado oriente).

"Hemos cumplido con las cuotas al Geográfico Militar y ello nos reportará a breve plazo el tener el Plano Catastral de la comuna.

"En estas Fiestas Patrias nos cabe la satisfacción de poder entregar totalmente reparada la Ambulancia Municipal y pintada en la forma que ordena la actual reglamentación, o sea, de blanco".

La Municipalidad de La Cisterna ha preparado un interesante y variado programa de Fiestas Patrias, que se inició ayer con el embanderamiento general, y con un baile que a beneficio de la Primera Compañía de Bomberos se efectuó anoche en el edificio municipal.

El programa consulta para hoy salvas a las 6 horas; Misa a las 9, en Avenida Esperanto; 9.30 izamiento de la Bandera en la Municipalidad; 10 horas, alocusión patriótica a cargo del teniente de Carabineros, Germán Piderit.

El programa continúa así:

10.30: Desfile de las instituciones de la comuna.

12 horas: Te Deum en la Parroquia de Don Bosco.

En la tarde

15: Desfile de las instituciones deportivas de la comuna.

16.30: Festival deportivo en el Estadio Municipal.

20.30: Juegos artificiales en el Parque Biaut.

DIA 19

En la mañana

9.30: Entretenimientos populares en el Parque Biaut.

10: Premio a la familia con mayor número de hijos legítimos.

10.30: Matinée gratuita en los teatros.

11: Ejercicio de Bomberos en la Avenida Esperanto.

En la tarde

15: Matinée gratuita para los niños de la comuna, en los Teatros de La Cisterna y Lo Espejo, y Juegos Populares en la Plaza Lo Ovalle.

15.30: Juegos populares en la Avenida Esperanto.

15.30: Campeonato de fútbol en la cancha del Club Manuel Plaza.

16: Inauguración de la cancha de básquetbol en la calle Plaza de la Población San Román.

D. Ramón Ye[rmal] dirige el Lice[o] de La Cistern[a]



Don Ramón Yerma[l] ... del Liceo "Un[...]"

Indiscutiblemente ... mejores baluartes ... cultural de la com[una] ... Cisterna es el Li[ceo] N.o 1, que dirige el pedagogo don Ramó[n] ... Este plantel educ[acional] está situado en la ... Elisa 365, se ha ido ... entre los diversos ... colocarse en el sitial ... que hoy ocupa en el ... las autoridades y de ... de familia de La Ci[sterna]. Hemos podido co[nstatar] en este Liceo, adem[ás] ... modidad y del franc[o] ... ambiente que en él ... un constante esfuer[zo] ... ración entre el cuer[po] ... fesores que hace del ... Centro de sólida cu[ltura] ...

FABRICA de CEMENTO de "EL MELON" S. A.

DIVIDENDO N.o 144

Por acuerdo del Directorio, nuestra Sociedad pagará a los accionistas el dividendo N.o 144 de $ 2.94 por acción ($ 2.50) neto.

Tendrán derecho a percibir este dividendo los accionistas que aparezcan registrados a la fecha del cierre de la Junta General Ordinaria de Accionistas.

Valparaíso, 17 de Septiembre de 1949.

EL DIRECTOR-GERENTE

Ester Toro de Bravar

...de los su... su vida, de... de los de... de la cien... fatal desen... plar, dedica... hogar y al... ennoblecedoras... pueden adornar... femenina, ca... heroica ten... madre una vez... siguió a costa de... tencia.

...distinguido abo... toria General de... su nombre y en... Víctor, Benjamín... llora el sen... desapareci... en fuera la abne... y madre, cuyo... estuvo abierto a... afecto para con los...

...tendrán siempre... presión de congoja, ...rán enjugar ni los... olvido, conservando... un grato y pe... todos los que... felicidad de conocer... y que recibie... labios la palabra cá... y sincera, y de sus... mirada que ha... muerte.

R.

AL EXTRANJERO.— Se ha... por vía aérea, a Men... señor Jaime Viancos...

...Estados Unidos se dirigi... de este mes el señor... Letelier Guzmán.

Recepción en la Embajada de México.

Una brillante recepción se llevó a efecto en los elegantes salones de la sede de la Embajada de México, en la Avenida Apoquindo, el viernes pasado, con motivo de celebrarse el 139.o aniversario de la independencia de ese país. Recibían a los invitados el Embajador de México y señora de Maples Arce. Ella en un sobrio traje negro de tafetán, con echarpe azulino y hermoso collar de plata labrada.

Se encontraban presentes gran parte del Cuerpo Diplomático y de nuestro mundo político y social. Entre las numerosas personas, notamos la presencia del Embajador de Estados Unidos y la señora de Bower, la que lucía un traje negro con sombrero color arena y adornos de plumas; el Embajador del Perú y señora de Miró Quesada, llevando ella un hermoso modelo color gris perla, con gran echarpe cruzado en los hombros y capelina de terciopelo negro; el Secretario de la Embajada del Brasil, señor Angelo Da Silva y señora e hija; Embajador de Colombia, Excmo. señor Enrique Santos Montejo; Embajador del Uruguay, Excmo. señor Hugo Penna y señora; Embajador de Francia, Excmo. señor Hervé Grandin de L'Eprevier; Embajador de Chile en Panamá, Excmo. señor Héctor Mujica Pumarino; Embajador del Ecuador, Excmo. señor Gabriel Navarro, y señora; Embajador del Brasil, Excmo. señor Carlos de Ouro Preto, y señora; Embajador del Canadá, Excmo. señor Colin Fraser; Embajador de Cuba, Excmo. señor Ramiro Hernández Portela, y señora; Embajador de Italia, Excmo. señor Giovanni Fornari, y señora; Embajador de Guatemala, Excmo. señor Alfonso Orantes Valladares; Ministro de Haití, señor Pierre Rigaud; Ministro de Bélgica, señor Maurice Walcke; Ministro de Turquía y señora; Consejero de la Embajada del Ecuador, señor Jorge Fernández, y señora; Consejero de la Embajada de Colombia, señor José María Franco Ortega, y señora; Secretario de la Embajada del Perú, señor Gonzalo Fernández Puyó, y señora; Secretario de la Embajada de Colombia, señor César Garrido, y señora; Consejero de la Embajada de Cuba, señor Américo Cruz y señora; Ministro de Relaciones Exteriores, señor Germán Riesco Errázuriz; señora Rosa Barceló de Riesco; señor Galo Yrarrázaval Mac-Clure; señor Fernando Orrego Vicuña; señora María Flora Yáñez de Echeverría; señora Olga Pizarro de Astorquiza; señor Augusto Anguita Cousiño; señora Marta Salas de Anguita; señoritas Marta y Sara Barros Castillo; señora Graciela Merino de Reyes; señorita Eliana Vargas Egenau; señorita Yolanda Ross Bravo; señor Guillermo Gandarillas; señor Carlos Préndez Saldías; señor Carlos Montané Ramírez; señor Nicolás Novoa Gronhert; señor Carlos Souper y señora; señor Fernando Donoso Silva; señora María Cristina García Huidobro de Donoso; señor Fernando Contreras; señor Domingo Barros Parada; señor Eduardo Cisternas; señor Enrique Jabalquinto Marckman; señor Felipe Santibáñez y señora; señor Julio Lagos; señor Augusto D'Halmar; señor Sergio Belmar, y otros.

La esposa del Secretario de la Embajada de México, señora María Luisa de Urdaneta, quien recibía a los invitados junto con la Embajadora, lucía un traje de líneas de brocato negro; la esposa del Ministro de Relaciones Exteriores, señora Rosa Barceló de Riesco, en negro con una valiosa placa de brillantes, sombrero en el mismo color, con aves del paraíso; la señora Raquel Vicuña de Orrego, esposa del Jefe del Protocolo, lucía traje café dorado de raso y sombrero del mismo color; la esposa del Embajador del Paraguay, en traje negro con sombrero blanco; la esposa del Embajador del Ecuador, señora María Cecilia Lynn de Navarro, en negro con adornos de raso, sombrero de amplia ala, también de raso; la esposa del Embajador del Brasil, señora María Pinto de Ouro Preto, en traje negro con sombrero verde, adornado con paraísos negros; la señora de Penna, esposa del Embajador del Uruguay, de negro con capelina blanca; la señora de Hernández Portela, esposa del Embajador de Cuba, de raso negro duquesa, sombrero estilo capota, cogido con tul; la señora Ada Corthon de Mazzini, esposa del Encargado de Negocios de El Salvador, lucía un modelo francés negro, de satín duchesse y capota color sandías, con adorno de flores y tul; la señora María Teresa Lamadrid de Cruz, esposa del Consejero de la Embajada de Cuba, en traje negro con sombrero de terciopelo chiffón, color rosa, con paraísos en el tono; la señora Aída Sánchez de Fernández, esposa del Consejero de la Embajada del Ecuador, en un traje negro de faya y bolero de moirée y toquita con bordados dorados; la señora Berta Añez de Valdés, esposa del Secretario de la Embajada de Bolivia, en modelo negro y sombrero alón de color guinda; la señora Emma de Silva Neves, con modelo francés de gros, con incrustaciones de terciopelo, sombrero color arena, con paraíso del mismo color.



Con motivo de su próximo matrimonio, los amigos del señor Antonio Adad Grez le ofrecieron una comida en la Taberna del Capri.—

MATINEE INFANTIL.— Con motivo de sus cumpleaños, las niñitas María Victoria y Colombia Eneda Valencia Mercado, ofrecieron una matinée infantil, a la que asistieron, entre otras, las siguientes niñitas: Irene Grez, María Angélica Gabrielli, Escarlet Róbinson, Gladys Baiza, Carmencita Maldonado, Nona Cornejo y Carmencita Nieto.





SEÑORITA LUCRECIA CONCHA MARTINEZ, cuyo matrimonio con el señor Raúl Martínez Fuentealba ha quedado concertado

VIAJEROS.— A Cauquenes, Fundo "San José", se han dirigido los señores Gustavo Hernández de la Torre, Hernán Calderón Ruiz de Gamboa y Pablo Fpolingis.

—En Molina, la señorita Carmen Silva Silva.

—En Concón, don Oscar Ruiz Tagle Solar y su hija Luz Ruiz Tagle Humeres.

—En Linares, en el fundo "San Ramón", don Jorge García Izquierdo, señora Berta Tagle de García y familia.

—A Quilpué, el señor Jorge Urrutia Zañartu, señora Rosa Olmos de Urrutia y el niño Carlos Bravo Barros.

—A Concón, el señor Fernando Devilat, señora Marta Barros de Devilat e hijos, y la señora Sara Robinson de Barros.

—A Viña del Mar, el señor Carlos Montané Ramírez.

—A Las Rocas de Santo Domingo, el señor Luis Varas Gómez, señora Loreto Rivera de Varas y sus hijas María Loreto y Patricia.

—Al mismo punto, el señor Ignacio Alamos Besa.

—A Viña del Mar, la señora Aída Lois de Corthon.

—Se encuentra en Portillo la señorita Teresa Lira Lagarrigue.

—En Las Rocas de Santo Domingo, el doctor Rodolfo Armas Cruz, señora Violeta Merino de Armas y familia.

—En el mismo punto, el doctor Francisco Rojas Villegas y señora.

—En Viña del Mar, la señora Luisa Larrazábal de Sutil.

—En Puangue, el doctor Ernesto Ríos Mackenna, señora y familia.

—En San Felipe, el doctor Olivio Ahumada Lemus, señora Luz Ross de Ahumada y familia.

—En Viña del Mar, el señor Raúl Viancos Rodríguez.

—En Papudo, el doctor Raúl Yazijy Jaurí, señora Victoria García de Yazijy y familia.

MATRIMONIO CONCERTADO...



SEÑORITA MARIA TERESA RODRIGUEZ ADORNI, cuyo matrimonio con el señor Eliseo González Peré quedará concertado hoy.— Hará la visita de estilo la señora Filomena P. v. de González.—Bendecirá las argollas el Rev. Padre Arbertano Carmelita



Señorita RAQUEL GONZALEZ GRAS, cuyo ma[trimonio con el] señor Sergio H. Dighero Villalobos será bendecido el [pre]sente en la Parroquia de Ñuñoa, a las 16.30 h[oras] las bendiciones el capellán de la Armada, seño[r] Gildmore.—



Señora Anita Fresno de Leyton y señoritas Lucía Gumucio Vives y Mary Eve Ambor, en la tienda "Santa Teresita", ubicada en Alonso Ovalle 1471, y cuya inauguración se llevó a efecto el viernes último, a las 11 horas, ante una numerosa y distinguida concurrencia. El producto de las ventas de esta tienda servirá para incrementar los fondos del Hogar de Cristo, obra social destinada a recoger y ofrecer techo a los niños indigentes, y que se mantiene gracias a la caridad pública.

La tienda es atendida por Anita Fresno de Leyton, Amelia Ariztía Ruiz, Cecilia Díaz Quiroga, Lucía Gumucio Vives y Juanita Gumucio Vives.

Asistieron a la inauguración las siguientes personas: Elena Vizcanino, María Opazo de Garcés, Mimí Peña de Ruiz Tagle, Anita García Huidobro de Díaz León, Enriqueta Tocornal de Figueroa, Leonor Pérez Cotapos de Cruchaga, Rebeca Espejo, Isabel Luque, Victoria Ruiz de Claro, María Ruiz Valledor, Adriana Garcés de Guzmán, Celia Navarro de Larraín, María Angela Ochagavía Hurtado, Rosa Garcés de Smith, María Tocornal de Moreno, Conchita Vergara Valdés, Isabel Castellón Perry, Raquel Opazo de Figueroa, María Correa Ariztía, Olga Correa de Yrarrázaval, María Fresno de Canessa, Mary Hogdson de Eguiguren, Olga Keemer de Silva, María Errázuriz Fernández, Marta Holley de Benavente, Luisa Benavente de Rispatrón, Berta Villegas de Barros, Olga Pizarro de Astorquiza, y otras.

EN "LE CAVEAU".— Inusitado interés ha producido la exposición de cuadros de pintores franceses modernos y contemporáneos, reproducidos por la calcografía Braun, de París, que se exhiben en la sala de arte de la Librería Francesa, "Le Caveau", algunos de los cuales se presentan por primera vez en Chile. Entre los numerosos visitantes recordamos a las señoras Chita Cortínez de Monteau, Emma Velasco de Viollier y Clara Echeverría de Correa; a las señoritas Amelia Ugarte, María Eyzaguirre y Carmen del Valle, y a los señores Carlos Casanueva, Gregorio Amunátegui, Alfredo Riesco, Armando Band, Manuel Vega, Santiago Ortúzar, Enrique Bello, Gustavo Serrano, Eduardo Undurraga, Jorge Silva, Sergio Montecinos, Julio Vildósola, y varios otros.

RADIO DE ROMA DEDICA HOY PROGRAMA A CHILE

Hoy la Radio Italiana transmitirá desde Roma un programa especial dedicado a Chile.

La transmisión tendrá lugar en la longitud de onda de m 19.84 (kilociclos 15.120) y de m. 25.40 (kilociclos 11.810), a las 18.45 (hora chilena).

ENRIQUE DEL SOLAR C.— Ha producido hondo pesar y recogimiento el sensible fallecimiento del distinguido caballero y general de Carabineros, en retiro, señor Enrique del Solar Contreras, vinculado a antiguas familias de Chillán y de esta capital.

Por más de treinta años desempeñó las funciones de Intendente General de Carabineros de Chile, jubilando en este cargo.

Afecta esta irreparable pérdida y enluta a las familias Del Solar-Duarte, Del Solar-Abé, Del Solar-Besa, Del Solar-Rebolledo, Del Solar-Jordán, Del Solar-Lantaño, Del Sola[r]-Solar-Rodríguez y Del Solar.

Los funerales s[e llevarán a] efecto hoy, partien[do] de General Salvo [...] menterio General.



EN EL CASANOVA.-



Té ofrecido en el Music Hall Casanova en honor de la señorita Doris Grez Soler.—(Foto NUÑEZ)

MATRIMONIO TAPIA PIZARRO — LORCA ASTUDILLO.— Hoy a las 16 horas contraerán matrimonio religioso la señorita Eliana Tapia Pizarro con el señor Carlos Lorca Astudillo, en la Iglesia de Nuestra Señora de los Dolores (Carrascal). Serán padrinos, por parte de la novia, la señora Mey de Ayala y don Luis Ayala A., y por parte del novio, la señora Palmenia López de Mandujano y don Luis Mandujano Tobar.

Testigos de la ceremonia religiosa serán los señores Luis Tapia Silva, Lautaro Van de Wyngard Basulto, Tomás Pizarro, Carlos Lorca Pérez y Jorge Flores Neira.

ENFERMOS.— Continúa enfermo de cuidado el señor Conrado González San Martín. Se medicina en su residencia.

—Ligermente mejor, el señor Antonio Laso Laso.

—Mejor, el señor Arturo Romero Gatica.

—Restablecido, el señor Humberto Reyes Quezada.

—Mejor, la señora Griselda Ortega Ortega.

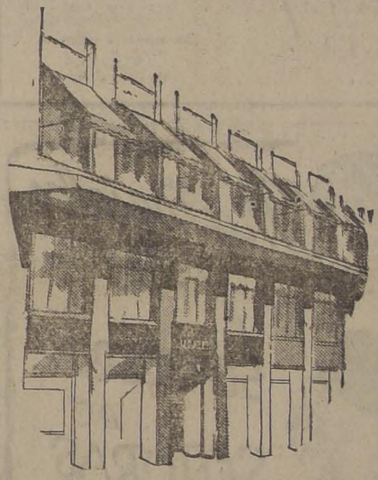
—Restablecida, la señora María Ortega de Muñoz.



MATRIMONIO CONCERTADO

Ha quedado concertado el matrimonio de la señorita Ruby Byrne Contreras con el señor Danilo Simunovic Yurecic.









EN EL HOTEL CRILLON se efectuó el té de despedida de soltera que sus amistades ofrecieron a la señorita Laura Pineda Andueza.—



Señorita YOLANDA ZUÑIGA MONTALVA, cuyo matrimonio con el señor Augusto Briones Railhet ha quedado concertado.— Hicieron la visita de estilo el señor Luis A. Briones Briones y señora Sara Railhet Silva de Briones.—



Los alumnos-médicos tisiólogos ofrecieron una comida, en el Hotel Carrera, al pr... Héctor Orrego Puelma, como una demostración de simpatía.—

BAUTIZO.— Ha sido bautizada Rosa Germana, hija de don Germán Fajardo Silva y de la señora Rosa Ferreiro de Fajardo.

Fueron sus padrinos don Marco A. Almazán E. y la señora Ana Silva de Fajardo.

—Ha sido bautizado, en la capilla de la Clínica Santa María, por Monseñor Enrique Valenzuela Donoso, José Miguel Olivari Reyes. Fueron sus padrinos don Hernán Doren Wilson y señora Raquel Lois de Doren.

SE PREPARA RECITAL DE POETAS JOVENES

Un gran recital de los mejores poetas jóvenes chilenos y residentes se irradiará, en una fecha próxima, en una audición extraordinaria de la Universidad de Chile, con el patrocinio del Servicio de Difusión Cultural. Entre los autores que figuran en el programa podemos adelantar los nombres de Víctor Sánchez Ogaz, Manuel Rueda, Ramoné Reyna, David Rosenmann, Irma Astorga, David Valjalo, Reginaldo Vásquez, Mario Ferrero, Edesio Alvarado, Hugo Goldsack, Ricardo Navia, José Miguel Vicuña, y otros.

Hoy se efectúan funerales de José Leiva Chacana

Hoy, a las 10 horas se efectuarán los funerales del decano del cuerpo de suplementeros de Santiago, señor José Leiva Chacana, cuyo deceso se produjo ayer. Acompañarán los restos de este activo dirigente, los miembros del Sindicato General de Suplementeros. El cortejo partirá desde Lo Ovalle.

ACUERDOS DE LA CAJA DE EE. PARTICULARES

El Consejo de la Caja de Previsión de Empleados Particulares celebró dos sesiones ordinarias y una extraordinaria. En la última se ocupó de asuntos de carácter interno. En las ordinarias tomó conocimiento, entre otras materias, del decreto N.o 1.294 del Ministerio de Salubridad, Previsión y Asistencia Social por el cual se suprime en el inciso tercero del artículo 56.o del Reglamento de Préstamos Hipotecarios, la frase "ni el total de las "deudas c la Caja excluido el fondo de retiro de la suma de $ 600.000". En virtud de esta modificación los préstamos a largo y corto plazo y el de inversión quedan limitados, exclusivamente, por sus máximos de $ 300.000, $ 120.000 y $ 300.000, respectivamente, y por las cantidades a que los interesados tengan opción por sus rentas e imposiciones al fondo de retiro.

En sesión del jueves 15, el Consejo acordó comisionar al Vicepresidente Ejecutivo para que se entreviste con el Gerente de la Sociedad Constructora de Establecimientos Hospitalarios, con el objeto de consultarlo acerca de la forma en que podría llevarse a la práctica la construcción del Hospital del Empleado y para que trate con él, entre otras cosas, la posibilidad de que esa Sociedad tome a su cargo la dirección de los trabajos.

En lo que respecta a las solicitudes presentadas a su consideración, el Consejo adoptó diferentes acuerdos que interesan a las siguientes personas:

Raúl Espinoza Aguirre, Juana Araya viuda de Garmendia, Silvestre Guerrero G., Fernando Peñailillo, Eldia Lizana, Ena Rojas de Fanta, Hugo Rivera, Raúl Orellana G. Sindicato Profesional de Empleados de la Cía. de Teléfonos, Sanfuentes Irarrázaval y otros, Juan Medwinsky, Suc. Gerardo de la Riva, Manuela González, Angel Sartori e Hijos, Montanari y Simonetti Ltda., Vicente Irazával Z., Compañía de Gas de Concepción, Mario Fernández, Pinturas Andina Ltda., Pinturas Cerecita Ltda., Nicolás Sorich R., Raab, Rochette y Cía. Ltda., Manuel Laurel Ilabaca, Lidia Russo, María Burgos, Nicolás Van Weezel, Héctor López Alcántara, Oscar Lara Guzmán, Enrique Sieveking, Elizabeth Condell, Rosa Grimaldi y Olga Vivanco.

Aprobó, finalmente, 127 operaciones hipotecarias para la compra y edificación de propiedades, que benefician a imponentes de Santiago y provincias, por un valor total de $ 20.734.473.69.

ALMUERZO. — El próximo sábado se llevará a efecto el almuerzo, en el Club Militar, en honor del señor Enrique Vergara Robles, presidente de la Caja de Ahorros de Empleados Públicos y vicepresidente de la Caja de Retiro y Previsión Social de los Empleados Municipales de la República, con motivo de cumplir cincuenta años de servicios públicos y por su brillante y dilatada labor intelectual y difusora de las tradiciones patrias.

EN LA DIPLOMACIA.— De cuidado se encuentra la señora Hungan T. de Wu, esposa del Embajador de China en Chile, Excmo. señor Chaucer H. Wu.

NACIMIENTOS.— Han nacido:

Un hijo del señor Alfredo Ovalle Devoto y de la señora Sofía Salas de Ovalle.

—Un hijo del capitán señor Enrique Faverio y de la señora Aída Hernáez de Faverio.

—María Verónica, hija del señor Víctor Bravari Lazo y de la señora Ester Toro de Bravari (Q. E. P. D.).

—En el pensionado de San Borja, un hijo del señor Serapio García y de la señora Beatriz Mayorga de García.

En la maternidad de la Clínica Tarnier han nacido:

Una hijita del señor Ricardo Wagner y de la señora Selma Van Monts de Wagner.

—Una hijita del señor Mario Montanari Randi y de la señora Olga Mazzareli de Montanari.

—Un hijo del señor Mario Muñoz Cautivo y de la señora Mabel Rohart de Muñoz.

—Un hijo del señor Renato Saintard Romero y de la señora Laura González de Saintard.

—Una hijita del señor Manuel Chacón de la Vega y de la señora Olga Vargas de Chacón.

—Un hijo del señor Herna Manzur Manzur y de la señora Alicia Cheade de Manzur.

—Un hijo del señor Alfredo Taibo Duque y de la señora Liliana Grossi de Taibo.

Acuerdo de tres potencias sobre política en el Lejano Oriente

Fué anunciado después de entrevista de Acheson, Bevin y Schuman. — China será abandonada por ahora a los comunistas

WASHINGTON, 17.— (UP). — Los Ministros de Relaciones de las tres grandes potencias occidentales anunciaron que habían llegado a un acuerdo respecto a la política en el Lejano Oriente.

El acuerdo se dió a conocer en una nota oficial expedida después de una entrevista de noventa minutos entre el Secretario de Estado norteamericano, Dean Acheson, y los Ministros de Relaciones Exteriores británico, Ernest Bevin, y el francés, Robert Schuman.

La nota dice: "Los Ministros están conformidad en sus opiniones acerca de la situación presente y los métodos con los cuales hacerle frente". La entrevista se dedicó exclusivamente a tratar los "asuntos que interesan en el Lejano Oriente a los tres gobiernos".

Los círculos diplomáticos interpretaron la nota como un indicio de que las tres grandes potencias:

1— Convinieron en abandonar por ahora a China a los comunistas. Desde hace más de un año Estados Unidos ha dejado a China fuera de sus cálculos.

1— Han acordado insistir en una solución en el estancamiento que ha impedido la firma del tratado de paz con el Japón.

1— Están de acuerdo en que existen bases para el Pacto del Pacífico similar al del Atlántico del Norte, pero continuarán ayudando los movimientos nacionalistas independiente, como el mejor antídoto contra la propaganda del comunismo.

Las discusiones de hoy respecto al Lejano Oriente, siguió a las pláticas anglo norteamericanas del mismo asunto. La reunión extraordinaria para sondear a Schuman acerca del Lejano Oriente, en vista la importancia que Gran Bretaña y Estados Unidos conceden a la lucha actual contra el comunismo en Indochina.

Alto Comando Militar en Washington creó el Consejo del Atlántico

El martes se inaugura la 4.a Asamblea de la NU

Actividades de la NU durante la semana

LAKE SUCCESS, 17. — (U. P.). — Las siguientes han sido las actividades de las Naciones Unidas durante la semana que recién termina:

Lunes.— Se nombró al delegado colombiano, doctor Alberto González Fernández, para el cargo de representante en Jerusalén de la Comisión de Conciliación de las Naciones Unidas en Palestina;

Martes.— El delegado soviético interpuso el veto siete veces en el Consejo de Seguridad para impedir la admisión en las Naciones Unidos, de Portugal Jordania, Irlanda, Austria, Italia, Finlandia y Ceilán. La comisión de conciliación de Palestina presentó un plan para una fiscalización permanente de Jerusalén por las Naciones Unidas y una considerable autonomía local para las zonas árabes y judías separadas. Se cree que el plan será combatido por los judíos;

Miércoles.— Se anunció que Vishinsky presidirá la delegación soviética en la Asamblea General, y se reveló que Andrei Gromyko no asistirá a este período de sesiones. Sir Mohammed Zafrullah Kahn, Ministro de Relaciones Exteriores de Pakistán, culpó a la India del "impasse" de Cachemira.

Jueves. — Albania, Mongolia, Rumania, Bulgaria y Hungría no lograron obtener los siete votos necesarios en el Consejo de Seguridad para ser admitidos en las Naciones Unidas. El Consejo rechazó la proposición soviética de una admisión general de esos países junto con los otros ocho apoyados por Occidente.

Viernes.— El Consejo de Seguridad rechazó la propuesta soviética de reanudar las deliberaciones sobre la energía nuclear.

La Secretaría de las Naciones Unidas descubrió una placa en homenaje al conde Folke Bernadotte, mediador en Palestina, asesinado hace un año en Jerusalén.

Sir Benegal N. Rau, delegado indio, rechazó los cargos de Pakistán, de que su país es culpable del "impasse" en Cachemira Dijo que la India no se opone al arbitraje en principio, pero que los problemas deben ser definidos en forma precisa.

"Exito fué la Conferencia de Washington", dijo Cripps al regresar a Inglaterra

LONDRES, 17.— (U. P.) — (Por R. H. Shackford).— De regreso de celebrar la conferencia financiera de Washington, llegó al aeropuerto de esta ciudad, a las 16.45 horas, Sir Stafford Cripps, Ministro de Hacienda de Gran Bretaña.

Cripps, al descender del avión, declaró: "Tanto el señor Bevin como yo podemos decir, completamente convencidos, que la conferencia que hemos celebrado en Washington con los Ministros norteamericanos y canadienses, han sido las de más éxito que hayamos jamás celebrado". El Ministro británico tiene ante sí una labor formidable. A pesar de su optimismo por los resultados de la conferencia de Washington, éste no es compartido por todos los círculos de aquí, especialmente por los círculos financieros y políticos de la oposición.

Ha fijado para el lunes la entrevista con la prensa para explicar al pueblo británico "el nuevo camino". Pero su tarea más dura será con el movimiento obrero mismo, que el Gobierno laborista no ha podido dominar.

Para proyectar y organizar la defensa de las naciones occidentales contra una agresión rusa

WASHINGTON, 17.— (U. P.)— (Por Edward Roberts).—Las naciones signatarias del Pacto del Atlántico del Norte crearon hoy un alto comando militar, con asiento permanente en Washington, para planear y organizar su defensa contra el peligro de una agresión rusa.

En una breve reunión, los Ministros de Relaciones Exteriores de los doce países signatarios del Pacto del Atlántico estudiaron el plan general para la organización de una defensa única con que confían evitar la guerra, si es posible, y ganarla si estalla.

Los Ministros que forman el Consejo Superior, establecido en virtud del artículo 9 del Pacto del Atlántico, crearon el Comité de Defensa, formado por doce naciones, y le dieron instrucciones para que prepare inmediatamente un plan para defender toda la zona del Atlántico del Norte.

El Comité de Defensa, que será presidido el primer año por el Secretario de Defensa de Estados Unidos, Louis Johnson, celebrará aquí su primera reunión el 5 de octubre. Después se reunirá una vez por año, a menos que situaciones de emergencia exijan que se reúna antes o con mayor frecuencia.

A su vez, el Comité de Defensa recibió orden de formar un comité militar, formado por los jefes de Estado Mayor de los países signatarios, para que asesore y formule recomendaciones sobre las medidas militares.

Como un verdadero núcleo de trabajo de la organización de defensa, el Consejo creó, empero, el subcomité del comité militar, el cual sólo estará formado por Estados Unidos, Gran Bretaña y Francia. El subcomité que funcionará en Washington será el cerebro director de la estrategia global que sirve a los aliados para organizar sus defensas. El subcomité funcionará continuamente.

Se presume que Estados Unidos está representado en el comité y subcomité militares por el General Omar Bradley, Jefe del Estado Mayor mixto norteamericano. La decisión del Consejo de crear el mecanismo de defensa fué anunciada en un comunicado extenso al terminar la sesión de una hora.

Además de crear el Comité de Defensa y militar, el Consejo dispuso la formación de cinco grupos regionales para que tracen un plan sobre la base geográfica. Los grupos serán: europeo septentrional, europeo occidental, europeo meridional y Mediterráneo occidental, canadiense norteamericano y Océano Atlántico del Norte.

Cada uno de esos grupos estará formado por las naciones de la zona a que se refieren. Estos grupos estudiarán inmediatamente los problemas de producción y suministro de materiales militares y los factores económicos y financieros que puedan afectar la ejecución de los planes militares.

"Pravda" dice que EE. UU. está comprometido en el complot contra Hungría

LONDRES, 17.— (UP). — El diario oficial soviético "Pravda" afirma hoy que "datos irrefutables" probaban que Estados Unidos "fué el centro" de la conspiración para derrocar al Gobierno húngaro.

Un editorial del "Pravda" transmitido por la Radio de Moscú que fué captada en esta capital, dijo que el auto acusatorio contra el ex Canciller húngaro Rajk y otros 31 co-reos acusados de traición, "es un poderoso documento que revela mucho".

El editorial expone que "el centro principal del complot estaba en ultramar, en Estados Unidos. La línea transmisora es la camarilla fascista yugoeslava".

13 temas principales figuran en su tabla

LAKE SUCCESS, 17.—(UP).—El Consejo de Seguridad tuvo una semana de atraso al tratar de concluir todos los asuntos pendientes para el martes próximo, cuando se inaugure la Asamblea General de las Naciones Unidas.

Después de siete votos soviéticos para obstaculizar la aprobación de las solicitudes de ingreso, el rechazo de las cinco solicitudes de ingreso auspiciadas por Rusia, y el triunfo táctico de occidente sobre el "impasse" en el problema de la energía nuclear, sólo queda una importante al Consejo por discutir: el censo mundial de armas y ejércitos que cuenta con el apoyo de la mayoría. Se cree que Rusia, vetará el plan en el Consejo de Seguridad, después de lo cuál el asunto pasará a la Asamblea General.

La cuarta Asamblea General de las Naciones Unidas comenzará el período de sesiones el próximo martes bajo la influencial transferencia de la presión diplomática de Alemania a los Balcanes y el Lejano Oriente, pero ni la cuestión de Yugoeslavia y China figuran en la tabla.

ASUNTOS POR ESTUDIAR

Aproximadamente 300 delegados de 59 países tendrán que estudiar los siguientes asuntos:

1.—El destino de las ex-colonias italianas;
2.—Grecia y su guerra civil;
3.—Indonesia y Holanda;
4.—Violación a la cláusula que se refiere a los derechos humanos de Bulgaria, Hungría y Rumania por la persecución al Cardenal Mindszenty y a otros dirigentes de la Iglesia;
5.—Ayuda a los territorios menos desarrollados;
6.—Internacionalización de Jerusalén, protección de sus lugares sacros, y el problema de los refugiados árabes de la guerra de Palestina;
7.—Corea y la disputa entre el norte y el sur de ese país apoyados por Rusia y Estados Unidos respectivamente;
8.—Plan de un censo de armamentos como medida preliminar para el desarme mundial;
9.—Incapacidad del Este y Oeste de llegar a un acuerdo sobre la reglamentación de la energía nuclear y la prohibición de armas atómicas;
10.—El problema del veto en el Consejo de Seguridad, sobre el cual Argentina ha propuesto que se revise la Carta Orgánica de la NU para restringir considerablemente el empleo del veto;
11.—Redacción de la convención mundial sobre la libertad de información e impresos;
12.—Establecimientos de guardias de la NU para proteger a los miembros de las Naciones Unidas en todo el mundo;
13.—Africa del Norte y la amenaza de ser absorvida por la Unión Sudafricana.

Cuando se inicie el período de sesiones de la Asamblea General, estarán presentes 18 ministros de Relaciones Exteriores, entre ellos Dean Acheson, de Estados Unidos; Ernest Bevin, de Gran Bretaña; Robert Schumann, de Francia; y Andrey Vishinsky, de Rusia

Complicado juicio contra un bígamo

BOGOTA, 17.— (U. P.)— Se ha presentado un complicado proceso penal cuando se ha llevado a la cárcel a un bígamo con sus dos esposas y una suegra. El acusado Luis Eduardo Roa, fué denunciado por la segunda suegra cuando se descubrió el primer matrimonio. El caso se complicó al descubrirse el segundo matrimonio que se celebró a sabiendas que existía el primer contrato matrimonial. Así han sido arrestados por bigamia sus "dos costillas" y la última suegra.

Multado por quemar su propio automóvil

LOS ANGELES, 17.— (U. P.)— Tom Freeman, joven de 21 años de edad, admitió que había destruído su propio automóvil, y por ello tuvo que pagar una multa de 50 dólares.

El coche de Freeman, fabricado en 1936, se detuvo en un cruce de carreteras en que hay mucho tránsito, y el joven no pudo hacerlo marcha nuevamente, a pesar de haberle dado numerosos martillazos

"Entonces perdí la cabeza" —confesó Freeman, ante el juez municipal, Walter C. Allen—. "Eché carbón dentro del coche y le pegué fuego".

Allen, le impuso la aludida multa por pegar fuego a escombros combustibles sin permiso para ello.

Se rinden en masa rebeldes en Bolivia; enjuiciarán a los diputados revolucionarios

LA PAZ, 17.— (UP). Continúan llegando tropas del Gobierno a Santa Cruz, que fué el último baluarte de los revolucionarios que cayó en poder de las fuerzas gobiernistas.

Se estima que el total de los soldados del Gobierno que han llegado a Santa Cruz procedente de La Paz desde el 15 de septiembre llega a mil. También deben llegar a Santa Cruz entre hoy y mañana la sexta división que manda el Coronel Humberto Torres, acantonada en Robore y la división del Coronel Edmundo Paz Soldán, procedente de Lagunilla.

En cuanto al jefe de los revolucionarios, general Calleja, las autoridades militares informaron que se halla prófugo en el Departamento de Santa Cruz, quizás en alguna hacienda en medio de la selva, porque no tuvo tiempo de huir en avión.

Un comunicado del Ejército emitido a medianoche, anunció que había terminado la resistencia de los rebeldes, con la captura de Santa Cruz, Villa Montes y Yacuiba por las fuerzas gobiernistas, las que ahora están dedicadas a las operaciones de limpieza en los pequeños bolsillos en donde aún quedan insurrectos.

El comunicado añade que los rebeldes se están rindiendo en masa y que los que han logrado huir están destruyendo mucha propiedad privada.

El comunicado dice que la 3.a división de infantería, comandada por el coronel Edmundo Paz, está marchando hacia Villa Montes y Yacuiba, mientras la quinta división, encabezada por el coronel Antonio Seleme, marcha hacia Santa Cruz a través de Lagunillas, sin encontrar resistencia.

LA PAZ, 17.— (UP).— La Cámara de Diputados ha concedido licencia para el enjuiciamiento de los diputados Guillermo Lora y Mario Torres, del Partido Obrero Revolucionario.

A Mario Diez de Medina, Hernán Siles, Luis Pelaez, Alfredo Galindo, Raúl Lema y Edgardo Núñez, del Movimiento Nacionalista Revolucionario, se les sindica ser los autores de la subversión del 1.o de mayo con un ataque armado contra las fuerzas del orden. El Partido Obrero Revolucionario es trotskysta.

La Cámara de Diputados, por 54 votos contra 18, aprobó el "enjuiciamiento criminal ante las autoridades competentes" de dos diputados del P. O. R. y cinco del Movimiento Nacionalista Revolucionario.

ARGENTINA NO ACCEDE A EXTRADICION MILITAR DE MAYOR CARMELO CUELLAR

BUENOS AIRES, 17 (UP).— En una conferencia celebrada esta mañana en la Cancillería entre el Ministro de Relaciones, doctor Hipólito Jesús Paz, y el Embajador de Bolivia, doctor Gabriel Gonzálvez, el Canciller informó al Embajador que el Gobierno argentino había decidido no conceder la extradición militar del boliviano Carmelo Cuéllar, como lo había solicitado Bolivia.

El Canciller Paz fundamentó por escrito la tesis argentina, basada en los principios del tratado de Montevideo de 1889, que concede al país que otorga el asilo, la facultad de calificar el delito político.

América Latina celebra hoy el aniversario chile[no]

Animados festejos en las diversas capitales

BUENOS AIRES, 17.— (U. P.)— Las fiestas patrias chilenas encontrarán hoy y mañana hondos ecos en todas las esferas de Argentina.

Esta noche en los salones del Automóvil Club de Argentina, en el lujoso barrio de Belgrano, se celebró una comida de etiqueta de la comunidad chilena y extranjeros y amigos del país. Asistió el Embajador don Germán Vergara Donoso, como huésped de honor.

Esta tarde, en la Escuela 13 que lleva el nombre de la República de Chile, en Suárez 1145, hubo un acto patrocinado por el Ministerio de Educación. Los alumnos cantaron los Himnos de Chile y Argentina, en presencia del señor Vergara Donoso, quien entregó una medalla de oro a la mejor alumna del sexto grado, Nellie Yoshida. Hablaron el profesor Eduardo Barrera, Inspector Técnico del cuarto distrito, y el Embajador.

A mediodía el Presidente Perón recibió a 250 estudiantes y profesores en el Salón Blanco de la Casa Rosada, a quienes les dió sus efusivas salutaciones para Chile.

PROGRAMA PARA MAÑANA

El siguientes es el programa de actos para mañana:

A las 9.30 horas, el Regimiento Granaderos a Caballo San Martín montará guardia de honor hasta el mediodía en la Plaza San Martín.

A las 10 horas, el Ministro de Defensa colocará una corona en la estatua a San Martín. Los Granaderos también estarán presentes en la Plaza, frente a la Casa Grand Bourg, en el barrio de Palermo, cuando el Embajador señor Vergara Donoso y el Ministro de Defensa icen las banderas de Chile y Argentina.

A las 10.30, en la Plaza República de Chile, el Ministro de Defensa colocará una corona ante la estatua de O'Higgins, con una cinta que dice: "El Ejército argentino a O'Higgins". Hablará el General don Juan Carlos Sanguinetti. El contraalmirante Pérez del Cerro, Director Central Naval, en nombre de la Marina argentina, también colocará ofrendas florales en los monumentos a O'Higgins y San Martín, a las 11.00, acompañado por altos oficiales.

Se darán conferencias alusivas a la fecha en las bases y los buques de la Armada.

Al mismo tiempo el Ministerio de Aeronáutica realizará homenajes similares a los próceres.

A las 11.30 horas se ofrecerá una recepción en la Embajada a la colectividad chilena.

A las 13.30 horas, se efectuará un almuerzo de la Cámara de Comercio Argentino-Chileno en los salones del Automóvil Club Argentino, en honor del Embajador señor Vergara Donoso.

A las 19 horas, una recepción oficial en los salones de la Embajada a las autoridades, Cuerpo Diplomático y altos funcionarios.

EN LIMA

LIMA, 17.— (UP).— Con extenso y nutrido programa que se ha iniciado hoy y que terminará el lunes 19 se celebra el aniversario de la independencia de Chile.

En el programa se incluyen actuaciones patrióticas, diplomáticas, sociales y deportivas. El acto central de hoy tuvo lugar en la Escuela República de Chile, con asistencia del Ministro de Educación Pública, el Embajador de Chile, doctor Francisco Urrejola, el personal de la Embajada y numerosas personalidades.

Se dió cumplimiento al programa literario-musical pronunciando discursos el Ministro de Educación y el Embajador de Chile.

Al mediodía se efectuó la bendición del nuevo local de la sociedad de chilenos residentes en el Perú, y para la noche se efectuará la tradicional comida de la colectividad chilena en el restaurante "La Cabaña", a la que continuará un baile social.

Mañana domingo tendrán lugar en la mañana, la misa solemne en la Iglesia de la Inmaculada, y colocación de ofrendas florales en la casa del prócer de la independencia de Chile. Bernardo O'Higgins a la que continuará la recepción que ofrecerá a la colectividad chilena el Embajador doctor Urrejola.

A las siete de la tarde se efectuará la recepción oficial que el Embajador Urrejola ofrece a las autoridades peruanas, al cuerpo diplomático y a sus relaciones sociales.

Esta tarde se jugó en la cancha de la Avenida Salaverry un partido de polo por la "Copa Chile" con asistencia del Embajador Urrejola.

PERDIO RENDICH

BUENOS AIRES, 17 (UP).— Ante numeroso público, Calichio se impuso categóricamente al rival transandino Carlos Rendich, aunque el combate careció de emoción, como en el primer match realizado entre ambos púgiles, cuando también venció Calichio.

Ambos púgiles utilizaron tácticas conservadoras hasta el 7.o round, que alcanzó singular emoción, pues el combate se volvió violento, dando la impresión de que cualquiera parecía imponerse, pero a partir de esa vuelta Calichio decidió la pelea en su favor.

Esta es la tercera vez que Calichio vence a Rendich.

Los estudiantes chilenos dieron la nota de color, alentando a Rendich con el grito de "Chi-le-Chile-Chile".

Asistieron a la pelea los Ministros de Hacienda y Economía, doctores Cereijo y Ares.

Rendich expresó a la United Press después de terminada la pelea: "A mi juicio, la pelea ha sido buena". Al preguntársele si creía el fallo justo, respondió: "El jurado debe dictaminar; yo sólo me limito a pelear", agregando que saldrá con dirección a Chile en el avión del día 23.

Perón desmintió que intervinie[ra] en los asuntos internos de Ch[ile]

Paraguay y Bolivia, y declaró que sancionará a todo el que tratare de hacerlo en Argentina

BUENOS AIRES, 17. — (U. P.). —El Presidente Juan Domingo Perón, desmintió que estuviese interviniendo en los asuntos internos de Chile, Paraguay y Bolivia, y afirmó que nadie en Argentina lo hace, y que, cualquiera que tratase de hacerlo, sería encarcelado.

Asimismo explicó que el peronismo se propaga en los países sudamericanos, pero que por ser un credo puramente argentino y para las condiciones imperantes en Argentina, consideraba que el peronismo no servía para otros países.

El Presidente argentino hizo tales declaraciones en el discurso que pronunció ante 250 maestros, y estudiantes chilenos que lo visitaron en el Salón Blanco de la Casa Rosada.

Perón dijo a los estudiantes: ¿qué es lo que ocurre? La doctrina peronista, como todas las doctrinas, no se detiene en la frontera. Se conoce, pasa las fronteras, se forman partidarios y empieza a discutirse en los países en que se recibe. Lo mismo pasa en el mundo con cualquiera ideología. Se recibe, se discute, algunos son partidarios, otros contrarios; pero yo no puedo poner barreras en la frontera para que nuestras ideas no salgan del país. Salen los libros, sale la propaganda. ¿Qué quieren que yo haga?

"De ahí, a que yo me meta en los problemas internos de Chile, Paraguay y Bolivia, hay mucha distancia. ¿Qué me voy a meter? Aquí nadie se mete, y el que se meta con los problemas internos de otros países, lo pongo preso".

"Tengo las fronteras vigiladas pero lo que no puedo parar con la gendarmería ni con las aduanas, son las ideas. Ellas salen, se esparcen, van de un lado a otro y se empieza a formar movimientos políticos peronistas. Entonces, es lógico que vaya el peronismo a un país extranjero, y "peronista" suena mal.

"El peronismo es de acá y para acá. Yo nunca he pensado que pueda ser para otros países, y creo que no serviría en otros países. Las ideas pueden ser adaptadas a las posibilidades y necesidades de cada país, pero eso nos hace parecer que nosotros estamos en la tarea de difundir nuestras cosas. Nada de eso."

El Primer Mandatario, dijo que el comunismo está muriendo en Argentina, y citó como prueba, la declinación de los votos de ese partido en las recientes elecciones.

Al referirse a la suspensión del respaldo de oro, dijo: "Algunos dicen que somos locos. Bueno, pero vivimos mejor que antes cuando éramos cuerdos". Perón manifestó que los capitalistas estaban furiosos porque [aban]dona el oro, debido a [que] la economía [...] pueblo en vez del capi[tal]

Perecieron 220 personas en incendio del vapor canadiense "Noronic"

Rumor de desvalorización de la libra está circulando con insistencia en Londres

LONDRES, 17.— (U. P.)— Se intensificaron anoche las conjeturas en el sentido de que es inminente la devaluación de la libra esterlina, al anunciarse que el Canciller del Tesoro británico, Sir Stafford Cripps, celebrará una de sus poco frecuentes entrevistas con los representantes de la prensa.

Sin embargo, funcionarios del Ministerio de Hacienda urgieron cautela en cuanto a esa conclusión, y repitieron nuevamente su declaración de que el Gobierno no tiene intención alguna de reducir el valor de la libra esterlina en cuanto a su relación con el dólar.

Pronosticaron un "lunes negro" para los especuladores financieros, que cuentan con el anuncio de la devaluación para ese día. Círculos informados dicen creer que Cripps dedicará la entrevista con la prensa el próximo lunes a pasar revista a la reciente conferencia financiera de Washington.

Se estrelló avión de la R.A.F. en el Canal de la Mancha

FELIXSTOWE, (Inglaterra) 17, (U. P.)— Se informó que un avión se estrelló hoy en el Canal de la Mancha, a la altura de este puerto de Suffolk.

Los primeros informes señalan que se trataba de un aparato de la Real Fuerza Aérea, pero no se reveló su descripción inmediatamente.

Lucha a bofetones entre jefe de policía y comentador radial

LA HABANA, 17.— (U. P.) — El jefe de policía, José M. Carames, y el comentarista de radio, José Pardo Llada, libraron una lucha a puñetazos en la comisaría, eliminando de esta manera sus diferencias. Esta pelea culminó con la reconciliación. Todo esto en presencia de testigos.

La riña se produjo después que Carames envió un coche-patrulla a la estación radiofónica a recoger a Pardo Llada y llevarlo a la comisaría para que explicara la violenta ofensiva radial contra Carames.

Según informara más tarde la estación, surgió una violenta discusión entre Carames y Pardo Llada e "intercambiaron golpes, después de despojarse de las armas de fuego y resolvieron sus diferencias de manera limpia y valerosa".

Añadía el anuncio que "éste estaba firmado por los participantes y tres testigos".

VARIOS HERIDOS EN DESORDEN POLITICO EN SAN MARTIN, COLOMBIA

BOGOTA 17, (U. P.)— El diario "El Siglo" dijo que "el Ministro de Gobierno, Coronel Régulo Gaitán, al referirse a las demostraciones políticas efectuadas en San Martín de los Llanos, expuso que habían resultado con heridas de consideración varias víctimas, incluso el Alcalde, quien quedó seriamente lesionado".

HALLADOS RESTOS DE AVION PERDIDO CERCA DE S. ANGELO, TEXAS

SAN ANGELO (Texas) 17, (U. P.)— La búsqueda que duró 24 horas del avión de caza que se encontraba perdido desde la noche del jueves, terminó con el hallazgo de los restos de dicha máquina a 72 kilómetros de esta localidad.

El avión fué encontrado destruído y con el piloto muerto dentro de la cabina.

Terribles escenas de pánico entre los pasajeros.— La mayor parte de los muertos eran turistas norteamericanos

TORONTO (Canadá) 17, (U. P.)— Un violento y rápido incendio estalló esta madrugada a bordo del lujoso vapor de excursiones "Noronic" y, según las autoridades, más de 156 personas perecieron quemadas.

La mayoría de las víctimas eran turistas norteamericanos que habían tomado el barco en Detroit y Cleveland. Diez horas después, las llamas de más de 30 metros de altura envolvieron la nave. El inspector de policía Robert Davies calculó en 156 los cadáveres que habían sido retirados de los restos humeantes del barco. Añadió que todavía había más cadáveres a bordo.

Las autoridades dijeron que se tardará muchas horas para determinar el número exacto de los muertos. Hubo también que lamentar más de cien heridos. Algunos de los muertos fueron llevados a la morgue de la ciudad; otros quedaron en una morgue improvisada en las instalaciones de la exposición nacional canadiense o en los muelles, envueltos en frazadas y lona.

Los bomberos penetraron en los camarotes tan pronto como se enfriaron lo suficiente. La nave quedó escorada diez grados.

El siniestro comenzó a las 2 A. M., cuando el "Noronic" estaba atracado al muelle, y los pasajeros dormían apaciblemente, después de una feliz excursión por el lago Ontario. La nave llevaba 540 pasajeros y 190 tripulantes. Muchos de los pasajeros y tripulantes habían bajado a tierra para pasar al noche.

El encargado del bar de la nave, Al Lindgreen, declaró que, en su opinión, el fuego comenzó en el centro del barco cerca del bar, donde habían estado horas antes muchos pasajeros bebiendo. Las llamas se propagaron con enorme rapidez.

Las autoridades del cuerpo de bomberos de Toronto dijeron que la tripulación perdió un tiempo valioso tratando de extinguir el incendio antes de hacer sonar las campanas de alarma. Cuando llegaron los bomberos, la nave ardía de popa a proa.

Muchos pasajeros se arrojaron al agua y fueron rescatados. Otros fueron sacados de los camarotes por los bomberos, pero muchos quedaron atrapados en los camarotes de las cubiertas inferiores.

A las 10 A. M. el fuego quedó dominado y los bomberos se dedicaron a buscar cadáveres entre la estructura ennegrecida y destruída del barco. Los heridos fueron llevados a tierra en angarillas y la Cruz Roja y los hospitales organizaron servicios de primeros auxilios con la ayuda de ambulancias. En poco tiempo los hospitales estaban repletos de heridos. Algunos sobrevivientes dijeron que los extinguidores de incendio de la nave estaban vacíos, y no había presión en las mangueras para combatir las llamas.

220 MUERTOS

TORONTO 17, (U. P.)— La Canadian Steamship Lines, propietaria del infortunado vapor de excursiones "Noronic", que se incendió en este puerto en la madrugada de hoy, informó esta tarde que 220 personas, en su mayoría turistas norteamericanos "han perecido o desaparecido a consecuencias del siniestro".

Los bomberos han retirado desde los restos del barco 115 cadáveres y continúan la búsqueda de 105 personas más, de las cuales no se tienen noticias.

CAUSA DEL INCENDIO

TORONTO (Canadá) 17, (U. P.) —Se cree que el incendio que destruyó el vapor excursionista "Noronic" y causó la muerte de alrededor de 220 personas y heridas a más de cien, fué originado por un cigarrillo encendido que alguien arrojó descuidadamente.

La nave tenía una eslora de unos 130 metros y llevaba 515 pasajeros y 170 tripulantes. Algunos habían ido a pasar la noche en los hoteles de Toronto, pero la mayoría se quedó a dormir a bordo, pues al día siguiente el barco iba a realizar una excursión por los grandes lagos. Había zarpado el miércoles de Detroit, haciendo escala en Cleveland y varias ciudades canadienses antes de atracar a los muelles de Toronto.

El fuego comenzó pocos minutos después que se retiraron del bar de la nave varios excursionistas que habían estado bebiendo y divirtiéndose. A las 2 A. M. se dió la voz de "fuego", pero ya las llamas se habían propagado en la mayor parte de la estructura de la nave.

Varios sobrevivientes declararon que hubo terribles escenas de pánicos, y que los hombres empujaban a las mujeres para ponerse a salvo.

MUERTOS Y HERIDOS CAUSAN TORMENTAS EN EL SUR DE ITALIA

ROMA, 17.— (UP).— Tormentas de lluvia y granizo azotaron nuevamente a Italia anoche y hoy, muriendo cinco personas a causa de la caída de rayos.

Tres personas murieron en Andria, al sur del país, al caer un rayo en una fábrica de fuegos artificiales, que se incendió.

Dos pastores murieron en la isla de Cerdeña, también a causa de un rayo.

Se ha informado que en la región de Puglia se registraron grandes daños, debido al gran tamaño de los granizos.

"Ha disminuído la tensión en Europa" declaró el Vicepresidente de Cuba

NUEVA YORK, 17.— (U. P.) — El Vicepresidente de Cuba, Guillermo A. Pujol, regresó con su esposa a bordo del transatlántico Coronia, después de una estada de dos meses en Francia y Suiza.

Pujol declaró: "La tensión política europea este año es menos fuerte que el año pasado y yo atribuyo esto a la firme política que han adoptado las Democracias libres".

Agregó que permanecería cuatro días en Nueva York antes de emprender regreso a La Habana, vía Miami.

Dijo además que había encontrado una mayor estabilidad en Europa que durante la visita que hizo el año pasado.

Según Pujol, el conflicto entre el Este y el Oeste ha perdido vigor debido a la fuerza del Pacto del Atlántico y al Plan Marshall.

El dicho latino "Si quieres la paz, prepara la guerra", a juicio de Pujol cobra actualidad en los actuales momentos respecto a este conflicto.

Interrogado acerca de la amenaza que representa en Cuba al comunismo, Pujol expresó que este partido constituía una minoría de relativa importancia.

LOS COMERCIANTES EXPLICAN LA ESCASEZ DE CASIMIRES DE BUENA CLASE POR FALTA DE IMPORTACIONES ADECUADAS: PRODUCCION NACIONAL ES INSUFICIENTE

LAS FABRICAS NACIONALES DE PAÑOS TIENEN SOBREPRODUCCION DE TELAS "CARDADAS", DE CONSUMO REDUCIDO, Y FALTA DE PRODUCCION DE TELAS PEINADAS, DE ALTO CONSUMO Y DURACION.— LAS IMPORTACIONES DE INGLATERRA E ITALIA NO SIGNIFICAN GASTOS DE DIVISAS.— COMO OPERA EL SISTEMA DE "IMPORTACIONES CONJUGADAS"

El Sindicato Profesional de Dueños de Establecimientos Comerciales de Santiago se ha impuesto de la charla radial que el señor don Carlos Mahns, Director-Gerente de la Sociedad Nacional de Paños Tomé, ha dirigido al país, auspiciada por la Sociedad de Fomento Fabril y transmitida posteriormente en los ... de Santiago y algunos de provincia.

Además, la Asociación de Fabricantes de Paños de Lana, envió una comunicación al Consejo Nacional de Comercio Exterior, insistiendo en algunos de los puntos contenidos en la charla del señor Mahns, y que se relacionan con la importación de telas de lana.

Ante estos hechos, el Sindicato Profesional de Dueños de Establecimientos Comerciales, nos ha dirigido la siguiente comunicación:

"Desconocemos en realidad cuál fué el origen de la formación de la industria nacional de paños, sobre cuya historia se extiende el señor Mahns en su charla. Pero en todo caso estimamos que su progreso ascendente se debe más que a la calidad de los paños producidos por ... a los precios, a las facilidades que han podido obtener ... representa a nuestro juicio un progreso artificial.

Entre otras de las industrias a que hace referencia el señor Mahns, nos duele tener que decir que, al igual que otras de la Asociación de Fabricantes, entre las cuales está la que el señor Mahns dirige, han sido injustas en la distribución de sus productos y la fijación de precios, no existiendo equidad en el trato a los comerciantes, debido a que el paño "cardado" es rechazado por el público, y las fábricas obligan a los comerciantes a comprarlos en muchos casos, en proporción de un metro de peinado por 8 de cardado. Si los comerciantes que expenden los casimires al público cobraran otro tanto, serían objeto de una inmediata sanción por parte del Comisariato, y seguramente procedería a la clausura de sus establecimientos.

Debemos agregar todavía que el público, lejos de obligar a adquirir el "cardado" prácticamente invendible, cuando se compra el "cardado" prácticamente al doble el precio de compra del comerciante que adquiere y ... peinado, el cual ve aumentados sus costos con la pérdida que le ocasiona el casimir "cardado" invendible.

En la charla se dice que la producción anual de casimir peinado es de 2.000.000 de metros, y que para 1950 esta cifra será aumentada a 5 millones. Creemos prácticamente imposible alcanzar esta cifra en tan corto plazo, tomando en consideración que las autorizaciones para manufacturas de paños peinados por Comercio Exterior han sido en el año actual, a través de la oficina de Santiago, US$ 790.440 para tops de lana, y US$ 1.040.481 para lana en bruto. Estimamos que estas cifras deben aumentarse en un 30%, aproximadamente, a causa de las autorizaciones concedidas por otras oficinas de Comercio Exterior, tales como la de Concepción. Así tendríamos un total de 1.200.000 metros de casimir peinado, con un peso medio de 420 a 450 gramos por metro. Para aumentar esta cifra a los 5 millones que usted asegura producir en 1950, salvo que se cuente con un aumento extraordinario de lana chilena para este tipo de paño, significaría que el Consejo de Comercio Exterior debería aumentar a lo menos 2 y media veces el ítem respectivo de importaciones de tops y lana en bruto, lo que iría en contra de la política actual de economizar divisas, necesarias para cubrir otros ítem que no pueden ser compensados por el sistema de operaciones conjugadas.

Hay además otra razón que creemos muy importante y es que, según tenemos noticias, no hay suficientes telares en Chile para llegar a una cifra de producción de paño peinado tan importante como la que usted anuncia. Esto no podría alcanzarse aún transformando los telares actualmente en uso para fabricar paños "cardados", en telares para "peinados", puesto que el telar para producir este último tipo de paño, es muchísimo más lento que el de cardado, produciendo menos metros de paño por hora.

En otra parte de la charla se agrega, que caracteriza al gremio de los industriales textiles de lana, la suprema aspiración de servir en la mejor forma posible las necesidades de la nación, y que ha podido prestigiarse el paño peinado nacional a tal punto que en muchos casos el público consumidor lo prefiere, lo que ha traído como consecuencia un mayor prestigio y espíritu de superación en las respectivas industrias.

Respondiendo a estas apreciaciones expuestas, creemos del caso exponer que no corresponden a la realidad. Sobre la afirmación de que el paño nacional se ha perfeccionado tanto que el consumidor lo prefiere al importado, debemos decir que ni se han perfeccionado tanto, ni es preferido por el público, como puede demostrarse con cualquiera encuesta imparcial que se haga entre los consumidores. Los casimires peinados que hoy producen las fábricas del país, no son manifiestamente superiores a los que se producían años atrás. Por otra parte, el público no les ha dado su preferencia espontánea, sino que se ha visto en la obligación de consumirlos, porque durante la guerra los principales países productores, entre ellos Inglaterra, no estaban en condiciones de venderlos. Posteriormente la situación se ha mantenido a causa de la falta de divisas necesarias para importar esos paños. Es decir, las circunstancias y no la preferencia por calidad han obligado al público a este consumo.

Ahora que las circunstancias ponen nuevamente al alcance del consumidor el casimir importado, mediante el sistema de operaciones conjugadas y convenios bilaterales, la preferencia del público se inclina nuevamente al casimir importado. Esta situación ha motivado una enérgica campaña de los fabricantes tendientes a prohibir esta importación, con lo cual queda de manifiesto que la Asociación de Fabricantes de Paños de Lana es un monopolio que pretende imponer al consumidor chileno, calidades de paños y precios que no corresponden a las cotizaciones del mercado internacional.

En un país libre y democrático como es el nuestro, no se puede ni se debe favorecer a unos pocos en perjuicio de la inmensa mayoría. Las industrias artificiales, como las que fabrican paños de lana peinada y otras, están perjudicando la necesaria exportación de las riquezas que el país produce, como los minerales, el cobre, salitre, el carbón y los productos agropecuarios, y que otros países reciben sólo a cambio de que Chile adquiera a su vez los productos que ellos fabrican.

Esto no es una posición egoísta ni cerrada, sino perfectamente de acuerdo con los principios de economía internacional que recientemente el Presidente Truman dejó establecidos en Washington, hablando ante la Cuarta Conferencia Anual del Fondo Monetario Internacional. El Presidente Truman declaró que nada contribuiría más a la paz y a la cooperación internacional, que la reconstrucción, el fomento y el intercambio estable de mercaderías y servicios. Ofreció el Presidente Truman la siguiente fórmula para ampliar el comercio mundial: "Nos agradaría que ustedes compraran las cosas que nosotros fabricamos mejor, y nosotros podríamos comprar las cosas que ustedes hacen mejor; sobre bases comerciales internacionales sólidas, podríamos obtener bases monetarias sólidas".

El comercio, en general, es partidario de la libre empresa como factor indispensable para el normal desarrollo de los pueblos, y luchará en todo momento por este ideal económico, ya sea que favorezca o perjudique momentáneamente sus intereses particulares.

Es por ello que no podemos comprender cómo ciertos industriales claman y peroran por la libertad de comercio en favor de sus empresas, pero exigen la intervención estatal y toda clase de prohibiciones en los negocios que pueden competir con ellos.

Por otra parte, en la mayoría de los casos, los fabricantes no producen las telas que se necesitan en el mercado, sino las que a ellos les conviene fabricar, y, además de estar pidiendo constantemente que se prohiban las importaciones de telas de lana peinada —con lo cual coartan la libertad de comercio— tampoco permiten la instalación de nuevas fábricas para mejorar y perfeccionar la industria, como sería el caso de instalar una planta para la fabricación exclusiva de casimires peinados. Es decir, se ejercita un monopolio en favor exclusivo de los fabricantes de paños.

No deja de ser extraño que a un artículo del que se asegura que su fabricación y consumo es tan conveniente para los intereses del consumidor y tan de su agrado, no le baste con una protección aduanera de $ 130.- por metro, sino que tenga que recurrir a medios y métodos tan funestos, como la prohibición total del mismo artículo importado, para asegurar su venta en el país.

La innegable resistencia del consumidor al consumo de paños "cardados", se prueba con el hecho de que, a pesar del excedente de producción de este tipo de paño, y del abastecimiento escaso de telas peinadas, y de que los comerciantes se ven obligados a venderlos a precios iguales o inferiores al costo, siempre quedan existencias enormes de "cardado" en las fábricas y en las tiendas.

En Estados Unidos, el consumo de buenas telas peinadas alcanza a 12 metros por habitante al año; en Chile, ese consumo es apenas de 30 centímetros por habitante. La diferencia entre el paño peinado que se debiera consumir en Chile, y lo que se consume realmente, es de 4.500.000 metros al año. Las importaciones de paño peinado autorizadas hasta ahora alcanzan apenas a 285.000 metros, es decir, que con ellas se conseguirá mejorar el abastecimiento por habitante en 6 centímetros al año.

Las cifras de producción de telas son harto elocuentes en este aspecto. La producción total de tejidos de lana en el país, durante 12 meses, es de 8.300.000. De esta cifra, 6.800.000 metros corresponden a telas cardadas, es decir, de las que el público rechaza por su presentación y poca duración. El consumo de estas telas cardadas es solamente de 4.300.000 metros al año, de modo que queda un excedente anual de 2.500.000 metros. En cambio, se producen 1.500.000 metros de telas peinadas, contra 6.000.000 que se debieran consumir. Existe un déficit manifiesto de 4.500.000 de telas peinadas al año. Las importaciones tienden a atenuar este déficit, aunque en muy reducida escala, a causa del poco volumen de autorizaciones concedidas para este rubro.

¿Por qué las fábricas nacionales han dado preferencia a la fabricación de paños cardados, que son toscos, de un colorido discutible, de uniformidad chocante, fácilmente deformables con el uso y de duración tan corta, que a veces alcanza a pocos meses? Esta preferencia obedece a varias razones:

a) La lana nacional, salvo escasas excepciones, no sirve para producir paños peinados; es más corta y de consistencia distinta de la lana australiana, que se emplea en otros países para los paños peinados.

b) El clima es un factor decisivo en la calidad de la tela, y el clima de Concepción o de Santiago no es, desgraciadamente, el de Huddensfield u otras ciudades inglesas donde están ubicadas las fábricas de paños.

c) Las fábricas chilenas emplean el sistema francés, de producir con lana corta.

De lo dicho se deduce que la industria nacional de paños está mal orientada, produciendo un exceso de 2.500.000 metros de un artículo que nadie compra, y dejando de producir 4.500.000 metros anuales de lo que todo el país está pidiendo.

Claramente queremos dejar establecido, en líneas generales que la importación de telas no crea problema de divisas, sino, al contrario, favorece la posibilidad de exportar nuestros principales productos, colocándolos en mercados extranjeros. Tanto el cobre, salitre, minerales como productos agropecuarios producidos en Chile, se venden en el extranjero, mediante el sistema de trueques, mientras dura la situación de reajuste económico después de la guerra. Inglaterra e Italia, dos importantes mercados para nuestras exportaciones básicas, exigen fundamentalmente que se les compren, en cambio, productos textiles, que figuran a la cabeza de sus exportaciones. Así, aun cuando tuviéramos un abastecimiento nacional suficiente y valioso, deberíamos considerar necesariamente la importación de paños extranjeros, para hacer posibles nuestras relaciones comerciales con países europeos. Esto lo ha comprendido, por ejemplo, Argentina, que incluyó en su último convenio comercial la compra de varios millones de libras esterlinas al año en casimires ingleses, a pesar de tener en el país la producción de paños más capacitada que existe en América del Sur.

Los fabricantes hablan de que en pocos años más tendrán saldos exportables. Para llegar a esta posibilidad, exigen que se prohiba ahora la importación de paños peinados y, en consecuencia, paralizar en gran parte la exportación de nuestros productos mineros y agropecuarios. ¡Extraña manera de capacitarse para la exportación!

Como dato ilustrativo, nos agradaría saber en forma concreta y verídica hacia qué parte del mundo se dirigirán esas futuras exportaciones de casimires nacionales, en circunstancias que sus precios son el doble de sus similares extranjeros, y que esos paños extranjeros son de mayor calidad y diseños extensamente más amplios. No puede creerse que la aseveración de que se llegará a exportar paños pueda sustentarse sobre bases serias.

Los fabricantes de paños aseguran por intermedio suyo, señor Mahns, que el género peinado de importación, por su calidad, afecta el consumo de los cardados. La realidad es que debieran decir que por su calidad, diseños selectos y variados y bajos precios, afectan a todos los casimires que producen, sea estos cardados o peinados. Naturalmente que siendo tan escasa la cuota de importación —como se probó anteriormente— la industria nacional realmente no se afecta y, por el contrario, se beneficia, porque se ve obligada a mejorar la calidad de sus productos y a reajustar sus precios para entrar en la libre competencia, como la que debe existir en nuestro país. Este es el único medio para favorecer al consumidor, sin trabas ni limitaciones.

Los costos de los casimires importados son conocidos plenamente por el Departamento de Costos y Precios del Ministerio de Economía, el cual fija sus precios conforme a una pauta rigurosa. En cambio, nadie controla los costos de las fábricas nacionales.

La pérdida que significa para el bolsillo de los consumidores chilenos esta anómala situación, recae principalmente sobre el escaso peculio de los obreros y empleados, y va a favorecer a una industria mal orientada, cuyas ganancias es difícil conocer.

Por otra parte, reconocen lealmente los fabricantes que a sus semi-industrias les es hoy día indispensable la importación de lanas finas de tipo merino, pues el país no las produce en cantidad suficiente. Añoran el día en que los criadores, ante la expectativa de utilidades muy halagadoras, incrementen su producción en forma intensa; pero olvidan que dentro de este régimen de privaciones, proteccionismo e intervenciones que ellos propician hoy en favor de sus intereses será lógico suponer que los consumidores esperen que las utilidades no sean tan halagadoras, en perjuicio de un pueblo que ha contribuído a formar estas industrias, que hacen alarde de sus miles de millones de capital. No se puede solicitar la intervención para arruinar los negocios ajenos, sin esperar lo mismo para los propios.

Sin darse cuenta, los industriales han sacado al público de un error, ya que se creía —y aún se repite diariamente— que las fábricas nacionales de paños se justificaban por producirse la lana en el país; ahora se sabe oficialmente que no es así y que se ha creado una industria que no contaba con la materia prima necesaria, y que se basa sólo en la esperanza de que la ganadería lanar llegue a ser incrementada.

Es curioso que se afirme por parte de los fabricantes de paños que la importación de lana en bruto o tops de lana para que esas fábricas funcionen, no haya sido nunca superior a US$ 150.000 anuales, cuando según los datos oficiales obtenidos en el Consejo Nacional de Comercio Exterior, solamente en las oficinas de Santiago, son las siguientes:

ITEM 8|99 — TOPS DE LANA		
Presupuesto 1948	$US	200.000.—
Autorizaciones 1948	$US	327.967.—
Presupuesto 1949	$US	350.000.—
Autorizaciones 1949	$US	790.440.—
ITEM 3|06 — LANA		
Presupuesto 1948	$US	1.500.000.—
Autorizaciones 1948	$US	1.488.060.—
Presupuesto 1949	$US	1.500.000.—
Autorizaciones 1949	$US	1.040.481.—

No se comprende cómo puede asegurarse que ha sido preocupación constante de los fabricantes colaborar con el Supremo Gobierno para frenar la inflación, procurando vestuario barato, cuando su preocupación ha sido evitar que entren al país casimires que pueden competir con ellos, e impedir el constante e incontrolado aumento de precio en los casimires que ellos producen. Podemos corroborar esta aseveración con las estadísticas obtenidas en la Dirección General de Estadística, y que prueban que la industria más favorecida con divisas de alta minería a precios bajos, ha sido la que más ha influído en el alza constante del precio de la vida, como se advierte en el siguiente cuadro, por demás ilustrativo:

LOS INDICES DEL COSTO DE LA VIDA PARA ABRIL DE ESTE AÑO SON:

Alimentación	$	989.3
Habitación		663.1
Combustible y luz		669.3
Varios		653.5
Vestuario		1.462.9

Uno de los párrafos de su charla radial, asegura que la industria nacional de paños sería muy útil en caso de guerra, porque "los uniformes militares se confeccionan con géneros de lana nacional y la economía de divisas que esto representa es de singular importancia para un país escaso como el nuestro de medios de pago. No sólo el Ejército viste con paño nacional, sino también la Aviación, Carabineros y la Armada". La respuesta a esta extraña afirmación suya, es simplemente, la cita de algunas autorizaciones de importación concedidas por Comercio Exterior durante este año:

Autorizaciones para importar:

Al Ejército: Autorización 62307, del 22-7-49 para bayeta, necesaria para ponchos de castilla: £ 29.265.00.

A Carabineros: Autorización — Solicitud 62101, para paños de lana: £ 900.—.

Solicitud 62500, para bayeta de ponchos de castilla: £ 600.—.

A la Armada: Para importar sarga de lana: £ 4.825.

A Aprovisionamiento del Estado: Castilla para ponchos £ 5.300.—.

62658: Castilla para ponchos. £ 530.—.

Debemos aclarar que nos hemos referido a la Castilla de lana para ponchos, pues es un artículo que se fabrica con hilados de lana cardados, siendo, por lo tanto, un producto digno de fabricarse en la industria nacional.

Estas son solamente algunas de las partidas autorizadas para diferentes ramas de las Fuerzas Armadas, para importar paños de lana necesarios para el vestuario militar.

Respecto al ofrecimiento hecho por los industriales de paños de lana, de entregar al público consumidor casimires al costo, éste no es un acto de colaboración social, sino el deseo de vender una mercadería que nadie desea, y que fué fabricada sin ningún sentido comercial, a precios que no son aceptables ni por las calidades producidas ni por los diseños, y de los cuales necesitan ahora desprenderse a toda costa, aun cuando para ello sea necesario prohibir la importación y obligar al consumidor a vestirse con lo que no desea, para así salvar a una industria del error cometido.

Los comerciantes, en muchos casos, cometemos errores en la selección de nuestras compras, pero jamás se nos ha ocurrido pedir ayuda al Gobierno para obligar al público a consumir mercaderías mal elegidas, y así proteger intereses particulares.

La oferta hecha al señor Ministro de Economía y Comercio por los fabricantes, de entregar 30.000 metros de casimires a precios de costo para la confección de ropa barata, puede aparecer como una colaboración en favor del abaratamiento del vestuario, pero es, sin duda, una hábil maniobra en favor de la prohibición de importar paños peinados.

Pero hay más todavía: para que esta oferta sea realmente desinteresada y generosa, deberá lógicamente reunir, entre otros, este requisito: que lo que se ofrezca sean casimires peinados, pues, si lo que se ofrece son casimires cardados, el proceder no tiene nada de altruísta, ya que se trataría sólo de crearse un comprador para 30 mil metros de género que no han podido vender en el comercio por su mala calidad.

Quedaría por determinar, quién cargará en definitiva con los errores cometidos por los Fabricantes de Paños. ¿Los que se dedican a la confección, o el Ministerio de Economía y Comercio?

Los comerciantes que a la vez son distribuidores, y que forman el poder vivo de la nación, deben ser escuchados, ya que sus opiniones leales y sinceras, deben interesar a la vida económica del país.

Por último deseamos expresar que, a nuestro juicio, la industria nacional de paños no teme al rubro de importación en cuanto a cantidad, que sabe no le hará competencia porque, de acuerdo con las divisas que otorga Comercio Exterior, obliga a cuotas reducidas, sino a la competencia en calidad y en el precio; y esto sí que va en contra del interés común.

Hemos de agregar que lamentamos sinceramente que tengamos que recurrir a la prensa para orientar a la opinión pública y a las esferas gubernativas, pues en distintas oportunidades, como le consta al propio señor Mahns, hemos deseado tratar directamente con los representantes de la industria estos problemas, pero ellos sistemáticamente lo han rehuído. ¿Por qué? Ellos lo saben. Nosotros no lo ignoramos.

Este Sindicato, auténtico representante del comercio detallista, los invita de nuevo y se permite insistir en que está dispuesto a tratar directamente los problemas que afectan a la industria y al comercio de paños, y no tiene inconveniente alguno si éste es el propósito y el deseo de los industriales, a que lo sigamos tratando públicamente, pues no pretendemos otra cosa que servir lo mejor que se pueda el interés nacional.

El Sindicato Profesional de Dueños de Establecimientos Comerciales.

EL "BRABANT", BARCO NORUEGO, VARO EN LAS INMEDIACIONES DE CUBA

MIAMI 17, (U. P.)— El Servicio de Guardacostas informó que el vapor de carga noruego "Brabant" se varó a la altura de la costa meridional de Cuba.

Dijo que ese barco probablemente se encuentre en un sector donde hay gran abundancia de islas, en una zona entre la isla de Pinos y Cuba, casi directamente en el sur de La Habana.

El "Brabant" iba en viaje de Nueva Orleans a Amberes. El mensaje pidiendo auxilio que envió decía que "necesitamos ayuda con extrema urgencia".

Un funcionario del Servicio de Guardacostas dijo que el "Bravant" debe haberse estado partiendo o no habría enviado el mensaje de socorro, estando tan cerca de tierra.

No se sabe el número de pasajeros ni de tripulantes a su bordo.

AVION QUE FUE OBLIGADO A ATERRIZAR EN SUECIA CONTINUARA A POLONIA

ESTOCOLMO 17, (U P.)— Hoy será llevado de vuelta a Polonia, en vuelo, el avión polaco que ayer fué obligado a aterrizar en un aeródromo militar sueco al sur de esta ciudad, cuando algunos de sus pasajeros intimidaron con pistolas al piloto.

Los pasajeros que no desean permanecer en Suecia como refugiados políticos, podrán volver a bordo del aparato.

Aquellos que no desean volver a Polonia, manifestaron a la policía sueca que decidieron obligar al piloto del avión a aterrizar en Suecia, pues habían sabido el buen trato dado al piloto ruso que recientemente llegó a este país en su propio aparato.

"EE. UU. y Gran Bretaña prometieron ayuda militar a Tito", declaró Brankov en Budapest

BUDAPEST, 17.— (U. P.) — (Por Richard Clark).— El ex consejero de la Embajada yugoeslavo en esta capital, Lazar Brankov, declaró hoy en el juicio que el Gobierno húngaro sigue a varios altos ex funcionarios por traición y espionaje, que Estados Unidos y Gran Bretaña prometieron ayuda militar al Mariscal Tito, si éste luchaba contra la Unión Soviética.

Brankov fué el tercero de los ocho acusados en dicho juicio que prestó declaración ante el Tribunal del Pueblo. El juicio entró hoy a su segundo día.

Poco antes que el tribunal suspendiera la audiencia al promediar la tarde, los jueces preguntaron a Brankov: "¿Qué le dijo Rankovic (ex Ministro de Interior de Yugoeslavia) sobre el convenio entre Tito y los anglo-norteamericanos?".

Brankov replicó: "Supe que los anglo-norteamericanos prometieron ayuda militar a Tito, si éste luchaba contra la Unión Soviética". Brankov no especificó cuándo, dónde o cómo la supuesta ayuda militar anglo-norteamericana fué hecha.

Brankov se declaró "culpable en parte" del delito que se le imputa que hace casi un año renunció su cargo diplomático aquí, debido a la supuesta divergencia con Tito sobre el conflicto entre el Gobierno yugoeslavo y el Cominform, ahora se le acusa de hacer espionaje en favor de Tito, a la vez que simulaba apoyar al Gobierno comunista húngaro en su oposición al mariscal Tito.

Hoy admitió que, "como algunos guerrilleros comunistas, estaba acostumbrado a recibir órdenes de Tito"; Pero añadió que cambió otra vez de parecer poco antes que fuese detenido por las autoridades húngaras, y afirmó que nuevamente estaba desengañado de Tito.

Los testimonios de hoy fueron, en esencia, que los acusados conspiraron para derrocar al Gobierno húngaro mediante un golpe rápido con dies batallones del ejército y formar un "bloque balcánico", bajo la dirección de Tito.

Brankov dijo que los planes de Estados Unidos, Gran Bretaña y Yugoeslavia para apoderarse de los balcanes, fueron iniciados por varios personajes, entre los cuales estaban el ex Primer Ministro británico, Winston Churchill, y su hijo Randolph.

HIDROAVION MERCANTE FRANCES SE ESTRELLO EN LA COSTA DE DAKAR.

PARIS 17, (U. P.)— Informaciones de prensa dan cuenta que un hidroavión de la Marina Mercante se estrelló en el mar a la altura de la costa de Dakar, anoche.

Añaden esos despachos que se cree que "varias personas" perecieron en un accidente.

El avión "Bonanza", que trataba de cruzar el Atlántico, dejó de dar su posición de vuelo

NUEVA YORK, 17.— (UP).— El Servicio Guardacosta envió hoy un llamado de alarma a los barcos y aviones que navegan cerca de la ruta que sigue el avión monomotor, piloteado por un aviador ítalonorteamericano, John Brondello.

Indicó que el aeroplano dejó de transmitir cuando se hallaba a 2.060 millas de vuelo desde las Islas Azores.

Las autoridades del Servicio Aeronáutico Civil informaron que el avión de Brondello había dejado de comunicarse hace más de nueve horas, y que el último aviso lo dió a las 18.40 —EMT— de ayer.

A esa hora los aviadores italianos se hallaban a bordo del avión Bonanza a 600 millas al norte de Boston. Estos aviadores se proponían establecer un nuevo record de vuelo sin escala en un avión liviano sobre el Atlántico.

Este ha sido el segundo intento hecho por los italianos para volar sobre el Atlántico en una jira para recolectar tres millones de dólares en favor de la fundación de Niños Pobres de Turín, denominada "Cristóbal Colón".

Los aviadores citados despegaron del aeródromo de Lagens, en Las Islas Azores, ayer, con combustible suficiente para 29 horas de vuelo.

Desde Nueva York se informó que a 770 millas al noroeste de Las Azores soplaban fuertes vientos que reducían la velocidad a razón de 95 millas por hora, aunque más tarde se anunció que había vuelto a reinar un tiempo favorable.

La Torre de Control del puerto aéreo La Guardia, dijo que estaba enviando señales de llamada en inglés e italiano cada 10 minutos con la esperanza de establecer contacto con los aviadores en vuelo.

Un vocero del grupo que patrocina el vuelo de Broncello manifestó que el Bonanza disponía de combustible suficiente para mantenerse en vuelo hasta las 11 A. M. de hoy.

ACTO DE GRATITUD NACIONAL EN QUITO

QUITO 17, (U. P.)— Con caracteres de grandiosa solemnidad se realizó el desfile llamado de "gratitud nacional", en honor de los países hermanos que acudieron en ayuda de los ecuatorianos damnificados en el terremoto. El desfile se inició a las diez de la mañana, terminándose dos horas y media después, frente al monumento a Simón Bolívar donde estaba instalado el Cuerpo Diplomático.

Presidió el Presidente Galo Plaza y su gabinete, formando parte del desfile el personal de las oficinas públicas y privadas. Unidades del ejército intercaladas entre los grupos de personas llevaban carteles de gratitud sempiterna por los países hermanos, portando a la vez las banderas de cada nación.

En la sesión de la tarde del Congreso se pronunciaron discursos de agradecimientos por distintos parlamentarios en honor de los países que ayudaron al pueblo ecuatoriano.

LA MEJOR ACTRIZ



ISA MIRANDA

CANNES, 17.— (U. P.)— El Jurado del Festival Internacional de Cine concedió el Gran Premio, a la película británica "The Third Man".

Las estrellas principales de esta cinta con Alida Valli, Joseph Cotten y Orson Welles. El director Carol Reed.

Edward G. Robinson ganó el premio por la mejor interpretación masculina, en la producción de Hollywood "House of Strangers".

Isa Miranda, la actriz italiana, conquistó el premio por la mejor interpretación femenina, por su trabajo en la película franco-italiana "Le Mura di Malapaga".

El director René Clement ganó el premio por la mejor dirección.

Todos los premios fueron otorgados sobre películas filmadas en 1948.

Se está librando una batalla que tal ve[z] decida el dominio del Estrecho de Formo[sa]

MISTERIOSAS ONDAS RADIALES DEL SOL PERCIBEN EN TOKIO

TOKIO, 17.— (UP).— Científicos nipones informaron que han captado ondas radiales "misteriosas" irradiadas desde el sol y que se presume son causadas por pequeñas explosiones esporádicas en torno a la corona, fuera de la corteza exterior del planeta.

Yusuke Hagiwara, miembro de la misión de investigaciones sobre la ionósfera, declaró a la prensa que los investigadores habían podido registrar ondas del sol de 1,5 metros, que aumentaban y disminuían de intensidad.

Los científicos nipones lograron registrar las pequeñas explosiones consecutivas, que son tan rápidas que no pueden ser observadas con los aparatos ópticos corrientes.

CAÑONEADO UN VAPOR NORUEGO POR BATERIAS DE COSTA EN COREA

YOKOHAMA, 17.— (U. P.)— El vapor de carga noruego "Helgoey", fué averiado el jueves pasado por el fuego de las baterías de defensa costera coreanas, ordenándosele proseguir al puerto de Sasebo, en la provincia de Kyu Su, según anunció hoy un agente de los armadores.

El vocero expresó, que el "Helgoey", aparentemente fué atacado por los coreanos comunistas, a cargo de las baterías de costa en el puerto de Ken Ji Ho.

Ken Ji Ho se encuentra en la parte norte de la costa de Corea.

El barco detenido es una nave de 5.600 toneladas y está arrendado por Rusia para llevar carbón de las islas Sakhalin a la Corte del Norte.

Inició el cruce a nado del Canal de la Mancha, el egipcio Hassan Abdel Rehim

FOLKESTONE (Inglaterra) 17, (U. P.)— Hassan Abdel Rehim, nadador egipcio de 41 años de edad, comenzó su tentativa de cruzar a nado el Canal de la Mancha desde Inglaterra a Francia, a las 10.34 A. M., G. M. T. (6.34 A. M. hora chilena) de hoy.

Con poderosas brazadas Rehim casi se perdió de vista a los observadores en la costa inglesa, 45 minutos después de haberse lanzado al agua.

Rehim cruzó de Francia a Inglaterra el año pasado, y hoy expresó su confianza en ser el tercer hombre que haya cruzado a nado desde Inglaterra a Francia. Dijo que esperaba llegar al lado francés del Canal en unas 15 horas.

TINY JONKER ABANDONO LA TENTATIVA

CALAIS (Francia), 17.— (UP).—La joven holandesa Tiny Jonker abandonó la tentativa de cruzar el Canal de la Mancha, tres horas y 40 minutos después de haberse lanzado al agua en Dover.

Tiny llegó a la costa francesa en la embarcación que la acompañaba.

La joven florista holandesa de 18 años de edad, se lanzó a las aguas del Canal de la Mancha, a las 3.50 A. M., hora local, en un intento de ser la primera mujer que lo cruza de Inglaterra a Francia. Centenares de personas que pasan sus vacaciones en la villa veraniega de Dover presenciaron desde las blancas colinas inglesas cuando la linda muchacha holandesa comenzó a nadar en dirección a la costa francesa, sin lucir espejuelos especiales y con una leve capa de grasa. Junto a ella navegaban el cutter holandés "Albatross" y un bote a remos.

EE. UU. está amenazado por uno de los más grandes paros de toda su historia

PITSBURGO, 17.— (UP).— La nación se veía amenazada hoy con uno de los más grandes paros industriales de su historia, pues los mineros del carbón que dirige John Lewis, indicaron que declararán la huelga general el lunes y los obreros de la industria del acero están listos para decretar un paro a la medianoche del sábado próximo.

Además continúa la huelga en un importante ferrocarril, se ha cerrado una gran fábrica de caucho y las negociaciones entre la empresa Ford y el sindicato de obreros de la industria automovilística, ha entrado a una etapa crítica.

Las huelgas en las grandes industrias del carbón y del acero afectaría a un millón 400 mil obreros y ya hay aproximadamente 87 mil trabajadores desocupados debido al litigio de obreros y patrones. En casi todos los litigios se han antepuesto las exigencias sobre pensiones y previsión social a las de aumento de salarios.

Los dueños de minas de carbón esperan que los mineros se declaren en huelga el lunes. John L. Lewis mantiene un silencio sepulcral, pero los informes de las minas en todo el país indican que es inminente la huelga general en las mismas.

Amenaza de huelga en minas de carbón, E. U.

WASHINGTON 17, (U. P.)— Los Administradores de las minas de carbón bituminoso dijeron hoy que la suspensión de los pagos de beneficios por el Fondo de Bienestar y Retiro del Sindicato de Mineros, probablemente sea la señal para el comienzo de la huelga general del lunes próximo.

Ocho mil miembros del sindicato va suspendieron sus faenas y altos funcionarios sindicales expresaron que esa era "la partida para la huelga nacional".

Muchos administradores creen que, a menos que John L. Lewis tome una acción afirmativa para mantener a los 350.000 mineros trabajando, éstos no se presentarán el lunes a sus labores.

BENED ETTO CROCE, PDTE. DEL PEN CLUB

VENECIA, 17.— (UP).— La organización mundial de los "Pen Clubs" en el Congreso que termina hoy, eligió como presidente al filósofo italiano Benedetto Crocce. Denis Saurat de Francia, fué elegido vicepresidente.

Los comunistas [...] atacando la isla de [...] tan frente a la cos[ta] oriental de Chi[na]

CANTON, 17 (UP).— [...] tavoz militar dijo que [...] pas comunistas están ata[...] la isla de Pingtan, fren[...] costa sudoriental de Chi[na] se está librando una bata[lla] tal vez decida el domin[io] el estrecho de Formosa.

Pingtan está como a [...] metros al sudeste de F[...] tomada ya por los com[...] y a unos 160 kilómetros [...] este de la amenazada A[moy] dos puertos por los cuales [...] ciben abastos de Formo[sa].

El portavoz dijo que [...] lla por Pingtan también [...] rá la suerte de Amoy, [...] dominio rojo de la isla [...] en peligro la línea de aba[...] cionalista.

Los comunistas han [...] ya varias islas del [...] Pingtan y el archipi[élago] Chusan, más al norte, en [...] fuerzo, según dijo el [...] por crear una base para [...] sible ataque anfibio a F[...]

Se informó que la [...] Amoy se ha concentr[...] Chang-Chow, situada 40 [...] tros al oeste, y en despa[...] Amoy se reveló que se [...] terrumpido temporalme[nte] comunicaciones entre C[...] Amoy.

En despachos oficiales [...] que las tropas comunist[as] lares se han unido a las [...] guerrilleras en una regi[ón] da 160 kilómetros al nor[...] te de Cantón, pero el [...] militar no concedió gran [...] tancia a eso. Dijo que el [...] de los ejércitos comunista[s] vía está concentrado en [...] glón más al norte, pero [...] que los ejércitos rojos [...] moviendo hacia el sudes[...] oeste de Chang-Chow.

El Primer Ministro, Y[...] Shan, advirtió a la nac[ión] esté alerta contra el sabo[taje] munista y los incendi[...] los dos que causaron [...] tre en Chungkin. Yen [...] las informaciones de q[...] blemente se escoja a Ka[...] lugar de Chungkin como [...] ma capital del Gobierno.

Los nacionalistas [...] que han perdido el ar[...] de Crusan y que Pingtan [...] lla bajo un intenso fueg[o] tillería. La Armada y la [...] Aérea nacionalistas han [...] do todas las fuerzas di[...] para defender las islas.



Homenaje A LOS PADRES DE LA PATRIA





SALIDAS A:
EUROPA:
OCTUBRE

8 Santa Fe
5 Mar del Plata
7 Entre Ríos
9 Groix
11 Mendoza-Tucumán
13 Highland Brigade
15 Ravello
16 Marchovelette
17 Marco Polo
18 Corrientes
20 Salta
22 Andes-Andrea C
25 Conte Grande
27 Campana Toscanelli
28 Kerguelen
29 Mongala-Génova
31 Buenos Aires

VIAJES A
BUENOS AIRES:
—Avión, ida y vuelta con 8 días de hotel, con pensión y propina, desde ... $ 6.100.—
—FF. CC., ida y vuelta con 12 días de hotel, con pensión y propina, desde ... $ 5.145.—

VIAJES A
RIO de JANEIRO:
—Avión, ida y vuelta con 11 días de hotel, con pensión y propina, desde ... $ 15.840.—
—Avión, combinado con vapor y hotel, con pensión y propina, incluyendo las excursiones en Río. 17 días desde ... $ 24 370.—

PASAJES EN VAPOR:

GENOVA a Buenos Aires:

Cabina	desde $	24.654
Turistas	"	18.144
Unica	"	14.280
3.a común	"	12.850

FRANCIA a Buenos Aires:

Primera	desde $	20.538
Intermedia	"	16.926
Tercera	"	10.584

ESPAÑA a Buenos Aires:

Cabina	desde $	21 210
Unica	"	13.650
Tercera	"	11.828

HAMBURGO a Buenos Aires:
Unica desde $ 14.112

AMSTERDAM a Buenos Aires:
Unica desde $ 14.112

SOUTHAMPTON a Buenos Aires:
Unica desde $ 14.230

Israel - Líbano
Siria - Palestina
Egipto

Pasajes de ida o de llamada en AVION o en VAPOR a precios muy convenientes. Pasajes directos en vapor BUENOS AIRES a HAIFA.

Turista	desde $	13.800
3.a común	"	11.160

CAMBITUR
LA CASA CENTRAL DEL VIAJERO
HUERFANOS 1063
Santiago

AÑO SANTO
Rogamos solicitar nuestros itinerarios impresos para nuestras dos primeras excursiones a Europa.

Además, tendremos excursiones organizadas para salidas durante todo el año 1950.

Pasajes en VAPOR
desde BUENOS AIRES a:

Génova 1.a, desde ...	$ 18.405
3.a común ...	6.000
Amsterdam, única ...	9.630
Hamburgo, única, desde ...	9.938

SALIDAS FRECUENTES

1950
Aceptamos reservas de pasajes en
VAPOR o en AVION
a EUROPA, de ida o ida y vuelta. Varias Compañías aceptan aún el pago en equivalente de pesos argentinos.

ROGAMOS CONSULTARNOS CADA VEZ: EVITESE MOLESTIAS Y AHORRE DINERO.



PASAJES DESDE SANTIAGO A:

	Ida	I/vuelta
Lima ...	$ 6.083	$ 11.538
Balboa ...	13.785	26.041
NEW YORK	21.503	40.639
Río ...	6.120	11.016
Madrid ...	30.900	55.564
París ...	34.098	61.355
Londres ...	34.406	61.938
ROMA ...	34.083	61.355
Israel ...	41.180	74.100
Beirut ...	41.750	74.980

ROGAMOS CONSULTARNOS PARA CUALQUIER OTRO DESTINO
Somos agentes de las principales Compañías de Aviación.

PARIS
SANTIAGO
IQUIQUE
ANTOFAGASTA
ARICA

Dirección Telegráfica: "REFINCHILI"

Société Francaise de Sucreries au Chili S. A.
(SOCIEDAD AZUCARERA FRANCESA)

GERENCIA:
HUERFANOS 920
OFICINA 214
TELEFONO 31076

CASILLA 119-D
SANTIAGO

FABRICA:
SAN BORJA 1240
TELEFONO 91203

AZUCARES GRANULADOS Y ALCOHOLES

FIESTAS PATRIAS



OFERTAS ESPECIALES

CHALECOS para señoras, desde
$ 98.—

SWEATERS para hombres, desde
$ 88.—

SWEATERS para niños, desde
$ 48.—

LANA para tejer, kg.,
$ 158.—

GRAN SURTIDO EN CHALECOS DE SEDA, LANA Y ALGODON

The New York Jersey
SOTOMAYOR 9
— casi esquina Alameda —

Standard Electric RADIO RECEPTOR DOMESTICO

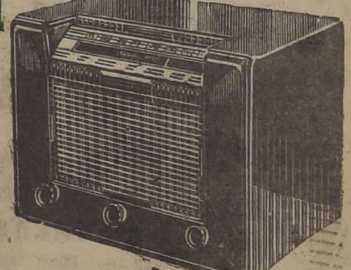
Gálvez y Fajardo Ltda.

Ofrecen un eslabón más en su cadena de éxitos. ¡Desde ahora también, distribuidores oficiales de los famosos Receptores STANDARD ELECTRIC!

—6 Tubos
—ONDAS CORTA Y LARGA

SIN PIE, GARANTIDAS POR UN AÑO INCLUYENDO LOS TUBOS

Tenemos las últimas novedades en discos VICTOR, ODEON y COLUMBIA. CERAMICA DE LOTA





COCINAS MADEMSA



BICICLETAS CENTENARIO
CON PEQUEÑAS CUOTAS MENSUALES

GRAN TALLER DE REPARACIONES DE RADIOS, POR TECNICOS ESPECIALIZADOS. LLAME AL TELEFONO 92082.

GRANDES FACILIDADES DE PAGO en todos nuestros artículos!

GALVEZ y FAJARDO Ltda.
ALAMEDA B. O'HIGGINS 2784 • TELEFONO 92082

¡¡GRANDIOSA LIQUIDACION CON MOTIVO DE FIESTAS PATRIAS
COMO FABRICANTES LIQUIDAMOS A MITAD DE PRECIO
Compre con toda confianza en nuestra verdadera liquidación



CAMISAS LISTADAS OBSCURAS, MUY DURABLES; VALEN $ 160.—, SE REGALAN A ...	$ 98.—
CAMISAS Panamá un color, buena clase; valen $ 170, liquidamos ...	120.—
CAMISAS tela jaspeada, rica calidad; valen $ 180, se liquidan ...	130.—
CAMISAS popelina fantasía, muy buenas; valen $ 200, liquidamos ...	150.—
CAMISAS popelina hilo, blancas, LIQUIDAMOS GRAN LOTE, SOLO ...	180.—
CAMISAS popelina listada, importadas; valen $ 250, se liquidan ...	195.—
CAMISAS hilo y seda, blancas, beige y perla, REGALAMOS a ...	185.—
CAMISAS Spun Rayón seda listadas, bonita camisa, liquidamos ...	250.—
CAMISAS popelina fina, americana, blancas LIQUIDAMOS a ...	265.—
CAMISAS popelina listada, importada, lo mejor; valen $ 370, liquidamos ...	285.—
CAMISAS popelina fantasía, tela importada, se liquidan ...	300.—
PIJAMAS GRUESA FRANELA LISTADA, MUY AMPLIOS, SE REGALAN ...	240.—
CAMISAS popelina para niños, liquidamos a $ 135 y ...	150.—
GRAN SURTIDO EN CORBATAS a $ 8, $ 18, $ 35, $ 55 y ...	65.—
PAÑUELOS DE PURO HILO, BLANCOS, CADA UNO, $ 35.—; la docena ...	360.—
CALCETINES Y SOQUETES; TIRANTES, SUSPENSORES, A PRECIOS NUNCA VISTOS.— CALZONCILLOS PIEL BLANCA, BUENA CLASE, SE REGALAN A ...	45.—

EN ESTA FORMA COOPERAMOS A LA BAJA DE LA MERCADERIA

FCA. de CAMISAS "METRO"
Sto. DOMINGO esq. MORANDE REEMBOLSOS CAS. 6571 Stgo.

SASTRERIA
"ADAM"
HECHURAS FINAS
— CONFECCIONES —
CREDITOS
CATEDRAL 1274
— FONO 67658 —

SASTRERIA
"RITMO"
BANDERA 735
— FONO 66282 —
A 12 MESES
PLAZO ENTREGAMOS SU TERNO

¡Aprenda Ud.!
PELUQUERIA DE SEÑORAS RAPIDAMENTE
"ACADEMIAS ARMANDINI"
Enseñanza profesional — Diplomas — Facilidades
AHUMADA 131
Edificio Waldorf — 7.o piso

HECHURAS
— DESDE —
$ 900.--
TRANSFORMACIONES
COMPOSTURAS
SASTRERIA
Pedro Avendaño
ROSAS 1056
Interior — Local 6

A LOS
AUTOMOVILISTAS
Ofrecemos goma para pisos y pisaderas, goma esponja para maletas y puestas, interruptores, etc.
A GARAGES Y COMERCIANTES
PRECIOS DE FABRICA
FARMATEX
BANDERA 682

MUEBLERIAS
"HOLLYWOOD"
ROSAS 1028
SERRANO 33
Venta directa del fabricante al consumidor.
Precios sin competencia
¡¡AMPLIOS CREDITOS!!



DENTADURAS ROTAS
Repara en una hora. Dientes quebrados reemplaza en treinta minutos.
LABORATORIO DENTAL
"OBERG"
PASAJE MATTE 81—2.o PISO
OFICINA 222 — ENTRADA DIAGONAL, HUERFANOS CON ESTADO
Despacho de provincias en el mismo día. Atención permanente de 9 A. M. hasta 8

CLINICA DENTAL
AVDA. MATTA 784
EXTRACCIONES - PLACAS
CORONAS - PUENTES
OBTURACIONES.
RADIOGRAFIAS
Atención diaria: de 2 a 6
Precios módicos

FOTO - ESTUDIO
BARTSCH
Mac-Iver 415
TELEFONO 33154
GRUPOS FAMILIARES
Matrimonios. Reproducciones
PRECIOS MODICOS

OPTICA CHILENA
e A. RODRIGUEZ PRADO
ESPECIALIDAD
EN RECETAS DE MEDICOS OCULISTAS
... DOMINGO 832
FONO: 32071

MODISTA SASTRE
Hechuras Finas de Señoras

Batas ... ... $	350.—
Trajes Sastre	650.—
Chaquetones	550.—
Pantalones	350.—

Transformaciones para ternos en trajes para señoras.
NUEVA YORK 81
2.o PISO :—: FONO 67166

PANTALONES DE
SEÑORAS
Es una especialidad de
Palacios B. Sastre
También trajes fantasía
MONEDA 856
OFICINA 201
(Entre San Antonio y Estado)

A. SENERMAN R.
Cirujano - Dentista
OPERATORIA - PROTESIS
RADIOGRAFIAS
Consultas: 9 1|2 - 12 1|2 y 2 1|2 - 7 1|2
Horas solicitadas
AHUMADA 312
OFICINA 510
Quinto piso — Fono 65310

MODISTAS ATENCION
CIERRE ECLAIR
NORTEAMERICANO
HUERFANOS 979
OFICINA 508 — FONO 30847

GRUA PUENTE
3 toneladas y 19 metros de luz
SE VENDE
TRATAR:
SOCIEDAD INDUSTRIAL PIZARREÑO S. A.
Teléfonos 51080 - 51089

BATERIAS
17 placas, para cualquier modelo. Recibo su batería en parte de pago.
Lira 180

TERCIADO
a $ 22.—
— LA PLANCHA —
ALAMEDA 383
— FONO 33950 —

INSTALACIONES COMERCIALES
Ejecución rápida y esmerada. Proyectos de arquitectos.
FACILIDADES DE PAGO
SAN ANTONIO N.o 510
Departamento 601
Teléfono N.o 31398

MODAS "LIBERTY"
en su tercer aniversario liquida abrigos, trajes sastre vestidos, carteras, etc.
¡A SOLA FIRMA, SIN PIE!
A 10 meses plazo
AHUMADA 116
OFICINA 5 — FONO 68041

FOTOCOPIAS
de documentos, cartas y dibujos.
EN MEDIA HORA
FOTO TIMAR
Nueva York 61.

GARAFULIC Y YANKOVIC
MANUFACTURA DE ALFOMBRA
"MAGBOR"
SALON DE VENTA DIRECTA AL PUBLICO
Miguel de la Barra 484

Reductores de Velocidad
para industrias.
Ventiladores y Secadores
Mecánica en general
MECANICA SUIZA
Williams Rebolledo 1953
Teléfono 51701
Oficina: Huérfanos N.o 550
TELEFONO 32298

RELOJES
MALOS, COMPRO
Pasaje Matte 44
Relojería Innvar
Composturas en relojes garantidas. Precios módicos.
RAPIDEZ Y SERIEDAD
Abierto todo el día los sábados

ORTOPEDICO
MARCOS
ESMERALDA 834
Calzados ortopédicos, plantillas ortopédicas recomendadas por la ciencia médica.

OPTICA
Pasaje Agustín Edwards
CASILLA 1385 — STGO.
LOCAL 23 AHUMADA 312
Roberto Hammersley Chinchilla.

DOCTOR
ABUD
DENTADURAS
artificiales inmediatas
Consultas de 10-12; 3-7
Pasaje Matte 82
2.o PISO — DEPTO. 204
— FONO 33107 —

¡RELOJES MALOS!
Recibimos toda clase de relojes en compostura, aún los rechazados por otras relojerías. Taller propio. Especialidad en cronógrafos.
RELOJERIA
BLEIHOLDER
BANDERA 268

CALZADOS
DE ALTA CALIDAD
VENTA DIRECTA
del fabricante al consumidor
PALACIO DEL CALZADO
ESTADO 277

Fábrica de Ropa Interior Fina
"DAMITAS"
Merced 712, Plazuela
Frente Basílica. Casilla 495
Combinaciones con encaje importado, desde $ 195. Batas; Mañanitas; Blusas.
¡NOVIAS! consulten precios de nuestros ajuares en sedas importadas, bordadas a mano

DOCTOR
SALAS CASTILLO
CIRUGIA PLASTICA Y RECONSTRUCTIVA
Especializado en el extranjero
ESTUDIO:
AHUMADA 312. OFICINA 108.
TELEFONO 88684, entrepiso
CLINICA (urgencia):
SANTA ROSA 70. FONO 34109

RELOJERIA Y JOYERIA
ITALIANA
ALAMEDA 982 TEL. 80474.



RELOJES SUIZOS, las mejores marcas. Especialidad en RELOJES DE ORO, CON PULSERA DE ORO, PULSERAS FANTASIAS EN GENERAL. Recibimos toda clase de composturas, garantizadas, por técnico europeo. GRANDES FACILIDADES DE PAGO, sin recargo



SOLICITE UN CREDITO

CREDITOS
como desee el comprador
PALACIO DEL
MUEBLE
BANDERA 539

RADIOS
SUIZOS
"DESO"
Por mayor y menor
Importación directa
HUERFANOS 979
OFICINA 520 — LEVAI

CARTERAS
CINTURONES
HAGA SU COMPRA DIRECTAMENTE DONDE LA FABRICA
Despachos a provincias
ENGEL Y ROZENFELD Ltda.
HUERFANOS 615

MODAS "CHEZ LI"
MERCED 483
ABRIGOS — VESTIDOS
TRAJES SATRE
BLUSAS — TAPADOS
CONFECCION y sobre medida
FONO 31191 — Anexo 14

ARTICULOS DE
BAKELITA
— Y —
PLASTICOS
Completo surtido en artículos de bakelita y plásticos ofrecemos a comerciantes y revendedores
A PRECIOS DE FABRICA
Farmatex — Bandera 682

MUEBLES CONFORTABLES
"PRAGA"
MERCED 631 FONO 30117
Gran exposición de toda clase de muebles confortables comedores de estilo y muebles sueltos. Composturas, transformaciones, fundas, etc. Precios sumamente bajos. Créditos. Visítenos sin compromiso alguno

SE ARREGLAN Y LIMPIAN
CARTERAS
BLANCAS
SE TIÑEN EN TODOS COLORES
ANTIGUO TALLER
COPIAPO 1120
AL LLEGAR A SAN DIEGO

SASTRERIA
"TAITO"
SAN ISIDRO 43
— FONO 35278 —
Casimires ingleses
Hechuras finas
¡¡AMPLIOS CREDITOS!!
Transformación de trajes sastre

Optica
ROTTER
Despacho de recetas
EXACTITUD Y PRECISION
Ahora en su nuevo local
HUERFANOS 1029

¡GARAGES!

Permatex 3 Onz. .. $	85.—
Permatex 11 Onz ..	195.—
Herramientas desabollar tapabarros. Juego	185.—
Colocadores de anillos Universales ..	180.—
Terminaciones dirección V-8	230.—
Amperímetros Ford	150.—

MORANDE 755

¡SU RELOJ ANDA MAL?
CASA CARS
RELOJEROS TECNICOS
SAN ANTONIO 521
EDIFICIO CAPRI

FABRICA DE
MALETAS "MUNDIAL"
— 21 DE MAYO 671 —
— FONO 64066 —
Visite nuestro surtido completo, sin compromiso alguno. ¡Nuestros precios no tienen competencia!

PARTES
— DE —
MATRIMONIO
ESPECIALIDAD DE LA IMPRENTA LATHROP
BANDERA 183
— LOCAL N.o 10 —

JOYAS
Compra-ventas brillantes, oro, platino, boletos de empeño, objetos arte, cristales, porcelanas, antigüedades, transacciones y peritajes.
SUPERAMOS OFERTAS
HUERFANOS 1107
NO CONFUNDA DIRECCION

BOTERIA
"SAN AGUSTIN"
Miraflores 421
Calzado hecho a mano, para damas y caballeros.
Especialidad en botas de montar.
TELEFONO 35171

OPTICA PINCUS
Moneda 1033

MUEBLES
FINOS ENCHAPADOS
en todos los estilos
¡¡CREDITOS!!
Comedores Chippendale $ 18.900.— compuesto de bufet, mesa, ocho sillas
Montecarlo 57-A
Final tranvía 9, Bellavista



Su radio está mala no se preocupe
Le ofrecemos un espléndido servicio a domicilio, con técnicos especializados.
LLAME AL FONO
92082
Gálvez y Fajardo
ALAMEDA 2784

COMPRE SU MEJOR
DESPERTADOR
— EN —
CASA FABA
BANDERA 230
Se reciben composturas de relojes

ESPECIALISTA EN
REFRIGERACION
ELECTRICA
EMBOBINADOS DE MOTORES
Trabajos garantidos Rapidez.
ROGELIO ESPINOZA MUNOZ
Cóndor 946 al 950.
Fonos: 60126 y 63374.

JOYERIA
LA PERLA
Venta de despertadore y relojes a precios rebajados:
GILBERT A $ 400.—
Composturas garantida de relojes. Argollas de oro en el día. Vidrios irrompibles a $ 20.—
Sábado abierto todo el día.
MONJITAS 849

CLINICA DE
CAMISAS
S. ANTONIO 470
ARREGLAMOS SUS CAMISAS. LAS DEJAMOS NUEVAS
TELEFONO 31952

L. AGURTO Y.
CORTADOR — SASTRE
SOLAMENTE CASIMIRES INGLESES
MAC - IVER 175
Segundo piso
— FONO 37305 —

PERFUMERIA
POTIN
Alicates Corta cutícula y para uñas. Gran surtido en cepillos y polveras Nylon. Recién llegadas a precios muy convenientes.
HUERFANOS 1055
— LOCAL 328 —

DESPERTADORES
garantizados, llegaron desde
$ 460.—
RELOJERIA DANZIGER
SAN ANTONIO 344

TERNOS
DE MEDIDA Y MEDIA CONFECCION
10 MESES
PLAZO
SASTRERIA LONDRES
BANDERA 684

El uso atestigua la superioridad de las confecciones
"ZAVELEV"
LA SASTRERIA DE LOS NIÑOS
Santo Domingo 1046

VINOS
DEL MAIPO
Y ZONA LA GRANJA
Tinto y Blanco Reservado $ 8.— litro
GRAN VINO
TOCORNAL
Casablanca y Santa Carolina
Tinto y Blanco: $ 10.— litro
Pedidos: TELEFONOS:
66601 — 37392 — 30553
LIRA 136
SERRANO 401

¡ATENCION!
DENTISTAS
Toda clase de
ORO DENTAL
Calidad y garantía.— Precios convenientes.
JOYERIA
FRANCO—INGLESA
MERCED 875 — SANTIAGO
Despachos contra reembolso

¡JOYAS!
RECIBO TODA CLASE DE JOYAS EN
COMPOSTURA
Aún las rechazadas por otras joyerías. — Taller propio
JOYERIA
BLEIHOLDER
BANDERA 236

Ernesto Artigas Pulgar
Perito Judicial-Contador
Inventarios. Balances. Peritajes. Revisiones. Informes. Liquidaciones. Confección. Estudio y Desarrollo de toda clase de contabilidades
Competencia — Puntualidad — Corrección — Reserva —
MORANDE 291
Oficinas 63, 67 y 69
Fono 62960 — Casilla 1780

JOYAS
BRILLANTES
COMPRAMOS Y VENDEMOS
Boletos de empeño, objetos de arte, platería, cristales. Supero cualquiera oferta
CONCEDEMOS CREDITOS
"EL TRANSVAAL"
BANDERA 152, frente al Teatro Metro

OPTICA ZAMUDIO y CIA. LTDA.
Atendida por su propio dueño.
40 años de práctica
Especialidad en Recetas de Oculistas. Arreglos de Anteojos en general.
PASAJE CONSISTORIAL ENTRE SANTO DOMINGO Y MONJITAS
Local N.o 17

SUS CAMISAS GASTADAS
las arreglamos perfectamente
FABRICA DE CAMISAS
TEATINOS 507
— esquina de Catedral —
FONO 86166

JOYEROS DENTISTAS
OFRECEMOS A UD.
ORO
en monedas, laminado, para su uso industrial.
PRECIOS VENTAJOSOS
CASA WEISS
BANDERA 72 - OFICINA 208.
FONO 82491

DOCTOR
VIDAURRE
CIRUGIA PLASTICA Y MAXILO FACIAL
Especializado en Oxford, Inglaterra
SAN ANTONIO 28
DEPARTAMENTO 26
(Calle Rosa Eguiguren)
FONO 89339, DE 2.30 — 4.30
— Otras horas: 37724 —

CAFE
MOZART
PHILLIPS 42
Plaza de Armas
Desayuno, muy abundante $ 15.—; almuerzo, $ 30.—; once completa, $ 15.—
Comida Especial $ 33.
Kuchen de Durazno. - Nuez Quesillo y Manzana.
Ambiente tranquilo y distinguido.

OPTICA
RODOLFO HAMMERSLEY
AGUSTINAS 1090
esquina Bandera
CASILLA 3898-TEL 38075

FLUORESCEN...
INSTALAMOS EN EL...
Materiales eléctri...
Despachamos a provi...
CASA
FLORESC...
FLORESCO Y DA VIA...
MERCED ...

CIERR...
ECLAI...
NORTEAMERICAN...
EXISTENCIA PERMAN...
en todos los tamaños y...
— REEMBOLSOS
A $ 0.80 EL CENTIM...
CASILLA 9...
SANTIAGO

TIJERA...
SOLINGEN — FRANC...
ITALIANAS
CUCHILLER...
GONELL...
San Antonio ...
CASILLA 9352 — SANT...
Reembolsos a provin...

¿DESEA UST...
VENDER S...
AUTOMOVIL...
— LLEVELO DOND...
"Autopalace L...
AV. B. O'HIGGINS ...

ACADEMIA
CORTE SAST...
"MAC FARL...
Cursos rápidos: Cole...
individuales. Profeso...
ejercicio de la prof...
Horario 9.30—1 y ...
MONEDA 1...
Cuarto piso

Mme.
LORAN...
liquida algunos m...
con precios rebaj...
GALERIA COMER...
AGUSTINAS ...
— OFICINA 331

CASA
"VERIN...
Ofrece: TRAJES BA...
TRAJES DOS PIE...
Vestidos de tarde y ...
GRANDES FACILI...
DE PAGO, A SOLA F...
AHUMADA 312 — L...
(Sábado abierto todo ...

BATA...
LIVIANAS DE DAM...
PARA CAMPO Y P...
Desde $ 420...
FABRICA
Isabel Koncley
MERCED 673 Fono ...

RELOJE...
DE OCASI...
Baratísimos — gara...
DESDE $ 300...
Relojería Asm...
PASAJE CONSISTO...
— LOCAL 40 ...
Entrada al pasaje, fre...
La Bahía

NOVIO...
ARGOLLAS
Oro de 9 quilates ...
Oro de 14 quilates ...
Oro de 18 quilates ...
Oro de 18 quilates ...
JOYERIA BLEIHOLD...
BANDERA N.o 2...
Santiago. Despachamo...
provincias cireemb...

LA NACION
DOMINGO 18 DE SEPTIEMBRE DE 1949
SANTIAGO DE CHILE

Final de campeones será el match de Balbiers con Beherens

Audax aprovechó mejor las oportunidades y ganó al Iberia por 3-1

Los verdes quedan en el primer lugar

En un partido que sólo a ratos alcanzó algún interés, y que se efectuó en la tarde de ayer en el Estadio Santa Laura, Audax Italiano se impuso al Iberia por el cómodo score de 3 tantos contra 1.

El triunfo del team de colonia se hizo inobjetable, pues a través de largos pasajes de los 90 minutos se mostró con más entereza y mejor controlado que su ocasional antagonista. En realidad, y resumiendo, el Audax fué más equipo. No tuvo altibajos y tampoco desperdició las oportunidades que se le presentaron para encontrar el camino del gol. Con una acción pareja, sin desconcertarse cuando el rival se ubicó en el ataque, los verdes controlaron la situación, manteniendo a raya el desplazamiento de los contrarios.

No obstante que el Iberia estuvo más tiempo en el campo del ganador, no supo entrar a la última zona, ni podía hacerlo con una delantera completamente inoperante frente al pórtico de Chirinos. Fueron inútiles los esfuerzos de Rojas, el mejor hombre del perdedor, que trató siempre de impulsar a sus compañeros a una labor constructiva. Se encontró de continuo con las "piruetas" de Vásquez, que todo lo echaba a perder, y con la inefectividad de Tapia, quien, respondiendo a instrucciones, pocas veces se ubicó en el wing, sino que insistió en irse al centro, donde se atropelló con Vidal.

El Audax sabía que su adversario no es de los más fáciles. De ahí que a poco de comenzar, se observó que mientras Varela bajaba a la media zaga, Acuña contrapesaba el trabajo en forma de abanico, colocándose en la vanguardia. Concha se encargó de la vigilancia de Acuña, pero lo hizo mal, dejando que el half se constituyera en sexto forward y que apoyara a Rinaldi, este último que …eó con acierto la línea de ataque de la entidad de colonia, haciendo fracasar a Wirth en contadas ocasiones. El zaguero se observó sin "chispa", pero se recuperó en la segunda etapa, para tapar penetrantes cargas de Zárate y de Rinaldi, quien lo esperaba una y otra vez en las pelotas que venían por alto.

Con los dos puntos conseguidos ayer, Audax emparejó a la U.C. y a la "U", con quienes comparte, por hoy a lo menos, el primer puesto. El empate de Green Cross con la "U" vino a acomodar al campeón de 1948, quien nuevamente entra a terciar en la puja por el título de 1949, tras una campaña que no ha tenido nada de espectacular, más bien callada, pero efectiva en goles y en triunfos, con lo que se ganan los campeonatos. El Audax marcha como un verdadero "fantasma", en camino a la repetición de su magnífica victoria del año pasado. En la próxima fecha deberá medirse con Wanderers, a quien cuesta mucho ganar, en cancha local. Por su parte, Iberia le corresponde actuar frente al Badminton, que acaba de conseguir su primer punto, con el empate ante el Magallanes, donde mostró ya un asomo de recupera-

VARELA Y ROJAS FUERON FIGURAS

A continuación analizamos la actuación de los integrantes del Audax e Iberia, que jugaron ayer en la tarde, en el Estadio Santa Laura:

AUDAX ITALIANO

CHIRINOS.— Reapareció con la misma capacidad de las primeras fechas.

…LAME.— Rinde bien de back … mediozaguero.

ANDERES.— Como un "doctor" … la defensa.

ACUÑA.— Se adelantó en forma oportuna, apoyando con buen … a los forwards.

FUENTES.— Poco se movió del … de la cancha.

…ARES.— Se sobró para Tapia.

JIMENEZ.— Remiso en los shots …

ZARATE.— Con su efectividad de costumbre.

RINALDI.— El mejor partido de los que ha jugado en el Audax. …vuelto, supo abrir la defensa contraria.

VARELA.— Un verdadero … del ganador. Estuvo en todas partes y en todas lo hizo bien.

ESPINOZA. — Tiene hechuras de alero izquierdo. Es muy nuevo todavía.

IBERIA

…RENQUE.— Lo notamos con …ados nervios en la primera etapa. Luego se afirmó y detuvo tiros dificilísimos.

WIRTH.— Poco seguro en el rechazo, sobre todo en la fracción … Cargado por Rinaldi y por … no tomó una sola pelota.

CARRASCO.— Salió airoso en … con Jiménez.

…DIO.— Bastante trabajo le … Espinoza.

ROJAS.— Notable rendimiento. Constituyó en el crack del Iberia.

GARRIDO.— Defendió y apoyó …mente. Secundó desde muy … la labor de Rojas.

TAPIA. — No fué peligro para …

CONCHA. — Lo mismo que el … Tampoco supo cuidar a …

VIDAL.— Las cosas buenas que … echó a perder el interior …

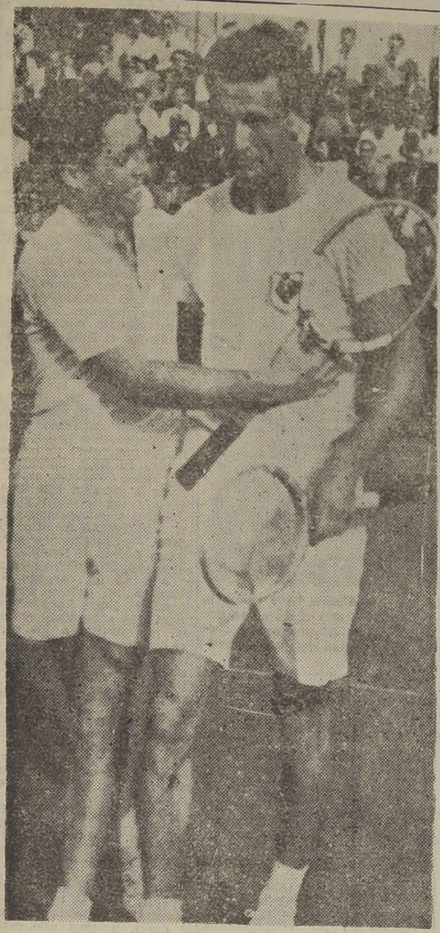
VASQUEZ.— ¿Para qué insistir …

DIAZ.— Demasiado tímido. No … entrar al área chica.

TORNEO CUADRANGULAR GMO. SAAVEDRA

… se dará comienzo a un campeonato cuadrangular de fútbol organizado por el Deportivo Guillermo Saavedra, en el que intervendrán, además, el Nicolás Palacios, Deportivo San Luis y Al…

… sus compromisos en este … el "Guillermo Saavedra" … con Mallat; Ibáñez y Hernández; Cavieres, Riveros y Carvajal; Betamal, Escudero, Julliú, … y Bernet.



GANO MUY BIEN.— Ha finalizado la lucha, donde Balbiers destacó una neta superioridad ante Carlos Sanhueza, el joven representante de la Unión Española.— Balbiers intervendrá en la final de singles de hoy, frente a Budy Beherens.—



EN PLENO ESFUERZO.— Chirinos va a tomar una pelota que viene por alto y saldrá airoso con mucho esfuerzo, ante Vidal y Concha, que también se prodigan por cabecear.— Varela se apronta a intervenir.— En el Iberia, que perdió ayer frente al Audax, le hace mucha falta Soares, su habilidoso insider.—

Ambos triunfaron en encuentros de ayer

En la cancha central del Stade Français se disputaron ayer los encuentros semifinales de singles, por el campeonato extraordinario organizado por la Federación de Tenis de Chile, competencia que ha alcanzado un singular éxito, ante la participación de Budy Beherens, joven crack norteamericano y Ricardo Balbiers, exponente de la entidad gala, que regresó después de una larga permanencia en Estados Unidos.

Ambos pláyers quedan para la final que se disputa hoy, con el triunfo de ayer de Balbiers sobre Sanhueza y de Beherens frente a Galleguillos, éste último tras un match de notables alternativas, que lo destacan como uno de los mejores de los últimos tiempos.

TRIUNFA BALBIERS

Primeramente, y de acuerdo con el programa, se presentaron Balbiers y Sanhueza, triunfando aquél en cuatro sets: 6|3, 4|6, 6|0 y 6|4.

Balbiers ganó cuando y como quiso al exponente de la Unión Española, quien se mostró otra vez sumamente nervioso y con poco control del juego. A ratos Sanhueza accionó en forma medida y en otros decayó profundamente, permitiendo una faena llena de comodidad del ganador. Este estuvo oportunísimo en las corridas cerca de la red, donde voleó con acierto y ejecutó fuertes saques, una de

(PASA A LA PAGINA 40)

PROGRAMA DEPORTIVO SE HARA EN CONCHALI

Con motivo de celebrarse las Fiestas Patrias, la Asociación de Básquetbol de Conchalí ha confeccionado el siguiente programa a desarrollarse en el Centro Cultural Pedro Aguirre Cerda: 14.30 horas: segundos equipos masculinos del Pedro García y Baquedano; 15.30 horas: primeros elencos femeninos del Pedro García y Baquedano; 16.30 horas: desfile de todas las instituciones que forman la Asociación; 17.30 horas: primeros equipos masculinos del Centro Cultural con Experimental El Salto, y 19 horas: entrega de premios a los ganadores de las diferentes competencias, anual de 1948, invitación y Fiestas Patrias del presente año. Los premios han sido donados por la I. Municipalidad de Conchalí.

Un punto valiosísimo le restó ayer Green Cross a la "U"

De guapo P. H. López consiguió el empate en el último minuto

¿QUE NOVEDADES OCURRIRAN HOY?

Con los partidos disputados ayer por el campeonato profesional de fútbol, en que Audax Italiano se impuso a Iberia por 3 tantos contra 1, y Green Cross empató a 4 goles con Universidad de Chile, la posición actual de los 12 equipos que intervienen es ésta:

EQUIPOS	Partidos J.	G.	E.	P.	Goles F.	C.	Ptos. —	Lugar —
U. Católica	12	8	1	3	22	16	17	1.o
U. de Chile..	13	7	3	3	39	26	17	1.o
Audax Italiano	13	7	3	3	31	24	17	1.o
Santiago	12	5	5	2	23	18	15	4.o
Wanderers..	12	7	1	4	22	13	15	4.o
Magallanes	12	5	4	3	24	23	14	6.o
Everton	12	6	1	5	26	25	13	7.o
Unión Española	12	4	3	5	27	27	11	8.o
Iberia	13	2	6	5	16	21	10	9.o
Colo Colo	12	3	3	6	24	22	9	10.o
Gren Cross	13	3	3	7	31	38	9	10.o
Badminton	12	0	1	11	12	44	1	12.o

RENOVO DIRECTORIO EL FERRETERIA FRANCESA

Damos a conocer la constitución del nuevo directorio del Club Deportivo Ferretería Francesa; presidente, señor René Hernández; vicepresidente, señor Juan Urzúa; secretaria, señora Lucía Rodríguez; prosecretario, señor Raúl Céspedes; tesorero, señor Mario Olmos; protesorero, señor Oscar Morales; directores, señores Vicente Cejudo, Enrique Ruz, Jorge Leiva y Ernesto Vargas.

EL GREEN CROSS ABRIO EL SCORE

Ocho goles hubo en total en el match que ayer empataron Universidad de Chile con Green Cross, y cuyos principales pormenores damos a conocer:

CANCHA: Universidad Católica.
PUBLICO: 4.355 personas.
SOCIOS: 1.552 de la "U"; 459 de la Universidad Católica, y 242 del Green Cross.
RECAUDACION: $ 54.506.
ARBITRO: señor Felipe Bray.
GREEN CROSS (4 goles): Lamel; Hormazábal y Mancilla; Carmona, Converti y Ortiz; Cornejo, F. Díaz, Alderete, Hermosilla y Navarro.
UNIVERSIDAD DE CHILE: (4 goles): Ibáñez; Gutiérrez y Negri; Alamos, Ramos y Sepúlveda; De Lucca, Amate, Araya, Guzmán y P. H. López.

PRIMER TIEMPO

2'— Una pifia de Hormazábal puso en apuros a Lamel para contener un tiro de Araya.
6'— Cornejo pasó a Alderete que cruzó largo hacia el centro; arremetió FELIX DIAZ entre Negri que falló, y Sepúlveda, y consiguió shutear fuerte por alto batiendo a Ibáñez ¡gol!
9'— Un rechazo deficiente de Hormazábal lo recogió Abate, que pasó a ARAYA; éste avanzó y pese a ser fouleado por Converti ganó aún más terreno y consiguió la igualdad mediante shut cruzado ¡gol!
12'— Viendo sólo a Félix Díaz, Alderete trató de habilitarlo y dentro del área Gutiérrez, ante la inminencia del peligro, contuvo el balón con ambas manos. El árbitro no sancionó nada, y siguió el juego. Protestas.
18'— Araya, que se encontraba en posición dudosa, se fué por el centro; Lamel salió en falso y el remate del centro forward, que iba a salir desviado, alcanzó a tomarlo PEDRO HUGO LOPEZ, que sólo no halló inconvenientes para señalar el tanto ¡gol! A raíz de este punto los jugadores del Green Cross protestaron airadamente ante el árbitro.
35'— Guzmán entregó a Araya, a quien se le adelantó la pelota; salió Lamel a tomarla, pero atropelló DE LUCCA que se la sacó de las manos, y la envió al fondo de las mallas ¡gol!
44'— Un preciso pase de Félix Díaz dejó en expectable posición a Navarro, cuyo tiro atajó Ibáñez a medias soltándosele la pelota, la que cayó en poder de ALDERETE que con fortísimo tiro ejecutado desde muy cerca descontó ¡gol!

SEGUNDO TIEMPO

5'— Converti cayó lesionado y debió detenerse el juego. Hubo un bonito gesto de Negri que dió un saque lateral a sus rivales, como adhesión al jugador caído.
8'— Tole-tole frente al pórtico de Label y Araya solo desvió su lanzamiento.
11'— Un pase de Félix Díaz lo recibió Hermosilla, cuyo tiro a boca de jarro paró Ibáñez.
30'— Salió en falso Lamel y tiró De Lucca, y cuando se aclamaba el gol, el balón rebotó en el travesaño y salió out.
37'— Gutiérrez concedió corner que sirvió Navarro; despejó en forma deficiente el mismo Gutiérrez, apoderándose del balón FELIX DIAZ que con shut bajo y cruzado anuló completamente a Ibáñez ¡gol!
40'— Centró Navarro y al tratar de tomar la pelota Ibáñez falló en forma lamentable; atropelló CORNEJO que tiró de puntazo, y el balón pasó bajo el cuerpo del arquero y ¡gol!
44'— PEDRO HUGO LOPEZ, en un costado se apoderó de la pelota; se mantuvo firme ante la "trancada" de un rival y siguió; eludió valientemente a Hormazábal y Carmona, y luego, cuando trataba de salir Lamel, tiró en forma violenta a un ángulo y ¡gol!

GERMANIA CON CARLOS MORENO JUGARAN HOY

Con dos equipos infantiles y juveniles se enfrentarán hoy, a las 9.30 horas, los clubes Carlos Moreno Acosta y Deportivo Germania, en la cancha de este último.



CONECTARA UN CENTRO. — Alderete ha pasado a Hermosilla, sin que Alamos logre cortar la jugada. Luego, el insider hará un centro que será anulado por Negri.— Gustó el match en que ayer empataron Green Cross con la "U" por los muchos goles y por el entusiasmo con que se jugó.— El cuadro estudiantil logró el empate en el último minuto, mediante una notable intervención de Pedro Hugo López.—

GORDIEN TRATARA DE BATIR HOY SU RECORD MUNDIAL

Y LO INTENTARA EN RIO JANEIRO

RIO DE JANEIRO, 17.—(Agence France Presse).— Mañana en el descanso del encuentro entre Botafogo y Vasco da Gama, el atleta norteamericano Gordien Fortune, intentará batir su propio record mundial del lanzamiento del disco que actualmente es de 55.33 m. Gordien recientemente lanzó en Lisboa y Helsinski 56.60 m., y 56.97 m., respectivamente, pero esas marcas no pudieran ser homologadas oficialmente.

Gordien luce actualmente una forma magnífica, y se estima por ello que está en condiciones de batir el record mundial. La Federación de Atletismo controlará la prueba.

LONDRES, 17.— (Agence France Presse).— Los siguientes fueron los resultados de los partidos jugados hoy por la competencia de Escocia:

Aberdeen y Clyde empataron a 1; Celtic ganó a Hearts por 3-2; Dundee a Queen of the Couth, por 3-0; Falkirk y Raith empataron a 1; St. Mirren a Stirling Albión por 2-0; Thir Lanark y Mothecwell empataron a 3.

BARCELONA, 17. — (Agence France Presse).— Mañana se dará en Barcelona, la partida a las 29.a vuelta Ciclista a Cataluña.

Esta prueba comprende diez etapas con un total de 1.240 kilómetros. Ciento veinte corredores, se han inscrito, de los cuales 14 son franceses, diez italianos, 4 belgas y el resto, españoles.

NATACION

LOS ANGELES, 17.— (Agence France Presse).— Continuó disputándose el Campeonato de Tenis del Sud-Oeste del Pacífico.

Beverly Baker se clasificó para la final del single de damas, al vencer a Shirley Fry, por 7|5 y 6|3.

En los dobles para caballeros, Richard González y Frank Parker ganaron a Bob Falkemburg y a George Worthington, por 10|8, 7|5, 4|6 y 6|2.

Por su parte la pareja Schroeder-Sturgess también se clasificó para la final al ganar a Larsen-Hugh, por 7|5, 6|1, 10|8.

EN UN PARTIDO BRUSCO, SANTIAGO NATIONAL GANO AL WALTER MULLER

En la cancha Fábrica de Gas se llevó a efecto ayer el partido pendiente de la División de Honor Amateur, entre los conjuntos del Santiago National y Walter Muller, cuyo triunfo perteneció a aquél por la cuenta de cuatro goles por uno.

El "decano" consiguió ayer una victoria justa y merecida, pues siempre se demostró como más equipo que su adversario, specialmente en la segunda fracción del encuentro cuando el Santiago National anotó tres goles, habiendo señalado el primer tanto en la etapa inicial, por intermedio del delantero Antonio Jiménez. Los otros tres goles fueron señalados por Charlín, a los 17 minutos; por Basualto, de penal, a los 31', y por Jiménez cuando se jugaban los descuentos después de los 45 minutos. El único gol del Walter Muller lo señaló Valenzuela, de penal, por foul de Basualto, a los 45 minutos del partido.

Hubo que lamentar en este encuentro, la actitud de algunos jugadores del elenco perdedor, que fueron gestores del juego brusco, y que el árbitro, señor Luis Ayala, no tuvo la entereza para evitar. Debido a esta animosidad, se produjo un pugilato entre Figueroa y Santander, sacando la peor parte aquél que recibió un fuerte golpe de puño del representante del Santiago National, que debió abandonar la cancha por orden del árbitro.

LOS EQUIPOS

Los equipos formaron con los siguientes jugadores:
SANTIAGO NATIONAL: Cabrera; Basualto y Martín, Bravo, Sereño y Luna; Charlín, Olave, Jiménez, Domínguez y Santander.
WALTER MULLER: Silva; Figueroa y Miranda; Cabrera, Soto y Rojas; Valenzuela, Espinoza, Calderón, Valenzuela, Cepeda y Luxoro.

13 años cumple hoy el Deportivo "Viña Errázuriz Panquehue"

Festejos de aniversario

Trece años de vida oficial cumple hoy el Club Deportivo "Viña Errázuriz" de Panquehue. Fundado en 1916, tuvo primero por nombres los de Unión Panquehue, Bandera de Chile, David Arellano y Jóvenes Católicos, hasta que en 1936, adoptó en definitiva el que hoy ostenta. La actividad desplegada por sus ramas de fútbol, pimpón, rayuela y básquetbol, colocan al "Viña Errázuriz" en un sitial de prestigio que es digno de reconocimiento y que obedece, en gran parte, al entusiasmo y esfuerzos gastados por su presidente honorario, señor Carlos Vial Errázuriz, y por el presidente efectivo de la institución, señor Francisco Ricchiuti D'Eramo.

Con motivo de este 13.o aniversario, el Club Deportivo "Viña Errázuriz", de Panquehue, ha programado una serie de festejos que empezaron ayer con la bendición e izamiento en el local del club, del pabellón nacional, acto al que concurrieron las autoridades y connotados vecinos de la Comuna, la totalidad de sus socios y alumnos de la Escuela San Francisco, recibiendo éstos diversos obsequios. Además, el directorio del club hizo entrega de un pabellón nacional a la Parroquia de Panquehue. En la noche, hubo una carrera con antorchas, que contó con más de 50 inscritos, finalizando el día con un baile social en la sede de la institución. El programa a celebrarse entre hoy y mañana es el siguiente: Día 18.— Misa de campaña en el Estadio de la Viña y partido de fútbol entre equipos juveniles. En la tarde, encuentros amistosos de fútbol entre los cuadros del Deportivo "Viña Errázuriz" y Cía. Chilena de Tabacos Victoria, de Chagres. Partidos de rayuela entre los mismos clubes. En la noche, baile social. Día 19.— A las 10 horas, campeonatos de billar y pimpón, y un match de básquetbol con San Felipe. Carreras con obstáculos, entretenimientos diversos y concurso de cuecas con premios a las mejores parejas. En la noche, fuegos artificiales.

VARIAS NOTICIAS SOBRE DEPORTES

VIERNES 30.— Cancha Materiales: tercero y segundo equipos del Pedro Montt-Unión Materiales.

TORNEO DEL UNION PACIFICO.— Por la final del campeonato organizado por el club "Unión Pacífico" jugarán hoy los primeros equipos del Deportivo Unión Carmen y Unión Pacífico. El club "Carmen" formará como sigue: Fernández; Moreno y Castro; Palma, Bravo y Lagos; Véliz, Flores, Natto, Jiménez y Palacios.

EL "SERGIO GALVEZ" A ARGENTINA.— Por inconvenientes de última hora, la delegación de básquetbol femenino del club "Sergio Gálvez", que debió embarcarse hoy a Mendoza, ha postergado su viaje hasta la próxima semana.

TORNEO RELAMPAGO.— El próximo domingo se efectuará el campeonato relámpago organizado por el Club Atlético Fluminense, en sus dos canchas. Los interesados pueden dirigirse a calle San Pablo 2852, de 19 a 22 horas.

AGRADECE EL "CONDOR DE PRAT".— El Club Deportivo "Cóndor de Prat" agradece, por nuestro intermedio, el obsequio de una pelota de fútbol que le hizo su socio honorario señor Víctor Walsson, como asimismo la gentileza que tuvo para ceder sus terrenos a fin de realizar los entrenamientos.

EN CANCHAS SANTA FILOMENA.— Organizado por el Centro Padres de Familia y "Sinopsis del Deporte", se efectuará hoy, en las canchas Santa Filomena, un extenso programa deportivo. Entre los partidos de fútbol que sobresalen están los que protagonizarán los equipos del Carioca con Small Star y de Angel Leigthon con Valentín Letelier. El lunes jugarán Arrieta Guindos con Albión, el primero de Ñuñoa y el último de Santiago. Habrá, además, un festival de bandas, fuegos artificiales, números de canto con arpa y guitarra. Numerosos premios, que han sido donados por conocidas casas comerciales, se disputarán en estas competencias.

EN EL ESTADIO MILITAR. —El club "Capitán Wood" efectuará hoy un extenso programa deportivo en el Estadio Militar, con motivo de celebrar su 7.o aniversario. En la mañana habrá una romería al Cementerio General, y por la tarde se desarrollará el siguiente programa: 14 horas, pruebas atléticas; 15 horas, partido de fútbol entre solteros y casados; 16 horas, match de fondo entre los equipos Marcos Benavides y Gilberto Honorato. El equipo del Marcos Benavides formará así: Luis Padilla; Roberto Padilla y Fernando Honorato; Carlos Romo, Carlos Cáceres y Fernando Díaz; Ramón Fuentes, Raúl Colorín, José Hernández, Raúl Páez y Manuel Hernández. Terminara la fiesta deportiva con un baile familiar.

SOL DE MATTA.— Esta institución enfrentará el lunes, en la cancha Santa Filomena, con sus dos equipos, al Deportivo Antártida. El primer elenco del "Sol de Matta" alineará como sigue: Berríos; Campos e Inostroza; Golzzio, Silva y Arnoldo; Bunster, A. Bunster, Varas, Vidal, Erroy y O. Giudice.

EMPATARON ... CUATRO G...

Un punto valiosísimo ... bató Green Cross a la ... sidad de Chile en el ... que estos equipos ... ayer a cuatro goles.

En caso de ganar la ... bría pasado al primer ... la tabla de posiciones ... parcialmente por 24 h... que la mantención de ... to está supeditada al ... del encuentro de hoy ... Católica y Colo Colo.

Sin embargo, la U... de Chile debe consider... tunada con haber ... ayer una igualdad, ... restando un minuto ... 4-3 y el asunto se le ... ba sumamente compli... conformaban sus parc... el desenlace y comen... abandonar el Estadio... Pedro Hugo López, ... vez está jugando mejor... pelota y tras de eludir ... a uno y luego a otro, ... un ángulo dificilísimo ... un violento tiro que ... redes y al grito de gol ... cador quedó emparejado ... tro.

Aunque los dos equi... bieron fallas visibles e... fensas, el partido gust... constantes variaciones ... ció el score. Green Cro... que marcó el primer p... ro en seguida igualó ... estudiantil y más ad... situó cómodamente en ... por 3 a 1. Poco antes ... rar la etapa, los listados ... taron un tanto y sepa... la diferencia mínima ... ron a los vestuarios.

En la fracción sig... jugó con intensidad ... avances de riesgo pa... vallas, los que cobraron ... tosidad debido a que ni ... las dos defensas —lea... ros y zagueros— no e... una buena tarde. Más ... se vió Green e hizo m... ra conseguir la paridad ... sólo concretó cuando ... ocho minutos, después ... luchado en forma deno... conseguir este objetivo ... al instante una visible ... Mario Ibáñez permitió ... tero Cornejo anotar ... tanto para los "albive... se pensó que sería el ... toria, esto es, tomando ... ta cómo se estaban de... do las cosas y tambié... poco tiempo que fal... bulliciosos y entusiasta... universitarios, práctica... taban resignados a e... tado, pues el equipo e... no había actuado bien ... se produjo esa conquis... dro Hugo López en qu... terminante la guapez... jugador, injustamente ... do en la selección pa... paso a Desiderio Medi...

Lejos estuvo la "U" ... tar aquellas excelente... mances que rindió jug... ra de la capital, que ... a su haber cuatro p... todos estimaban poco ... que imposibles. Sus f... ron bien visibles y ra... su defensa: poco atin... ñez, inseguro Gutiérre... muchos altibajos, Negr... mos a ellos la irregu... dición de Alamos y l... baja de Ramos en el ... período y se encontrar... plicación de los mucho... tos de zozobras por ... vesó el pórtico azul, ... jugadas que no encer... ligro inminente.

Y por fortuna para ... versidad de Chile en ... extremas del Green ... cosas no marcharon me... do manifiestas las fall... mel, arquero que est... poco feliz en todas su... lo mismo que para con... zamientos altos; Horma... zaguero centro, apar... notoria lentitud, pifió ... so, principalmente dur... primera etapa. Por su ... su cuadro consiguió ... en la fracción comple...

Estas debilidades ... justifican los ocho gol... registraron y al mism... dieron lugar para que ... ponentes de ambas dela... lucieran, pues alcanza... maniobraban inclusive ... perdidas.

El match gustó y ma... atención a través de ... venta minutos. Tanto ... versitarios como los ... sinos, haciendo caso ... sus puntos vulnerables ... con gran entusiasmo ... Para la "U" el triunfo ... cendental, mientras ... Green Cross a toda cos... demostrar que su coloc... el penúltimo lugar en ... de posiciones no se aj... los reales merecimien... equipo. Creemos que est... pese a las deficiencia... anotamos, consiguió su ... vo y destacó en forma ... te que ahora cuesta ... bajo ganarlo y que en ... de sus contrastes ha ... enorme porcentaje de ... te y una prueba de ... apreciable stock de ... que se le ha computado ... actual campeonato. S... Cross afirma sus líneas ... mas, seguramente, ... que hablar en la segun... da.

La intensidad misma ... tido, sus variaciones y ... chos goles, dieron mo... que al fin de cuentas ... tan manifiesto el arb... todas luces deficiente ... Felipe Bray. Durante ... período perjudicó clar... Green Cross y la forma ... lo hizo resultó tan ... que hasta se molestaron ... pios hinchas de la ... pués, para equilibrar ... vaciló en todas sus ... ciones, que, generalmen... ajustaron a la realidad ... cambio, tuvo una cosa ... vor: cuando más espec... tornó el match dejó ... tocó el pito nada ... cuando creyó que era ... pensable.

La "U" ha completado ... tos y en la próxima ... berá medirse con Colo ... su vez Green Cross ... 9 puntos y su futuro ... rio será el Badminton.

Colo Colo y la U. C. pueden hacer hoy el mejor match del año

ENORME INTERES HA DESPERTADO ESTE ENCUENTRO

JUGARAN EN EL ESTADIO NACIONAL

Universidad Católica y Colo Colo están preparados como para brindar esta tarde, en la cancha central del Estadio Nacional, uno de los partidos más emotivos del campeonato profesional de fútbol. El interés básico de la brega estriba en que el conjunto colegial, por ningún motivo, permitirá que lo desalojen de la envidiable posición que actualmente ocupa —puntero único—, y, por otra parte, en que el cuadro de los albos, popular como siempre, en la buena o en la mala, espera hacer hoy su mejor partido del año, tras un triunfo que seguramente los rehabilitaría de su, hasta ahora, irregular campaña.

Mientras el team de la U. C. es parejo; es decir, hay marcada correlación de valores, entre la defensa y el ataque —con la excepción, claro está, de José Manuel Moreno, que es de por sí un espectáculo—, en Colo Colo es fácil observar que su zaga y media zaga responden bien, mas, no ocurre lo mismo en la ofensiva, en donde, por lo general, se ha notado el vicio de su mezquindad en el remate, y también una acción desordenada para doblegar las líneas adversarias. Estos defectos, que en realidad existen, han sido debidamente estudiados para el cotejo de esta tarde y de ahí que se estime que el elenco albo cumplirá una performance más o menos similar a cuando derrotó a Universidad de Chile, en forma, si se quiere, inesperada; pero, en todo caso, justa. La "hinchada" de Colo Colo, si bien es cierto no se siente capacitada para anticipar una victoria, dados los pergaminos del rival, al menos asistirá hoy al Estadio en la confianza de que el equipo de sus afectos se dará por entero, y brindará, de cualquier manera, una actuación que satisfaga hasta el más exigente.

Es por todas estas razones que no resulta aventurado decir que el match de Universidad Católica con Colo Colo, bien puede constituir el partido del año. Es tal el interés que reina por presenciar la brega, que es muy posible el Estadio Nacional tenga esta tarde uno de sus mejores llenos.

El encuentro, según el programa, debe comenzar a las 15.30 horas. Formación de los cuadros:

U. CATOLICA: Livingstone; Arriagada y Roldán; Alvarez, Almeyda y Carvallo; Mayanés, Moreno, Infante, Monestés y Lagos.

COLO COLO: Escutti; Urroz y Pino; Machuca, Miranda y Núñez; Aranda, M. Muñoz, Farías, Castro y Cubillos.

PUBLICO DE PROVINCIAS

Con motivo de las Fiestas Patrias, es sabido que un gran número de provincianos ha venido a la capital, a pasar dichas festividades, y, por cierto, que los que gustan del fútbol, no trepidarán en concurrir al match de hoy en el Estadio Nacional.

A propósito, digno de aplausos, es el gesto que ha tenido la División de Honor de la Federación de Fútbol de Chile, al invitar al encuentro de hoy a la delegación de alumnos del Liceo de Hombres de Concepción, que se halla desde hace dos días en Santiago. LA NACION, el diario de los deportistas, ha servido de intermediario entre los clubes Universidad Católica, Colo Colo y la División de Honor, para hacer efectiva esta simpática invitación.



ALVAREZ



MACHUCA



PINO



INFANTE

Magallanes se presenta hoy en el puerto y, en Santa Laura, juegan Unión con Badminton

En la cancha del Estadio de Santa Laura jugarán a las 15.30 horas de hoy, por el campeonato profesional de fútbol, los equipos de Unión Española (11 puntos) con Badminton (1 punto), match en el que el conjunto dueño de casa lleva las mejores posibilidades de triunfo. Sin embargo, es conveniente no olvidar que Badminton ha iniciado ya una franca campaña de rehabilitación, lo que quedó demostrado en su última presentación, cuando empató a cero gol con el Magallanes, en un cotejo que debió favorecer a los aurinegros.

EN VALPARAISO: MAGALLANES - WANDERERS

El cuadro del Magallanes, que lleva 14 puntos, se encuentra desde el viernes en Valparaíso, con el objeto de enfrentar esta tarde, en Playa Ancha, oficialmente, al team del Wanderers, que ha acumulado quince puntos. Verdad es que el elenco porteño tiene una chance mayor al triunfo, por el hecho de actuar en su propio field; pero la "academia", interesada como está en seguir figurando entre los primeros del cómputo, se preparó especialmente para este difícil compromiso, y no están del todo distante sus posibilidades de regresar a la capital con dos valiosos puntos.

Una tarde poco feliz para los arqueros

Fué la de ayer en el campo de la U. C.

Damos a conocer la actuación individual de los jugadores que intervinieron en el encuentro entre Green Cross y la "U", que finalizó igualado a cuatro goles.

UNIVERSIDAD DE CHILE

Ibáñez: Estuvo en una mala tarde. El cuarto gol fué una falla suya vistosísima.

Gutiérrez: Bajó considerablemente en comparación a otros partidos.

Negri: Algo mejor que Gutiérrez, con muchos altibajos.

Alamos: Comenzó flaqueando, pero se afirmó algo en el segundo tiempo.

Ramos: Tuvo 15 minutos muy buenos; después se apagó completamente, y en el período final pasó inadvertido.

Sepúlveda: Indiscutiblemente el mejor de la línea media y su faena resultó pesadísima.

De Lucca: Realizó varias jugadas de peligro. En general respondió.

Abatte: Efectivo como de costumbre; pero después de una "trancada" con Carmona se amedrentó, y bajó mucho.

Araya: Trabajador y entusiasta, aunque no muy controlado.

Guzmán: Buen primer tiempo. Después bajó y se dedicó más fallas de varios de sus compañeros.

P. H. López: El hombre de la cancha. Cada vez está actuando mejor y eso que al principio no le dieron mucho juego. El empate la "U" se lo debe exclusivamente a él, pues su gol lo consiguió nada más que de guapo y valiente.

GREEN CROSS

Lamel: Mal. No hizo una sola salida buena, y en los tiros por alto casi siempre perdió la pelota.

Hormazábal: Muy lento y "pifiador". Se afirmó algo en el segundo tiempo.

Mancilla: Parejo su desempeño, y cumplió con discreción.

Carmona: Bien. Rindió una buena performance. Recio, sin estar brusco.

Converti: Superó todas sus actuaciones y se constituyó en uno de los puntales de su cuadro.

Ortiz: Defendió bastante, sin sobresalir.

Cornejo: Punto bajo de la delantera. Desperdició muchas situaciones propicias.

F. Díaz: Ayer respondió a sus antecedentes; cada vez que maniobraba la pelota, algo complicado le sucedía a Ibáñez. Anotó dos bonitos goles.

Alderete: Luchó con singular entusiasmo y efectividad a través de los 90 minutos. Dió mucho que hacer a sus contendores.

Hermosilla: Muy trabajador, aunque poco efectivo.

Navarro: Irregular en el primer período. Después mejoró en forma notora.

Arbitro: Muy mal el señor Felipe Bray. En el primer tiempo perjudicó en forma abierta a Green Cross y no cobró un penal visible cometido en el área de los azules. Creemos que la "U" posee un cuadro lo suficientemente capaz como para no necesitar del aporte del señor Bray para ganar o empatar. Por eso las determinaciones del árbitro molestaron a los propios simpatizantes estudiantiles. En el segundo tiempo hubo momentos en que nadie entendió lo que cobraba. Después dejó jugar y eso fué lo único que tuvo a su favor.

Ecuador con Juventud Las Rejas, en un clásico de la Cuarta Comuna

Esta tarde, en las canchas del Estadio Santiago Morning, se dará comienzo al campeonato de fútbol de Fiestas Patrias, que ha organizado la administración de ese campo deportivo, en disputa de valiosos premios.

En el mejor lance del programa, actuarán Juventud Las Rejas con Ecuador, tradicionales rivales de la Cuarta Comuna.

El programa a efectuarse esta tarde es el siguiente:

CANCHA N.o 1.— 14.45 horas, Juventud Las Rejas con Ecuador, segundos equipos; 15.45 horas, Alpatacal con Bandera Atlético, cuadros superiores; 16.45 horas, Ecuador con Juventud Las Rejas, primeros equipos; árbitros y director de turno del Club Rafael Valenzuela.

CANCHA N.o 2.— 14.45 horas, Unión Alpatacal con Bandera Atlético, segundos cuadros; 15.45 horas, Rafael Valenzuela con Alcantarillado Santiago, segundos equipos; 16.45 horas, Alcantarillado Santiago con Rafael Valenzuela, cuadros superiores; árbitros y director de turno, del Club Población Ecuador.

CANCHA N.o 3.— 14.45 horas, Mickey con Estrella de Quinta, segundos equipos; 15.45 horas, Población Zelada con Benedicto XV, cuadros superiores; 16.45 horas, Estrella de Quinta con Mickey, primeros equipos; árbitros y director de turno, Club Alcantarillado Santiago.

CANCHA N.o 4.— 14.45 horas; Benedicto XV con Población Zelada, segundos equipos; 15.45 horas, Población Varas con Las Gaglias, segundos cuadros; 16.45 horas, Las Gaglias con Población Antonio Varas, cuadros superiores; árbitros y director de turno, Deportivo Estrella de Quinta.

CANCHA N.o 5.— 14.45 horas, Población Ecuador con Aldunate Correa, segundos equipos; 15.45 horas, For Ever con Capri, cuadros superiores; 16.45 horas, Aldunate Correa con Población Ecuador, primeros equipos.

CANCHA N.o 6.— 14.45 horas, For Ever con Capri, segundos equipos.

Everton con Santiago, en el único partido de mañan

"LA NACION", DIARIO OFICIAL DEL CLUB DEPORTIVO "DEL RIO"

En reciente reunión general de socios, el Deportivo Del Río eligió presidente, señor Delfín Ibacache; eligió la siguiente mesa directiva: vicepresidente, señor Segundo Castellano; secretario, señor Manuel González; prosecretario, señor Miguel Arriagada; tesorero, señor Raúl Galdames; protesorero, señor José Tapia; directores, señores Juan Zúñiga y Florentino Flores.

En la misma reunión se decidió nombrar diario oficial a LA NACION.

Final de...

(DE LA PAGINA 37)

sus armas más poderosas, que pocas veces fueron devueltas por el perdedor.

BUEN PARTIDO

En un partido donde hubo buen tenis, Budy Beherns dió cuenta de Galleguillos, campeón de Chile, por 7|5, 6|4 y 6|3.

Respondiendo a su nombradía de campeón de los juveniles de Estados Unidos, Budy Beherens exhibió toda la calidad de su juego, frente a uno de los cracks del tenis nacional, como es Ignacio Galleguillos, que ostenta en su rol deportivo un sinnúmero de notables triunfos, frente a los craks sudamericanos.

En el match de ayer, Beherens debió hacer uso de sus mejores recursos para doblegar a su ocasional antagonista, frente al cual logró salir airoso, por su mejor faena de ataque y por su extraordinario alcance en la acción de media cancha y cerca de la malla. Hizo completo el trabajo, con el potente saque y precisos remaches de que ha hecho gala en sus diferentes presentaciones, los cuales no logró sobreponerse el eficiente player local. A Galleguillos, que dominó el juego de regularidad, le faltó disposición para atacar siempre conformándose con devoluciones que no llegaron a inquietar a ganador.

GRAN FINAL

La final del singles, que opondrá a Balbiers y Beherens, está fijada para hoy, a las 10.30 horas, en la cancha central del Stade.

Se completará el programa con un partido fuera de programa entre Luis Ayala y José Castellano.

En la tarde, se jugará la final de dobles, interviniendo Balbiers-Taverne frente a Galleguillos-Sanhueza.

LOS ALBOS CON U. C. TAMBIEN DIRIMIRAN SUPREMACIAS EN TORNEO DE S. CADETES

Badminton-Unión, y otros partidos oficiales

Por la tercera rueda de la segunda etapa del calendario oficial de la Sección Cadetes de Honor se jugarán hoy los siguientes partidos:

COLO COLO CON UNIVERSIDAD CATOLICA. — Estadio U. Católica.— A las 9.45 horas, segunda infantil. Arbitro, Hernán Zapata, y 10.30 horas, tercera infantil. Arbitro, Héctor Palma, turno, Audax Italiano. Estadio Colo Colo, a las 10.15 horas, primera infantil; árbitro, José Calderón, y 11.15 horas, división juvenil; árbitro, Raúl Coppa; turno, Badminton. Estadio Nacional a las 14.15 horas, división especial.

BADMINTON CON UNION ESPAÑOLA.— Estadio Santa Laura.— A las 9.30 horas, primera infantil; árbitro, Miguel Dib; 10.15 horas, división juvenil; árbitro, Rolando Quijada, y 11.15 horas, división intermedia; árbitro, Julio Hernández; turno, Colo Colo.

CANCHA SANTA LAURA N.o 2.— A las 10.30 horas, segunda infantil; árbitro, Humberto Ramos, y 11.15 horas, tercera infantil; árbitro, Quintín Valladares; turno, Green Cross. A las 14.15 horas, división especial; turno, S. National.

UNIVERSIDAD DE CHILE CON GREEN CROSS.— Estadio Nacional N.o 8.— A las 9.45 horas, segunda infantil; árbitro, Humberto Aros; 10.30 horas, tercera infantil; árbitro, Abel Lastres, y 11.15 horas, división intermedia; árbitro, Julio Mondaca; turno Iberia. Estadio Nacional N.o 5.— A las 10.15 horas, primera infantil; árbitro, Francisco Miquel, y 11.15 horas, división juvenil; árbitro, Sergio Ramírez; turno, Magallanes.

SANTIAGO MORNING CON SANTIAGO NATIONAL. — Cancha Santiago N.o 1.— A las 9.45 horas, segunda infantil; árbitro, Julio Villanueva; 10.30 horas, tercera infantil; árbitro, Julio Villanueva, y 11.15 horas, división intermedia; árbitro, Segundo Lillo; turno, Unión Española. Cancha Santiago N.o 2.— A las 10.15 horas, primera infantil; árbitro Hugo Caballero, y 11.15 horas, división juvenil; árbitro, Eugenio Carrasco; turno, Universidad de Chile.

La división especial juega el lunes 19 en el Estadio U. Católica con S. National, 14.15 horas.

AUDAX ITALIANO CON IBERIA.— Cancha Roberto del Río —A las 10.15 horas, primera infantil; árbitro, Julio Rivamontan y 11.15 horas, división juvenil; árbitro, Jorge Villegas; turno, Santiago Morning.

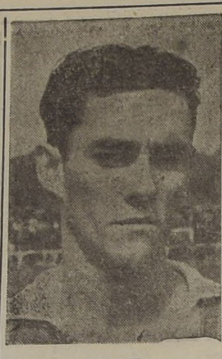
Novedosa exposición de banderines presentó al público "Estudios Norte"



Con especial entusiasmo y numerosa concurrencia, quedó inaugurada en la tarde de anteayer, en Ahumada 61, la Casa del Banderín, en donde Estudios Norte presentó una novedosa exposición de banderines con diversos motivos, sobre todo de deportes, y cuya confección mereció cálidos elogios de los concurrentes. Es tal la perfección de los trabajos que ejecuta Estudios Norte que bien se puede decir, sin temor a equivocación, que se ha colocado de golpe entre las mejores firmas del país en su género. En el grabado, aparecen el director de Estudios Norte con un grupo de asistentes al cóctel que se ofreció con motivo de la inauguración de la Casa del Banderín.



GRILL



FLORES

EN LA CANCHA DEL SAN CRISTOBAL SE INICIO EL CAMPEONATO DE POLO

En las canchas que posee el Club San Cristóbal, se efectuó ayer la primera competencia de polo organizada por esta institución, en disputa de la Copa "Arturo Cousiño". En el primer partido, el equipo de la Universidad Católica venció por quince puntos contra 10 1|2 al Gorila, en un match jugado a siete "chukers". El cuarteto del Gorila concedió 2 1|2 puntos de handica pal elenco católico.

En el segundo match, por la final de eliminación, Perdices derrotó al Graneros, por once contra cinco, después de un partido que agradó bastante a la numerosa y selecta concurrencia.

PROGRAMA DE HOY

Esta competencia continuará hoy en la mañana, con los partidos entre Santa Lucía con Rancagua, y Gorila con Graneros. Servirán de "umpires", para el primer match, el señor Julio Zegers, y del segundo encuentro, el señor Bernardo Moreno.

ACTIVIDADES DE UNION ESPAÑOLA

Esta tarde se juega en Santa Laura el partido por la División de Honor, entre el equipo de esta institución y el del Badminton.

—Hoy, a las 11 horas, se efectuará en el frontón de Santa Laura, la final del campeonato a paleta, de 1.a categoría, entre los hermanos Esteban y Ramón Arana con Sáez y Salazar.

—Han ingresado a la categoría de socios vitalicios la señora Olga Berríos de Pérez y los señores José Pérez Sáez, Fermín Pérez Berríos, Miguel Paul Estebe, José Torres Planells y Luis Baeza Córdova.

—Con todo entusiasmo ha iniciado sus clases de gimnasia la Sección Atletismo, bajo la dirección de Carlos Müller. El miércoles próximo, a las 19.30 horas, se efectuará la segunda sesión.

—El martes, a las 22 horas, se reunirá la Sección Ajedrez para designar el equipo que irá a Rancagua el domingo 25, para competir a 12 tableros con el Deportivo Español.

—Han adquirido asientos permanentes en las tribunas de Santa Laura los señores: Cirilo Córdova, Fernando Córdova, Laureano Cortina González, Laureano Cortina García, Rafael Adrover Martín y Arturo Rodríguez M. Estos asientos son estrictamente personales e intransferibles.

SON DOS EQUIPOS QUE PRACTICAN UN FUTBOL DE CALIDAD

El día deportivo de mañana quedará resumido en el encuentro que, por el campeonato oficial de fútbol profesional, sostendrán los cuadros del Everton, de Viña del Mar, y Santiago Morning, en la cancha de la Universidad Católica.

El torneo del presente año ha sido bien generoso en satisfacciones y en posibilidades para los equipos de la costa, y tal es así que hoy vemos a Wanderers con 15 puntos en la tabla de posiciones y, a Everton, con 13. En esta forma, la competencia ha adquirido, por tal razón, un interés bien especial, pues la verdad es que, en materia de deportes y, sobre todo en fútbol, se mantiene aún aquella vieja rivalidad entre santiaguinos y porteños. Mañana vendrá Everton a probar suerte en la capital, frente a un contendor que es de mucho peligro para sus pretensiones de ascender en el cómputo. Para muchos, el conjunto recoletano es uno de los más completos de la actualidad y, por consiguiente, es innegable la chance que tiene en cuanto a adjudicarse el ansiado título de 1946. Con respecto a su compromiso de mañana, el Santiago lleva la ventaja de actuar como local, que sirve de mucho; pero resulta que Everton, a través de su campaña se ha caracterizado por el hecho de haber cumplido, precisamente en fields metropolitanos, sus más eficientes presentaciones.

Si el Santiago, con los 15 puntos que lleva, sale triunfante en este cotejo y la U. C. es vencida hoy por Colo Colo —cosa que está perfectamente dentro de lo posible— lo tendríamos colocado de inmediato en una situación sumamente expectable para llevarse el presente campeonato. En lo que respecta a Everton, con sus 13 puntos, de ganar, quedaría de nuevo entre los primeros y con muy justificado optimismo para terciar junto a otros postulantes al título.

Considerado el cotejo de mañana, desde otro punto de vista, tenemos que Everton y Santiago Morning son dos cuadros que, por lo general, han impresionado siempre bien en cuanto a la bondad de su fútbol, detalle éste que enriquece de por sí la calidad del espectáculo a celebrarse en la cancha de la U. Católica. Es, en suma, un partido que tiene que llevar un buen público, tanto por el cartel de sus protagonistas, como por ser la única reunión deportiva de importancia del día.



JUAN GARCIA



RAMIREZ

PARTIDOS AMISTOSOS DE FUTB BANDERA ATLETICO Y ALPAT

Una nómina de los que se jugarán hoy

Encuentros amistosos de fútbol que se llevarán a efecto hoy en canchas de esta capital. En seguida damos a conocer una nómina de los más importantes:

LOS PRADOS-BANFIELD.— Con tres equipos, a las 9 horas como preliminares del partido entre Viejos Cracks y Juvenil Los Prados.

ALIRO GONZALEZ.— En el fundo Cholqui de Melipilla con tres equipos. El cuadro metropolitano hará el viaje en microbús especial a las 8 horas, partiendo de calle Castro con Gay.

DEPORTIVO EUGENIO VOTICKY-DEPORTIVO FERNANDEZ.— Con tres equipos en la localidad de Graneros en disputa de tres trofeos. El cuadro metropolitano actuará con Ortiz; Larrera y J. Contreras; Varela, Meneses, Q. Contreras y Fuentes; Tamayo, Sepúlveda, Berríos y Ramírez.

BANDERA ATLETICO-ALPATACAL.— En la cancha del Santiago Morning, N.o 1, con los dos equipos adultos. El Bandera formará así: Palomo; Pinto (cap.), y Espinoza; Elos, Martínez, y Espíndola; Ríos, Carrasco, Cortínez, Gómez y Bastías.

JUVENTUD RIO JACHAL-AGUILAS DE MEXICO.— A las 9.30 horas, en la cancha del último con los tres equipos. El Río Jachal formará con: L. Olivares: H. Donaire y R. Esparza; M. Vera, M. Carmona y J. Leiva; O. Guajardo, López, Vargas, Lagos y Villagrán.

BRISAS DE MARRUECOS-JUVENTUD MENDOZA.— Con los cuatro equipos en la cancha del primero, empezando a las 11 horas. El cuadro de honor del Brisas alineará de la siguiente forma: Armijo; Muñoz y Mendoza; Gálvez, Soto y Araya; Valdés, Gómez, López, Muñoz y Martínez.

MONTES DE OCA-SANTA ANA DE ROBLE.— En la cancha Eugenio Matte con 3 equipos adultos y uno infantil.

EL JUAN VICUÑA.— Enfrentará hoy al Deportivo Estrella de Maule en la cancha del Estadio Militar, con sus tres equipos adultos, empezando a las 9 horas.

MANUEL RODRIGUEZ DE TILTIL.— Enfrentará con sus tres equipos adultos al Forestal, en esa localidad. La delegación de Santiago partirá a las 8 horas de la Estación Mapocho.

BASQUETBOL FEMENINO.— La Asociación Femenina de Básquetbol de Santiago ha resuelto preparar el seleccionado de honor que deberá representar a esta dirigente en el próximo campeonato nacional, a efectuarse en octubre en Santiago. Con tal motivo, se designó a una comisión seleccionadora d
pos, compuesta por los
Eulogio Larraín, Juan T
Juan Arredondo, quienes
rán reunirse el próximo
coles a las 19.30 horas,
designar a las jugadoras
leccionadas y nombrar
nador, en el local de Co
N.o 1468.

CICLISMO.— La ram
ta del Club Colo Colo
efecto hoy un torneo en
4421, Quinta Normal.
carreras se disputarán
premios, siendo los pri
los donados por la I. M
lidad de Quinta Normal
el presidente del Colo C
ñor Agustín Melo Peña.

EN HONOR DEL TRI
NACIONAL.— En las
del Club Santiago Morn
llevará a efecto hoy en
ñana un festival de fú
honor de esta institución
lebra su primer aniver
mejor encuentro de esta
estará a cargo de los equ
Juventud Ecuador, camp
victo de la división Ju
Los Barrios y el Poblac
Iver, campeón del torneo
visión especial.

RAYUELA.— En la
de Requínoa, se enfrenta
los clubes Los Quillayes
Americana, con sus dos
de fútbol y tres de ray
delegación del Unión A
na saldrá en microbús
zar desde su secretaría
Pedro Lagos 1268.

BASQUETBOL DE S
GO.— El Directorio de
ciación de Básquetbol d
tiago ha confeccionado
guiente calendario de
para la próxima seman

Jueves 22. — Cancha
primeros elencos del Iber
dustriales, y Green Cr
Materiales.

Sábado 24.— Cancha
teriales, juveniles de
Cross con Materiales.

Domingo 25.— Cancha
triales, juveniles, terceros
tos equipos, Palestin
Montt; cancha Tracción
ro y segundo equipos d
Colo-Halcón; cancha Ma
tercer y segundo equ
Green Cross-Unión Mate

FORMO RAMA DE EL CLUB ALTIPLA

El Deportivo Altiplano,
Población El Salto, formó
box con la siguiente di
presidente, señor Domingo
ceda; secretario, señor
La Rose; tesorero, señor
yán La Rose; directores,
Alan La Rose, Carlos Esp
Manuel Román.

Como un "fantasma" va subiendo el campeón de 1948

Soares hizo falta en team del Iberia

En el Audax no formaron ayer nuevamente, Atlagich, Romo y Klein, pero, en verdad, que no se notó su ausencia. Lo mismo ocurrió con el Iberia, donde Tardío llenó bien el puesto de Araya. En la delantera, ahí sí que hizo falta Soarez, ya que Vásquez, por dedicarse a una faena que de todo tuvo, menos de fútbol, no supo pesar la responsabilidad del compromiso de su equipo.

El juez, señor Sergio Bustamante, tuvo una falla que pudo costar un gol más al Iberia, y fué la de validar un tanto de Rinaldi, luego que el centro forward tomó la pelota con la mano. Menos mal que echó pie atrás a instancias del guardalíneas, que le hizo la observación correspondiente.

Los equipos formaron así:

A. ITALIANO: Daniel Chirinos; Ismael Islame y Roaul Anderes; Manuel Acuña, Pedro Fuentes y Américo Azares; Rubén Jiménez, Juan Zárate, Víctor Rinaldi, Carlos Varela y Gregorio Espinoza. Goles: Espinoza (2) y Rinaldi.

IBERIA: Amadeo Aurenque; Fernando Wirth y Gilberto Carrasco; Delfín Tardío, Luis Rojas y Luis Garrido; Luis Tapia, Rigoberto Concha, Ricardo Vidal, Osvaldo Vásquez y Vitelio Díaz. Gol: Díaz.

..PRIMER TIEMPO: A los 10 minutos, Varela, que hace un trabajo de insider y de mediozaguero, apoyó a Rinaldi. El centro forward atropelló y justo casi a un metro de Aurenque, cedió a ESPINOZA, quien shoteó por alto y con fuerza, dejando sin chance alguna al excelente meta del Iberia.

A los 24 minutos: Concha, desde el centro, tira sobre el área del contrario. Se hace presente Vidal, quien pone la pelota en los pies de DIAZ, que no tuvo dificultad alguna para vencer a Chirinos, con tiro rasante y cruzado.

A los 29 minutos: Acuña abrió el juego al costado derecho. Ahí avanza Zárate y desde la línea de corner, hace un centro por alto. ESPINOZA, que se encuentra sin vigilancia, cabecea con toda comodidad. Aurenque manotea sin controlar el balón, que cae al fondo de las redes.

A los 38 minutos: Un tiro desde muy cerca, de Acuña, provoca dificultades a la defensa contraria. Aurenque pierde el arco, pero Tardío se encarga de sacar la pelota sobre la misma raya de gol. Entra Rinaldi, y luego de tomar el balón con la mano, la incrusta en las redes. El árbitro indica el centro de la cancha, pero ante las reclamaciones de los jugadores del Iberia, consulta al guardalíneas del costado de las galerías, quien le señala que Rinaldi hizo un hand antes de liquidar la jugada.

SEGUNDO TIEMPO: A los 17 minutos, Vidal remata con fuerza, pero la pelota rebota en el cuerpo de Chirinos. Con un puntazo insiste Vásquez desde fuera del área, y ahora el lanzamiento golpea el vertical y hace volver el balón al campo de juego.

A los 26 minutos: Rinaldi queda solo frente a Aurenque, pero pierde la oportunidad de gol, con un tiro a un costado, que rebota en el poste.

A los 41 minutos, Acuña hizo un centro por elevación, que Zárate toma con mucha calma. Cede prontamente a RINALDI, quien baja de izquierda, para rematar de derecha en forma violenta, decretando la tercera y última caída del baluarte de Aurenque.

LOS ESPECTACULOS DEPORTIVOS CON MOTIVO DE FESTIVIDADES PATRIAS

Gran actividad de instituciones populares

Numerosas instituciones deportivas de la capital y comunas vecinas, queriendo asociarse a la celebración de nuestro aniversario patrio, han programado para hoy diversas competencias, cuyos programas damos a conocer a continuación:

EN LA LEGUA. — Campeonato de Fiestas Patrias en el Estadio de la Población, canchas 1, 2 y 3, por la segunda fecha: cancha 1, San Javier con Oriental, terceros y segundos equipos; cancha 2, Arizona Dobry con Defensor Dalmacia, segundos y primeros cuadros; cancha 3, Legua Juniors con Cóndor, terceros equipos, y Cóndor con Santa Elisa, segundos cuadros. En la tarde, Legua Junior con Lusitania, segundos cuadros, y Legua Junior con Lusitania, primeros equipos.

EN BARRIO PILA.—El programa de hoy por la competencia organizada por el club Jaime Larraín, es el siguiente: 15 horas, pruebas atléticas, media maratón y carrera de obstáculos. Finalizará la fiesta deportiva con un baile familiar en honor del club Sergio Gálvez que parte la próxima semana a Argentina. Los premios que se disputarán en esta competencia son: Copa Mascolte, María Angélica Pavez, Trofeo Casa Sederap, Premio Raúl Campos, Fuente de Soda Cañaveral, Copa Ernestina vda. de Cordero, tres copas donadas por don Humberto Bermedo y tres trofeos donados por don Emilio del Pedregal.

EN MARRUECOS. — Extenso programa deportivo durante la mañana y tarde en el pueblo de Marruecos, con pruebas de atletismo y fútbol. Continuará el programa de Fiestas Patrias el lunes en la tarde con carreras de maratón y pruebas de ciclismo y otras competencias para infantiles.

EN LAS CONDES.— La Asociación de Deportes de Las Condes dará cumplimiento a su programa oficial de fútbol con los siguientes partidos: cancha La Cañada, Barnechea con La Cañada; cancha Barnechea, Juventud Católica con Independiente; cancha Miraflores, Las Condes con Miramontes; cancha Sindical, Mirasol con Sindical; cancha Defensor Vitacura, Tricolor San Carlos con Defensor Vitacura, y cancha U. Colón, San Pascual con U. Colón.

FESTIVAL DEL UNION CARMEN. — Festival en la plazoleta ubicada en Victoria con San Juan. El charlista señor Humberto Pinto Díaz disertará un tema sobre las Fiestas Patrias.

ATLETICO CONDOR. — Esta institución ha organizado un baile familiar en su secretaría de San Diego 391. Previamente se hará entrega de los premios a los jugadores infantiles, acto que se efectuará a las 17 horas.

EN CONCHALI.— La dirigente del fútbol de Conchalí ha programado para hoy los siguientes partidos por las finales del torneo de Fiestas Patrias: cancha El Rayo, 14.15 horas, tercera división del 20 de Enero de Villa Moderna con Victoria; 15.15 horas, Atlético con ganador Brisas del Maipo-Ramón Navia, y 16.30 horas, Monterrey Juniors con Unión Conchalí.

EN CANCHA MADECO. — El Deportivo Pedro Montt pondrá término al torneo cuadrangular de Fiestas Patrias, con el siguiente programa: 14 horas, segundos equipos del Ochagavía con Pirámide; 15 horas, segundos elencos del Pedro Montt y Palermo; 16 horas, primeros cuadros del Ochagavía y Pirámide, y 17 horas, primeros cuadros del Ochagavía y Pirámide.

EN HOSPITAL.—El Club Flecha del Sur llevará a efecto un campeonato de rayuela para todo competidor, que comenzará a las 9 horas. En la noche se efectuará un baile que estará a cargo del señor Juan Vergara. La competencia de rayuela continuará el lunes, y por la noche se hará entrega de los premios. Amenizará esta fiesta deportiva, la banda de músicos de la Escuela de Hombres de Hospital.

EN SAN MIGUEL.— Con motivo de inaugurar el Estadio de Deportes, se efectuará el siguiente programa: 14.30 horas, desfile del Directorio de la Asociación de Fútbol de San Miguel, con los delegados y con la participación de los clubes Germania, Esperanza, Atacama, Cucarachos, Salvador Balmaceda, Tocornal, Vergara, Mikoyán, Hayduk, Libertad, Mademsa, Montiel, Carmen, Halcones y Caupolicán.— A las 15.30 horas se efectuará el match de fútbol entre los equipos del Balmaceda y Montiel, y a las 14.15 horas la entrega de los premios a los jugadores seleccionados y de la temporada de 1948.

CLUB SOCIAL "AVANCE". — Comunica a sus socios y vecinos del barrio Aldunate - Coquimbo, que este año no efectuará el tradicional baile, debido a los desórdenes que se producen como consecuencia de los innumerables depósitos de licores y bares que existen en el sector y que denigran la moral y la cultura.

DEPORTIVO "CALIFORNIA". — En su cancha de Avenida Pocuro número 2800, se efectuará el siguiente programa de fiestas: A las 10 horas: izamiento de la bandera.— A las 10.30 horas: partido de fútbol entre infantiles del "Unión Italia" y "California".— A las 11.30 horas: cóctel a las autoridades de la comuna.— A las 14 horas: Largada de la carrera ciclista.— A las 14.30 horas: fútbol entre dos equipos de la institución.— A las 15 horas: pruebas atléticas, y a las 15.30 horas: fútbol entre "casados" y "solteros", disputándose la copa "Fernando Bascuñán".

EN MAIPU.— La Asociación de Fútbol de Maipú ha confeccionado el siguiente programa para hoy: 10 horas: dirigentes y jugadores depositarán una ofrenda floral en el histórico monumento del pueblo; a las 11 horas: reunión en la sede social de la Asociación; a las 12.30 horas: Almuerzo; a las 14 horas: infantiles del "Florida - Loma Blanca" con "Iriarte Hnos."; a las 14.15 horas: las mismas instituciones con sus primeros equipos, y a las 16.30 horas: match de fondo, entre el seleccionado de Maipú y "Santiago National" de esta capital, match que será dirigido por el árbitro Néstor Mondría.

EN PROVIDENCIA.— El programa de la Asociación de Fútbol de Providencia, es el siguiente: a las 15 horas: seleccionado con Deportivo "Manuel Valencia"; semifondo: "Unión Italia" con Deportivo Municipal. La I. Municipalidad hará entrega de los premios a los clubes de la Asociación que actuaron en la temporada de 1948. Todas las delegaciones deberán concurrir al Estadio a las 14 horas.

"CHACARITA JUNIORS" con "LUIS AGUILERA". — A las 14 horas: terceros equipos; a las 14.30 horas: segundos cuadros; a las 15 horas: desfile de los clubes ante el Alcalde de Ñuñoa, señor José María Narbona Cortés, regidores, comitiva y vecinos de la comuna; a las 15.10 horas: entrega de una ofrenda floral a la esposa del Alcalde, señora Laura Fausse de Narbona; a las 15.15 horas: entrega de diploma y medalla al presidente honorario del club, señor Jorge Sáez Zavala; a las 16 horas: partido amistoso de fútbol entre los segundos equipos del Chacarita y "Luis Aguilera", y a las 17 horas: match amistoso entre los primeros elencos de ambas instituciones en disputa de un trofeo donado por la I. Municipalidad de Ñuñoa.

UN CAMPEONATO ENTRE TEAMS DE ZAPATERIAS

El Deportivo "Enzap", formado por el Sindicato Profesional de Empleados de Zapaterías de Santiago, efectuará durante el 2 y 11 de octubre próximo un campeonato cuadrangular de fútbol, con participación de equipos del Barrio Puente, Centro, San Diego y Estación, en el que se disputarán premios donados por el señor Arturo Gedes, y por las Manufacturas "Eliane".

SELECCION PORTEÑA DE HOCKEY EN PATINES HARA HOY SU 1.er MATCH

Juega con los albos y luego con la Unión

El seleccionado de Valparaíso de hockey sobre patines se encuentra en esta capital con el objeto de participar en un torneo en que alternarán, además, los conjuntos de Unión Española y Colo Colo. Los programas que se han confeccionado son éstos, y se efectuarán en la cómoda cancha de Santa Laura:

HOY.— 10 horas: Unión Española con Victoria, de Peñaflor, segundos equipos; 11 horas, Valparaíso con Colo Colo; 19 horas, Enfield con Colo Colo, segundos cuadros; 20 horas, Valparaíso con Unión Española.

MAÑANA.— 10 horas: Valparaíso con Enfield, amistoso; 11 horas, Unión Española con Colo Colo.

Valor de las localidades: entrada general, $ 6; damas, niños y socios de Unión Española y Colo Colo, $ 3.

H. DEL SALVADOR CON LOS QUILLAYES

Con motivo de las Fiestas Patrias, el Club Deportivo Hospital del Salvador ha preparado para hoy un interesante programa, a base de los partidos de fútbol con los equipos del Deportivo Los Quillayes, de la Laguna de Aculeo, quienes fueron especialmente invitados por la entidad santiaguina. El programa completo es éste, a celebrarse en la cancha del Hospital: 11 horas, Salvador con Unión Italia, infantiles, en disputa de una copa; 11.30 horas, recibimiento a la delegación de Los Quillayes y cocktail en su honor; 12.30 horas, almuerzo a los visitantes; 14 horas, Los Quillayes con Hospital del Salvador, terceros cuadros en disputa de medallas; 15 horas, segundos elencos de los mismos clubes, en disputa de medallas; 16 horas, equipos de honor (juegan un trofeo); 16.30 horas, carrera ciclística de ida y vuelta a Puente Alto; 18 horas, cocktail a los visitantes y socios del club dueño de casa; 19.30 horas, entrega de premios y clausura de la tarde deportiva.

DIRECTIVA DEL CLUB CAMARA DE DIPUTADOS

En reciente reunión general de socios, el Club Deportivo Cámara de Diputados, eligió la siguiente mesa directiva: presidente, señor Alejandro Fernández; vicepresidente, señor Wenceslao Arévalo; secretario, señor Jorge Nériz; prosecretario, señor Bernardo Fuentes; tesorero, señor Rafael García; protesorero, señor Humberto Rocco; director, señor Camilo Carrasco.

Hoy se disputa el premio "Sociedad Hípica Luis Cousiño"

Base del programa del Hipódromo Chile BONTE, SANTIN Y TRINEO, la FORMULA

De gran interés es el programa de Fiestas Patrias que ha confeccionado el Hipódromo Chile, y que se inicia con las carreras de esta mañana.

Base de tan atractiva cartilla es la Carrera Especial "Sociedad Hípica Luis Cousiño" handicap reservado a elementos de tres años y más, cuyos haberes no excedan de $ 150.000 y que tiene una recompensa de 60 mil pesos para el vencedor.

Al cierre de las inscripciones quedaron anotados diecisiete elementos, ordenados en una escala de quince kilos, más ayer nos habíamos enterado ya de la deserción de Milky Way y Keno, cuyas opciones podían ser estimadas como secundarias.

Entre los quince restantes, la elección hay que hacerla teniendo en cuenta las más recientes actuaciones de cada competidor. Así tenemos que Símbolo, llegó cuarto en la carrera ganada por Urca a Lombardo y Astrónomo; Laferrere, cuenta con un quinto lugar reciente en la prueba que Venerada dió cuenta de Pistolet; Aguacero Seguro reapareció ganando en forma brillante; Suero, viene muy limado de un corto descanso; Bonté, fué tercera tras Chamiza en la carrera ganada por Aguacero Seguro; Brickdust, es un potrillo tenido en bastante estima; Santín, llega bien a la distancia; Juan Carlos atraviesa por excelente período y solamente ha actuado con mala suerte; Raulita, debe mejorar su actuación de la competencia que empataron Agua Fiesta y Calcupil; Charol, entró cuarto en la carrera ganada por Migajón a Onzo; Río Pardo, se encuentra en buen estado de preparación, aún cuando no sabemos sus aptitudes para este tiro; Trineo, con peso pedido, entró tercero de Cachoño y Estoy Listo; Kako, tiene un buen tercero tras Michoacán y Sintomática; Cancán, cuenta con buenos aprontes y un reciente tercer lugar tras Parca e Hijo Mío, y, finalmente, Kalinin está en excelente training.

De todos ellos nosotros vamos a elegir para ganador a Bonté, y dejaremos a Santín y Trineo para los otros lugares.

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

	1.a Carrera	2.a Carrera	3.a Carrera	4.a Carrera	5.a Carrera	6.a Carrera	7.a Carrera	8.a Carrera	9.a Carrera	10.a Carrera
LA NACION	Sencillez Best of All Amor Indio	Matraca Queda Giovanina	Caloría T. Blancas Carta Brava	Josefina Bancaria Sabá	Eco Ganadero Starace	Tontorrón Tito Pifia	Bonté Santín Trineo	Kadine Perfidia Agitada	Duqueco Soberanía Fallen Star	Utopía Villa Alegre Afgano
LA HUASCA	Best of All Tortuga Amor Indio	Matraca Queda Garrocha	T. Blancas Marisola Pelouse	Bancaria Carola Titán	Eco Okinawa Irineo	Tontorrón Recurso Vizconde	Trineo Cancán Kuko	Perfidia Kadine Sintomática	Fallen Star Kamaruru Soberanía	Utopía Horos Brimfull
EL IMPARCIAL	Tortuga Sencillez Ilegal	Queda Matraca Garrocha	Marisola Soñolencia T. Blancas	Bancaria Titán Josefina	Okinawa Eco Ganadero	Clam Tontorrón Recurso	Bonté Trineo Santín	Sintomática Harrison Kadine	Duqueco Soberanía Fallen Star	Horos Utopía Escarabajo
LA SEGUNDA	Best of All Sencillez Tortuga	Matraca Giovanina Queda	T. Blancas Caloría Soñolencia	Josefina Carola Cuyanita	Eco Portadora Rosina	Tontorrón Pifia Recurso	Bonté Trineo Ag. Seguro	Perfidia Kadine Agitada	Soberanía Duqueco Marhué	Utopía Villa Alegre Dina Mía
LAS GRAFICAS	Best of All Sencillez Solitaria	Matraca Giovanina Pallaifa	Carta Brava T. Blancas Soñolencia	Bancaria Josefina Mariluán	Eco Okinawa Alma en Pena	Pifia Tontorrón Recurso	Trineo Bonté Ag. Seguro	Kadine Agitada Sintomática	Fallen Star Duqueco Soberanía	Utopía Horos Afgano
LA HIPICA	Best of All Tortuga Sencillez	Matraca Giovanina Corinne	T. Blancas Soñolencia Pelouse	Josefina Soprano Tridentina	Eco Irineo Portadora	Tontorrón Pifia Arrabalero	Bonté Símbolo Ag. Seguro	Kadine Perfidia Sachem	First Star Duqueco Soberanía	Afgano Utopía Villa Alegre
ULTIMA HORA	Best of All Cambiante Sencillez	Queda Matraca Garrocha	T. Blancas Soñolencia Pelouse	Bancaria Josefina Cuyanita	Eco Irineo Okinawa	Recurso Tontorrón Clam	Bonté Cancán Ag. Seguro	Kadine Perfidia Acapulco	Fallen Star Kamaruru Duqueco	Afgano Utopía Brimfull
ULTIMAS NOTICIAS	Best of All Tortuga Sencillez	Matraca Giovanina Queda	T. Blancas Soñolencia Caloría	Josefina Cuyanita Carola	Eco Portadora Rosina	Pifia Tontorrón Recurso	Ag. Seguro Bonté Trineo	Perfidia Agitada Kadine	Soberanía Duqueco Marhué	Villa Alegre Dina Mía Utopía

SENCILLEZ, JOSEFINA, ECO, TONTORRON, KADINE, DUQUECO Y UTOPIA

H. CHILE.- DGO. 18 DE SEPTIEMBRE DE 1949

PRIMERA CARRERA, a las 8.00 A. M.— 1.200 metros.— Premio NORMANDIE.— 7.a serie.— Handicap para tres años y más ganadores.— Inscripción: $ 260.— Inscripción extraordinaria: $ 260.— Premios: $ 26.000 al 1.o; $ 7.800 al 2.o; $ 3.900 al 3.o, y $ 1.300 al 4.o.

L. A. Molina	G. Retamal	1	Tortuga	54	10	Tres Zorzales
R. Albornoz	S. Quezada	2	Cambiante	53	17	Churrita
O. Jara	M. Guerrero	3	Bellaco	52	11	El Ocho
L. A. Orellana	E. Márquez	4	Birrete	52	6	San Felipe
H. Allen	O. Valenzuela	5	Celinda	52	2	La Cisterna
R. Gómez	R. Silva	6	Ilegal	52	7	Tanino
A. Lanción	O. Castillo	7	Sencillez	51	1	H. Pinochet
J. Vial	N. N.	8	Forzosa	51	4	J. B. Ourtau
Propietario	J. Guajardo	9	Amor Indio	50	16	J. I. Bastarri
T. Herrera	No corre	10	Amor Negro	50	12	J. A. Lago
Propietario	C. González	11	Aniñada	49	13	D. Solis
R. Quiroz	C. Pérez	12	Best of All	49	8	Cuatro Vientc
Propietario	J. Espinoza	13	Marinero	47	14	J. Herane
A. Jiménez	J. Zúñiga	14	Clodoveo	46	5	Misterio
M. Segura	R. Dinamarca	15	M'ddy	46	3	Felipe
J. Castro D.	L. Manríquez	16	Solitaria	45	15	Limited
F. Ramírez	R. Cifuentes	17	Rosa de Abril	45	9	Inca

SEGUNDA CARRERA, a las 8.30 A. M.— 1.200 metros.— Premio NINFA.— Serie B.— Para potrancas de tres años, no ganadoras.— Peso: 53 kilos.— Inscripción: $ 400.— Inscripción extraordinaria: $ 400.— Premios: $ 40.000 a la 1.a; $ 12.000 a la 2.a; $ 6.000 a la 3.a, y $ 2.000 a la 4.a.

J. Melero	No corre	1	Corinne	56	4	Yungay
Propietario	H. Caballero	2	Garrocha III	56	15	H. Garretón
J. Carrasco	P. Flores	3	Queda	56	1	Silencio
Propietario	B. Sandoval	4	Atrevida, ex Basílica	53	11	Cef. Cruz
R. Quiroz	L. Marcos	5	Calesera	53	14	Sampedro
J. Guajardo	J. Guajardo	6	Embustera	53	12	O. Mujica
R. Albornoz	Jn. González	7	Enfurecida	53	7	A. Donati
Propietario	R. Silva	8	Giovanina	53	3	R. de Const
J. Suárez	R. Retamal	9	Maihué	53	13	B. Lagos
E. Castillo	J. Cornejo	10	Marinha	53	5	Harry Roy
H. Miranda	R. Cornejo	11	Matraca	53	9	H. Cornejo
T. Herrera	No corre	12	Ope	53	8	3 Mosquetero
J. León F.	J. Cruz	13	Pallaifa	53	10	J. Urrutia
L. G. Alvarez	N. N.	14	Santa Cruz	53	2	Chome
G. de la Cer	M. Araneda	15	Silver Star	53	6	J. M. Pozo

TERCERA CARRERA, a las 9.00 A. M.— 1.200 metros.— Premio NINFA.— Serie A.— Para potrancas de tres años, no ganadoras.— Peso: 53 kilos.— Inscripción: $ 400.— Inscripción extraordinaria: $ 400.— Premios: $ 40.000 a la 1.a; $ 12.000 a la 2.a; $ 6.000 a la 3.a, y $ 2.000 a la 4.a.

L. Navarro	C. Pérez	1	Caloría III	56	2	Huemul
J. León R.	H. Caballero	2	Marisola	56	9	Silencio
M. Viballos	M. D'Andrea	3	Propicia	56	13	A. Flores
M. Quezada	Jl. González	4	Brookville	53	11	Talagante
J. Suárez	R. Madariaga	5	Carta Brava	53	12	Ben-Hur
Propietario	J. Espinoza	6	Catarata	53	14	Art. Muñoz
C. Covarrubias	T. Contreras	7	Claraboya	53	3	Santa Elena
A. Gutiérrez	J. Farmer	8	Fariña	53	17	Fariña
J. Gálvez	Jn. González	9	Mariluz	53	1	Green Cross
J. Melero	A. Silva	10	Metáfora	53	6	El Rosarino
S. Jiménez	O. Bravo	11	Pantufla	53	7	Nena
J. León F.	J. Cruz	12	Pelouse	53	16	J. Urrutia
E. Maggi	L. Marcos	13	Semáfora	53	10	P. Brisoni
A. Henríquez	L. Manríquez	14	Soñolencia	53	5	Mi Elisa
J. Cuevas	R. Cornejo	15	Tagua Tagua	53	15	R. González
Propietario	G. Palma	16	T. Blancas	53	4	P. Zuvic
Propietario	L. Rodríguez	17	Wincaway	53	8	D. Sadoval

CUARTA CARRERA, a las 9.35 A. M.— 1.200 metros.— Premio NORMANDIE.— 6.a serie.— Handicap para tres años y más ganadores.— Inscripción: $ 260.— Inscripción extraordinaria: $ 260.— Premios: $ 26.000 al 1.o; $ 7.800 al 2.o; $ 3.900 al 3.o, y $ 1.300 al 4.o.

J. Suárez	R. Madariaga	1	Go Ahead	56	5	B. Lagos
A. López	M. Quezada	2	Bancaria	54	15	Jay-Jay
J. Pérez	R. Parada	3	Ciboulette	54	16	Rosny
Propietario	G. Sepúlveda	4	Tridentina	54	2	J. R. Quinter
H. Cisternas	J. Guajardo	5	Cuyanita	53	7	Huracán
J. Castro D.	J. Cruz	6	Josefina	52	8	M. Etchepare
J. Sepúlveda	G. Retamal	7	Mariluán	52	6	Misterio
R. Rabello	B. Sandoval	8	Soprano	52	13	Aval
D. Sandoval	L. Espinoza	9	Canela	51	14	El Canoso
R. Núñez	R. Castillo	10	Huilcoco	51	1	Huaraní
F. Escalante	O. Valenzuela	11	Rapaz	51	11	L. Vergara
Propietario	C. Giraldes	12	Salvajón	51	3	J. Jordán
L. A. Orellana	E. Márquez	13	Kona	50	12	Yolita
G. de la Cer	R. Cifuentes	14	Sabá	49	10	David Eló
Propietario	Jl. González	15	Titán	49	9	P. del Río
E. Peralta	L. Marcos	16	Hidalguía	48	4	Hidalguía

QUINTA CARRERA, a las 10.10 A. M.— 1.200 metros.— Premio NORMANDIE.— 5.a serie.— Handicap para tres años y más ganadores.— Inscripción: $ 260.— Inscripción extraordinaria: $ 260.— Premios: $ 26.000 al 1.o; $ 7.800 al 2.o; $ 3.900 al 3.o, y $ 1.300 al 4.o.

E. Inda	S. Quezada	1	Andemilla	55	11	Gaetana G. d
R. Quiroz	C. Pérez	2	Rosina	55	13	Sampedro
J. Suárez	R. Madariaga	3	Eco	54	4	R. Labbé
J. Valdés	L. Espinoza	4	Irineo	53	10	Sara Y. de V
D. Sotomayor	No corre	5	Okinawa	53	17	B. Zegers
Propietario	C. Guiraldes	6	Starace	53	15	R. de Constan
J. Hermosilla	C. Farmer	7	Fonda	52	9	Valenciano
R. Rabello	J. Contreras	8	Mástil	53	18	Los Chongos
L. Navarro	E. Márquez	9	Sugar	52	2	Clarincito
M. Quezada	Jl. González	10	Alma en Pena	51	3	Fúlmine
L. A. Yáñez	J. Espinoza	11	Deslumbrante	51	5	Marlen
R. Gómez	J. Cruz	12	Ganadero	51	12	El Sauce
H. Miranda	M. Díaz	13	Portadora	51	16	Perejil
L. Miceli	A. Vásquez	14	Selva	51	6	La Rosa
A. Valenzuela	No corre	15	Quijote	50	8	Concón
F. Fletcher	R. Cornejo	16	Himlico	49	1	Don Pánfilo
D. Sandoval	F. Vidal	17	Ritzy	49	14	El Carmen
J. Gálvez	C. González	18	Bienhechora	48	7	Green Cross

SEXTA CARRERA, a las 10.50 A. M.— 1.200 metros.— Premio NORMANDIE.— 1.a serie.— Handicap para tres años y más ganadores.— Inscripción: $ 330.— Inscripción extraordinaria: $ 330.— Premios: $ 33.000 al 1.o; $ 9.900 al 2.o; $ 4.950 al 3.o, y $ 1.650 al 4.o.

R. Gómez	H. Caballero	1	Arrabalero	58	8	Victoria
A. Gutiérrez	J. Olivares	2	Pentagrama	56	1	Pentagrama
D. Sandoval	A. Tapia	3	Tito	56	3	Miraflores
J. Cavieres	A. Marchessin	4	Sibyline	53	10	La Candelari
A. Vodanovic	J. Cruz	5	Tontorrón	52	6	S. Hess
Propietario	M. Araneda	6	Recurso	51	7	J. I. Bastarri
Inda	R. Silva	7	Clam	50	5	Casín
J. Pérez	R. Cornejo	8	Vizconde	50	9	Ansan
J. Suárez	A. Vásquez	9	Pifia	48	4	Ben-Hur
M. Viballos	E. Márquez	10	Merisette	46	2	L. López

SEPTIMA CARRERA, a las 11.30 A. M.— 2.000 metros.— Premio SOCIEDAD HIPICA LUIS COUSIÑO.— Carrera Especial.— Handicap para tres años y más que no hayan ganado $ 150.000.— Inscripción: $ 600.— Inscripción extraordinaria: $ 600. — Premios: $ 60.000 al 1.o; $ 18.000 al 2.o; $ 9.000 al 3.o.

H. Garretón	J. Contreras	1	Símbolo	60	14	Jorge Peña
E. Castillo	A. Marchessin	2	Laferrere	59	8	V. Galleguillo
F. Echeverría	M. Quezada	3	Ag. Seguro	58	11	Fúlmine
E. Maggi	R. Cruzat	4	Suero	57	6	Santa Isabel
J. Castro	C. Pérez	5	Bonté	56	1	Cecor
H. Allen	J. Ortiz	6	Brickdust	56	12	Recreo
S. Jiménez	J. Orellana	7	Santín	56	17	Los Chongos
Propietario	R. Cornejo	8	Juan Carlos	53	4	El Olvido
H. Garretón	O. Valenzuela	9	Raulita	52	2	P. Valderram
J. León R.	J. Bravo	10	Charol	50	13	F. Chamorro
R. Rabello	N. N.	11	Río Pardo	49	3	By the Sea
J. Melero	A. Silva	12	Trineo p. .p	49	15	I. Valdés
R. Quiroz	J. Espinoza	13	Kako	48	16	Kako
L. Gómez	No corre	14	Milky Way	48	5	Yungay
R. Gómez	M. Guerrero	15	Cancán	47	10	Cuatro Vientc
	C. González	16	Kalinín	46	7	Mirandela
	No corre	17	Keno	45	9	Torero

OCTAVA CARRERA, a las 12.10 P. M.— 1.200 metros.— Premio NORMANDIE.— 4.a serie.— Handicap para 3 años y más ganadores.— Inscripción: $ 270.— Inscripción extraordinaria: $ 270.— Premios: $ 27.000 al 1.o; $ 8.100 al 2.o; $ 4.050 al 3.o, y $ 1.750 al 4.o

Melero	No corre	1	Por Cabeza	57	2	H. Mendoza
Melero	A. Silva	2	Comotú	53	9	I. Urrutia
Amaro	M. Araneda	3	Sarong	56	11	A. Salinas
Quezada	M. Quezada	4	Sintomática	55	7	A. Aros
Lanción	G. Sepúlveda	5	Sentimiento	54	11	Golf
Ramírez	A. Salazar	6	Voluptuosa	54	13	Marión
Escalante	J. Chamorro	7	Bakú	53	8	El Rosarino
López	E. Canales	8	Paraninfo	53	19	Pirulita
Castillo	O. Castillo	9	Acapulco	52	15	Negrita
Sepúlveda	R. Madariaga	10	Cap'taine	52	12	Misterio
Propietario	L. Pérez	11	Vanidad	52	16	R. de Constan
Cisternas	J. Guajardo	12	Perfidia	51	14	Lo Campino
Gómez	J. Adasme	13	Alfil	50	18	Tanino
Valdés	L. Jara	14	Harrison	50	5	Perkri
Vodanovic	J. Cruz	15	Agitada	49	6	Pelele
Propietario	M. Guerrero	16	Sachem	49	4	J. Cappó
Propietario	E. Márquez	17	Kadine	48	1	L. Navarro
Castillo	J. Cornejo	18	Faldilla	47	10	M. Martínez
Suárez	J. Espinoza	19	Corruptor	46	10	B. Lagos

NOVENA CARRERA, a las 12.50 P. M.— 1.200 metros.— Premio NORMANDIE.— 2.a serie.— Handicap para 3 años y más ganadores. Inscripción: $ 300.— Inscripción extraordinaria: $ 300.— Premios: $ 30.000 al 1.o; $ 9.000 al 2.o; $ 4.500 al 3.o, y $ 1.500 al 4.o.

J. M. Baeza	No corre	1	Desterrado	57	8	Ebeache
R. Celpa	H. Caballero	2	Cambrico	55	1	El Canelo
Art. Muñoz	J. Espinoza	3	Duqueco	54	6	J. Tagle
P. Zuvic	G. Sepúlveda	4	Soberanía	54	4	A. Velásquez
A. Vodanovic	J. Cruz	5	Marhué	53	5	Feliciana
A. Vodanovic	N. N.	6	Campero	48	9	Andalucía
C. Covarrubias	J. Contreras	7	Fallen Star	52	2	Carampangue
Propietario	E. Márquez	8	Mit'quero	52	12	L. Navarro
O. López	G. Retamal	9	Sin Respeto	50	10	Las Delicias
Jorge Inda	R. Silva	10	Kamaruru	49	3	Ena
A. Valenzuela	M. Guerrero	11	Premiada	49	11	Concón
R. Gómez	C. González	12	Coquelín	45	7	Huamball

DECIMA CARRERA, a la 1.30 P. M.— 1.200 metros.— Premio NORMANDIE.— 3.a serie.— Handicap para 3 años y más ganadores. Inscripción: $ 280.— Inscripción extraordinaria: $ 280.— Premios: $ 28.000 al 1.o; $ 8.400 al 2.o; $ 4.200 al 3.o, y $ 1.400 al 4.o

A. Castro	J. Ortiz	1	Montaraz	56	1	Tres Chiflines
A. Breque	J. Cruz	2	Brimbull	56	7	Las Termas
D. Solís	M. Quezada	3	Villa Alegre	55	13	Roma
A. Henríquez	G. Sepúlveda	4	Dina Mía	54	9	Mi Elisa
J. Melero	O. Castillo	5	Hindú Smoke	54	4	Emulo
A. Vodanovic	A. Salazar	6	Utopía	54	3	Santa Ema
I. Duque	J. Orellana	7	Afgano	53	11	Leningrado
H. Cisternas	J. Guajardo	8	Caminito	53	12	Huracán
J. Salfate M.	L. Jara	9	Chancellor	53	2	J. Salfate A.
S. González	O. Valenzuela	10	Engaño	52	16	O. Ortiz
L. Navarro	C. Pérez	11	Horos	52	8	Dolores
Propietario	J. Espinoza	12	Dordoña	51	15	L. A. Yáñez
L. A. Contreras	A. Vásquez	13	Escarabajo	51	14	Kataco
Propietario	L. Espinoza	14	Royal Hunter	51	10	El Canelo
Propietario	J. Contreras	15	R. Shoes	51	5	R. Rabello
D. Sandoval	C. González	16	Cerro Alegre	50	6	J. Duque

NUESTRAS CARTAS EN LOS HANDICAPS

Con siete series handicaps de velocidad se completa el programa de esta mañana en el Hipódromo Chile. Haremos una breve apreciación de cada competencia para fundamentar, finalmente, nuestro pronóstico.

PRIMERA CARRERA

Solamente se había retirado Amor Negro, y entre los que quedan hay que tener presente a Tortuga, que es cuy rápida; Bellaco, con buenos aprontes; Sencillez, cuyos recientes trabajos son magníficos; Amor Indio, que en este grupo debe actuar bien; Best of All, cuarta en la carrera ganada por Sabá a Cachoño y Carola, y Marinero, que a veces se entrega a correr.

Nos vamos a decidir por Sencillez para el mejor puesto de la tabla, con Best of All y Amor Indio en los otros lugares.

CUARTA CARRERA

Corresponde a la sexta serie, y estimamos que el ganador debe ser buscado entre Bancaria, cuyos trabajos son estimables; Cuyanita, sexta en la carrera ganada por Sabá; Josefina, quinta en la de Kadine-Eco; Carola, tercera en la de Sabá, y Sabá, que ganó en buena forma y ha quedado en condiciones de repetir su performance.

Por nuestra parte, vamos a encargar la defensa del pronóstico a Josefina, y señalaremos en los otros puestos a Bancaria y Sabá.

QUINTA CARRERA

Okinawa y Quijote no eran de la partida ayer tarde en la quinta carrera que corresponde a la quinta serie de los handicaps de velocidad.

Entre los que mantienen sus pretensiones a la recompensa nos parece que hay que preferir a Rosina, quinta en la ganada por Barangay a Curry; Eco, por su segundo de Kadine; Starace, que ha corrido en forma sugestiva; Ganadero, que va bien colocado en el grupo, y Portadora, por sus condiciones de velocidad.

El pronóstico se lo vamos a entregar a Eco, para la defensa, y señalaremos en los lugares de placé a Ganadero y Starace.

SEXTA CARRERA

La mejor serie handicap se disputa antes de la competencia especial del programa.

Solamente una decena de anotados cuenta esta carrera, pero es bastante interesante, y creemos que la elección hay que hacerla entre Arrabalero, que en su última llegó segundo de Lector; Tito, cuya última carrera estimamos falsa, y que antes había llegado segundo aquí; Sibylline, que se comporta muy bien en la arena; Tontorrón, cuarto en la carrera ganada por Recurso a Tito; Recurso, reciente ganador; Vizconde, por sus condiciones de rapidez, y Pifia, que ha recuperado completamente sus medios.

Nosotros nos vamos a decidir por Tontorrón para el mejor lu-

(PASA A LA PAG. 43)

MATRACA Y CALORIA III ENTRE LAS POTRANCAS

El programa matinal cuenta con dos competencias condicionales destinadas a potrancas de tres años no ganadoras, con un recorrido de 1.200 metros.

SEGUNDA CARRERA

Ayer se habían retirado Corinne y Ope, y entre las restantes nos parece que los mejores títulos para cambiar de categoría los lucen: Garrocha III, quinta en la carrera ganada por Nativa a La Picardía; Queda, quinta en la prueba que Gestapo batió a Quijada; Calesera, quinta de La Seguida y Gestapo; Enfurecida, que conoce el marcador; Giovanina, cuarta en la carrera ganada por La Seguida y Matraca cuarta en la carrera ganada por Nativa.

Por nuestra parte vamos a elegir a Matraca para ganador con Queda y Giovanina en los placé.

TERCERA CARRERA

De condiciones iguales a la anterior es la tercera carrera, donde de las diecisiete anotadas, ninguna había desertado hasta ayer tarde.

Caloría III, que cuenta con excelentes correteos; Marisola, cuya postura nos han dicho que es completa; Claraboya, en la que se cifran muchas esperanzas; Pelouse, que ha figurado con elementos mejores; Soñolencia, que conoce el marcador; y Tierras Blancas, tercera de Tembladera y La Picardía, son los elementos más aptos para cambiar de categoría según nuestra forma de ver las cosas.

Y como debemos decidirnos, lo haremos por Caloría III, para el mejor lugar de la tabla con Tierras Blancas y Carta Brava, en los puestos de placé.

Interferencia, favorita de "La Nación" en el gran clásico de esta tarde

Sensacional promete resultar la carrera en donde, tras una recompensa de $ 400.000.— y un objeto de arte, se medirán los mejores caballos de la cancha.

Brumoso y Polo Sur nos parecen los más peligrosos rivales de la hija de Médicis

Análisis detallado de las opciones que, a juicio nuestro, tienen todos los inscritos

PREFERIMOS A WASHINGTON EN EL STEEPLECHASE

Los grandes acontecimientos del turf hacen historia en los fastos de la hípica, y los amantes del más hermoso y viril de todos los deportes conservan grato recuerdo de ellos.

Hace ochenta años fué fundado por un grupo de distinguidos y entusiastas caballeros el que hoy es floreciente Club Hípico de Santiago, y a través del tiempo, su prestigio se ha ido cimentando, siendo hoy día mirado con respeto y simpatía por los numerosos amantes a las carreras de caballos.

La trayectoria seguida por la institución —jalonada en el correr del tiempo con hechos sobresalientes que fueron el acontecimiento social y deportivo en diversas oportunidades— continúa ahora, al cumplir su octogésimo aniversario, por la amplia ruta de la prosperidad y de la superación: la inauguración de las actuales tribunas construídas bajo la presidencia de don Ricardo Lyon Pérez; las visitas de los Príncipes de Saboya; de Baviera y Borbón, y del gran sportsman que fué el Príncipe de Gales, dieron origen a jornadas hípicas memorables, y aún el aficionado recuerda cómo aquella tarde gris se definió el clásico que llevaba el título del Heredero Británico, cuando Gitanilla y Odisea luchaban palmo a palmo con Buñuelito por el primer lugar, los que muy cerca de la sentencia fueron postergados por Charmer, que abierto a media cancha, cayó sobre ellos como una tromba en una atropellada tan espectacular como efectiva.

En esas y muchas otras oportunidades, "negreaban de asistentes tribunas y galerías", y el entusiasmo del habitué contaminaba a cuantos llegaban al Hipódromo, como si la atracción que sobre los hombres de nuestra raza ejercen los caballos, constituyera un factor común al cual ningún asistente puede sustraerse.

Antaño, las tradicionales "Carreras del 20" constituían el número final de los festejos patrios. El Presidente de la República, Ministros de Estado y Cuerpo Diplomático, especialmente invitados, contribuían a dar realce y brillo a la reunión cuya atracción hípica máxima era la disputa de "La Copa", y en donde las bellas santiaguinas engalanaban el recinto de socios con su presencia, luciendo las modas primaverales.

Hoy, con motivo de no ser feriado el día 20, las "Carreras Oficiales" se celebran el 18, y en esta oportunidad, para dar mayor realce al espectáculo, nuestra primera institución turfística recordará, además, con un excelente y nutrido programa, sus ochenta años de existencia.

Todas las disposiciones se han tomado para que la reunión responda al entusiasmo que se advierte: se han aumentado las cajas vendedoras y pagadoras; se ha abierto al público el recinto interior de la cancha, como se hizo para "El Ensayo" del año pasado, y ahí, en la "pelouse" los aficionados tendrán la misma atención que en el resto de las aposentadurías. Habrá refrescos y comestibles, y como los precios son populares, y quedará abierto al público desde las 9 de la mañana serán muchas las familias que puedan disfrutar de un agradable día de campo.

Si el tiempo continúa bueno como hasta el momento en que escribimos estas líneas, habrá de contribuir poderosamente a darle más brillo y animación a la fiesta campestre.

EL GRAN CLASICO OCTOGESIMO ANIVERSARIO

La cartilla consta de once pruebas, y entre ellas sobresale el clásico que nos ocupa.

Sus condiciones habrían permitido la anotación de los campeones de la nueva generación de tres años, pero la experiencia ha demostrado en más de una oportunidad, cuánto riesgo se corre al enfrentar, en esta época del año, a los nuevos con sus mayores. Ello explica que ni Grieg, ni Excelsior u otros campeones, se hayan tentado con la valiosa recompensa asignada en esta oportunidad al vencedor, máxime si se toma en cuenta que para el 25, tienen programado el premio "Nacional Ricardo Lyon", sobre 2.000 metros, para ellos reservado, y que cuenta con $ 300.000 al primero más una cuota por inscripción.

El premio "Octogésimo Aniversario del Club Hípico", se extiende sobre un recorrido de 1.800 metros, es a peso de Reglamento, y al vencedor le corresponden $ 400.000 de premio más un trofeo donado por la institución.

Diez de los doce anotados ratificaron su inscripción, y de ellos, tres se encuentran inscritos también en el clásico "Bernardo O'Higgins", que será disputado mañana en el Hipódromo Chile, no siendo improbable que se produzcan retiros. Así, por ejemplo, Recelo, que está anotado en ambas pruebas, no tiene opción de ninguna especie en el Club Hípico a peso de reglamento frente a elementos destacados de las pistas. Lo tiene, en cambio, en el Hipódromo, en donde puede correr a un kilo de Trineo.

En todo caso, nosotros haremos un estudio de la chance de todos los inscritos para mejor información de nuestros lectores.

BRUMOSO, 61 (J. Ortiz).— El excelente hijo de Honolulu y Bíblica que prepara Enrique Rodríguez es un caballo muy corredor, pero por desgracia para su caballeriza, de muy frágiles remos. Su campaña de dos años lo perfiló como un crack, pero sólo pudo actuar en contadas oportunidades, pues debió ser sometido a largo tratamiento. Así pasaron largos meses, y, el año pasado consiguió actuar nuevamente, ganando el clásico "Club Hípico", que es el mismo que ahora lleva distinto nombre por las circunstancias de todos conocidas. Volvió a sentirse el importado, y, al cabo casi de un año pudo nuevamente ser presentado en público, haciendo su rentrée el 31 de agosto clasificándose cuarto con 62 kilos detrás de Agalludo, Déjelo Solo y Tito en 1.300 metros, actuación que le ha permitido completar formas para esta carrera.

Los trabajos que ha efectuado por la arena son magníficos como igualmente su estado de training y salud en general. Eso sí que se encontrará con un inconveniente serio, cual es el estado duro de la pista, lo que constituye el más formidable adversario del defensor de los colores del "Osty".

Nosotros creemos que si no sienten sus viejas dolencias, debe pelear la recompensa y su triunfo no podría extrañar a nadie dada su gran calidad.

COPENHAGUE 61, (J. F. Vidal). — El fogueado hijo de Iago y Cacharpeada, es el más viejo del lote, pues cuenta ya con siete años y a través de su fructífera campaña ha acumulado en premios la bonita suma de $ 1.060.950, obtenidos en su mayoría en compromisos de largo aliento, para lo cual es un especialista. Ha estado actuando discretamente con elementos parecidos a éstos y dispensando ventajas, pero estimamos que esta distancia favorece a sus enemigos más que a él, y su triunfo sería una sorpresa para la cátedra.

KNOUT 61, (R. Cruzat).— Parejas actuaciones ha estado cumpliendo el defensor de los colores del Stud "Santa Isabel", cuyas performances recientes certifican su excelente estado. El alazán se clasificó tercero de Madison y Holiday en el premio "Cuerpo de Bomberos" en el Hipódromo, sobre 2.000 metros; anteriormente había sido segundo de Fels en un clásico sobre idéntico recorrido, dispensándole tres kilos al bravo hijo de Signum. Va muy bien a la distancia y si recordamos su concluyente victoria obtenida en el premio "Casino Municipal de Viña del Mar", hay que convenir que hay en él calidad suficiente como para aspirar a la victoria. Sin embargo, no sería raro que su caballeriza determinara su retiro pues se encuentra anotado también en el Hipódromo, en donde ha caído en condiciones de peso favorables, si se le compara con otros elementos que están inscritos también aquí.

POLO SUR 61, (J. E. Cruz).— Caballo de singular historia, fué devuelto cuando era potrillo de dos años a su criador, señor Fernando Moller, cuyos colores ha defendido a través de su campaña. Aquello de que "no hay mal que por bien no venga", cuadra perfectamente a la narración, porque Polo Sur no sólo se clasificó el mejor elemento de su año, sino que ha ganado la apreciable suma de $ 1.023.000 para su afortunado propietario, que tiene en él a un caballo de primerísima clase, lo suficientemente acreditado como para dedicarlo después a las funciones de reproductor.

Una afección a una mano, cuando trabajaba para los grandes clásicos de Verano, obligó a su caballeriza a suspender su training después del brillante triunfo que había obtenido el alazán el día 23 de enero en la clásica milla de la "Copa Mercurio".

Curado oportunamente y llevado con todos los cuidados y regalías a que es acreedor un "caballo millonario", su preparador, Augusto Breque, lo presenta ahora luciendo un training inobjetable. Ha cotejado muy bien y son muchos los que consideran que en la cancha "no habrá con qué ganarlo". Creemos que los que así piensan tienen mucha razón, pero no tanta como para suponer que el caballo sea una "fija", porque dar a elementos buenos que están corriendo y ganando, la ventaja de la rentrée, equivale poco menos que a ganar la carrera dos veces.

ARNEDANO 59, (H. Caballero). — Llega a la carrera con el prestigio de sus recientes victorias que revelan una favorable evolución en sus medios. Muy fácil ganó el premio "Protectora de la Infancia", sobre este mismo recorrido, y a los tres días después, obtuvo una nueva y concluyente victoria sobre Conradito y otros elementos de handicap en una milla. A peso de reglamento, frente a granados elementos, va ahora tras su consagración definitiva, que si bien es cierto, es difícil —porque sus vencidos de ayer son de distinta calidad a sus enemigos de hoy—, el hecho de estar ganando le abre las posibilidades al éxito.

FELS 59, (J. Contreras). — Ha sido la revelación de los últimos tiempos el bravo hijo de Signum y Felonía, cuyas concluyentes victorias han venido a demostrar que en él había latentes condiciones corredoras que por una causa u otra, no había podido poner de manifiesto anteriormente. En efecto, si se echa un vistazo a su campaña de otoño e invierno, vemos que la milla parecía ser su alcance máximo en distancia, pero he aquí que no hace mucho, triunfa en el Hipódromo Chile en 2.000 metros, sin dar ni pedir cuartel, y que esa victoria que muchos aceptaron como circunstancial, porque la recta corta y la arena le convenían, es sobrepasada con creces al adjudicarse en el Club Hípico, los 2.400 metros del "Agustín R. Edwards" en donde, hizo tren en las primeras distancias; fué desplazado después por San Bernardo, y, en la recta, se despidió de sus enemigos, terminando el recorrido en el más cómodo de los galopes.

Con estas condiciones, el delicado retinto se presenta con indiscutible chance. Si analizamos su valor intrínseco a la luz del handicap, es muy probable que esté muy por debajo de Polo Sur, Interferencia y Brumoso, que ya han demostrado, a peso de reglamento, su verdadera calidad. Pero, convengamos en que las carreras no son ecuaciones matemáticas y que el buen elemento de handicap que está ganando, puede aprovechar las dificultades inherentes a toda rentrée para batir a los campeones que reaparecen.

NACARINO 59, (J. Orellana).— Es un discreto elemento de handicap cuyo triunfo nos parece muy remoto. Deberían ser muchas las circunstancias favorables que pudieran intervenir en su favor para que lograra obtener la victoria. De suceder esto último, ello vendría acompañado de alto sport.

RECELO 59, A. Tapia.— No tiene la más mínima opción. Si lo viéramos ganar, creeríamos en las alucinaciones.

ZORRO AZUL 59, P. Flores.— Mal corrió en el premio "Sociedad Protectora de la Infancia", ganado por Arnedano, en donde remató último. Cierto es que ofrecía ventajas apreciables en el peso, pero de todas maneras tendría que mejorar mucho para imponerse aquí. De todos modos, por su triunfo en la "Copa Jackson", y sus figuraciones en los clásicos para elementos de su generación, como "El Derby", detrás de Bálsamo y Talmado, nos parece la opción del lance.

INTERFERENCIA 56, R. Donoso.— La única hembra del selecto lote cuya clásica campaña, ha sido una sucesión de triunfos brillantes, será casi con seguridad la favorita de los apostadores. La hija de Médicis triunfó en el "Valparaíso Sporting Club" y, algunos meses después, hizo su rentrée en la milla del "Príncipe de Gales", en donde prácticamente galopó delante de Conradito, Nacarino, Bromazo y Danger. Cierto es que Bromazo se mancó, no haciendo su carrera, pero no es menos cierto que la yegua ganó, cuándo, cómo y por lo que quiso su jinete.

Dotada de gran velocidad y dócil de conducir, puede venir colocada como mejor le convenga, y si desde la partida hay tren violento —como es de esperar—, su atropellada en los tramos finales será formidable.

Será conducida por Ruperto Donoso, el famoso fusta que tantas victorias consiguiera aquí en su anterior actuación, y que en las pistas estadounidenses confirmara sus relevantes condiciones, haciendo suyas importantes carreras y clásicos. Su conocimiento de tren de carrera y su serenidad en un final estrecho, constituyen una garantía de acertada conducción.

Como puede apreciarse, por el análisis de las opciones de los anotados, la carrera promete resultar sensacional y, seguramente habrá de justificar el entusiasmo que ha despertado en todos los sectores, hípicos y no hípicos.

Nuestro pronóstico lo sintetizamos en la siguiente forma: para ganador, Interferencia.

En los placés, Polo Sur, por su gran clase, y Fels, por su sobresaliente estado.

EL CLASICO "FERNANDO SUBERCASEAUX

Las carreras de obstáculos son especialmente gratas a todos los aficionados, y lo serán mucho más a los que, ocasionalmente, concurran esta tarde a la gran fiesta programada por el Club Hípico. A la emoción de la carrera misma se une la espectación que cada obstáculo representa, y después que queda atrás una valla, un muro o el foso, parece que un suspiro de satisfacción y de esperanza escapara de los muchos asistentes. Es un paso más hacia la obtención de la victoria.

El Club Hípico de Santiago, que tuvo en don Fernando Subercaseaux, uno de los más entusiastas propulsores de esta clase de pruebas, ha asociado el nombre del que en vida fué Gran Señor de la Hípica, a un clásico de la especialidad que él tanto amó.

La carrera se extiende sobre 4.600 metros, y en ella se han dado cita los mejores saltarines, handicapeados en una amplia escala que va de los 79 kilos que carga Washington, hasta los 60 que le han correspondido a Crucero y Solferino que, al amparo de las enormes ventajas que reciben, podrían aprovechar cualquier circunstancia para dar cuenta de los favoritos.

Washington, que demostró ser muy buen saltarín, al adjudicarse el premio "Barry Norton", sobre Reidor y Figurín; estos dos últimos que van ahora en favorables condiciones de peso dispuestos a tomar desquite de esa derrota; Silko, que ha sido especialmente preparado para este compromiso, y que salta muy bien, y, finalmente, Crucero, que allí fué cuarto corrido demasiado al fondo, serán casi con seguridad los preferidos del público, pero, lo repetimos, una vez más, en un steeplechase de tan largo recorrido, cualquiera puede imponerse.

Nuestras preferencias, mientras Washington no pierda, están por el hijo de Poor Chap, en cuya conducción esperamos no se dispensen tantas ventajas como en su anterior actuación en donde, sobreponiéndose a ellas, ganó de correr a correr.

Su más peligroso adversario, lo vemos en Reidor, al que le dejamos el segundo puesto, señalando para tercero a Silko.

ONGOLMO Y LIPANGUI PUEDEN SALIR DE PERDEDORES HOY

La segunda y tercera carreras son condicionales, sobre 1.300 metros, y están reservadas a potrillos de tres años que no hayan ganado.

En la primera de ellas vemos, con la mejor opción a Ongolmo, que se clasificó cuarto a cabeza y media y media cabeza detrás de Remo, Lipangui y Prófugo, performance que, unida a la buena monta de Ruperto Donoso, que se le anuncia, nos hace inclinar por él nuestras preferencias para el sitio de honor.

Bernadotte, que vuelve al tiro que mejor corre, queda para segundo, y para tercero Lidiador.

LA TERCERA

Más abierta es la tercera, pues, Jean Pierre, Lipangui, Marisco, Prófugo y Tío Pepe poseen fuerzas más o menos iguales, y no hay una línea clara que permita establecer superioridades entre unos y otros.

Nosotros preferimos a Lipangui para el sitio de honor, por su segundo lugar a cabeza de Remo, y porque creemos también que su defección reciente en el Hipódromo, se debió a que el potrillo extrañó la cancha.

Jean Pierre, es el caballo al cual hay que ganar para adjudicarse la carrera, y queda para segundo, viendo en Prófugo el tercero en discordia, el que señalamos para el otro placé.

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (CLUB HIPICO)

	1.a carrera	2.a carrera	3.a carrera	4.a carrera	5.a carrera	6.a carrera	7.a carrera	8.a carrera	9.a carrera	10.a carrera	
LA NACION	Montepellier Galletué El Tani	Ongolmo Bernadotte Lidiador	Lipangui Jean Pierre Prófugo	Lombardo Mazacote Old Angús	Onzo Migajón Chimilto	Chovi Pamir Cantaclaro	Interferencia Brumoso Polo Sur	Pólvora María Félix Gay Hussard	Rotito Duqueco Harrison	Polvorazo Girondino El Neno	Washington Reidor Silko
LA HUASCA	Montepellier El Tani Keno	Bernadotte Ongolmo Lidiador	Jean Pierre Lipangui Prófugo	Mazacotte Lombardo Old Angús	Confitero Migajón Onzo	Chovi Badril Vidur Cantaclaro	Polo Sur Interferencia Brumoso	María Félix Gay Hussard Calisaya	Rotito Duqueco Archipiélago	Curacao Charmer Girondino	Washington Reidor Silko
EL IMPARCIAL	Montepellier Mariage Ferryman	Ongolmo Bernadotte Brumazón	Jean Pierre Lipangui Nocteto	Old Angús Lombardo Mazacote	Laferrere Migajón Onzo	Dante Cantaclaro Pamir	Interferencia Polo Sur Zorro Azul	M. Félix Pólvora Tajamar	Igualdad La Vedette Luqueco	Polvorazo Charmer Girondino	Washington Crucero Palomito
LA SEGUNDA	Galileo Montepellier Grito de Gue	Bernadotte Ongolmo Don Conrad	Jean Pierre Prófugo Lipangui	Lombardo Medioeval Flambeau	Onzo Migajón Santín	Badril Vidur Chovi Sonatón	Polo Sur Brumoso Interferencia	Gay Hussard Pólvora Roncador	Retinto Archipiélago Tabaquero	Polvorazo Girondino El Neno	Washington Palomito Silko
LAS GRAFICAS	El Tani Montepellier Galletué	Ongolmo Bernadotte Don Conrad	Lipangui Prófugo Marisco	Mazacote Lombardo Empeñoso	Santín Resplandor Migajón	Chovi Cantaclaro Pamir	Polo Sur Interferencia Fels	Gay Hussard Pólvora El Manzur	Archipiélago Rotito La Vedette	Hechizo Girondino Polvorazo	Washington Figurín Reidor
LA HIPICA	Montepellier Keno El Tani	Bernadotte Ongolmo Lidiador	Jean Pierre Lipangui Marisco	Hinojo Lombardo Medioeval	Onzo Chimilto Santín	Cantaclaro Charol Badril Vidur	Interferencia Polo Sur Brumoso	Gay Hussard Calisaya Pólvora	Rotito II Maltés Remo	Girondino Pinar Polvorazo	Reidor Washington Figurín
ULTIMA HORA	Montepellier Galletué Keno	Bernadotte Ongolmo Don Conrad	Prófugo Tío Pepe Marisco	Lombardo Old Angús Empeñoso	Onzo Confitero Migajón	Chovi Sonatón Pamir	Polo Sur Interferencia Arnedano	María Félix Calisaya Milky Way	Rotito Maltés Ortodoxo	Polvorazo Girondino Punch	Washington Reidor Silko
LAS ULTIMAS NOTICIAS	Montepellier Ferrymán G. de Guerr	Bernadotte Ongolmo Don Conradc	Jean Pierre Tío Pepe Nocteto	Hinojo Flambeau II Medioeval	Confitero Onzo Migajón	Igualdad Chovi Cantaclaro	Brumoso Polo Sur Interferencia	Gay Hussard Pólvora El Manzur	Rotito Archipiélago Duqueco	Polvorazo Girondino Fraternidad	Palomito Silko Washington

MONTPELLIER, LOMBARDO, ONZO, CHOVI, POLVORA, ROTITO Y POLVORAZO

Son nuestros candidatos en los diversos handicaps que completan el programa de la tarde de hoy

APRECIACIONES, PRONOSTICOS Y PROGRAMA

Ocho pruebas comunes, condicionales unas, handicaps otras, sobre 1.300 y 1.700 metros, completan el programa de la tarde de hoy, y en todas ellas intervendrán lotes numerosos que dificultan la elección del posible ganador.

Tratándose de un día extraordinario de carreras, es lo más probable que muchas de las competencias se resuelvan con sports remunerativos aunque triunfen caballos indicados, porque las personas que van ocasionalmente al turf juegan, no por línea ni nada que se parezca, sino sencillamente porque les gustó el color del traje del jinete o el nombre del caballo, y así resultan muchas sorpresas gratas para los entendidos.

Pasamos a ocuparnos de los handicaps para fundamentar en ellos nuestros pronósticos.

MONTPELLIER EN LA INICIAL

Modesto es el lote de competidores que intervendrá en la prueba de apertura que corresponde a la quinta serie de los handicaps sobre 1.700 metros.

Standard viene de ganar en Viña en empate con Zorzal Mero; Galletué va en una distancia que le acomoda a sus medios y si su jinete logra hacerlo emplearse resulta carta brava; Montpellier escoltó a El Manzur y va ahora en un tiro que debe convenirle más que a muchos; El Tani fué tercero en ese mismo compromiso; Keno y Mariage han estado figurando honrosamente por lo que sus chances no pueden desconocerse.

Nos decidimos por Montpellier para el primer lugar, señalando para los placés a Galletué y El Tani.

LOMBARDO EN LA CUARTA

Parejo es el lote que intervendrá en la cuarta carrera, primera serie de los handicaps de 1.700 metros.

Lombardo que ha estado corriendo muy bien, y que tiene a su haber un muy buen segundo puesto detrás de Urca que el pasado domingo hizo una demostración concluyente del excelente estado por que atraviesa, nos parece el llamado a obtener el triunfo que por lo demás merece. Es nuestra carta para el sitio de honor.

Mazacote cuya campaña reciente no puede ser más recomendable y pareja es el llamado a poner a prueba sus bondades y queda para escoltarlo.

En el otro puesto que paga dejamos a Old Angus que va bien en el peso y reaparece en buenas condiciones.

ONZO EN LA QUINTA

Abierta a las expectativas de varios de los anotados es la quinta carrera en donde, tanta opción tienen Ketalindo o Confitero, entre los primeros de la lista, como Migajón, Brickdust, Chimilto u Onzo, que se han estado conduciendo muy bien en sus más recientes actuaciones en público.

Esta es la época en que los potrillos discretos pueden enfrentarse con éxito a los viejos en buenas condiciones de handicap, y tal es, precisamente, el caso de Onzo, que escoltó a Migajón en una milla a pesos iguales, sucumbiendo a sólo un pescuezo de él después de brava lucha. Es nuestra carta para el primer lugar.

Para el segundo lugar dejamos a Migajón, ganador reciente al que no recomendamos para el primer puesto única y exclusivamente porque creemos que puede no convenirle el estado duro de la pista. El tercer puesto se lo dejamos a Chimilto, escoltador de Mazacote.

CHOVI EN LA SEXTA

Mala suerte ha venido persiguiendo a Chovi, el discreto hijo de Orégano que en la sexta carrera lleva la oportunidad de desquitarse de sus estrechas derrotas recientes. Su tercer lugar detrás de Mazacote y Aberri, avanzando con muchos bríos al final, en un compromiso que con mejor jinete pudo haber hecho suyo, nos inclina a recomendarlo ahora para el primer lugar en el pronóstico.

Cantaclaro, ganador reciente Calcupil que viene de empatar con Agua Fiesta; este último por esa misma performance; Badril Vidur y Pamir que se ven en excelente estado de training, nos parecen enemigos bastante peligrosos para el alazán que deberá superarse para aventajarlos.

Pamir nos gusta para segundo y para tercero Cantaclaro.

POLVORA EN LA OCTAVA

La octava carrera del extenso programa de la tarde cuenta con un buen número de anotados de los cuales buena parte lleva indiscutible opción a hacer suya la recompensa dada la amplitud de la escala de pesos.

Comendador viene recobrando sus formas y corrió discretamente el domingo en la prueba ganada por Jorito; Pólvora viene de ganar a Gay Hussard, Calisaya y Pobrecita, mejorando su buena actuación anterior; María Félix fué quinta en la carrera que Migajón le ganó a Onzo, en se le cortaron los estribos; Vienés correrá en una cia que le viene para dios; Calisaya fué tercera vora y Gay Hussard; este mo peleó bravamente con a y El Manzur, al derrotar a Montpellier, ha empezado a corresponder a sus buenos antecedentes y va en condiciones de peso como para anotarse una va victoria.

Convencidos de que no hay mejor caballo que el que está ganando, recomendamos a Pólvora para el primer lugar señalando los placés a María Félix y Gay Hussard.

ROTITO EN LA NOVENA

Las dos últimas carreras de la tarde se extienden sobre metros, y ellas han resultado mamente abiertas, no siendo de extrañar que en ellas se can los buenos dividendos de la tarde.

En la que nos ocupa tienen las mejores opciones a D reciente ganador en el H mo; Rotito, tercero de Gi y Catango que si no es co demasiado atrás como lo h tado corriendo, debería aquí el segundo triunfo de campaña; Tabaquero, discreto mento que va bien en el Comotú que va clavado en tancia; Remo que se vi ligero tanto en su salida dedores como en la prue nada por Girondino a C Maltés que si ahora "procu nar puede lograr sus inte y con buen sport, como es seo de su caballeriza; y mente Harrison que reapa buenas condiciones y que so de 49 kilos puede dep mal rato a los favoritos.

Por sus parejas actuaciones ciente preferimos a Rotito el primer lugar.

Duqueco y Harrison quedan para los lugares siguientes.

LA DE CLAUSURA

Pone término al programa la segunda serie de los concursos de velocidad, carrera especialmente apropiada para quite pues no menos de la de los anotados baja con nes parecidas lo que asegura de luego movido juego y sport.

Orinoco, Rufino, Montaraz, Curacao, Charmer, Hechizo, no, Girondino, Polvorazo vileño, se merecen a los que les han correspondido dirse por cualquiera de ellos más que todo cuestión de sión personal.

Por nuestra parte como mos que Polvorazo es un de méritos y en su caballeriza pira mucha confianza y viene de ganar, lo hacemos tro favorito.

Para los placés dejamos rondino y El Neno.

C. HIPICO.- DGO. 18 DE SEPTIEMBRE DE 1949

PRIMERA CARRERA, a las 12.25 P. M.— 1.700 metros.— Premio SALSOLA.— 5.a serie.— Para caballos de tres años ganadores y para caballos de cuatro años y más.— Handicap.— Inscripción: $ 390.— Inscripción Extraordinaria: $ 390.— Premios: $ 39.000 al 1.o; $ 11.700 al 2.o; $ 5.350 al 3.o, y $ 1.950 al 4.o.

A. Labarca	C. Giraldes	1	Standard	57	1	Nelly
J. Melero	No Corre	2	Galletue	56	11	J. Lazalvia D.
Edo. Inda	H. Vergara	3	Montpellier	54	7	Colina
H. Garretón	O. Valenzuela	4	N. Chico	54	5	Los Quillayes
P. del Río	O. Bravo	5	El Tani	53	9	P. del Río
O. Urbina	L. Manríquez	6	Pachá	52	6	R. Díaz
O. Jara	G. Palma	7	Ferryman	51	4	Ximena
J. Inda	S. Carvajal	8	G. de Guerra	51	10	La Rioja
R. Gómez	R. Silva	9	Keno	51	3	Torero
S. Miceli	C. Pérez	10	Mariage	49	8	Mariage
A. Valdés	A. Rioseco	11	Banderín	45	12	Remark
J. Medina	R. Cifuentes	12	Galileo	45	2	R. Rodríguez

SEGUNDA CARRERA, a la 1 P. M.— 1.300 metros.— Premio SANDALO.— Serie A.— Para potrillos de tres años que no hayan ganado.— Peso: 56 kilos.— Inscripción: $ 450.— Inscripción Extraordinaria: $ 450.— Premios: $ 45.000 al 1.o; $ 13.500 al 2.o; $ 6.750 al 3.o, y $ 2.250 al 4.o.

P. Zuvic	M. Díaz	1	B. D'Assis	56	14	El Chuncho
J. Cavieres	J. Ortiz	2	Bernadotte	56	15	La Divisa
A. Echeverría	A. Marchant	3	Brumazón	56	6	A. Echeverría
J. Melero	G. Martínez	4	Como	56	13	I. Urrutia
L. G. Alvarez	A. Salazar	5	Cori	56	12	San Bernardo
E. Inda	R. Parodi	6	D. Conrado	56	7	Conrado
C. Cruz	J. Guajardo	7	Firulete	56	11	C. Cruz
J. Medina	C. Pérez	8	Imbatible	56	10	La Flecha
F. León F.	R. Silva	9	Lidiador	56	4	F. León F.
J. Castro D.	G. Palma	10	Margo	56	8	J. A. Ruiz M.
R. Pastene	G. Retamal	11	Ofensor	56	9	A. Benavente
C. Muñoz G.	R. Donoso	12	Ongolmo	56	3	Chillán
D. Sandoval	L. Rodríguez	13	Pantanal	56	1	A. Manzano I.
D. Sotomayor	G. Flores	14	Seductor	56	2	Llallauquen
J. L. Celpa	G. García	15	Tucapel	56	5	R. Halabi N.

TERCERA CARRERA, a la 1.35 P. M.— 1.300 metros.— Premio SAN FRANCISCO.— Serie B.— Para potrillos de tres años que no hayan ganado.— Peso: 56 kilos.— Inscripción: $ 450.— Inscripción Extraordinaria: $ 450.— Premios: $ 45.000 al 1.o; $ 13.500 al 2.o; $ 6.750 al 3.o, y $ 2.250 al 4.o.

R. Gómez	R. Silva	1	Adversario	56	3	E. Navas S.
C. Covarrubia	J. Contreras	2	Bancal	56	14	Los Cruzados
D. Pérez	P. Flores	3	El Toti	56	7	A. Lucavechi
R. Méndez	R. Cifuentes	4	Furibundo	56	13	El Rodillo
A. Vodanovic	J. González	5	Garibaldi	56	8	Andalucía
J. M. Baeza	L. Espinoza	6	G. Hope	56	17	E. Lavín R.
L. A. García	J. F. Vidal	7	J. Pierre	56	4	Las Condes
J. Salas	N. N.	8	Al Ku	56	11	E. Escribano
Edo. Inda	J. Ortiz	9	Lipangui	56	1	A. Labbé B.
A. Valdés	L. Jara	10	Marisco	56	15	Remark
D. Araya	O. Bravo	11	Melipeuco	[illegible]	5	J. González
A. Pérez	R. Parada	12	Negev	56	6	B. Encalada
A. Echeverría	A. Marchessi	13	Nocteto	56	9	Arjul
E. Inda	J. Orellana	14	Prófugo	56	10	Casino
R. Pastene	G. Retamal	15	Super	56	16	Irma
A. Breque	O. Valenzuela	16	Tío Pepe	56	12	Barcelona
J. R. Quinter	L. Seguel	17	Torterolo	56	2	J. R. Quinter

CUARTA CARRERA, a las 2.10 P. M.— 1.700 metros. — Premio SAHIB.— 1.a serie.— Para caballos de tres años ganadores y para caballos de cuatro años y más.— Handicap.— Inscripción: $ 500.— Inscripción Extraordinaria: $ 500.— Premios: $ 50.000 al 1.o; $ 15.000 al 2.o; $ 7.500 al 3.o, y $ 2.500 al 4.o.

H. Miranda	J. González	1	Damiani	59	9	Amir
J. Salas	J. Ortiz	2	Empeñoso	57	4	J. Salas
J. Salas	J. E. Cruz	3	Medioeval	49	10	J. Salas
F. Jacial	J. Orellana	4	Lombardo	56	5	San Francisco
J. Fuentes	R. Cornejo	5	Star Shell	55	11	Ceatolei
J. Fuentes	N. N.	6	Mazacote	48	8	Montecarlo
E. Maggi	L. Marcos	7	Hidalga	53	12	E. Maggi
J. Cavieres	A. Marchessi	8	Flambeau II	51	7	Viñamarino
J. Melero	J. F. Vidal	9	O. Angus	51	3	Los Capachos
V. Fuentes	L. Jara	10	Solón	47	2	Remark
D. Sandoval	M. Guerrero	11	Hinojo	46	6	El Bote
C. M. Guzmán		12	Morse	46	1	E. Figueroa

QUINTA CARRERA, a las 2.50 P. M. — 1.700 metros. — Premio SALPETRA.— 2.a serie.— Para caballos de tres años ganadores y para caballos de cuatro años y más.— Handicap.— Inscripción: $ 450.— Inscripción Extraordinaria: $ 450.— Premios: $ 45.000 al 1.o; $ 13.500 al 2.o; $ 6.750 al 3.o, y $ 2.250 al 4.o.

E. Sepúlveda	G. Sepúlveda	1	Ketalindo	55	3	M. Palma
M. Portuguez	A. Silva	2	Resplandor	54	7	Caripilún
E. Rodríguez	J. Ortiz	3	Confitero	53	11	La Diana
E. Castillo	Jn. González	4	Laferrere	53	6	V. Galleguillo
A. Castro	A. Poblete	5	Brickdust	52	1	Recreo
C. Parra	M. Araneda	6	Migajón	51	2	A. López O.
C. Quezada	Jl. González	7	Rocinante	51	10	Las Enredaderas
R. Allen	J. F. Vidal	8	Santín	51	5	Los Chongos
O. López	G. Retamal	9	Chimilto	50	8	A. Benavente
J. Inda	A. Marchessi	10	Onzo	49	9	Masquial
A. Valdivia	O. Castillo	11	Tornasol	47	4	L. A. Laguna

SEXTA CARRERA, a las 3.30 P. M.— 1.700 metros.— Premio SENEGAL.— 3.a serie.— Para caballos de tres años ganadores y para caballos de cuatro y más.— Handicap.— Inscripción: $ 410.— Inscripción Extraordinaria: $ 410.— Premios: $ 41.000 al 1.o; $ 12.300 al 2.o; $ 2.050 al 3.o, y $ 2.050 al 4.o.

J. Suárez	V. Jara	1	Agua Fiesta	55	8	Fantasio
J. Salas	J. Ortiz	2	Chovi	55	10	J. Salas
F. León F.	J. E. Cruz	3	L. Cochrane	55	11	F. León F.
P. Zuvic	A. Salazar	4	Sonaton	54	2	P. Zuvic
L. Navarro	E. Márquez	5	Bobine	53	4	Cinta Roja
A. Gutiérrez	L. Pérez	6	Cantaclaro	53	6	Fariño
O. Jara	C. Giraldes	7	Calcupil	53	14	Suc. A. Rodrí
F. Chamorro	No Corre	8	Charol	52	12	F. Chamorro
R. Allen	J. E. Bravo	9	B. Vidur	52	5	El Rosarino
C. Muñoz G.	J. Contreras	10	Pamir	52	3	Pamir
G. de la Cerda	M. Araneda	11	Yarambo	52	9	C. Klein A.
E. Castillo	O. Castillo	12	Alvarado	50	1	S. Castillo
Edo. Inda	R. Parada	13	Igualdad	50	13	Imola
	J. F. Vidal	14	Dante	49	7	

CARRERA A.— (Se correrá inmediatamente después de la sexta carrera).— 4.600 metros.— Premio FERNANDO SUBERCASEAUX B.— Steeplechase.— Clásico.— Para caballos de cuatro años y más.— Handicap.— El top-weight no excederá de 80 kilos.— Inscripción: $ 800 el lunes 12 de septiembre.— Premios: $ 80.000 al 1.o; $ 24.000 al 2.o; $ 12.000 al 3.o, y $ 4.000 al 4.o.

A. Breque	A. Villarroel	1	Washington	79	1	C. Covarrubias
J. Fuentes	M. Alfaro	2	Figurín	78	11	Figurín
I. Sánchez	L. Ramírez	3	Mocteleck	78	8	A. López
J. Fuentes	J. Galleguillos	4	Silko	76	10	Montecarlo
A. Luna	L. A. Moraga	5	Palomito	73	9	Conchalí
A. Luna	C. Zúñiga	6	Crucero	60	3	S. Domingo
H. González	O. Cerda	7	Reidor	73	6	E. de Caballerí
Edo. Inda	Tte. Larraín	8	Bombardeo	71	7	L. Valle P.
L. Valle	A. Chandía	9	Criollo	69	5	Turf
A. Gutiérrez	G. Cifuentes	10	Frescote	63	2	Conchalí
H. Garretón	J. Riquelme	11	Solferino	60	4	Cuatro Norte

SEPTIMA CARRERA, a las 4.20 P. M.— 1.800 metros.— Premio 80.o ANIVERSARIO DEL CLUB HIPICO DE SANTIAGO.— Clásico.— Para caballos de tres años y más.— Peso de Reglamento.— Inscripción: $ 2.000.— Ratificación: $ 2.000 el lunes 12 de septiembre.— Premios: $ 400.000 al 1.o y un trofeo donado por el Club Hípico de Santiago.—, $ 120.000 al 2.o; $ 60.000 al 3.o y $ 20.000 al 4.o.

E. Rodríguez	J. Ortiz	1	Brumoso	61	8	Osty
A. Muñoz	J. F. Vidal	2	Copenhague	61	2	Ocasión
A. Echeverría	R. Cruzat	3	Knout	61	5	Sta. Isabel
A. Breque	J. E. Cruz	4	Polo Sur	61	4	Renaico
M. Segura	H. Caballero	5	Arnedano	59	7	Audax
R. Allen	J. Contreras	6	Fels	59	3	Los Chongos
E. Inda	J. Orellana	7	Nacarino	59	1	Capulín
H. Garretón	No Corre	8	Recelo	59	10	J. Peña C.
D. Sotomayor	P. Flores	9	Z. Azul	59	6	Ch. Fischman
C. Muñoz G.	R. Donoso	10	Interferencia	56	9	Quijote

OCTAVA CARRERA, a las 5.05 P. M. — 1.700 metros. — Premio SALERNO.— 4.a serie.— Para caballos de tres años y para caballos de cuatro años y más.— Handicap.— Inscripción: $ 390. — Inscripción Extraordinaria: $ 390.— Premios: $ 39.000 al 1.o; $ 11.700 al 2.o; $ 5.850 al 3.o, y $ 1.950 al 4.o.

J. D. Muñoz	L. Espinoza	1	Comendador	57	9	J. D. Muñoz
J. Melero	S. Quezada	2	Milky Way	57	2	Yungay
H. Cisternas	J. Guajardo	3	Pólvora	56	3	Lealtad
M. Jara	C. Giraldes	4	Sonido	56	4	Susy
J. Cavieres	J. Orellana	5	M. Félix	55	11	A. Lasalvia
L. A. Orellana	J. F. Vidal	6	Miss Fouché	55	1	Nildita
J. Salas	R. Parodi	7	Blandina	54	6	Kanito
F. Chamorro	J. M. Chamorro	8	Chamorro	54	7	Fco. Chamorro
A. Pérez	J. E. Cruz	9	Roncador	54	8	Doña Tecla
J. Valenzuela	J. E. Bravo	10	V. Vienés	53	15	Las Cadenas
J. Gálvez	M. Araneda	11	Calisaya	52	16	Green Cross
J. Carrasco	A. Ortiz	12	G. Hussard	52	13	Kayak
A. Muñoz	J. Espinoza	13	Ka	52	10	Heliopolis
A. Castro	A. Silva	14	Tajamar	52	12	Tajamar
A. Valenzuela	C. Giraldes	15	Amparado	50	5	Fanny
Edo. Inda	R. Cifuentes	16	El Mansur	45	14	Desquite

NOVENA CARRERA, a las 5.50 P. M.— 1.300 metros. — Premio TOLDERIA.— 3.a serie.— Para caballos de tres años y más ganadores.— Handicap.— Inscripción: $ 350.— Inscripción Extraordinaria: $ 350.— Premios: $ 35.000 al 1.o; $ 10.500 al 2.o; $ 5.250 al 3.o, y $ 1.750 al 4.o.

A. Muñoz	H. Caballero	1	Duqueco	57	7	J. Tagle E.
J. M. Baeza	L. Espinoza	2	Anadir	56	11	L. A. Cortés
D. Sotomayor	G. Silva	3	La Vedette II	56	2	Mayita
J. Cavieres	J. Orellana	4	Rotito II	56	10	A. and Navy
R. Gómez	No Corre	5	Opereta	54	9	Victoria
A. Breque	O. Valenzuela	6	Tabaquero	54	12	A. Breque
J. L. Celpa	J. E. Bravo	7	Ortodoxo	53	4	El Descanso
H. Cisternas	J. Guajardo	8	P. Maile	52	14	Miguelete
J. Melero	M. Silva	9	Comotú	51	13	I. Urrutia S.
S. Miceli	C. Pérez	10	Remo	51	3	Suc. S. Martí
D. Sandoval	J. E. Cruz	11	Archipiélago	50	8	Don Dani
J. Inda	A. Marchessi	12	Maltés	[illegible]	5	Procurador
A. Valdés	L. Jara	13	Harrison	49	1	Perkri
A. Pérez	R. Cornejo	14	Igualdad	49	6	San Crescente

DECIMA CARRERA, a las 6.35 P. M.— 1.300 metros. — Premio TRAMPIATO.— 2.a serie.— Para caballos de tres años y más ganadores.— Handicap.— Inscripción: $ 370.— Inscripción Extraordinaria: $ 370.— Premios: $ 37.000 al 1.o; $ 11.100 al 2.o; $ 5.550 al 3.o, y $ 1.850 al 4.o.

C. Quezada	M. Quezada	1	Orinoco	57	4	Tinogasta
M. Segura	J. Alarcón	2	Venoso	57	15	G. Vergara B.
A. Muñoz	J. Olivares	3	Rufino	55	3	J. Tagle
A. Castro	No Corre	4	Montaraz	53	8	Tres Chiflines
J. Bernal	G. Retamal	5	Curacao	51	9	Isabel
D. Pérez	C. Pérez	6	Punch	51	14	G. Garmendia
R. Allen	J. F. Vidal	7	Charmer II	50	11	Colombes
J. Cavieres	A. Marchessi	8	Hechizo	50	13	Villa-Parte
F. Villa	A. Vásquez	9	El Neno	49	1	G. Valenzuela
V. Ramírez	M. Guerrero	10	Fraternidad	49	6	A. Arriagada
J. Fuentes	R. Cornejo	11	Girondino	[illegible]	7	Montecarlo
J. Melero	A. Silva	12	Nahuel	49	5	I. Urrutia
A. Breque	No Corre	13	Pinar	49	10	Barcelona
A. Breque	J. E. Cruz	14	Polvorazo	49	2	Marval
F. Escalante	O. Bravo	15	Clavileño	47	12	R. Blanchet

JOHN PAYNE EN UN FILM QUE EMOCIONARA POR SU ORIGINAL PRESENTACION



Ellen Drew y John Payne

En la pintoresca ciudad de Los Angeles, California, y sus alrededores, transcurre la trama de la interesante producción "Arrostrando la muerte", que se estrenará el martes en el Teatro Santa Lucía, distribuida por Artistas Unidos.

Numerosas escenas se filmaron en las calles y lugares de mayor movimiento de esa ciudad, como asimismo de Hollywood, en San Fernando Valley, Beverly Hills, Hollywood Boulevard y otros sitios conocidos de los aficionados al cine.

"Arrostrando la muerte" es una cinta de acción de los bajos fondos, en que los gangsters juegan el rol principal. Los roles estelares están a cargo de John Payne, Sonny Tufts y Ellen Drew.

T U R F

Sencillez,...

(DE LA PAGINA 41)

...gar, con Tito y Pifia en los lugares restantes.

OCTAVA CARRERA

Bastante interesante es la octava carrera, donde solamente Por Cabeza se había eliminado, según nuestras noticias de ayer. Sintomática, segunda de Michoacán; Sentimiento, que esta vez puede correr con ganas; Acapulco, que acaba de cambiar de categoría; Vanidad, quinta en la ganada por Utopía a Remordimiento; Perfidia, que muy al final vino a ser pillada por Pálpito; Agitada, tercera en esa misma carrera y, para terminar, Kaste, que lleva dos ganancias al hilo y va tras la tercera, son los elementos que hay que tomar en cuenta.

Nosotros vamos a preferir a Utopía, para el mejor lugar, siguiendo la teoría inglesa, y seguiremos en los placés a Perfidia y Agitada.

NOVENA CARRERA

La segunda serie de los handicaps se corre en penúltimo lugar y son once los participantes. Que Desterrado había preferido ayer quedarse en su corral. Duqueco, que acaba de dar ... de Soberanía; Soberanía, ... segundo lugar, entrando fuerte; Marhué, cuyo estado bueno; Fallen Star, que a su ... es un potrillo seriamente corredor; Kamaruru, segundo Pagot, y finalmente, Coquelin, ... tercero tras Duqueco y Soberanía nos parecen cartas para hacer la elección.

Sin comentar más, vamos a ... a Duqueco para el mejor lugar, con Soberanía y Fallen Star en los lugares de placé.

DECIMA CARRERA

Le pone término al programa, ... se presta para el buen dividendo, y donde las preferencias del público deben repartirse, principalmente, entre Brimfull, ... corrió con muchos inconvenientes su última; Dina Mía ... en la ganada por Duqueco; Utopía, reciente vencedora de Remordimiento; Afgano, tercero en esa misma carrera; Chan..., quinto en la de Duqueco; Villa Alegre, muy bonita en ...; Horos, cuarta en la de Duqueco y, por último, Escaramuza, que corre más de lo que ha demostrado.

Nuestras preferencias se las ... a Utopía, y colocaremos en los otros lugares a Villa Alegre y Afgano.

Entre Tequila y Aguila

SE ANUNCIA YA EL RETORNO de Lilia Michel al cine mexicano. Su primero película la hará en compañía de su esposo Rafael Baledón.

—:oOo:—

GABRIEL FIGUEROA, EL GRAN camarógrafo mexicano considerado como el mejor fotógrafo del mundo, acaba de obtener otro gran triunfo al haberle concedido el primer premio de fotografía en el Décimo Festival Cinematográfico de Venecia.

—:oOo:—

EL PILOTO AVIADOR MIGUEL TORRUCO, esposo de María Elena Marqués, ha encontrado grandes dificultades sindicales para que se le permita iniciar su carrera como actor.

—:oOo:—

ROSITA QUINTANA Y LUIS AGUILAR interpretarán "Una canción a la Virgen", película de Producciones Raúl de Anda, en la que figura otro papel importantísimo que se desea interprete Blanca Estela Pavón.

Fiestas criollas tendrá el Roof Garden

Amelia Bence, en un doble personaje en un drama argentino

Para miles de espectadores existen tantas y diferentes Amelias, como tantos fueron los distintos personajes que le tocó en suerte encarnar. Ese es el valor de la estrella. Su habilidad por hacer que cada uno de los personajes que ella interpreta sobresalga como algo único y se convierta en una inolvidable creación.

En esta magnífica producción de San Miguel, que es "La otra y yo", según la obra de Verneuil, veremos a Amelia Bence en uno de sus repetidos éxitos y en una doble caracterización, un caso de personalidad desdoblada: la muchacha modesta que reemplaza por su parecido físico a la estrella, durante unos días, y que logra realizar en ellos un deseo que por tan osado parece un milagro.

Enrique Diosdado, Fernando Lamas, Lalo Maura, son los tres galanes que se disputan el amor de Amelia en esta film, y en el cual, se anuncia también la reaparición de la célebre cantante Mercedes Simone.

Es el caso agregar que durante el desarrollo de este film, se dejan escuchar algunas páginas musicales de resonante suceso, tales como "Ay, mamá Inés", "Pena mulata" y "Cantando", las dos primeras interpretadas por la propia Amelia que nos entrega una nueva sorpresa en su rol de cantante.

Nicanor Molinare es contratado por ese elegante local

El Roof Garden del Hotel Carrera, la elegante boite del décimoquinto piso del Hotel Carrera, se ha vestido, especialmente de fiesta para recibir como se merece a estas Fiestas Patrias, con un desfile de artistas chilenos que logrará pleno éxito. Nicanor Molinare, el popular autor de "Mantelito Blanco", ha sido contratado especialmente para hacer más alegre la siempre alegre noche del Roof Garden; un conjunto de cuerdas y guitarras animará los concursos de cuecas y las dos orquestas de Alberto Méndez, pondrán en el aire un ambiente de sana alegría, de verdadero chilenismo.

Decorados originales, que se han estado preparando durante dos meses en los talleres del Hotel Carrera, adornarán las columnas y mesas del Roof Garden, que mostrará en sus cuatro rincones los colores chilenos, índice de verdadero y sano patriotismo.

VA AHORA EN EL MIAMI "BRINDIS A MANOLETE"

La extraordinaria cinta hispana "Brindis a Manolete", se presentará desde el jueves próximo en funciones de reestreno en el Rotativo Miami. La película ha sido solicitada insistentemente por numerosas personas y la distribuidora de ella, Cinematográfica Selman Limitada, ha llegado a un acuerdo con la Empresa del Miami para reprisar esta verdadera joya del cine.

"Brindis a Manolete", es un respetuoso y emotivo homenaje a la memoria del malogrado torero, más conocido como el Monstruo de Córdoba, por su increíbles temeridad para lidiar. La cinta triunfó en el Baquedano y ahora habrá de volver a demostrar la categoría de sus factura.

CON MUSICA DE VERDI VEREMOS NUEVO FILM

Pronto, en el Teatro Real, será estrenada una nueva película italiana que ha de constituir otro de los grandes éxitos del cine europeo. Esta vez se trata de un drama titulado "El Rey se divierte", que se basa en la historia de Rigoletto, que inmortalizó la pluma de Víctor Hugo y la inspiración musical del maestro Giuseppe Verdi. "El Rey se divierte", tiene en sus papeles centrales a dos grandes figuras como son los actores Rosano Brazzi, de Italia, y Michel Siman de Francia. La película "El Rey se divierte", es presentada entre nosotros por la Soc. Cinematográfica Band y Salas Ltda.

NELSON EDDY REAPARECE EL LUNES EN EL T. LUX

A contar del próximo lunes se iniciarán en el Teatro Lux las exhibiciones de la opereta de Rudulph Frilm "Rose Marie" versión cinematográfica que realizará con éxito enorme, Metro Goldwyn Mayer, y que la crítica mundial la estimó como una verdadera joya de la cinematografía mundial.

"Rose Marie", está interpretada en sus roles centrales por los artistas y notables cantantes Nelson Eddy y Jeanette Mac Donald, quienes realizan en esta cinta sus mejores creaciones.

UN ESPECTACULO PARA LOS NIÑOS SE OFRECE

Un espectáculo especialmente dedicado a los niños, ofrecerá la Compañía de teatro infantil de la "Tía Mirella", a las 11 A. M., en el Teatro Imperio, con una obra apropiadísima para las festividades patrias, el cuento de aventuras extraordinarias y fantásticas "Pinocho contra el pirata Tronador".

"Pinocho contra el pirata Tronador", encantará a los niños y divertirá a los grandes, pues en ella ocurren los más diversos acontecimientos. Mirella Véliz, David Acevedo, Nena del Real, Carlos Beecher, Nené Donoso, Lila Mayo, Susana Barrios, Julián Díaz y Blanca del Real, serán los intérpretes que tendrán a su cargo la animación de los personajes de la obra, que será presentada a todo lujo, con hermosos decorados de Pedro Romeo Lillo.

LUCHO CORDOBA ESTIMA QUE SU NUEVO ESTRENO SERA TODO UN TRIUNFO

Sensacional ha resultado la última obra estrenada por Lucho Córdoba, la obra en prosa y en verso "La Quintrala canta boleros", del mismo Córdoba y de Rubén Darío Guevara, que el celebrado bufo está dando en el Teatro Imperio con su compañía.

El público de Santiago, que ha hecho de Lucho Córdoba su regalón, está entusiasmadísimo con esta alegrísima pieza, en que lo menos que ocurre es que Lucho Crdoba aparece cantando, acompañado por la orquesta de Roberto Díaz.

"La Quintrala canta boleros", va hoy en las tres funciones de Lucho Córdoba en el Imperio, matinée, a las 15 horas; vermouth, a las 18.45, y noche, a las 22 horas.

¿SABIAN UDS. QUE...

Raúl Matas ha tenido un gran acierto al colocar números vivos en el programa "Cine al Día".

• • •

Renato Deformes trabaja intensamente para colocar los programas de C. B. 138, en un lugar de preferencia en el público.

• • •

Federico Ojeda mantiene la mejor orquesta del momento, de nuestras emisoras.

• • •

Colma la desfachatez de los que se llaman animadores de nuestra radiotelefonía, y que han perdido todo el respeto por el público auditor.

• • •

Un nuevo programa de corte magazinesco se está transmitiendo en Radio Agricultura.

• • •

Sin novedad llegaron a Punta Arenas los artistas que integran la segunda caravana que animará los espectáculos de una confitería, un teatro y una radio.

• • •

Pepe Lucena anuncia su reaparición para el próximo mes de octubre, después de estar ausente por espacio de varios meses, por enfermedad.

• • •

Ester Soré y Arturo Gatica, animan en octubre, nuevas audiciones de música criolla.

• • •

Radio Minería presentará próximamente un trío colombo-ecuatoriano, procedente de Radio El Mundo, de Buenos Aires.

EN EL TEATRO VALENCIA



Como todos los años, la Empresa del Teatro Valencia se esmera en presentar llamativas alegorías del aniversario patrio; en esta ocasión ofrece su homenaje al Padre de la Patria, don Bernardo O'Higgins.— Contribuye, de este modo, el Teatro Valencia, a exaltar el sentimiento patriótico, enalteciendo a los próceres de Chile

PERSONAJES DE ATRACCION TIENE LA PELICULA DE DISNEY "BONGO"



"Bongo", la película que será una fiesta para los ojos y un regocijo para los oídos, será presentada el martes próximo en el Teatro Continental. "Bongo" es una de las más geniales creaciones de Walt Disney, realizada en tecnicolor y en largo metraje, es una película musical llena de colorido, de buen humor, de infinita diversión y entretenimiento que hará las delicias de todos.

El Ratón Miguelito, Bongo, el osito del circo que se escapa a los bosques, Lulubelle, su novia, Goofy, el Pato Donald, Willie, el gigante, Charlie McCarthy, Mortimer Snerd, son los personajes que harán las delicias de los espectadores, en este film donde se escuchan bella canciones populares y donde el tecnicolor alcanza su más grande triunfo. "Bongo" es un film distribuido por la RKO Radio.

En la fotografía aparecen Bongo y Lulubelle, dos de los numerosos personajes que aparecen en el film.

OTRO ESTRENO TENDRA PRONTO RAUL ZENTENO

"Los Miserables", una de las más cotizadas obras del francés Víctor Hugo ha sido especialmente adaptada para la radio por Abel Santa Cruz, y próximamente será estrenada entre nosotros por la Compañía del Radioteatro Atkinsons, que encabezan Raúl Zenteno y María Maluenda.

Los que alguna vez leyeron esa obra maestra de la literatura francesa, los que alguna vez conocieron la versión cinematográfica hecha sobre esa obra, recordarán en qué forma intensa supo conmoverles la vida azaroza y de padecimientos de Jean Valjean.

Al ser llevada a la radio, esta obra habrá de ofrecer un reparto estelar de primera categoría. Desde luego, en el rol de Jean Valjean figura Raúl Zenteno. En el de Cossette, María Maluenda. En el buen obispo, Jorge Quevedo. En el inspector de policía que jamás abandona su pista, Roberto Parada. El galán es probable que esté a cargo de Emilio Gaete, y los demás papeles del reparto, extensísimo por cierto, habrán de ser interpretados por figuras de categoría dentro del ambiente.

El Radioteatro Atkinsons que hasta ahora nos ha ofrecido "El Conde de Montecristo", de Dumas, actualmente la versión de "La Muerte está Mintiendo", obra de Santa Cruz, se enorgullece de poder presentar bajo su sello una obra cuya garantía de éxito está de antemano asegurada.

JORGE NEGRETE SUPERA A TITO GUIZAR EN UNA TRAMA POPULAR


Lilia del Valle y Jorge Negrete

La conoceremos en el Cine Santiago

Toda la gracia de la antigua versión cinematográfica de "Allá en el Rancho Grande", más la maravilla moderna del tecnicolor, se reunen en esta nueva producción de la más tradicional y más extraordinaria de las películas que jamás ha producido el cine de México. Y ahora, es Jorge Negrete el intérprete central de "Allá en el Rancho Grande". El más famoso y popular de los astros en la más grandiosa de las películas mejicanas. Y junto a este admirado actor, se presenta por primera vez en el cine la nueva estrella Lilia del Valle, que se ha constituído en una verdadera revelación.

"Allá en el Rancho Grande" será estrenada en el cine Santiago, y presentada por Pel. Mex., que la entrega al público chileno en la celebración de estas Fiestas Patrias.

JORGE SALLORENZO CON UNA CIA. DE COMEDIAS

Se ha fijado el viernes el día para la reapertura del nuevo Teatro Balmaceda y el debut de la Compañía de Comedias Cómicas Jorge Sallorenzo, función en la que se estrenará la obra original de Carlos Cariola, "Por Dios que cuesta casarse", y se ofrecerá además, un desfile de artistas de méritos.

La primera presentación de la Compañía se hará en honor, y como un homenaje al señor Alcalde, don José Santos Salas y señores ediles de la I. Municipalidad, en prueba de admiración por la forma como han mejorado uno de los sectores céntricos en que está ubicado el Teatro Balmaceda.

Las reparaciones que se están haciendo al Balmaceda, ya tocan a su fin, y es así que el viernes veremos esta sala vestirse de gala que vendrá a llenar una necesidad, como es el caso de un teatro que se dedique enteramente a presentar espectáculos vivos y con preferencia de Compañías chilenas.

MANUEL ROMERO EVOCA LA HIST[ORIA] DEL TANGO EN UN FILM DE CA[...]

Desde el arrabal malevo de principios de siglo, hasta la colorida calle Corrientes anterior al ensanche, y, luego, Buenos Aires moderno, en una extraordinaria cabalgata evocativa y musical, plena de gracia, emoción y pintorequismo, Manuel Romero, el director de "Los muchachos de antes no usaban gomina", y otras películas de gran éxito popular, ha logrado con "La historia del tango", un espectáculo que evoca los tiempos bravíos del tango, siguiendo todas las etapas de su evolución, para llegar a la más reciente popularidad.

LOS INTERPRETES

Para el reparto de "La historia del tango", el sello Como Film contó a Virginia Luque, Fernando Lamas, Tito Lusiardo, Severo Fernández, Juan José Míguez, la famosa orquesta de Francisco Canaro. Esta película que distribuye la Sociedad Cinematográfica Salas Ltda., será estrenada en el cine Baquedano.

CON GRANDES ARTISTAS SE FILMO NUEVA CINTA DE LA EMPRESA WARNER

Una de las más grandes películas salidas el año pasado de los estudios de la Warner, será estrenada dentro de poco en el Teatro Rex, mostrando una serie de innolvidables episodios dramáticos que se van encadenando a través de un viaje que cierto grupo de ambiciosos aventureros realiza en territorio mejicano, buscando una perdida marca bajo la cual se encuentra enterrado un fabuloso tesoro. "El tesoro de la Sierra Madre", el título de esta películo a la que la Academia de Hollywood entregó el premio a la mejor dirección. Esta cinta fue realizada por el joven director John Huston, y tiene a Humphrey Bogart en el papel central. Su estreno se realizará dentro de poco en el Teatro Rex, y será todo un acontecimiento.

EL MEJOR TRABAJO DE OLIVIA DE HAVILLAND AHORA EN EL VICTORIA

Pocas veces el cine ha dado un espectáculo más realista y brutal como el que se describe en las dramáticas y emocionantes escenas de la película "El nido de las víboras", que ha sido considerada por la crítica de todo el mundo como una de las grandes producciones realizadas hasta ahora por Hollywood, y bajo el prestigioso sello de la 20th Century Fox. "El nido de las víboras", tiene como intérprete central a la estrella Olivia de Haviland, quien en esta formidable película realiza uno de los más intensos y difíciles trabajos que jamás le haya tocado hacer a una actriz cinematográfica, saliendo airosa de esta difícil prueba. "El nido de las víboras", comenzará a exhibirse desde el lunes en el Teatro Victoria.

CERRARON EL NEGOCIO DEL FILM CARAVAGGIO

En un esfuerzo extraordinario, el Teatro Plaza ha conseguido para la próxima semana el estreno exclusivo en Chile de la producción del cine italiano "Caravaggio", el Pintor Maldito, verdadera joya del séptimo arte basada en la vida del pintor Miguel Angel Amerighi, autor de célebres obras religiosas que se encuentran en los principales museos de Europa.

En el papel principal de esta cinta actúa el célebre actor Amadeo Nazzari, secundado por la hermosa actriz Clara Calamai, proclamada en Italia como la mujer más linda del cine europeo. "Caravaggio" fué dirigida por Hugo Giacomizzi, prestigioso cinematografista a quien se le otorgó en el año pasado una condecoración especial por las escenas de la Investidura de Caballero de Malta que aparece en esta cinta.

El estreno de "Caravaggio" ha despertado un extraordinario interés especialmente en los diversos círculos artísticos de nuestra capital, y en el público culto de Santiago.

GUIA DEL ESPECTADOR

EL NUMERO QUE VA ENTRE PARENTESIS CORRESPONDE AL DEL TELEFONO

TEATROS

IMPERIO (32627). — Matinal: Cía. Infantil de la Tía Mirella en: Pinocho contra el pirata tronador. Matinée, vermouth y noche:: Cía. Leguía-Córdoba, en: La Quintrala canta bolero.

CINES

ALAMEDA (91254).— Matinée: El hijo de la calle y Seriales. Vermouth y noche: El supersabio y El eterno tunante.

ALMAGRO (83425).— Rotativo: Cuidado con las imitaciones y Cita en invierno.

ALCAZAR (80122). — Matinée, El hombre inolvidable y Seriales. Vermouth y noche: Lustrabotas.

AMERICA (52443). — Matinée: Hembra contra hembra, Sangre y plata y Serial. Rotativo: Los amantes y Caminito de gloria.

ANDES (43811) — Matinée: La condesa de Montecristo y Seriales. Vermouth y noche: El supersabio y El eterno tunante.

APOLO (51746).— Matinée: El escuadrón de las águilas, Gigante chiquito y Hermanos contra hermanos. Rotativo: Doña Bárbara, De barro somos y Furia.

AUDITORIUM.— Bandera 236.— Fono 84688.— Matinée, vermouth y noche: Fantasía.

AVENIDA MATTA (51455).— Matinée: Las mil y una noches, La fuga de Tarzán y Seriales. Rotativo: La diosa arrodillada, Los amantes y La cena de las burlas.

BALMACEDA.— En reparación.

BAQUEDANO (65050).— Matinée, vermouth y noche: Los pulpos.

BANDERA (89111).— Matinée, vermouth y noche: Apasionada.

BLANCO ENCALADA (91787).— Matinée: Sangre y plata y La fuga de Tarzán. Rotativo: Yo soy tu padre, Los amantes y La cena de las burlas.

BOLIVAR (83683). — Matinée: Una noche en Casablanca, La calle de los conflictos y Serial. Rotativo: Milagros de las campanas, La rubia Mireya y Agregados.

BRASIL (80306) — Matinée: Perdido en un harem, Dibujos y Serial. Vermouth y noche: Ninoska y Los amantes.

CAPITOL (89581) — Rotativo: El socio, La profesora se divierte y La rubia Mireya.

CARRERA (86685) — Rotativo: Cuidado con las imitaciones y Cita en invierno.

CAUPOLICAN (85912).— Matinée, vermouth y noche: Nuevo circo "Las Aguilas Humanas".

CENTRAL (33555) — Matinée, vermouth y noche: Delirio de grandeza.

CERVANTES (88569). — Matinée, vermouth y noche: La caja de los ensueños.

CLUB DE SEÑORAS (33550).— Rotativo: El hombre inolvidable y Al marido hay que seguirlo.

COLISEO (89075) — Rotativo: Yo soy tu padre, El luchador y Sendas torcidas.

COLON (90577). — Matinée: La condesa de Montecristo, Hembra contra hembra y Serial. Rotativo: El hombre inolvidable y Los amantes.

CONTINENTAL (60735). — Matinée, vermouth y noche: Abbot y Costello contra los fantasmas.

COUSIÑO (50657). — Matinée: Sangre y plata, Aventuras de Frank James y El hombre de hierro. Rotativo: La búsqueda, Sin sombra de sospecha y Agregados.

CHILE (60723).— Matinée. La bolsa o la vida, La fuga de Tarzán y Fumanchú. Rotativo: Mi corazón te guía, Sangre y plata y La granja del ahorcado.

DIECIOCHO (83778).— Matinée: Hogar de ensueño y Serial. Rotativo: La cena de las burlas, Corazón intrépido y Agregados.

DELICIAS (91941). — Rotativo: La cena de las burlas, San Francisco y Serial.

ESMERALDA (64303) — Matinée: El despertar del mundo, Horizontes de sangre y Seriales. Rotativo: El supersabio y La sirena del cuento.

FLORIDA (34289). — Matinée, vermouth y noche: Lustrabotas.

EL GOLF (257 y 488).— Matinée: El hombre inolvidable y Seriales. Vermouth y noche: Abbot y Costello contra los fantasmas.

FRANKLIN (50754).— Matinée: Adiós pampa mía, Tarzán y su compañera y Seriales. Rotativo: Yo soy tu padre y Los saqueadores.

HOLLYWOOD (42389).— Matinée: La condesa de Montecristo y Seriales. Vermouth y noche: El supersabio y El eterno tunante.

IDEAL CINEMA (92188).— Matinée: El loco pelirrojo, Festival de cortos estrenos y Serial. Rotativo: Doña Bárbara y La dama del Lago.

IMPERIAL (51112).— Matinée: Perdido en un harem, El espadachín y Seriales. Rotativo: Caminito de gloria, Los amantes y La fuga de Tarzán.

INDEPENDENCIA (62702).— Rotativo: Yo soy tu padre, El luchador y Los payasos.

ITALIA (41883) — Rotativo: Yo soy tu padre, El luchador y La sirena del cuento.

LO FRANCO (92705).— Matinée: Monsieur Beaucaire, Codicia sin límite y Serial. Rotativo: La diosa arrodillada, La noche y tu y Caballo salvaje.

LUX (87630).— Rotativo: El despertar.

MANUEL RODRIGUEZ (66959).— Matinée: El despertar del mundo, Lecciones de buen amor y Seriales. Rotativo: El supersabio y La diosa arrodillada.

MIAMI (85815) — Rotativo: La nuevas aventuras de Tarzán.

METRO (83361). — Matinée, vermouth y noche: Los tres mosqueteros.

MINERVA (91464).— Matinée: Adiós pampa mía, Tarzán y su compañera y Seriales. Rotativo: Con los brazos abiertos, Fiesta brava y Noticiarios chilenos.

MIRAFLORES (30909).— Rotativo: El tigre de Kumaón y Dejada en prenda.

MONUMENTAL (91555).— Matinée: El loco pelirrojo, Aguas sangrientas y Seriales. Rotativo: Yo soy tu padre, El hombre inolvidable y El tigre de Kumaón.

MARCONI (42867).— Matinal: Los falsarios (libre entrada) Matinée: Las aventuras de Robin Hood, Peligro atómico y Agregados. Vermouth y noche: Las aventuras de Robin Hood y Cuidado con las imitaciones.

NACIONAL (63568).— Matinée: El loco pelirrojo, Drumond el sabueso y Seriales. Rotativo: El supersabio y La sirena del cuento.

NORMANDIE (87749).— Matinée, vermouth y noche: Matrimonio en duda y Hombría.

NOVEDADES (94594). — Matinée: Tres lanceros de Bengala, California y Seriales. Rotativo: Noche y día y El valle de las sombras.

ÑUÑOA (43152). — Matinée: Casbah. Entre rejas y Seriales. Rotativo: Yo soy tu padre y Reina santa.

O'HIGGINS (86929).— Rotativo: Cuidado con las imitaciones y Sendas torcidas.

ORIENTE (41345). — Matinée: La condesa de Montecristo y Seriales. Vermouth y noche: Lustrabotas.

PRINCIPAL (30611).— Rotativo: Noticiarios y Cortos exclusivos.

PORTUGAL (34816).— Matinée: El hijo de la calle y Seriales. Vermouth y noche: El supersabio y El eterno tunante.

PRINCESA (85205).— Matinée: La atlántida, Muerte en el corazón y Seriales. Rotativo: Débil es la carne, La rubia Mireya y La profesora se divierte.

PROVIDENCIA (46073).— Matinée: Piratas de Monterrey, Potro Centella, Chaplin en las termas y Seriales. Rotativo: La cena de las burlas, Sin sombra de sospechas y Chaplin en las termas.

PLAZA (84714).— Matinée, vespertina, vermouth y noche: La danza de los millones.

ROXY (80809). — Rotativo: Servicio secreto.

REAL (65555) — Matinée, vermouth y noche: La condesa se rinde.

RECOLETA (63874).— Rotativo: Los amantes, El hombre inolvidable y Yo soy tu padre.

REX (31143 y 31144).— Matineé, vermouth y noche: Los inconquistables.

REPUBLICA (93613).— Matinée: Alma vaquera, Corazón de león, Hoguera de pasión y Seriales. Rotativo: Con los brazos abiertos, El tigre de Kumaón y Los saqueadores.

RIALTO (41667).— Rotativo: Con los brazos abiertos, La diosa arrodillada y Almas pecadoras.

SANTIAGO (32868).— Matinée, vermouth y noche: La sin ventura.

SANTA LUCIA (36866).— [...] vermouth y noche: Abbot y [Coste]llo contra los fantasmas.

SELECTA (92194).— [...] La diosa arrodillada, Alma[...] doras y Los amantes.

SAN MIGUEL (51263).— [...] née: El loco pelirrojo, [...] La hija de don Q. Rotativo: [...] diosa arrodillada y Sendas [...] das.

VALENCIA (61557).— Ma[tinée:] El loco pelirrojo, Viajando [hacia] el peligro y Seriales. [...] La diosa arrodillada y Pa[...]

VICTORIA (30021). — [...] Vivir con papá.

SE AMPLIARA ESPIGON DE ATRAQUE DE TALCAHUANO



Comandante del Cuerpo de Bomberos de Melipilla, señor Oscar Núñez Herrera, durante las festividades celebradas ayer con motivo de la conmemoración del 139.o aniversario de la Independencia Nacional.

92 millones costarán las nuevas obras

TALCAHUANO, 17.— Con especial complascencia ha sido recibida en este puerto la noticia de que se iniciarán dentro de poco las obras de prolongación del espigón de atraque.

El proyecto de ampliación del espigón, cuyo estudio ha iniciado el Jefe Zonal de Puertos, señor Roberto von Bennewitz, consulta 436 metros de atraque disponibles. Con la estructura que se agregará podrán recibirse naves por los tres costados, con lo que tendrían cabida cinco naves simultáneamente.

En la actualidad, el espigón no cuenta con capacidad para atender el movimiento portuario y, si llega a realizarse el dragado podría movilizar ciento veinte mil toneladas de carga al año, en circunstancias que el mínimo indispensable para las necesidades de Talcahuano, alcanza a 205 mil toneladas.

El funcionamiento de la usina de Huachipato e industrias anexas aumentarán considerablemente este movimiento, lo que provocará una congestión en el puerto, pues será necesario cargar y descargar alrededor de trescientas mil toneladas al año.

El costo de las obras que se proyectan alcanza a noventa y dos millones de pesos.— (ECHEVERRIA, corresponsal).



Teniente señor Fernando Eduardo Araya Melis, de la Escuela de Artillería de Linares, que falleció trágicamente anoche.

Oficial de la Escuela de Artillería de Linares falleció trágicamente

LINARES, 17.— Anoche falleció el teniente de la Escuela de Artillería, señor Fernando Eduardo Araya Melis, de 23 años de edad, llegado a esta ciudad en el mes, desde la guarnición de Arica, como oficial de planta de la escuela.

El viernes en la tarde, en el estadio de la escuela en circunstancias que se desarrollaba una competencia interna de equitación, el caballo que montaba el teniente Araya, en la última prueba, tropezó botando al jinete y cayendo encima de él. El joven oficial resultó con contusiones internas graves y hemorragia. Fué operado de urgencia por los doctores señores Edgardo Retamal y Roberto Muñoz, falleciendo pocos momentos después de terminada la operación, pese a las transfusiones de sangre que le fueron hechas por el equipo de dadores de la escuela.

Sus funerales se efectuarán mañana domingo, a las ?.30 horas, posiblemente en esta ciudad, si la familia no dispone lo contrario.

Con motivo de tan lamentable suceso, la Escuela no participará en las fiestas conmemorativas del aniversario patrio, salvo en los actos oficiales.—(BELMAR, corresponsal).

Festividades Patrias se iniciaron ayer en pueblo de Melipilla

MELIPILLA, 17.— Se iniciaron hoy las festividades conmemorativas del 139.o aniversario de la Independencia Nacional. En las escuelas, instituciones sociales y público se advierte especial entusiasmo por participar en los actos que se han programado con este motivo.

El número principal del programa de festejos lo ha constituído la reunión celebrada anoche en el Cuartel General del Cuerpo de Bomberos, donde se celebraron algunas ceremonias de carácter oficial, repartición de premios a los voluntarios, bendición y entrega de un nuevo equipo de escalas y otros actos que terminaron con un baile que se prolongó hasta la madrugada, con asistencia de más de mil personas.— (JEREZ, corresponsal).

Una grave epidemia de difteria se declaró en zona de Chile Chico

AYSEN, 17.—Una epidemia de difteria azota el interior de la provincia, la que se ha hecho sentir con mayor intensidad en Puerto Ibáñez, y Chile Chico. Se han producido 22 casos fatales y muchos otros de gravedad. La epidemia tiende a extenderse debido a que esta región se encuentra totalmente aislada y a la carencia de suero para combatirla. La región se encuentra alarmada ante el avance de la enfermedad. Se espera que el Gobierno envíe personal sanitario y elementos para evitar su propagación.— (OSORIO, corresponsal).

Construcción de un camino solicitan a Obras Públicas

La construcción de un camino entre Puerto Montt, Los Muermos y Maullín solicitó ayer al Ministro de Obras Públicas la señora Eduvigis Rival de Bartsch, en representación de las localidades de Ostiones y Paraguay, en Llanquihue. El señor Merino Segura envió un oficio a la Dirección de Obras Públicas para que se hagan los estudios correspondien-

Niño de doce años mató a un amigo para robarle $ 200, en Cauquenes

CAUQUENES, 17.— Un hecho de sangre que ha causado sensación en esta ciudad se produjo en el fundo "San Rafael", de la subdelegación de Pilén, cuando el niño Héctor Valenzuela Gallardo, de 12 años de edad, mató a palos a su compañero Antonio Aguilera, de 10 años, para despojarlo de la suma de doscientos pesos que este último llevaba para realizar algunas compras.

Este corresponsal interrogó en la cárcel pública al muchacho Héctor Valenzuela, el que expresó que había exigido a Antonio Aguilera que le entregara el dinero que llevaba. Como éste se opusiera y tomara un palo para defenderse, el hechor buscó otro más grueso y lo mató a garrotazos.

Este hecho fué denunciado por el padre del precoz criminal a Carabineros.—(ROJAS, corresponsal).



El precoz criminal Héctor Valenzuela, de 12 años, que mató a palos a un amigo, es interrogado por nuestro corresponsal en Cauquenes.

Bibliografía.— LA REVISTA "EVA" DE FIESTAS PATRIAS

El número 235 de la revista "Eva" incluye en su variado y ameno material: notas, artículos, cuentos, relatos, etc., relacionados con nuestras Fiestas Patrias.

Continúa la publicación de "El caballero del mar", la interesantísima novela de Inés Ohabvier, y "Su aventura de Mr. Jaiva", de Manuel Rojas; "Han buscado en vano el amor", "A bailar ahora, pero cuidado con el bailarín" y "Aún Vive la Cortesía", son páginas muy originales que agradarán a sus lectoras.

La moda incluye trajecitos para niñas que deben lucir en el dieciocho, así como trajes para ir al casino. Los tejidos y labores, como de costumbre, son muy prácticos, y los consejos útiles y las secciones varias siempre resultan de gran provecho para la mujer hacendosa.

Nueva Profesional



Srta. ORFELIA MENA ACEVEDO

Destacada alumna de los Cursos de Modas, Corte y Confección, de la Academia Fénix, Sto. Domingo N.o 1030, que ha recibido su diploma profesional, después de rendir en forma brillante sus pruebas finales.

CITACION

Cítase a los socios del Sindicato Profesional de Empleados del Banco de Londres, oficina Santiago para el próximo martes 20 de septiembre, a las 16.30 en primera citación, y a las 17 horas en segunda, en Bandera 201, a asamblea general ordinaria.

TABLA: elección de nuevo Directorio.

OLAVARRIA
Secretario.

SEPTIEMBRE
18
DOMINGO
SANTOS DE HOY
TOMAS
SANTOS DE MAÑANA
RODRIGO

Boletín del tiempo

DE LA OFICINA METEOROLOGICA DE CHILE
MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL
(Redactado a las 20 horas del día 17 de septiembre de 1949)

Hubo tiempo perturbado con precipitaciones y vientos del norte desde Cautín al sur. En las zonas norte y central siguió nublado.

APRECIACION GENERAL

La perturbación de la zona sur tiende a propagarse más al norte. En la región norte y central se mantendrá inestable con probables neblinas o lloviznas locales.

ARICA A COQUIMBO. — Nuboso. Probables neblinas o lloviznas locales. Vientos variables.

ACONCAGUA A MAULE.— Inestable. Probables neblinas o lloviznas. Vientos del suroeste.

CORDILLERA CENTRAL.— Tendencia a perturbarse.

ÑUBLE A CHILOE.— Mal tiempo. Lluvias y vientos del norte.

GUAFO A EVANGELISTAS.— Perturbado. Precipitaciones. Vientos del noroeste.

PUNTA ARENAS.— Variable.

INFORMACIONES DE SANTIAGO

TEMPERATURA DEL AIRE.— (Día 17).— Máxima: 24.6º C. a las 15.00 horas.— Mínima: 6.4º C. a las 7.00 horas.

HUMEDAD RELATIVA DEL AIRE.— (Día 17).— Máxima: 70% a las 7.00 horas.— Mínima: 20% a las 14.00 horas.

SOL.—(Día 18).— Sale: a las 6.38 horas.— Puesta: a las 18.37 horas.

LUNA.— (Día 18).— Sale: a las 4.17 horas.— Puesta: a las 14.16 horas.— Fase: Luna nueva el 22 del presente.

Oficina Meteorológica de Chile, Sección Previsión del Tiempo.— Fono: 90753

Turno de boticas

SEMANA DEL 17 AL 24 DE SEPTIEMBRE

FARMACIA	UBICACION	FARMACIA	UBICACION
Brand	Portal Bulnes 443	Ruiz	Bascuñán 1971
Imperial	Vivaceta 2602	Veas	San Ignacio 702
Santa Laura	Santa Laura 1183	Jofré	10 de Julio 199
Lorena	Independencia 466	Viel	Av. Viel 1906
Gallardo	San Luis 1576	Chiloé	Victoria 891
Santa María	D. Sta. María 1140	Franklin	Franklin 796
Castillo	Loreto 162	Canifrú	E. Ruiz Valledor 3801
El Salto	Recoleta 1301	Burgos	Cuarta Avenida 0302
Alemana	El Salto 2204	Villegas	Gran Avenida 8039
Bremen	J. J. Pérez 5271	Bellavista	V. Mackenna 7193
Carrera	Alameda 4487	Central	V. Mackenna 3167
Valparaíso	Exposición 1480	La Capital	M. Claro 2105
San Rafael	Matucana 969	P. de Valdivia	P. de Valdivia 560
Profesional	San Pablo 2303	Tobalaba	Tobalaba 1191
Portales	Av. Portales-Maipú	Aracena	El Aguilucho 3398
Gertosio	Bascuñán 402	Los Orientales	Los Orientales 2299
		Eva	Av. Hamburgo 987

NOTA.—De acuerdo con el Artículo 61 del Reglamento de Farmacias, el turno nocturno es sólo para el despacho de recetas y expendio de medicamentos de urgencia, y será atendido después de las 21 horas, por la rejilla correspondiente.

HOMERO EL PILOTO — Por T. Lobos



1.—ALHAJAS, JOYAS.

¡NOVIOS! ARGOLLAS, oro 9 quilates, $ 500 par; 14 quilates, $ 800; 18 quilates, $ 1.050, $ 1.300. Joyería Bleiholder. Bandera 268. A provincias despachamos contra reembolso. 6 A. 50

FRANCISCO PONS. JOYERIA-Relojería. Moneda 1168. Compramos joyas, brillantes, oro. Composturas de relojes. Garantía. Seriedad. Rapidez. Atendido por dueño profesional. Teléfono 81827. H|A.

COMPRO ORO, PLATA Y platino. Pago los mejores precios. Joyería Bleiholder. Bandera 268. 6 A. 50

ARGOLLAS COMPROMISOS DESpertadores. Composturas joyas, relojes. "Casa Danziger".— San Antonio 344. 8 E. 50

ARGOLLAS DE COMPROMISO en todos los kilates. Medallas religiosas. Merced 864, oficina 43. Fono 32987. Casa Capot. 4 M. 50

JOYAS, BRILLANTES ORO Y BOletos de empeño, compramos, pagamos los mejores precios. San Antonio 80, esquina Moneda. Relojería Druvi. 30 N.

ALHAJAS TODA CLASE, FABRIcamos. Comerciantes, precios especiales. Argollas para novios. Casa Rivera.— San Pablo 2247. H|A

¡NOVIOS! PARA ARGOLLAS: Fábrica Sostin. Nueva York número 66. 3 O.

NOVIOS: ARGOLLAS ORO, 14 Y 18 quilates, macisas, grabadas, desde $ 800 par. San Diego 730. Relojería Sportman. 3 O.

COMPRAMOS JOYAS, BRILLANtes, boletos empeño, objetos arte; marfiles, cristales. Pagamos los mejores precios. Superamos ofertas. Ahumada 88, esquina Nueva York. 15-O.

1.—ALHAJAS, JOYAS.

ORO, JOYAS, BRILLANTES, PLAtino, plata; monedas antiguas, compramos. Supero cualquiera oferta. Ahumana 68. 8 O.

COMPRO ORO Y PLATA, PAGO buenos precios, Alameda 846. 30 O.

PRENDEDORES, ANILLOS, AROS a $ 36 docena. Gran surtido de fantasías. Anillos, pulseras, cadenas, cruces, medallas, aros, prendedores, venta de piedras por docenas, peinetas etcétera. Importación directa de collares perla. Precios especiales a comerciantes. Venta por mayor y menor. Se remiten reembolsos. Grandes descuentos a mayoristas. Casa Gorab. Rosas 1148. Santiago. H|A.

2.—ARBOLES, PLANTAS.

NOGALES MUY VIEJOS EN TROzos, compramos, pagando buenos precios. Pedir datos: Santo Domingo 1261. Teléfono 86665. 30 Ab. 50

PIMPINELLA: FAMOSAS SEMIllas, animales, solicítela con tiempo. Casa Ibáñez, Coelemu. 19 S.

FRUTALES ESCOGIDOS. TILOS, manzanos, ciruelos y cerezos de flor. Dallas, arbustos florales. C. Jardín Primavera. Tilos 3348 por Macul. 28 S.

CRIADEROS-UNIDOS SAN LUIS, ofrecen Frutales, Forestales, precios sin competencia. Depósito-Ventas: Matucana 633. Fono N.o 91953. Santiago. — Barrientos, Matínez y Cía. 26 S.

ARBOLES FRUTALES, A LA VISta, ofrece Criadero Corrial, Alameda esquina Arturo Prat. El vivero está situado lado Estación Renca. 5 O.

LAS ABEJAS SON INDISPENSAbles para la polinización de las flores de frutales o semilleros. Un colmenar moderno aumentará sus cosechas. Instálelo con artículos fabricados por Colmenares. Santa Inés. Curicó. Pida catálogo. 7 Jn. 50

3.—ARMAS, CAZA, PESCA.

ARMAS REPARACIONES, NIQUElados, pavonados, compras, ventas San Isidro 261. Departamento B teléfono 36036. 7 E. 50

ARMAS USADAS COMPRA, REPAra: San Diego 59. 10 Jl. 1950

ARMERIA SAN DIEGO. TALLER de reparaciones, atendido por especialista. Trabajos garantidos. Seriedad absoluta. Se atienden órdenes de provincia. Ofrece escopetas, balas, tiros, fulminantes, revólveres, pistolas y carabinas.— San Diego 59. 20 Jl. 50

ATENCION: HAGA REVISAR O componer sus armas de fuego en la acreditada Armería Italiana de Ahumada N.o 64, que cuenta con un personal técnico con más de 40 años de experiencia. Se atiende a provincias. No confunda, única dirección Ahumada N.o 64. 31 A. 1950

4.—ARTICULOS PARA CABALLEROS.

CAMISERIA OSBORN, oferta especial: Camisas de seda blanco y crema $ 355. Moneda 1055, frente Iglesia. H|A.

CONSUMA LA SUPERCALUGA Nacional Industria Casera. Cómprela a su propio distribuidor: Carlos Aravena. N|O.

4.—ARTICULOS PARA CABALLEROS.

CLINICA DE CAMISAS. San Antonio 470. Teléfono 31952. Arreglamos sus camisas gastadas; las dejamos nuevas. 5 N.

SE ARREGLAN CAMISAS, SE REciben hechuras. Camisas de medida. Fábrica: Pedregal 251. Fono 30987. 11 O.

CAMISETAS MANGA CORTA, PAra hombres $ 32, descuento a comerciantes. Irarrázaval 470, frente Teatro Andes. 8 O.

CAMISETAS SPORT PARA HOMbres $ 20, descuento a comerciantes. Irarrázaval 470, frente Teatro Andes. 8 O.

CAMISAS POLO PARA HOMBRES $ 45, descuento a comerciantes. Irarrázaval 470, frente Teatro Andes. 8 O.

CASIMIRES OVEJA TOME. Nuevo depósito. Santo Domingo 1074. Gran surtido. Precios antiguos. Especialidad azul-marino y negro. H-A.

SASTRERIA ROFFE. SAN Diego 107. Confecciones para caballeros. Trajes de medida. Casimires nacionales, importados. Grandes facilidades. 16-O.

SASTRERIA ROFFE. SAN Diego 107. Confecciones para caballeros. Trajes de medida. Casimires nacionales, importados. Grandes facilidades. 16-O.

SASTRERIA ROFFE. SAN Diego 107. Confecciones para caballeros. Trajes de medida. Casimires nacionales, importados. Grandes facilidades. 16-O.

SASTRERIA ROFFE. SAN Diego 107. Confecciones para caballeros. Trajes de medida. Casimires nacionales, importados. Grandes facilidades. 16-O.

5.—ARTICULOS PARA DAMAS.

CONSUMA LA SUPERCALUGA Nacional Industria Casera. Cómprela a su propio distribuidor: Carlos Aravena. N|O.

CALZADO FINO A MEDIDA, PARA damas. Creaciones propias. Modelos exclusivos. Se reciben composturas. Precios módicos. Guillermo Espinoza Serrano 90. Anote la dirección. H|A.

BLUSAS, MILES DE BLUSAS, DE seda, modelos para todos los gustos, desde 12? cada una; para comerciantes, precios especiales, reembolsos a provincia, mejor y más barato que yo, nadie. Fábrica Adet. Recoleta 1169. 20 S.

CASIMIRES OVEJA TOME. Nuevo depósito. Santo Domingo 1074. Gran surtido. Precios antiguos. Especialidad azul-marino y negro. H-A.

6.—ARTICULOS PARA NIÑOS.

CAMISAS POLO PARA NIÑOS, desde $ 24, descuento a comerciantes. Irarrázaval 470, frente Teatro Andes. 8 O.

7.—ARTICULOS PARA EL HOGAR.

PARCHES INVISIBLES EN CALzados. Eleuterio Ramírez 1136. 8 Ag. 1950

HOTELES RESIDENCIALES colchones desde $ 200 Somieres $ 250. Fábrica colchones, somieres. Sobrecamas "Caupolicán". San Diego 813. Fono 68377. H|A

UTILES Y MUEBLES PARA COcina. Carmen 315. Fauré Hermanos Ltda. Fono 36031. 22 F 1950.

BICICLETAS MEDIA PISTA francesas, con cambios. Bicicletas Phillips para damas y caballeros. Bicicletas Centenario, para niños todas edades. Relojes: Certina y Super-Fabriz. Amplios créditos. "Olympic".— San Diego 111. Fono 81108. H|A

CONSUMA LA SUPERCALUGA Nacional Industria Casera. Cómprela a su propio distribuidor: Carlos Aravena. N|O.

¡PERMANENTE LIQUIdación! Frazadas, toallas, colchas a precios de fábrica, en Bandera 624. H|A.

7.—ARTICULOS PARA EL HOGAR.

CRISTALERIA FINA "YUNGAY" a precios convenientes. Créditos. Sierra Bella 1355. 23 S.

BOTAS PARA MONTAR SOBRE medida. Calzados para Damas, Caballeros, Niños. Composturas en general. Precios sin competencia. Garantía. Seguridad. Rapidez. Garantía. Seriedad. Rapidez. Botería y Zapatería "Punta Arenas". Diez de Julio 723. H|A.

¡¡¡MUEBLES DE ESTILO, finas terminaciones y con facilidades en el pago, encontrará Ud. en la Gran Fábrica de Muebles "CATEDRAL", de Vicuña Mackenna 1483. Teléfono 51505. H|A.

CAMISETAS SPORT PARA HOMbres $ 20, descuento a comerciantes. Irarrázaval 470, frente Teatro Andes. 8 O.

CAMISETAS MANGA CORTA, PAra hombres $ 32, descuento a comerciantes. Irarrázaval 470, frente Teatro Andes. 8 O.

¡FAJAS ESPECIALIDAD GORDItas! Cuerpos difíciles. Medidas. Composturas en 48 horas. Catedral 1289, Of. 2. 19 S

FRAZADAS, LANA 135, SABANAS 98, catres, colchones, sommieres, sobrecamas .San Pablo 2602. 20 S.

JARRONES, FLOREROS, ETCETEra. Lo más fino en Cristales tallados a mano, varios colores; vea exposición.— Sierra Bella 1355. 23 S.

APLIQUES METAL Y CRISTALES lámparas finos. Fábrica "Candia" Créditos.— Sierra Bella 1355. 23 S.

CAMISAS POLO PARA NIÑOS, desde $ 24, descuento a comerciantes. Irarrázaval 470, frente Teatro Andes. 8 O.

¡¡¡CASA IMPERIAL. SAN Diego 1356. M. Fernández, ofrece: loza, enlozados, cristalería, cuchillería, plaqués, cerámica, artículos para regalos. Lo mejor y más barato!!! H|A.

CAMISAS POLO PARA HOMBRES $ 45, descuento a comerciantes. Irarrázaval 470, frente Teatro Andes. 8 O.

JUEGOS 76 PIEZAS SEMICRIStal. Preciosos, tallado a mano, en nuestra Fábrica $ 1.900.— Sierra Bella 1355. Créditos. 23 S.

ARNESES PARA CARRO COLOso; arneses para máquina segadora Talabartería Mallol, San Pablo 2720. 20 E. 1950

AVES Y HUEVOS FRESCOS DE campo, mayor y menor. Mapocho 2031. 26 S.

CASIMIRES OVEJA TOME. Nuevo depósito. Santo Domingo 1074. Gran surtido. Precios antiguos. Especialidad azul-marino y negro. H-A.

¡¡DEMOLICION!! - ¡¡DEmolición!! Catres metálicos. Catres plegables. Colchones lana. Colchones algodón. Enorme surtido. Créditos. Santo Domingo 865. 3-O.

CASA "PRIMUS". SAN DIEGO 59. Reparaciones de anafes, repuestos legítimos "PRIMUS". — Armería. San Diego 59. 2 O.

CASA "PRIMUS". SAN DIEGO 59. Reparaciones de anafes, repuestos legítimos "PRIMUS". — Armería. San Diego 59. 2 O.

CASA "PRIMUS". SAN DIEGO 59. Reparaciones de anafes, repuestos legítimos "PRIMUS". — Armería. San Diego 59. 2 O.

CASA "PRIMUS". SAN DIEGO 59. Reparaciones de anafes, repuestos legítimos "PRIMUS". — Armería. San Diego 59. 2 O.

CASA "PRIMUS". SAN DIEGO 59. Reparaciones de anafes, repuestos legítimos "PRIMUS". — Armería. San Diego 59. 2 O.

CASA "PRIMUS". SAN DIEGO 59. Reparaciones de anafes, repuestos legítimos "PRIMUS". — Armería. San Diego 59. 2 O.

CASA "PRIMUS". SAN DIEGO 59. Reparaciones de anafes, repuestos legítimos "PRIMUS". — Armería. San Diego 59. 2 O.

CASA "PRIMUS". SAN DIEGO 59. Reparaciones de anafes, repuestos legítimos "PRIMUS". — Armería. San Diego 59. 2 O.

¡¡DEMOLICION!! - ¡¡DEmolición!! Catres metálicos. Catres plegables. Colchones lana. Colchones algodón. Enorme surtido. Créditos. Santo Domingo 865. 3-O.

7.—ARTICULOS PARA EL HOGAR.

¡¡DEMOLICION!! - ¡¡DEmolición!! Catres metálicos. Catres plegables. Colchones lana. Colchones algodón. Enorme surtido. Créditos. Santo Domingo 865. 3-O.

¡¡DEMOLICION!! - ¡¡DEmolición!! Catres metálicos. Catres plegables. Colchones lana. Colchones algodón. Enorme surtido. Créditos. Santo Domingo 865. 3-O.

¡¡DEMOLICION!! - ¡¡DEmolición!! Catres metálicos. Catres plegables. Colchones lana. Colchones algodón. Enorme surtido. Créditos. Santo Domingo 865. 3-O.

¡¡DEMOLICION!! - ¡¡DEmolición!! Catres metálicos. Catres plegables. Colchones lana. Colchones algodón. Enorme surtido. Créditos. Santo Domingo 865. 3-O.

¡¡DEMOLICION!! - ¡¡DEmolición!! Catres metálicos. Catres plegables. Colchones lana. Colchones algodón. Enorme surtido. Créditos. Santo Domingo 865. 3-O.

¡¡DEMOLICION!! - ¡¡DEmolición!! Catres metálicos. Catres plegables. Colchones lana. Colchones algodón. Enorme surtido. Créditos. Santo Domingo 865. 3-O.

¡¡DEMOLICION!! - ¡¡DEmolición!! Catres metálicos. Catres plegables. Colchones lana. Colchones algodón. Enorme surtido. Créditos. Santo Domingo 865. 3-O.

¡¡DEMOLICION!! - ¡¡DEmolición!! Catres metálicos. Catres plegables. Colchones lana. Colchones algodón. Enorme surtido. Créditos. Santo Domingo 865. 3-O.

¡¡DEMOLICION!! - ¡¡DEmolición!! Catres metálicos. Catres plegables. Colchones lana. Colchones algodón. Enorme surtido. Créditos. Santo Domingo 865. 3-O.

¡¡DEMOLICION!! - ¡¡DEmolición!! Catres metálicos. Catres plegables. Colchones lana. Colchones algodón. Enorme surtido. Créditos. Santo Domingo 865. 3-O.

¡¡DEMOLICION!! - ¡¡DEmolición!! Catres metálicos. Catres plegables. Colchones lana. Colchones algodón. Enorme surtido. Créditos. Santo Domingo 865. 3-O.

¡¡DEMOLICION!! - ¡¡DEmolición!! Catres metálicos. Catres plegables. Colchones lana. Colchones algodón. Enorme surtido. Créditos. Santo Domingo 865. 3-O.

SASTRERIA ROFFE. SAN Diego 107. Confecciones para caballeros. Trajes de med. Casimires nacionales, importados. Grandes facilidades. 16-O.

SASTRERIA ROFFE. SAN Diego 107. Confecciones para caballeros. Trajes de m...a. Casimires nacionales, importados. Grandes facilidades. 16-O.

SASTRERIA ROFFE. SAN Diego 107. Confecciones para c...s. Trajes de medida. Casimires nacionales, importados. Grandes facilidades. 16-O.

7.—ARTICULOS PARA EL HOGAR.

SASTRERIA ROFFE. SAN Diego 107. Confecciones para caballeros. Trajes de medida. Casimi.es nacionales, importados. Grandes facilidades. 16-O.

8.—ARRIENDOS OFRECIDOS.

INMEDIATO ALAMEDA, LINDAS espaciosas piezas, parquets, con pensión. Excelente barrio. Espléndida locomoción. Matrimonios dos, tres personas. Con sin muebles. Entrega inmediata. Avenida España 68. 30-S.

ARRIENDO DEPARTAMENTO DOS piezas grandes, baño, gas, 1.500.— Servicio.— Hipódromo Chile 1708. 18 S.

$ 1.500 ARRIENDASE CASITA.— Los Morros 9250. Paradero 27. 20 S.

10.—AUTOMOVILES. NEUMATICOS.

CARPAS PARA CAMIONES, PREcios fábrica; también recibo hechuras, composturas; todo trabajo de lonas. San Diego 1381. 3 Oc.

BATERIAS PARA MOTOCICLEtas ofrece Casa Hanning, Alameda 111. Santiago. 18 S.

COMPRAVENTA AUTOMOVILES Alameda 187. García. 15 Dic

BATERIAS NACIONALES IMportadas, garantidas Matucana Matta 1214. 60495. 15 M. 1950

NEUMATICOS INSA, PRECIOS nuevamente reducidos, 550, 600, 650, 700x18 y aro 17, 18, 19 20 y 21, 32x6, 700, 750, 825, 900, 1.000x20. Garage Viena. 10 de Julio 602. Teléfono 34860. H|A.

AJUSTE MOTORES PINTURA Duco. Facilidades. Bulnes 546 23 D.

¿QUIERE VENDER SU AUTOmóvil, señor, o comprar otro? Avenida B. O'Higgins 1340. H|A.

ESTACION DE SERVICIO DE RAdiadores "Pedrero". Radiadores nuevos y usados, para toda marca de autos y camiones. Surtido completo de repuestos. Matucana 61, fono 95040. H-A

APRENDA MANEJAR AUTOMOviles, cursos rápidos, psicotécnico, reglamentación tránsito, documentos. Escuela fundada 1931. Hernán Pizarro, profesor autorizado. Avenida España 605, teléfono N.o 94439. 6 D.

RADIADORES Y PANALes garantizados para automóviles, camiones, tractores. Marín 0510. Concedemos créditos. Rothfeld y Torres Ltda. Fonos: 41263-46717. H|A.

PARRILLAS PORTA-EQUIPAJE automóviles. Fábrica Avenida Matta 1214 60495. 15 M. 1950

AMETALADOS DE BIELAS, TRAbajos de torno en general. Mecánica de banco. Soldadura eléctrica y al oxígeno. Electricidad en automóviles. Atendido por su dueño: Arturo Avila C., Diez de Julio 851. Fono 30581. H|A

PANALES, RADIADORES para automóviles, camiones, microbuses, tractores. Descuentos para comerciantes del ramo. Concedemos créditos.— Marín 0510. Fonos: 41263-46717. Rothfeld y Torres Ltda. H|A.

TAPICERO DE AUTOMOVILES de las mejores Estaciones de Servicio, atiende directamente a su distinguida clientela, sin intermediarios. Tapicerías, capotas, fundas, etc., a precios bajos y trabajos rápidos. También desabolladuras y pintura. En Nataniel 155 Fono 67328. Maestro W. David M. 6 Oct.

RADIADORES, PANALES para automóviles, camiones, microbuses, tractores. Concedemos créditos. Rothfeld y Torres Ltda.— Marín 0510. Fonos: 41263-46717. H|A.

INDUSTRIA NACIONAL de radiadores "INNARA", ofrece radiadores, panales para toda marca y modelos de autos, microbuses, camiones, tractores. Concedemos créditos. — Marín 0510.— H|A.

10.—AUTOMOVILES NEUMATICOS.

PANALES PARA RADIAdores, para toda marca... autos, camiones, micro... tractores. Concedemos cr... ditos.— Marín 0510. F... nos: 41263-46717. H...

CAMIONES, CARROCERIA... randas altas 7.800 bajas... Facilidades. Maturana 68...

ESTACION DE SERVICIO G... ge. Castro 70. Fono 8... dos, engrases, cambios de... Desabolladuras, soldaduras... feno. Mecánica en general... sonal experto. Pintura al... Garantía. Rapidez. Seriedad...

ELECTRICIDAD AUTOM... les, trabajos rápidos, gar... Matucana 63. Fono 95040...

GARAGE "HISPANO", CHA... co 39. Lavados y engrases... sión. Embobinados de di... Carga de baterías. Estación... nos. Mecánica en general... ción de balatas en el día... ra. Desabolladura...

MICROBUSES OVALLE-NE... vendo, facilidades; modelo 1949. Avenida Ovalle 01... dero 17, Gran Avenida.

CARROCERIAS MICROBUSES... tas para entrega 20 días... des, vendo. Avenida Ovalle... paradero 17, Gran Avenida...

¡¡CARROCERIAS!! CON P... araucaria. Son las mejores... ca "San Martín", fono 6...

CASIMIRES OVEJA TOME. Nuevo depósito. Santo D... mingo 1074. Gran sur... do. Precios antiguos. ... pecialidad azul-marino... negro.

3400, IRARRAZAVAL 3400: ... ge Franco-Americano. Me... Desabollar, Pintar, Tapice... vado presión. Engrase M... Seriedad.

11.—AVES, ANIMALES, PAJAROS.

GANE DINERO CON AB... un colmenar moderno au... las utilidades de su parcel... da datos y catálogo a Col... Santa Inés. Curicó...

CRIADERO ESPERANZA... vos incubar, pollitos bebé... Leghorn. Alta selección... Villanueva 101.

13.—COMPRAVENTA.

MARMOL PLANCHA, QU... do compro. Independencia...

CASA "PRIMUS", SAN DIE... Reparaciones de anafes, re... legítimos "PRIMUS". — A... San Diego 59.

CASA "PRIMUS", SAN DIE... Reparaciones de anafes, re... legítimos "PRIMUS". — A... San Diego 59.

CASIMIRES OVEJA TOM... Nuevo depósito, Santo D... mingo 1074. Gran su... do. Precios antiguos. ... pecialidad azul-marino... negro.

COMPRAMOS DENTA... dientes sueltos, usados... da 68.

CASA "PRIMUS", SAN DIE... Reparaciones de anafes, re... legítimos "PRIMUS". — A... San Diego 59.

COMPRO BOTELLAS ... chuicos, damajuanas. Retir... cilio. Teléfono 88385.

COCINAS ECONOMICAS CO... vicios agua caliente, ... restaurantes, residenciales... varios tipos, tamaños ... regulares. Funcionan carb... ña. Garantidas. Visítenos... trán Mathieu 1290. (Indep... cia, altura 200).

COMPRO CHUICOS Y BOT... vineras. Brasil 44. Fono N...

14.—CONSEJOS UTILES

¡PORCELANAS!— ARR... glo toda clase de p... celanas finas. Trab... garantido. Carlos ... Correa. Merced 625. ... léfono 33574.

CASIMIRES OVEJA TOM... Nuevo depósito, Santo D... mingo 1074. Gran sur... do. Precios antiguos... pecialidad azul-marino... negro.

SASTRERIA ROFFE. S... Diego 107. Confeccion... para caballeros. Trajes... medida. Casimires nac... nales, importados. Gra... des facilidades. 16-O.

SASTRERIA ROFFE. S... Diego 107. Confeccion... para caballeros. Trajes... medida. Casimires nac... nales, importados. Gra... des facilidades. 16-O.

SASTRERIA ROFFE. S... Diego 107. Confeccion... para caballeros. Trajes... medida. Casimires nac... nales, importados. Gra... des facilidades. 16-O.

SASTRERIA ROFFE. S... Diego 107. Confeccion... para caballeros. Trajes... medida. Casimires nac... nales, importados. Gra... des facilidades. 16-O.

CASA "PRIMUS", SAN DIE... Reparaciones de anafes, re... legítimos "PRIMUS". — A... San Diego 59.

"FERRILO" EL AUTOMATA

Por T. Lobos



...CONSEJOS UTILES.

..."PRIMUS". SAN DIEGO 59. ...ciones de anafes, repuestos ...mos "PRIMUS". — Armería. 2 O. ...Diego 59.

..."PRIMUS". SAN DIEGO 59. ...ciones de anafes, repuestos ...mos "PRIMUS". — Armería. 2 O. ...Diego 59.

..."PRIMUS". SAN DIEGO 59. ...ciones de anafes, repuestos ...mos "PRIMUS". — Armería. 2 O. ...Diego 59.

..."PRIMUS". SAN DIEGO 59. ...ciones de anafes, repuestos ...mos "PRIMUS". — Armería. 2 O. ...Diego 59.

..."PRIMUS". SAN DIEGO 59. ...ciones de anafes, repuestos ...mos "PRIMUS". — Armería. 2 O. ...Diego 59.

..."PRIMUS". SAN DIEGO 59. ...ciones de anafes, repuestos ...mos "PRIMUS". — Armería. 2 O. ...Diego 59.

..."PRIMUS". SAN DIEGO 59. ...ciones de anafes, repuestos ...mos "PRIMUS". — Armería. 2 O. ...Diego 59.

...DEPORTES.

...PING PONG "VADELL" ...responsable. Arturo ...871. Fono 80788. 4 D.

...DOCUMENTOS EXTRAVIADOS.

...DOSE EXTRAVIADO CHEQUE Banco Sud Americano. N.o ...por $ 1.484.82, girado ...por Ana Zamudio, orden ...Holley Merino, queda nulo. 19 S.

...DIVERSOS.

...CONVIERTA EL ...en oro, abrillantándolo con ..."SOLARINE". Agentes en ...: MARKT Co., Ahumada ...Teléfono 69511. 18 F. 1950

...CAMISETAS MANGA CORTA, PA... hombres $ 32, descuento a co... Irarrázaval 470, frente ...Andes. 8 O.

CIGARRILLOS POR MAYOR, precios fábrica, pleno centro. Huérfanos 1055. Pasaje, local 1073 (Ahumada 840, al fondo). H|A.

...CRUDA Y COCIDA dulce, ...blanco semillón y tinto reser... a precios bajos. Pedidos al ...13818. 3 O.

¡¡¡CONFECCIONAMOS muebles de estilo, según catálogo. Especialidad en amoblados de living. Fábrica de Muebles "CATEDRAL". Vicuña Mackenna 1483. Teléfono 51505. Créditos!!! H|A.

..."PRIMUS", SAN DIEGO 59. ...ciones de anafes, repuestos ...mos "PRIMUS". — Armería. ...Diego 59. 17-S.

...AFEITAR, NO LAS BOTE. ...10, se las entregamos ...idas instantáneamente ...10, Portal Fernández Con... esquina de Estado (quiosco); ...cerca San Diego; Librería Santa Lucía, San Pablo es... Av. Matucana, Librería El ... 14-O.

CASIMIRES OVEJA TOME. Nuevo depósito. Santo Domingo 1074. Gran surtido. Precios antiguos. Especialidad azul-marino y negro. H-A.

SASTRERIA ROFFE. SAN Diego 107. Confecciones para caballeros. Trajes de medida. Casimires nacionales, importados. Grandes facilidades. 16-O.

SASTRERIA ROFFE. SAN Diego 107. Confecciones para caballeros. Trajes de medida. Casimires nacionales, importados. Grandes facilidades. 16-O.

SASTRERIA ROFFE. SAN Diego 107. Confecciones para caballeros. Trajes de medida. Casimires nacionales, importados. Grandes facilidades. 16-O.

SASTRERIA ROFFE. SAN Diego 107. Confecciones para caballeros. Trajes de medida. Casimires nacionales, importados. Grandes facilidades. 16-O.

..."PRIMUS". SAN DIEGO 59. ...ciones de anafes, repuestos ...mos "PRIMUS". — Armería. ...Diego 59. 2 O.

..."PRIMUS". SAN DIEGO 59. ...ciones de anafes, repuestos ...mos "PRIMUS". — Armería. ...Diego 59. 2 O.

..."PRIMUS". SAN DIEGO 59. ...ciones de anafes, repuestos ...mos "PRIMUS". — Armería. ...Diego 59. 2 O.

..."PRIMUS". SAN DIEGO 59. ...ciones de anafes, repuestos ...mos "PRIMUS". — Armería. ...Diego 59. 2 O.

..."PRIMUS". SAN DIEGO 59. ...ciones de anafes, repuestos ...mos "PRIMUS". — Armería. ...Diego 59. 2 O.

..."PRIMUS". SAN DIEGO 59. ...ciones de anafes, repuestos ...mos "PRIMUS". — Armería. ...Diego 59. 2 O.

..."PRIMUS". SAN DIEGO 59. ...ciones de anafes, repuestos ...mos "PRIMUS". — Armería. ...Diego 59. 2 O.

..."PRIMUS". SAN DIEGO 59. ...ciones de anafes, repuestos ...mos "PRIMUS". — Armería. ...Diego 59. 2 O.

...EDUCACION.

...CHILE DE TELEGRAFIA, con treinta años de ..., ofrece a la juventud ...sexos los cursos (diurnos y nocturnos) de Telegrafía, ...grafía y Dactilografía. ...abierta. Bascuñán Guerrero ...90, Fono 95404.

...TERIA! SEÑORITA EMPLEADA! ...señora! independícese o ...usted, trabajando en su hogar. Aprenda una "IN... CASERA", lucrativa, de... económica y rápida. Infórmese Avenida Perú 785. 17 O.

...LLERATO, TODAS LAS ...exámenes admisión re... ...ción, madurez. Asociación ..., Monjitas 383. 24 O.

18.—EDUCACION.

"ARMANDINI". UNICAS ACADEMIAS especializadas en la enseñanza de peluquería, con prácticos y modernos cursos personales y también por correspondencia. Cursos rápidos para alumnos de provincia. Ultimos adelantos en permanentes, peinados, tinturas, maquillaje, corte a navaja, manicure, onda al frío. Profesoras especializadas, aprendizaje rápido, garantido, cursos nocturnos de peluquería de hombres por competente profesor titulado en Buenos Aires. Diplomas de prestigio. Amplias facilidades. Academias "Armandini", asociadas Academias Argentinas. Ahumada 131 (séptimo piso). Casilla 4733. Santiago-Chile. 11 F. 50

INSTITUTO "PINOCHET LEBrun", casilla 144-D., Club Hípico 1410, fono 93271, Santiago. Enseña por correspondencia 73 cursos, (34 comerciales, 22 técnicos, 17 especiales). Pida informes sin compromiso. 25 S.

CURSOS COMERCIALES PITMAN solamente a señoritas. Dactilografía al tacto. Taquigrafía Pitman. Contabilidad. Redacción. Aritmética. Preparamos rápidamente secretarias, taquígrafas dactilógrafas. Instituto Femenino Estado 225. H|A

MODAS CORTE Y CONFECCION Cursos rápidos. Sistema moderno. Profesora especialista. Alumnas confeccionan trajes primer mes. Lencería. Clases diurnas y nocturnas. Diplomas válidos. Academia Nacional. Rosas 1353. Fono 87174. 1.o A. 50

INSTITUTO FEMENINO CORTE-Confección, por el mejor Sistema Camps. Alumnas confeccionan trajes desde primer mes. Modas. Lencería. Moda infantil, niños y niñitas. Camisas de hombre. Flores. Juguetes. Muñecas. Cursos rápidos. Diurnos, nocturnos. Estado 225. H|A

NUEVOS CURSOS DE MODAS, Corte confección. Moda infantil. Lencería. Camisería. Corte sastre. Enseñanza rápida, perfecta, garantida. Sistema moderno, facilísimo aprender. Atención esmerada por profesoras especializadas. Solicite prospectos. Academia Fénix. Santo Domingo 1[illegible]. (Cerca Puente). 1.o O.

ESCUELAS PROFESIONALES "Díaz-Gascogne", cooperadoras del Estado. 36 años de sólido prestigio al servicio del país. Varias generaciones preparadas con éxito convertidas en elementos productores útiles a la sociedad y a sí mismos, repartidos a través del país, del extranjero. "Internado Femenino". Pida prospectos. Santo Domingo 670. H|A.

INGLES, ENSEÑANZA RAPIDA Y eficaz en Escuelas Latino Americanas. Alameda 381. Todo el día. 2 O.

SEÑORA, SEÑORITA! AHORRE dinero, confeccionándose sus propios vestidos. Estudie Corte y Confección en las Escuelas Latino Americanas. Método sencillo y rápido. Compruébelo personalmente, visitándonos en Alameda 381, de 9 a 21 horas. 2 O.

AUMENTE SU SUELDO PREPARándose en las Escuelas Latino Americanas. Enseñanza personal de cursos comerciales. Dactilografía y Taquigrafía. Métodos propios. Visítenos hoy mismo, de 9 a 21 horas, en Alameda 381. 2 O.

DIBUJO DE LETRAS, ARQUITECtónico. Lineal. Artístico. Comercial y Caricaturas e Historietas, en Escuelas Latino Americanas. Alameda 381. Todo el día. 2 O.

ACREDITADO "INSTITUTO TECnico". Nuevo local: Arturo Prat 74, (media cuadra Alameda). Cursos Comercio, Dactilografía, Taquigrafía, Telegrafía, Modas, Lencería, Sastrería, Peinados Artísticos, Permanentes, Manicure. La mejor enseñanza. Diplomas legalizados. Solicite prospectos. 27 S.

ESCUELA TECNICA SUPERIOR Profesional Francesa. Molina 34, Casilla 4693, doce años al servicio del país, diplomas válidos. Enseñanza personal, técnica, práctica mecánica dental, corte, confección, lencería camisería, moda infantil, bordados, flores, frutas artificiales, juguetería, muñecas industriales, peluquería completa, peinados artísticos, manicure, tinturas, permanentes, belleza general, masajes, rayos ultravioletas. Clases diurnas, nocturnas. Internado limitado. Atendido por su directora. 29 S.

APRENDA ESCRITURA máquina en forma perfecta. Cursos 15 días, un mes, dos meses. Instituto de Contabilidad. Fundado en 1922. Santo Domingo 1030. 21 S.

CURSOS RAPIDOS TAquígrafas, dactilógrafas, corresponsales, oficinistas. Contabilidad, aritmética, escritura máquina. Enseñanza perfecta, profesores especializados. Instituto de Contabilidad fundado 1922. Santo Domingo 1030. 25 S.

¡OJO! "PROFESORA EN PEINAdos artísticos". Escuelas Politécnicas Profesionales "Díaz-Gascogne". 18 S.

¡OJO! PROFESORA. "JEFA DE Taller", en modas. (Corte y Confección) — Escuelas Politécnicas "Díaz-Gascogne". 18 S.

¡TRIUNFE UD! "NUEVOS CURsos. Acreditadas Escuelas Politécnicas Profesionales "Díaz-Gascogne". ¡Apresúrese! Santo Domingo 670. 18 S.

¡TRIUNFE UD! APRENDA UNA profesión y triunfará en la vida. Escuelas "Díaz-Gascogne". 18 S.

18.—EDUCACION.

¡ATENCION!... "RELOJERIA". Curso novedoso; sistema nuestro, exclusivo, preparación de competentes relojeros; excelente profesorado; primer orden. Magnífica profesión rápida, independizándose pronto Ud., ganando mucho dinero. Pida Prospectos. ¡Apresúrese! — Escuelas Politécnicas "Díaz-Gascogne". Santo Domingo 670. 18 S.

¡TRIUNFE UD! ¡MODAS! ULTIMA palabra, elegantísimo. Fácil, rápido, perfecto, moderno, económico. "Talla tamaño natural". Enseñamos el verdadero arte de probar. Sistema propio de nuestras Escuelas en República Argentina. Excelentes resultados ampliamente reconocidos por el público. Escuelas Politécnicas "Díaz-Gascogne". ¡Apresúrese!— Santo Domingo 670. 18 S.

¡TRIUNFE UD! "ENFERMERA-Dental", (señorita auxiliar del dentista, indispensable para el éxito del facultativo). Magnífica profesión moderna, norteamericana. Profesor, doctor García Andrade. Escuelas Politécnicas "Díaz-Gascogne". Santo Domingo 670. 18 S.

¡TRIUNFE UD! "PEINADOS ARtísticos". Notables, modernos, originales, creaciones últimos modelos europeos. Escuelas Profesionales "Díaz-Gascogne". Establecimientos de confianza, 36 años de prestigio al servicio del país. Otórganse diplomas. ¡Apresúrese! Pida prospectos. Santo Domingo 670 18 S.

¡OJO! PEINADOS AL FIERRO. Creaciones. Escuelas Díaz-Gascogne". 18 S.

¡OJO! CORTE ARGENTINO, ELEgantísimo, económico, rápido, notable, único. Escuelas "Díaz-Gascogne". ¡Apresúrese!— Santo Domingo 670. 18 S.

¡OJO! PEINADOS ARTISTICOS. Escuelas "Díaz-Gascogne". 18 S.

¡TRIUNFE UD! GRANDES FAcilidades de pago. No cobramos derecho matrícula. Escuelas "Díaz-Gascogne". ¡Apresúrese! 18 S.

¡OJO! "CONTABILIDAD COMERcial". (La llave del comercio). Fácil, rápido, económico; sistema propio. Apresúrese. Escuelas Politécnicas Profesionales "Díaz-Gascogne".— Santo Domingo 670. 18 S.

¡ALTA COSTURA! UNICO SISTEma argentino, propio, artístico. ¡Apresúrese! Escuelas "Díaz-Gascogne". 18 S.

¡OJO! RECUPERACION ESCOLAR. Aun cuando usted no sepa casi leer, ni escribir (le ayudaremos a triunfar). Escuelas "Díaz-Gascogne". 18 S.

¡OJO! PERMANENTES ULTRAmodernas. Escuelas "Díaz-Gascogne". ¡Apresúrese). Santo Domingo 670. 18 S.

¡OJO! ANTES DE MATRICULARse usted en cualquiera parte, infórmese primeramente "Díaz-Gascogne". 18 S.

¡OJO! MODA INFANTIL. ESCUElas "Díaz-Gascogne". 18 S.

¡OJO! MANICURE MODERNA. ESCUelas "Díaz-Gascogne". 18 S.

¡TRIUNFE UD! MECANICA DENTAL superior; nuevo profesorado excelente. ¡Apresúrese! Escuelas Politécnicas "Díaz-Gascogne". 18 S.

¡TRIUNFE UD! PROFESIONES rápidas, decentes, lucrativas. Escuelas "Díaz-Gascogne". 18 S.

¡TRIUNFE UD! NADA HAY EN el Universo entero que pueda substituir al trabajo. "Díaz-Gascogne". 18 S.

¡OJO! POR CORREO. APRENDA modas, corte y confección. A donde llega el correo, llegan las Escuelas Politécnicas "Díaz-Gascogne". ¡Apresúrese! Pida prospectos. Santo Domingo 670. 18 S.

¡OJO! BELLEZA, ESTETICA FEmenina general. Escuelas "Díaz-Gascogne". Santo Domingo 670. 18 S.

¡OJO! SASTRERIA, CORTE INglés. Escuelas Politécnicas "Díaz-Gascogne". ¡Apresúrese! 18 S.

¡APRESURESE! "NUEVOS CURsos profesionales". Rápido, fácil, económico, garantido. Escuelas Politécnicas "Díaz-Gascogne". — Santo Domingo 670. 18 S.

19.—ELECTRICIDAD.

CASA A. VALENZUELA, INSTAlador técnico autorizado. Materiales eléctricos. Instalaciones luz, fuerza y calor. San Diego 1974. Fonos 51752-52669. H|A

UBEDA Y ZANANDREA. ELECtrotécnicos autorizados. Radiotécnicos, ejecutan toda clase de instalaciones de alumbrado, fuerza, calefacción y campanillas. Reparaciones y transformaciones de radios y cine. Garantía, seriedad. Alameda B. O'Higgins 45. Fono 87520. H|A.

ELECTRICISTA, ORDENES INglaterra 1486. 18 O.

PLANCHA INGLESA AUtomática. Precio réclame. $ 640. Radios todas marcas. Créditos. "Olympic". San Diego 111. Fono 81108. H|A

20.—FOTOGRAFIAS.

FOTOCOPIAS DE DOCUMENTOS, cartas y dibujos en media hora. Foto Timar. Nueva York 61. H|A.

"CARREÑO", el Decano de los Fotógrafos, se trasladó a Merced 675, frente Basílica. Fono 37205. H|A.

21.—HOTELES.

HOTEL BRASIL 44. TODAS LAS habitaciones con radio. H A.

21.—HOTELES.

HOTEL REAL, SAN PABLO 1265. Piezas higiénicas, confortables. Precios módicos. 24 M. 1950

22.—IMPRENTAS, LIBRERIAS, ETC.

Y EN EL PEDESTAL DE la fama, descansa el prestigio del impresor más popular de Chile: Talleres Gráficos Rodríguez. La imprenta que ha batido todos los records en la Industria Gráfica Chilena. Fono 80760. H|A.

¡TAMBIEN USTED NECESITA Unguento Monte Santo! 30 S.

23.—JARDINES.

JARDIN OLIVA OFRECE: RODOdendros, dapfhmes, azaleas, camelias y un extenso surtido de plantas para parques y jardines. Los Aliaga 445. Ñuñoa, fono 196. — Guindos. 14-O.

24.—MATERIALES DE CONSTRUCCION.

PAPELERIA CENTRAL, NUEVA York 63, Casilla 722. Lindo surtido papeles importados y nacionales. Despacho a provincias. H|A

GRAN BODEGA, AVENIDA GENEral Bustamante 772, teléfono 45184 Materiales para construcciones. H|A

GRAN SURTIDO EN FITTINGS, fierro fundido, cañerías, llaves toda clase. Precios sin competencia. Diez de Julio 432. Compro plomo piezas, fierro fundido, etc. H|A

PLANCHAS YESO 1.80 MTS. 81 cornisas, tornillos, toperales. Arturo Prat 1754. 17 N.

PINTA, EMBALDOSA, REPARA SU casa, etc., a precios más bajos. E. Lobos. Arturo Prat 936. 12 N

OPORTUNIDAD: PAPELES MUrales, lisos, rollo $ 4.50; floreados a $ 7.50; ponceados $ 12. Papelería Nacional. Arturo Prat 361. H|A.

BUENO, BARATO, MERCERIA. Ahumada 42. 8 Jl. 1950

S. SACK: BARRACA FIERRO. San Pablo 1179. Morandé 617. Precios bajos. 3 O.

¡MATERIALES DEMOLICION! Fierro redondo ángulo, té, vigas doble té, U., pizarreño,! zinc techo, puertas, tragaluces, tapas cámara desgrasadores, maderas, puertas, cortina y malla, despuntes fierro. Precios baratos. San Diego 957. 24 S.

DEMOLICION: HAY PUERTAS, cañerías, galería, fierro redondo y otros materiales. San Diego 1278. 24 S.

PINTORES, OFREZCO PASTA blanca Blumdell, Tricolor a $ 290 tarro aceite 1.a, 45 litro aguarrás Arbolito, 38 litro. Antes de comprar, consulte precios Almacén de Pinturas y Papelería El Aguilucho. Cóndor 1081. Teléfono 74677. H A

PLANOS DE ALCANTARILLADO, Agua Potable y Gas. $ 250 c|u Aprobados. Luis Liberona, Golbea 2336. Fono 94259. Planos de Construcciones, presupuestos y especificaciones. 24 S.

PINTURAS PASTA SACK. 3 O.

FIERRO GALVANIZADO. LISO. nizado. Sack. 3 O.

FIERRO REDONDO PARA CONStrucciones. Sack. 3 O.

CONSTRUCCIONES: MAUSOLEOS Capillas, Sepulturas, Bóvedas, Nichos, Revestimientos en piedra y mármol natural. Construcciones de edificios. Reparaciones, por pequeñas que sean, precios bajos, facilidades consultas sin compromisos. Manuel Córdova Jérez, Constructor, Huérfanos 1235, oficina 35, segundo piso. 14-M.-1950

FIERRO GALVANIZADO, LISO. Sack. 3 O.

25.—MAQUINARIAS.

BALANZA, MOLINILLOS, PICAdoras, cortadora fiambres, vendemos, compramos. Reparaciones garantidas. Ex jefe técnico Hobart-Dayton, 24 años. "Precisión Hispana", Alameda B. O'Higgins 287. Fono 34223. H|A.

BOMBAS TRANSVASIJAR VINOS sobre carros. Fábrica Ingeniero Cintolessi, Santo Domingo 1140. Fono 93732. H|A.

EXTINGUIDORES DE INCENDIO "FIRESTOP" M. R. A. Prat 272. Fono 63448. Extinguidores de Incendio en los tipos: Soda, Espuma, Fetra, Granadas de mano. Cargas, arreglos y repuestos para todo tipo de extinguidores. H A.

QUEMADORES DE PETROLEO Y alquitrán, para calderas y hornos. Monseñor Eyzaguirre 434 (Ñuñoa) altura 1700 Irarrázaval. 22 F. 1950.

BALANZAS TODAS MARCAS, bombas aceite, Suárez A. y M. Schneider y Cía., Lira 1153. Fono 53826. 14 mayo 1950

CAFETERAS EXPRESS BAÑOmaría, loncheras, jugueras, ventiladores, lavadoras ropa "Precisión Hispana", Avenida Bernardo O'Higgins 287, teléfono 34223. H|A.

SEÑORES INDUSTRIALES: OFREcemos el más extenso surtido de motores y maquinarias, a los precios más convenientes. Consúltenos antes de decidir su compra, le será provechoso. "Casa Héctor Moreno". Arturo Prat N.o 136. H|A.

BOMBAS CENTRIFUGAS IMPORtadas, nacionales, todos tamaños. Motores bencina o eléctricos. Fábrica Ingeniero Cintolessi. Fono 93732. Santo Domingo 4140. H|A.

26.—MAQUINAS DE COSER.

COMPRO MAQUINAS COSER, boletos empeño, objetos alhajas. García Reyes 85. Fono 90191. 30 S.

26.—MAQUINAS DE COSER.

MAQUINAS COSER Y ESCRIBIR compro y vendo. Reparaciones garantidas. Casa Pupko, 10 de Julio 318-B. Fono 34730. H|A

27.—MAQUINAS DE ESCRIBIR.

MAQUINAS ESCRIBIR SUMAdoras, calculadoras, compro vendo. Reparaciones garantidas Bandera 517. Teléfono 85479. 2 My-1950

28.—MUSICA.

CASA ELBO. VENDE, COMPRA cambia pianos. composturas. Rosas 1225 H|A

"CASA ARMONIA", DE PIANOS Merced 675, interior, frente Basílica, ofrece pianos de cola y verticales. Las mejores marcas alemanas, etc. Garantía. Amplios créditos Merced 675 H A

CASA ELBO ARRIENDO POR días para fiestas sociales, malones, santos. Rosas 1225, teléfono 61754. H|A

CASA ELBO, FUNDADA ANTOfagasta 1905, gran variedad pianos, incluso modelos ultramodernos, para departamentos de importación directa. Facilidades. Rosas 1225-61754. H|A

FABRICANTE EUROPEO DE PIAnos, Pablo Gallyas Herm, ahora Merced 675, interior, frente Basílica, recibe composturas, transformaciones, afinaciones etc., con garantía. Facilidades. Materiales alemanes y norteamericanos. Merced 675. H A

REPARACIONES DE PIANOS, AUtopianos, armonios, ejecuta técnico César Rau. 40 años en el ramo de pianos. Ventas de pianos de ocasión. Alameda 275. Fono 31425. H|A

EL MAYOR SURTIDO DE DISCOS RCA Víctor, Odeón y Columbia; la mejor atención encontrará usted en el Salón Musical de Luis Peytreaux D. Distribuidor autorizado. Huérfanos 830. Galería Imperio 282. Frente Teatro Victoria. Fono 32080. H-A.

DISCOS, RADIOS, COMPRA-VENta.— San Antonio 422. 3 S. 1950

PIANOS DE LAS MEJORES MARcas. Reparaciones garantidas. Precios módicos. Casa César Rau. Alameda 275. Fono 31425. Pianos de ocasión, buenas marcas, facilidades de pago. H|A.

29.—MODAS Y CONFECCIONES.

¡¡¡PIELES!!! TECNICO peletero europeo, recibe hechuras y transformaciones. Precios módicos San Antonio 470. Fono 31952. 8 N.

CHOMBAS, SWEATERS PULLover, reversibles y todos los artículos de lana. Del fabricante al consumidor. Precios sumamente bajos. Fábrica "Victoria". San Diego 1775. H|A.

"CASA DOLLY". MODAS. PAQUEtería. Gran surtido en calzones, enaguas, medias, calcetines, blusas, chombas, chalecos, paletoes y artículos para regalos. Precios sin competencia. Visítenos sin compromiso alguno. San Antonio 32. Santiago. H|A.

SEÑORA, SEÑORITA: ¿DESEA usted un traje elegante y bien confeccionado? Visite o llame a Modas Yolanda, y será complacida. San Martín 37. Teléfono N.o 80372. 11 O.

30.—MUEBLES Y MENAJES.

¡¡GRANDES FACILIDADES. PREcios bajos!! Muebles toda clase, catres, sommieres, colchones. Surtido completo. Mueblería "Victoria". 1217. San Diego, 1217. H|A

MUEBLES NORMANDOS Precios rebajados comedor completo $ 8.400. Living, telas importadas $ 7.800. Mueblería "El Círculo". Arturo Prat 563. 18 S.

¡SEÑORA! COMPRE CATRES, PEro que sean de bronce legítimo. Economizará de 400 a 500 pesos directamente en la fábrica "El Imán" de Alberto Contreras. San Pablo 2141. Fono 85129. H|A

CASIMIRES OVEJA TOME. Nuevo depósito. Santo Domingo 1074. Gran surtido. Precios antiguos. Especialidad azul-marino y negro. H-A.

SENSACIONAL: MUEBLES comedor 8 piezas, $ 3.300; Dormitorio, $ 3.700; Livings, $ 2.300; muebles normandos. ¡¡Créditos!! Precios sin competencia ¡Visítenos! Mueblería "Central". Rosas 1777. H|A

MUEBLES "A S T R A L". San Diego 458. ¡Alta calidad! Precios bajos. Créditos. 31 D.

ANTES DE COMPRAR SUS MUEbles, visite "La Principal". Surtido completo en dormitorios, livings, comedores. Piezas sueltas, catres bronce, sommieres, colchones. Precios siempre sumamente bajos. Amplias facilidades. San Diego 1497. H|A.

SENSACIONAL: MUEBLES comedor 8 piezas: $ 3.300; Dormitorio $ 3.700; Livings, $ 2.300; Muebles normandos. ¡Créditos! Precios sin comptencia. ¡Visítenos! Mueblería "La Reina". — San Antonio 650. H|A

30.— MUEBLES Y MENAJES.

GRANDES OPORTUNIDADES EN muebles, catres, colchones. Extenso surtido. ¡Amplias facilidades! Precios sin competencia. Mueblería "El Cometa". 1789 San Diego 1789 H|A

MUEBLERIA "WEST-END" OFRECE cretonas, linos, felpas, velos para visillos y tapices a precios sin competencia, por ser importadores y fabricantes. Dieciocho 90. 28 Jl.-1950

ROPEROS RAULI 850. PEINADORES 780. veladores 150. aparadores 480. mesas comedor 490 sillas 60 San Pablo 2602. 20 S

COLCHONES Y SOMMIERES DES de $ 150. Marquesas. Catres $ 500 Especialidad medidas composturas. Despachamos provincias. Venta mayor y menor. Fábrica Mapocho 3330. Fono 95302. 27 N

TAPICERIA EUROPEA. FUNDAS para automóviles y muebles. Tapicería en general. Trabajos garantidos y rápidos. 555. Diez de Julio 555. (Entre Carmen y San Isidro). H|A.

BANCO DE MUEBLES. Monjitas 827. frente "La Bahía" ofrece muebles normandos y modernos, de alta calidad. Dormitorios, comedores, livings, muebles sueltos. Créditos. Visítenos. Fabricación propia. H|A.

FABRICA DE COLCHONES Y SOmieres "LA POPULAR". Colchones lana y algodón. Somieres reforzados y sobremedida. Marquesitas para niños. Sobrecamas. Frazadas. Catres. Lanas para colchones. Muebles sueltos.— San Diego 841-843. Frente Teatro Caupolicán. Fono 65342. H|A

¡¡¡FABRICA DE MUEbles "CATEDRAL". Vicuña Mackenna 1483. Fono 51505. Inicia su venta directa al público. Muebles de estilo, finamente terminados. Facilidades de pago. Visítenos!!! H|A.

¡¡OCASION!! VENDO TODA CLAse muebles, menajes, catres. Créditos. San Diego 346. 20 O.

¡¡¡OCASION!!! VENDO AMOBLAdos dormitorios, comedor, hall muebles sueltos. Delicias 2456. 3 O.

MUEBLES DE OFICINA: MUEblería Prat. Arturo Prat 1117. 3 O.

MUEBLES SUELTOS. CREDITOS Arturo Prat 1117. 3 O.

LIVINGS. PRECIOSOS COLORES. Créditos. Arturo Prat 1117. 3 O.

COMEDORES CHIPPEDALE, enchapados, $ 18.900. Diez piezas. Toda clase muebles finos. Créditos!! Montecarlo 57-A. (Final tranvía 9. (Bellavista). 2 O.

MUEBLERIA "LA IDEAL". SAN Diego 873-875. Muebles de calidad en todos los precios y estilos. Catres, Somieres, Colchones lana y algodón. Muebles sueltos. Grandes facilidades de pago. sin recargo. H|A.

LA REINA DE LAS MUEBLERIAS, bajos precios, entrega inmediata. Facilidades. Mueblería Prat. Arturo Prat 1117. 3 O.

MARQUESITAS BARANDA COMpletas. Facilidades. San Diego 1718. 9 O.

COLCHONERIA-MUEBLERIA "EL Vellón". Catres, Colchones, Somieres, Colchas, Sobrecamas, Frazadas, Sábanas. Precios sin competencia. Muebles sueltos. Facilidades de pago.— San Diego 1658 Fono 52214. 22 F. 1950.

¡¡SOMMIERES!! "C O Lchonería Francesa". Refacciona colchones a domicilio. San Diego 9. Fono 86259. 21 S.

MUEBLERIA "LA FAMA". SAN Diego 1635-1643. Fono 50658. Dormitorios, Comedores, Halls, Mesas, Sillas, Roperos, Marquesas, Somieres, Escritorios. Juegos completos. Muebles sueltos. Grandes facilidades. H|A.

¡¡MUEBLERIA CHELINO!! DE Luis Chelino Flores. Arturo Prat 274. Teléfono 74562. Muebles exclusivamente estilo normando. Dormitorios, Livings, Comedores Muebles sueltos. Fabricación propia. Visite la Mueblería Chelino. H|A.

BUFFET-VITRINA, $ 2.500. JUEgo comedor, buffet, vitrina, mesa 6 sillas, 4.000. Mueblería Arturo Prat 1117. 3 O.

DORMITORIOS DESDE 2.700, COmedores desde 2.900. Facilidades. San Diego 1718. 9 O.

MUEBLES MODERNOS VENDO. Recibo parte pago, usados. Facilidades. San Diego 1718. 9 O.

COMPRO MUEBLES, CATRES, máquinas coser. Pago bien. Voy domicilio. San Diego 1718. Fono 88623. 9 O.

MUEBLERIA Y COLCHONERIA "San Diego", ofrece: dormitorios, comedores, confortables, catres, somieres, colchones, sobrecamas, frazadas, muebles sueltos. Grandes facilidades. San Diego 1718. 9 O.

CATRES NUEVOS, COMPAÑIA INdustrial. Precio fábrica. Facilidades. San Diego 1718. 9 O.

MUEBLES USADOS. PRECIOS verdadera ocasión. Facilidades. San Diego 1718. 9 O.

CATRES BRONCE, DIRECTAMENte fábrica. Facilidades. San Diego 1718. 9 O.

ROPEROS 750, PEINADORES 750, cómodas 450, veladores 180, sillas, mesas, chifonieres, marquesas. San Diego 1718. 9 O.

ESCRITORIOS, ESTANTES LIbros, archivadores. Crédito. San Diego 1718. 9 O.

30.— MUEBLES Y MENAJES.

DORMITORIO ESTILO INGLES, cubiertas mármol. Facilidades. San Diego. 1718. 9 O.

AMUEBLE SU CASA CON PEQUEño pie, saldo grandes facilidades. San Diego 1718. 9 O.

ENTREGO MUEBLES. DESDE 200 pesos mensuales. San Diego 1718. 9 O.

1.700 PESOS ROPERO 3 CUERpos. Precio réclame. San Diego 1718. 9 O.

¡¡DEMOLICION!! - ¡¡DEmolición!! Muebles: calidad insuperable. ¡Amplios créditos! Consulte sin compromiso. Mueblería "Confort". Santo Domingo 865. 3.-O.

¡¡DEMOLICION!! - ¡¡DEmolición!! Muebles: calidad insuperable. ¡Amplios créditos! Consulte sin compromiso. Mueblería "Confort". Santo Domingo 865. 3.-O.

¡¡DEMOLICION!! - ¡¡DEmolición!! Muebles: calidad insuperable. ¡Amplios créditos! Consulte sin compromiso. Mueblería "Confort". Santo Domingo 865. 3.-O.

¡¡DEMOLICION!! - ¡¡DEmolición!! Muebles: calidad insuperable. ¡Amplios créditos! Consulte sin compromiso. Mueblería "Confort". Santo Domingo 865. 3.-O.

¡¡DEMOLICION!! - ¡¡DEmolición!! Muebles: calidad insuperable. ¡Amplios créditos! Consulte sin compromiso. Mueblería "Confort". Santo Domingo 865. 3.-O.

¡¡DEMOLICION!! - ¡¡DEmolición!! Muebles: calidad insuperable. ¡Amplios créditos! Consulte sin compromiso. Mueblería "Confort". Santo Domingo 865. 3.-O.

¡¡DEMOLICION!! - ¡¡DEmolición!! Muebles: calidad insuperable. ¡Amplios créditos! Consulte sin compromiso. Mueblería "Confort". Santo Domingo 865. 3.-O.

¡¡DEMOLICION!! - ¡¡DEmolición!! Muebles: calidad insuperable. ¡Amplios créditos! Consulte sin compromiso. Mueblería "Confort". Santo Domingo 865. 3.-O.

¡¡DEMOLICION!! - ¡¡DEmolición!! Muebles: calidad insuperable. ¡Amplios créditos! Consulte sin compromiso. Mueblería "Confort". Santo Domingo 865. 3.-O.

¡¡DEMOLICION!! - ¡¡DEmolición!! Muebles: calidad insuperable. ¡Amplios créditos! Consulte sin compromiso. Mueblería "Confort". Santo Domingo 865. 3.-O.

¡¡DEMOLICION!! - ¡¡DEmolición!! Muebles: calidad insuperable. ¡Amplios créditos! Consulte sin compromiso. Mueblería "Confort". Santo Domingo 865. 3.-O.

¡¡DEMOLICION!! - ¡¡DEmolición!! Muebles: calidad insuperable. ¡Amplios créditos! Consulte sin compromiso. Mueblería "Confort". Santo Domingo 865. 3.-O.

¡¡DEMOLICION!! - ¡¡DEmolición!! Muebles: calidad insuperable. ¡Amplios créditos! Consulte sin compromiso. Mueblería "Confort". Santo Domingo 865. 3.-O.

¡¡DEMOLICION!! - ¡¡DEmolición!! Muebles: calidad insuperable. ¡Amplios créditos! Consulte sin compromiso. Mueblería "Confort". Santo Domingo 865. 3.-O.

¡¡DEMOLICION!! - ¡¡DEmolición!! Muebles: calidad insuperable. ¡Amplios créditos! Consulte sin compromiso. Mueblería "Confort". Santo Domingo 865. 3.-O.

33.—NEGOCIOS, VENDEN.

VENDO RESTAURANTE, POR ENfermedad del dueño, directamente con los interesados, sin intermediarios. Calle San Antonio 717. 19 S.

37.—OCUPACIONES OFRECIDAS.

AGENCIA EMPLEOS "LA EUropea". Para patronas y empleadas. Cocineras, niñeras y piezas. Los Leones 926. 15.-D.

PARA AYUDAR QUEHACERES departamento chico, matrimonio necesita niña 14-16 años, puertas adentro. Se le da cama. Valentín Letelier 1392, departamento 18 (por Amunátegui). 18 S.

SE NECESITA BUEN CARPINTEro.— Huérfanos 840. 22 S.

37.—OCUPACIONES OFRECIDAS.

$ 700 SUELDO, NECESITO EMpleada, con buenas recomendaciones. San Cristóbal 515. 23 S.

38.—PERFUMERIAS.

LAS PELUQUERIAS DE señoras compran todo lo del ramo, desde el pinche hasta el secador, donde Federico Schaell, Merced 770, local 4, teléfono 34787. H|A.

"AVATTE" FABRICA POSTIZAS de arte. Pelucas, trenzas, rizos armados. Bandera 320. Teléfono 80479. 31 Oc.

39.—PERSONAS BUSCADAS.

DESEO SABER DOMICILIO OBRERO galvanoplastía, Alfonso Muñoz. Ahumada 370, oficina 302. 19 S.

42.—PROPIEDADES COMPRAN.

COMPRO SITIO OCASION, CISterna. Tratar. 1.a Transversal 88. Paradero 32. Por Jorge Luco (Gran Avenida). 18 S.

43.—PROPIEDADES. VENDEN.

100.000 DOMINGO SANTA MARIA, pasado línea Matucana, casita recién terminada, sólida. Dos dormitorios, living, comedor, cocina, patio. Facilidades pago. Huérfanos 1153, oficina 2. 21 S.

¡UN SITIO BARATO..., BIEN ubicado, buena inversión, seriedad. Facilidades? Cómprelo o véndalo a Lyon & Lopehandía Ltda. Morandé 450. 2.o piso. Oficinas 22-23. 10 Jn. 50

SITIOS, ULTIMOS SITIOS, GRAN población cerro Navia, poco pie, saldo 6 años plazo. Escritura definitiva. Atención permanente. Tratar Mapocho 6060 y Ecuador 4165. 25 S.

CARTAGENA: OPORTUNIDAD, vendo sitios muy centrales $ 20.000, $ 30.000. Con $ 2.500 contado; saldo $ 500 mensuales. Edison 4342, paralela San Pablo. 27 S.

QUINTEROS: $ 25.000, HERMOSO sitio frente al mar, 10 por 50 metros. Manzana 146; 2.500 contado saldo 500 mensuales.— Edison 4342. 27 S.

VENDO SITIOS CON O SIN CAsa muy bien ubicados. Residencial, una dos cuadras Gran Avenida. Pie, desde 10.000, 30.000, $ 40.000. Mensualidades, desde $ 700. Tratar dueño: Gran Avenida (Paradero 32). Por Jorge Luco, 1.a Trasversal 88 22 S.

SE VENDE QUINTITA FRUTAL entera, sembrada. 1.000 metros2, a 15 metros Plaza de Machalí, Rancagua. Tratar, Esmeralda 756, departamento 31, Santiago. 18-S.

$ 325.000 EXTENSA CASA 9 x 50; Siete amplias habitaciones, sala Baño completa; frutales, excelente locomoción a la puerta. Conferencia 1118. Entrega inmediata. Dueño diariamente. Sin Cajas ni intermediarios. 15-X.

EN CARTAGENA, VENDO CHALET totalmente amoblado, frente a la estación; cuatro dormitorios, 1 1|2 baños, hall, comedor, dependencias, garage, terraza, preciosa vista al mar, Avenida San Martín 150. Verlo desde el 17 al 20 inclusive. En Santiago fono: 490717. Casilla 3114. 19-S.

VENDO SITIOS, CON O SIN CAsitas. Facilidades pago. Una a dos cuadras Gran Avenida. Pié: 10.000, 20.000, 30.000, 40.000. Mensualidades desde 700.— Urbanizado, escritura; entrega inmediata. Tratar dueño: Paradero 32, 1.a Transversal 88 (por Jorge Luco. Cisterna). 22 O.

45.—RADIOS.

RADIOS TODAS MARCAS, TOCAdiscos. Amplios créditos, Reparaciones garantidas. Servicio domicilio. Casa Aravena. Esmeralda 929. Fono 89634. H|A

FERNANDEZ Y CONTRERAS Ltda. Avenida Independencia 453. Fono 45520. Radios RCA. Radios Phillips. Arrendamos amplificadores. Reparaciones. Servicio técnico. H|A

COMPOSTURAS RADIOS garantidas. San Diego 233. Fono 68418. H|A

AMPLIFICADORES PARA BAIles, teatros, fiestas, arrendamos. Zan Hnos. Irarrázaval 1970. 44543. 26 E. 1950

EL MUEBLE PARA SU RADIO Y tocadiscos, ordénelo Ud. mismo en taller especializado, ahorrará mucho dinero en Jotabeche 603. 26 S.

RAUL ALARCON A., RADIOTECnico Castro 560. Fono 68535. Compro-vendo radios. Reparaciones garantidas, también domicilio. Repuestos. Especialidad: Radios de Automóviles. Contrucción muebles de radios, todo estilo. Instalaciones eléctricas. Venta artículos eléctricos. H|A.

RADIOS TODAS MARCAS, REpuestos, reparaciones. Artefactos eléctricos. Luz fluorescente. Bicicletas. Garantía. Seriedad. Grandes facilidades de pago. Gaymer y Crovetto Ltda. Alameda 860, Santiago. Eyzaguirre 540, San Bernardo. Visítenos sin compromiso. H|A.

RADIO RCA Y DISCOS VICTOR. "Francisco Figueras y Cía. Santa Isabel 0301-A, entre Avenida Seminario-Condell. Fono 44420. Facilidades. Se arregla toda clase radios. 3 O.

47.—RESIDENCIALES, PENSIONES.

ARRIENDO PIEZAS AMOBLADAS, personas trabajen afuera, desde 140 pesos semanales. Brasil 44. H|A.

PIEZAS, PENSION MESA, VIANdas. Recibo pasajeros.— Huérfanos 1393. 6 O.

DUEÑA DE RESIDENCIAL "CARmona de Cartagena, recibe pensionistas, viandas domicilio. Libertad 936 Santiago. 28 O.

CONSUMA LA SUPERCALUGA Nacional Industria Casera. Cómprela a su propio distribuidor Carlos Aravena. N|O.

RESIDENCIAL: COCINA CHILEna-española. Comida sana, aceite. Piezas c|s muebles. Atención mesa, viandas.— A Prat 627. 5 F. 50

47.a—RESTAURANTES.

RESTAURANTE CHIQUITO, COcina francesa. Platos exquisitos. Exposición 10. (Estación Central). Teléfono 93126. H|A

¿QUIERE USTED COMER MUY bien? Pase donde Alfredo. Club Radical. Décima Comuna. Chiloé 1950. ¡¡¡Atención esmerada!!! H.A

(MAS ECONOMICOS EN LA ULTIMA PAGINA)

ULTIMA PAGINA DE ESTA EDICION
EDICION DE 48 PAGINAS. PRECIO $ 3.

LA NACION

DOMINGO 18 DE SEPTIEMBRE DE 19[illegible]
SANTIAGO DE CHILE

AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS

48.—RELOJERIAS.

¡¡¡RELOJES!!! COMPOSTURAS baratas, garantidas. Negocio muy serio, San Diego 351. Visítenos. H|A

RELOJES SUIZOS, LAS MEJORES marcas con facilidades de pago. Relojería Druvi. San Antonio 80. esquina Moneda. 30 N.

H. NACHMANN, RELOJERO TECnico. Huérfanos 757, 4.o piso, oficina 406. Componemos relojes toda clase. Absoluta seriedad. Trabajos garantidos. Precios módicos.— Huérfanos 757. Fono N.o 66454. H|A.

RELOJERIA-JOYERIA "QUIROZ" Independencia 332. Entrada pasaje. Composturas. Trabajos garantidos. Puntualidad. Cromados en caja para relojes. Anillos plata y oro esmaltados. Vidrios irrompibles para toda clase de relojes. H|A

¡RELOJES MALOS! RECIbimos toda clase relojes en compostura, aún los rechazados por otras relojerías. Especialidad en cronógrafos. Joyería Bleiholder. Bandera 268. 6 Ab. 50

RELOJES MALOS, BOLETOS EMpeño, compro. Delicias 773. Oficina diez. "Kiko". 4 E 50

RELOJERIA "LA PRECISION" DE Juan Cabrera F., ofrece relojes por cuenta de fábrica. Despertadores, saldos desde $ 350., Westclox: $ 680. Reparaciones garantidas por su dueño. Créditos. — Diez de Julio 956, al llegar Arturo Prat. H|A.

48.a—SANITARIOS.

TERMO ELECTRICO, AUTOMAtico "Trotter Special", garantizado. Facilidades. San Pablo 3801. Teléfono 92836. 10 Jl. 1950

PARA INSTALACIONES SANItarias: Muga. Vicuña Mackenna 843. Teléfono 34139. 1.o M.-1950

NO HAY MEJOR QUE UNGUENto Monte Santo! 30 S.

SANITARIOS, SALAS BAño completas. Silenciosos montados, asiento blanco. Tinas baño revestir. W.C. corrientes, lavaplatos, muebles cocinas, cortinas Nylon; califónt, cocinas gas, eléctricas. Tramitaciones por Caja a empleados. Embalaje provincias. Alameda 369 y San Pablo 1374. 27 O.
no 34139. 1.o M. 50

SI SU CALIFONT NO FUNCIOna bien, llame a Muga. Teléfono 34139. 1.o M.-50



49.—SASTRERIAS.

TALLERES "VIRA-LIMPIA". SAN Martín 75 y sucursal: San Diego 347. Recibo virados: ternos abrigos, zurcidos invisibles, transformaciones en tamaños chicos. Trabajos perfectos. 22 Jl. 1950

SASTRERIA MORA, LA PRIMEra sastrería de Ñuñoa. Especialidad en trajes-sastre. Trabajos únicamente en fino. Irarrázaval, esquina Condell. Teléfono 48356. H|A.

SASTRERIA "SALAZAR". CABAlleros, niños, extenso surtido. Corte elegante. Precios incompetibles. Alameda Bernardo O'Higgins 2783, esquina Libertad. 3 O.

SASTRERIA VASQUEZ, BANDEra 564 (altos). Teléfono N.o 81687 Casimires finos. Hechuras. H|A

AMPLIOS CREDITOS SASTRERía "La Flor de Matucana". Casimires nacionales e importados Martínez de Rozas 3284. Lado Correo. H|A.

VIRADURAS TERNOS, ABRIGOS, transformaciones, trajes hombres en trajes jóvenes, zurcidos invisibles. Sastrería Louis. San Diego 163, teléfono 80955. 22 N.

SI PALMA CELIS LE HAce un traje, Ud. se hará personaje. Ahumada 236. Of. 405. Fono 87589. H|A.

NARDOCCI HNOS. SAStres, Alonso Ovalle 1062. Hechuras de primera. Confecciones finas. Casimires ingleses. Teléfono 6766[illegible] H|A.

SASTRERIA ARGENTIna. San Pablo 1279. Teléfono 69093, ofrece ternos y abrigos con amplias facilidades. H|A

SASTRERIA "LA MENDOcina".— San Diego 255. Bolsillo contra robo. Solicite un crédito. 22 Nov.

¡¡ZURCIDOS INVISIbles!! Especialista. Trabajos garantidos. Rapidez. Seriedad. Precios módicos. San Diego 55. Fono 67311. H|A.

TRAJES HUASOS. TRANSFORmando ternos, único especialista. Atendemos provincias. Sastrería Louis. San Diego 163. 22-N.

HECHURAS DESDE $ 980. Castillo Eterovic, su sastre. San Antonio 446. Of. 2. H|A.

SASTRERIA R. NAHMIAS, Irarrázaval 204. Fono 40631. Hechuras finas de alta calidad. Corte moderno. Transformaciones. Créditos. H|A.

CAMISAS POLO PARA HOMBRES $ 45, descuento a comerciantes. Irarrázaval 470, frente Teatro Andes. 8 O.

REINALDO ROJAS B., SASTRE cortador 1.er orden, diplomado en Buenos Aires. Hechuras finas pantalones esquí y otros deportes trajes sastre, transformaciones virados. Santo Domingo 1124 Fono 64426. H|A

49.—SASTRERIAS.

SASTRERIA WELLDRESS. HEchuras $ 550, virados, zurcidos compostura, transformaciones ternos en traje sastre y huaso. Independencia 353 H|A

SASTRERIA "LA ELEgancia" ofrece ternos hechos y de medida, con las más ventajosas facilidades de pago. San Pablo 2585. H|A.

"CASA GARCIA". SASTRERIA. Camisería. San Pablo 2308. Fono 83034. Hechuras finas. Ropa hecha. Sombreros. Corbatas. Ropa interior para caballeros. Precios fuera de toda competencia. Créditos. Vístase en Casa García. H|A

¡¡SASTRES!! SURTIDO COMPLEto de materiales, encontrará usted donde "BOMBARA". Bandera 649 y Bandera 769. Ventas por mayor y menor. Se despachan envíos contra reembolso. Precios sin competencia. H|A.

CASIMIRES NACIONALES, DESde 195 pesos metro, importados, desde $ 315. Depósito directo de fábrica Casa Salazar. Alameda Bernardo O'Higgins 2783, esquina Libertad. 3 O.

"ROJAS RISSTT".— SAStrería. Virajes. Trajessastre. Hechuras con facilidades. Gran oportunidad.— San Diego 1601. H|A.

GUEDELMAN, SASTRE. HEchuras finas. Créditos. San Diego 852, edificio Teatro Caupolicán. 3 O.

OSORIO RECIBE HECHURAS finas desde $ 900.— ternos medida desde $ 1.500.— Avenida Matucana 823. H|A

DESDE $ 850.— TRAJES SOBREmedida: desde 700, trajes confeccionados. Sastrería Salazar, Alameda Bernardo O'Higgins número 2783, esquina Libertad. 3 O.

CASIMIRES OVEJA TOME. Nuevo depósito. Santo Domingo 1074. Gran surtido. Precios antiguos. Especialidad azul-marino y negro. H-A.

CAMISAS POLO PARA NIÑOS, desde $ 24, descuento a comerciantes. Irarrázaval 470, frente Teatro Andes. 8 O.

CAMISETAS SPORT PARA HOMbres $ 20, descuento a comerciantes. Irarrázaval 470, frente Teatro Andes. 8 O.

SASTRERIA PASCUAL. GRANdes facilidades de pago. Entrega inmediata. San Diego 928 Ternos confecciones, hechuras finas. H|A

SASTRERIA "LAS DOS NACIOnes". Bascuñán 36. Ternos, abrigos de medida y confección. Diez meses plazo. H|A

SURTIDO FINO EN CASImires importados y nacionales, encontrará donde "DUBIN". Bandera 636. Mande hacer su terno a esa dirección ¡Créditos! 2 O.

SASTRERIA JUAN JOSE JARA Hechuras $ 1.100. Virados $ 480. Recibo composturas. Hago transformaciones en traje sastre, en traje huaso, en traje para jóvenes. Puente 638. Teléfono 87558 Altos Casa Costoya. 19 F. 1950

49.—SASTRERIAS.

¿QUIERE PERFECCION EN SU traje?, diríjase a Sastrería "El Viraje". Técnicas hechuras, zurcidos inimitables. Viraduras perfectas. Transformaciones trajes sastres de señora. San Diego N.o 218 Fono 81282. 27 N

¡TERNOS! ¡AMBOS! FAcilidades de pago. Pie moderado, donde "DUBIN". Bandera N.o 636. ¡Ternos! ¡Ambos! 2 O.

ANTES DE COMPRAR SU terno de medida, visite "DUBIN". Bandera 636. ¡Créditos! ¡Créditos! ¡Créditos! 2 O.

SASTRERIA ROFFE. SAN Diego 107. Confecciones para caballeros. Trajes de medida. Casimires nacionales, importados. Grandes facilidades. 16-O.

SASTRERIA ROFFE. SAN Diego 107. Confecciones para caballeros. Trajes de medida. Casimires nacionales, importados. Grandes facilidades. 16-O.

SASTRERIA ROFFE. SAN Diego 107. Confecciones para caballeros. Trajes de medida. Casimires nacionales, importados. Grandes facilidades. 16-O.

SASTRERIA ROFFE. SAN Diego 107. Confecciones para caballeros. Trajes de medida. Casimires nacionales, importados. Grandes facilidades. 16-O.

51.—TALLERES.

CLINICA DEL ANAFE. COMPOStura de toda clase de anafes. Repuestos en todas marcas. Trabajos garantidos. Compro y vendo. Seriedad. Puntualidad. San Diego 1474 (entre Victoria y Pedro Lagos). H|A.

CASA ELITTE. SAN DIEGO 23.— Fono 67216. Planchas de bronce y esmalte. Timbres de goma. Llaves al minuto. Arreglos de anafes, sopletes, lámparas parafina y bencina. Venta de quemadores nacionales garantidos por dos años. H-A.

MUÑECAS FINAS COMPONE "CAsa Fiesta" cabezas, pelucas, ojos pestañas, pinturas duco, procedimientos exclusivos, modernos. Agustinas 849. 15 O.

TALLER MECANICO DIEZ DE Julio 316. Gustavo Bustos L. Ejecuto trabajos de torno. Soldaduras eléctricas y al oxígeno Arreglo dientes quebrados de coronas y piñones de ataques de automóviles. Rellenos de piezas de palas mecánicas con soldadura especial. Soldadura al exígeno con bronce en estanques de bencina de automóviles y camiones o cualquier estanque que haya tenido líquido inflamable. 15 E. 1950

MATRICES Y ESTAMPADOS, HAgo para objetos y artefactos en metal, como candados, chapas, cocinas, refrigerador o motor eléctrico. Personal especializado. Juan Agustín Moreno, Catedral 3117. Teléfono 95797. 9 D.

CASA "PRIMUS". SAN DIEGO 59. Reparaciones de anafes, repuestos legítimos "PRIMUS". — Armería. San Diego 59. 2 O.

51.—TALLERES.

CASA "PRIMUS". SAN DIEGO 59. Reparaciones de anafes, repuestos legítimos "PRIMUS". — Armería. San Diego 59. 2 O.

CASA "PRIMUS". SAN DIEGO 59. Reparaciones de anafes, repuestos legítimos "PRIMUS". — Armería. San Diego 59. 2 O.

CASA "PRIMUS". SAN DIEGO 59. Reparaciones de anafes, repuestos legítimos "PRIMUS". — Armería. San Diego 59. 2 O.

CASA "PRIMUS". SAN DIEGO 59. Reparaciones de anafes, repuestos legítimos "PRIMUS". — Armería. San Diego 59. 2 O.

CASA "PRIMUS". SAN DIEGO 59. Reparaciones de anafes, repuestos legítimos "PRIMUS". — Armería. San Diego 59. 2 O.

CASA "PRIMUS". SAN DIEGO 59. Reparaciones de anafes, repuestos legítimos "PRIMUS". — Armería. San Diego 59. 2 O.

CASA "PRIMUS". SAN DIEGO 59. Reparaciones de anafes, repuestos legítimos "PRIMUS". — Armería. San Diego 59. 2 O.

52.—VARIOS.

LAVADOS, $ 42 DOCENA, RECIbe. Lira 325 (mayordomo). 13 O.

LAVADOS, $ 42 DOCENA. RECIbe. San Joaquín 630. 13 O.

LAVADOS, $ 42 DOCENA, RECIbe. Camilo Henríquez 644. 13 O.

ESTUDIO EN ARTE DE LEER las manos científicamente. Diagnóstico biológico de negocios, inteligencia, carácter, educación, matrimonio y psicología criminal. Avenida Los Leones 926. Teléfono 49121. Consultas de las 3 en adelante. 24 S

CERRAJERIA ARTISTICA. EJEcuta todo trabajo cerrajería y herrería y ramo en general, sin anticipo y facilidades.— J. Vergara 10 de Julio 307 B. 10 D

CONSUMA LA SUPERCALUGA Nacional Industria Casera. Cómprela a su propio distribuidor: Carlos Aravena. N|O.

CASIMIRES OVEJA TOME. Nuevo depósito. Santo Domingo 1074. Gran surtido. Precios antiguos. Especialidad azul-marino y negro. H-A.

TODO EL BARRIO INDEPENDENcia lo sabe, menos usted: Que lo más barato en Chile, está en la liquidación total!!!!, de la Cristalería "El Cóndor", Independencia 1950, al lado de Mueblería Chacabuco. ¡¡¡Venga, vea y comprará!!! 16 S.

COPAS, TROFEO, PLATEADOS niquelados y trabajos de repujado para industrias, precios muy bajos. San Joaquín 1050, paradero 3, Gran Avenida, fono 51886. 20 Oct

52.—VARIOS.

LAVADOS, $ 42 DOCENA RECIbe, Elisa Clark 3120, Depto C. (Rosas cuadra 31). 13 O.

¡¡¡AMOBLADOS DE COmedor, dormitorio y living, en estilo normandos, finamente terminados en barniz patinado, al Duco y Krackele, encontrará Ud. directamente del fabricante al consumidor. Fábrica de Muebles "CATEDRAL". Vicuña Mackenna 1483. Teléfono 51505. Facilidades de pago!!! H.A.

CASA "PRIMUS". SAN DIEGO 59. Reparaciones de anafes, repuestos legítimos "PRIMUS". — Armería. San Diego 59. 2 O.

CASA "PRIMUS". SAN DIEGO 59. Reparaciones de anafes, repuestos legítimos "PRIMUS". — Armería. San Diego 59. 2 O.

CASA "PRIMUS". SAN DIEGO 59. Reparaciones de anafes, repuestos legítimos "PRIMUS". — Armería. San Diego 59. 2 O.

CASA "PRIMUS". SAN DIEGO 59. Reparaciones de anafes, repuestos legítimos "PRIMUS". — Armería. San Diego 59. 2 O.

CASA "PRIMUS". SAN DIEGO 59. Reparaciones de anafes, repuestos legítimos "PRIMUS". — Armería. San Diego 59. 2 O.

CASA "PRIMUS". SAN DIEGO 59. Reparaciones de anafes, repuestos legítimos "PRIMUS". — Armería. San Diego 59. 2 O.

CASA "PRIMUS". SAN DIEGO 59. Reparaciones de anafes, repuestos legítimos "PRIMUS". — Armería. San Diego 59. 2 O.

CASA "PRIMUS". SAN DIEGO 59. Reparaciones de anafes, repuestos legítimos "PRIMUS". — Armería. San Diego 59. 2 O.

52.a—VIAJES, TURISMO, VERANEO.

RESIDENCIAL "PLENCIA". CAsa española, recibimos pasajeros, $ 70.— diarios completo: Avenida Argentina 264, fono 6879. Una cuadra Estación Barón, Valparaíso. 26-S.

CASABLANCA GRAN HOTEL para veraneantes, pasajeros de gusto refinado. Ideal para descanso. Canchas deportes. Servicio a la carta. 4 O.

MALETERIA MUNDIAL, 21 de Mayo 671. Fono 64066. Fábrica de Maletas. Portadocumentos y todos los artículos del ramo. Ventas por mayor y menor. Precios muy económicos. H|A.

¡¡VALPARAISO!! PIEZAS C|PENsión. Precios bajísimos. Salvador Donoso 1430. 14-O.

52.a—VIAJES, TURISMO, VERANEO.

PARIS - HOTEL, VALPARAISO Habitaciones vista al mar. Excelentes comidas, delegaciones, precios especiales. Blanco 1067 Teléfono 4644. 30 M. 1950

VIÑA, MEDIA CUADRA CASINO. Buenas piezas para alojados. Von Schroeder 65. 19 S.

53.—JUDICIALES

REMATE JUDICIAL.— MARTILLERO Osvaldo Aguirre U., rematará el 30 del presente mes de septiembre, a las 15 horas, en Sexta Avenida 0240, paradero 15 de la Gran Avenida, las maquinarias, muebles, galpón y útiles y enseres embargados en juicio Flores con García, seguido ante Segundo Juzgado del Trabajo.— El Secretario. 19 S.

EL 14 OCTUBRE PROXIMO, 15 HOras, saldrá a remate ante 2.o Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, inmueble ubicado calle 21 Mayo s|n, Quillota inscrito fs. 158 N.o 326 Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces Quillota, correspondiente año 1948. Mínimum: $ 200,000.— Boleta: $ 26.800. Demás bases antecedentes, Secretaría Tribunal, juicio ejecutivo "Cabello Julio Jofré Raquel".— Secretario. 19 S.

SASTRERIA
SEWELL
OFRECE TERNOS DE MEDIDA — CONFECCION Y MEDIA MEDIDA — COLORES DE GRAN MODA
10 MESES PLAZO
ESMERALDA 889

BOMBAS.—

SEGUNDA COMPAÑIA DE BOMBEROS "Esmeralda".—Cítase a la Compañía a ejercicio para los días miércoles 21 y viernes 23, a las [illegible] Uniforme de trabajo. Punto de reunión: Avenida Recoleta y [illegible] El Ayudante.

TERCERA COMPAÑIA DE BOMBEROS "Claro y Abasolo".— Por orden del Capitán, cito a la Compañía a ejercicio para el martes 20 y [illegible] 23 del presente, a las 19.[illegible] Punto de reunión: San [illegible] N.o 259.—El Ayudante.

TERCERA COMPAÑIA DE BOMBEROS "Claro y Abasolo".— Por orden del Capitán, cito a la Compañía a ejercicio para el jueves 22 del presente, a las 22.00 horas. Punto de reunión el Cuartel. Uniforme de trabajo.—El Ayudante.

CUERPO DE BOMBEROS [illegible] terna "Abnegación y Disciplina". Citación de Directorio.—Cítase a las Compañías para los siguientes [illegible] 18 de Septiembre de 1949.— [illegible] citación: Cuartel de la Primera Compañía. Hora: 9 horas. Tenida: [illegible] parada.— 19 de Septiembre de [illegible] Lugar de citación: Gran Avenida esquina Pedro Aguirre Cerda.— [illegible] 10 30. Tenida: De parada.— [illegible] rio General.

COMPAÑIA DE BOMBEROS [illegible] guel.—Por orden del señor [illegible] cito a la Compañía a ejercicio el 18 del presente a las [illegible] Uniforme de parada. Punto de reunión: El Cuartel.— El Ayudante.



VENTAJOSO REMATE JUDICIAL

DE LA PROPIEDAD UBICADA FRENTE A LA PLAYA DE COCHOA, CAMINO DE VIÑA DEL MAR A CONCON

El 28 de septiembre en curso, a las 15 horas, saldrá a remate ante el QUINTO JUZGADO CIVIL DE MAYOR CUANTIA DE SANTIAGO, la propiedad ubicada en el camino de Viña del Mar a Concón, sin número, del Departamento de Valparaíso, frente a las playas de Montemar y Concón.

MINIMO: $ 395.000.— GARANTIA: $ 39.500.—

El precio de la subasta se pagará con $ 150.000 al contado y el saldo en dos cuotas iguales a 3 y 5 meses plazo. Demás bases y antecedentes en la Secretaría del Juzgado; juicio "Compañía de Seguros "La Pacífico" con Goycolea Leopoldo".

CAJA DE CREDITO POPULAR
REMATES

SEMANA COMPRENDIDA ENTRE EL 19 Y EL 24 DE SEPTIEMBRE DE 1949

PRESTAMOS CONCEDIDOS EN ENERO Y VENCIDOS EN JULIO DE 1949

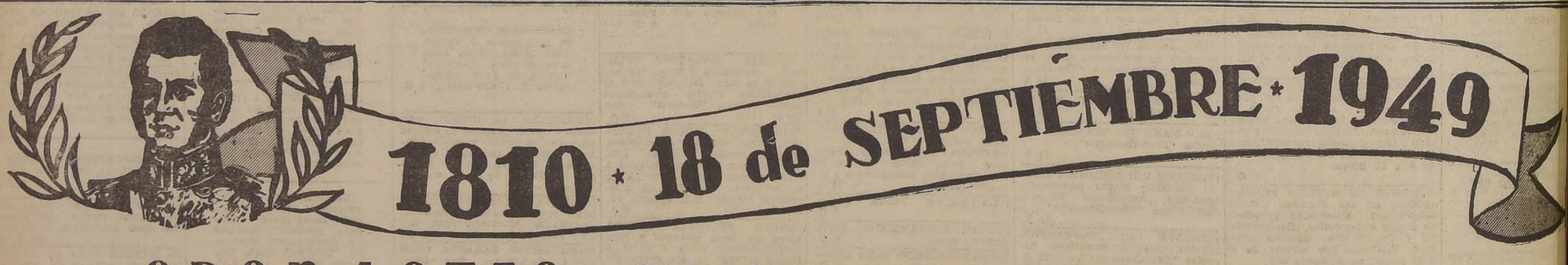
MIERCOLES 21, en la Sucursal N.o 3 — Matucana [illegible]
ROPA.— Anexo Carrera — N.os 167.141 al 174.[illegible]

JUEVES 22, en la Oficina Matriz — San Pablo 11[illegible]
ROPA.— Oficina Matriz — N.os 179.721 al 186.[illegible]

VIERNES 23, en la Sucursal N.o 5 — San Diego 14[illegible]
ROPA.— Sucursal N.o 5 — N.os 571.026 al 585.[illegible]

EXHIBICION.— El día anterior al remate.
RENOVACIONES.— Sólo se admiten hasta el día anterior a la exhibición.

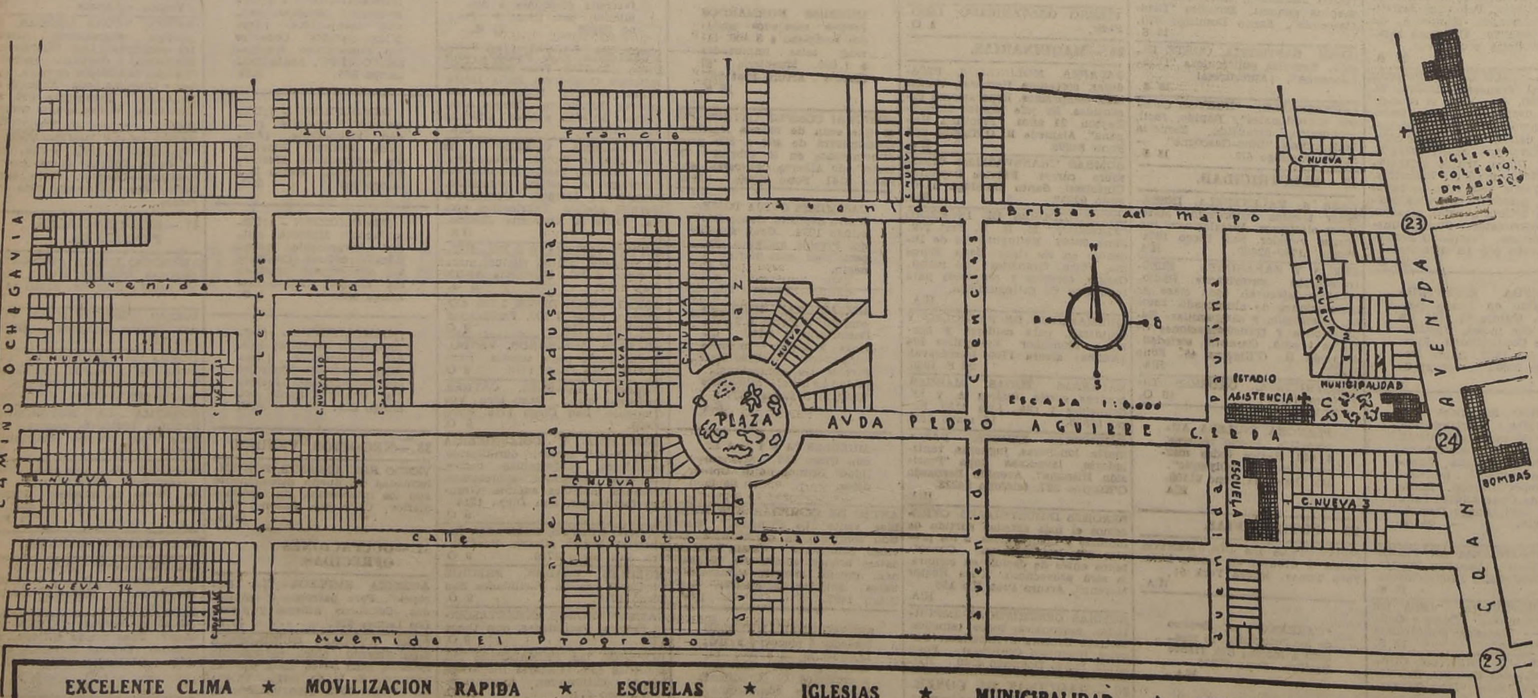
PAGO AL CONTADO — ENTREGA INMEDIATA



GRAN LOTEO

POBLACION BIAUT
paraderos 23 al 25 de la
GRAN AVENIDA

LA CISTERNA



◎ Auto a disposición de los interesados.
◎ Entrega inmediata.
◎ No se cobra comisión.
◎ Planos aprobados.
◎ Títulos totalmente saneados.

SITIOS CON $ 5.000.— DE PIE

SALDO: CINCO AÑOS PLAZO
Los sitios mejor ubicados de La Cisterna. A dos cuadras de la Gran Avenida. Con frente a la amplia Avenida Pedro Aguirre Cerda, Brisas del Maipo y Progreso

TRATAR CON SUS PROPIETARIOS EN:
HUERFANOS 757
2.o PISO — OFICINA 201

EXCELENTE CLIMA ★ MOVILIZACION RAPIDA ★ ESCUELAS ★ IGLESIAS ★ MUNICIPALIDAD ★ OFICINAS FISCALES